KBS 2023

DRAMA ENTERTAINMENT DOCUMENTARY KIDS

About KBS Media

Korea's First, Korea's Biggest. This is the history of Content Distribution written by KBS Media striving forward

Founded in 1991, the company has been leading the Content Distribution, reaching the highest sales record in Korea through domestic and international distribution of TV rights and VOD rights. KBS Media sets the stage for K-Wave by exporting the TV series <Winter Sonata> to Japan in 2003 for the first time. Also, it has worked as a key player in the globalization of K-Content with the sales of TV format <Good doctor> to America in 2017, whose remake version is making a huge success in America.

KBS Media, at the center of Korean Wave

Expanding its boundary in Global Content Market, the company has been distributing K-Content over 80 countries, including Europe, Middle East, America and Africa. It has also widened the spectrum of K-Content by actively investing in the business of international events, exhibitions, K-pop Performances, New media Content and the field of Media Commerce.

Creating the Content-Centered Value in the age of 'Digital First'

KBS Media's merger with KBS Internet in 2011 has enabled our company to prepare the 'age of Digital First' with the adoption of New Media Platform. Upon the convergence of On/Offline service, KBS Media will consolidate its dominating position as a leading figure in the business of distribution, production and new media based on content.



Click each title for details / 詳細は、各タイトルをクリックしてください。/ 更多信息请点击下面的链接

DRAMA

Mini

05	0asis
06	Brain Works
07	Bad Prosecutor
80	The Law Cafe
09	Café Minamdang
10	Bloody Heart
11	Going to You at a
	Speed of 493km
12	The King of Tears,
	Lee Bangwon
13	Moonshine
14	School 2021
15	The King's Affection
16	Dali & Cocky Prince
17	Police University
18	Youth of May
19	Sell Your Haunted House

- 20 Hello, Me!21 Royal Secret Agent
- 21 Royal Secret Agent22 Cheat on Me If you Can
- 23 Dodo-Solsol-Lala-Sol
- Zombie DetectiveTo All the Guys who Loved Me
- 26 Into the Ring
- 27 How To Buy A Friend
- 28 Meow, My Secret Boy
- 29 Born Again
- 30 Fix You31 Forest
- 32 Woman of 9.9 Billion
- 33 The Tale of Nokdu
- 34 When the Camellia Blooms
- 35 I Wanna Hear Your Song
- 36 Justice
- 37 Perfume
- 38 Angel's Last Mission: Love
- 39 My Fellow Citizens
- 40 Doctor Prisoner
- 41 Liver or Die
- 42 My Lawyer, Mr.Joe 2
- 43 Just Dance
- 44 Feel Good To Die
- 45 Matrimonial Chaos
- 46 The Ghost Detective
- 47 Lovely Horribly
- 48 Your House Helper
- 49 Are You Human?
- 50 Suits
- 51 Queen of Mystery 252 Radio Romance
- 53 Jugglers
- 54 Black Knight
- 55 Witch at Court
- 56 Mad Dog
- 57 Couple on the Backtrack
- 58 Girls' Generation 1979
- 59 Manhole
- 60 School 2017
- 61 Fight for My Way
- 62 Queen for Seven Days
- 63 Hit the Top

- 64 Queen of Mystery
- 65 Ms. Perfect
- 66 Good Manager
- 67 Hwarang:
 - The Poet Warrior Youth
- 68 My Fair Lady
- 69 Sweet Stranger and Me
- 70 Love in the Moonlight
- 71 Uncontrollably Fond
- 72 My Lawyer, Mr. Joe
- 73 Descendants of the Sun
- 74 KBS Drama Special75 Spring Waltz
- 76 Scent of Summer
- 77 Autumn in My Heart
- 78 Winter Sonata

Weekend

- 79 The Real Has Come!
- 80 Three Bold Siblings
- 81 It's Beautiful Now82 Young Lady and Gentleman
- 83 Revolutionary Sisters
- 84 Homemade Love Story
- 85 Once Again
- 86 Beatiful Love, Wonderful Life
- 87 Mother of Mine
- 88 My Only One
- 89 Marry Me Now?
- 90 My Golden Life
- 91 My Father is Strange
- 72 The Gentlemen of
- Wolgyesu Tailor Shop
- 93 Five Enough
- 94 All about My Mom
- 95 The Jingbirok:
 - A Memoir of Imjin War

Daily

- 96 Apple of My Eye 97 Woman in a Veil
- 98 Vengeance of the Bride
- 99 The Love In Your Eyes
- 100 Gold Mask
- 101 Bravo, My Life
- 102 Love Twist
- 103 The All-Round Wife
- 104 Red Shoes
- 105 Be My Dream Family
- 106 Miss Montecristo
- 107 No Matter What
- 108 A Man in a Veil
- 109 Fatal Promise
- 110 Gracious Revenge
- 111 Unasked Family
-
- 112 A Place in the Sun
- 113 Home For Summer114 Left-Handed Wife
- 115 It's My Life
- 116 Lady Chadalrae's Lover
- 117 Love to the End
- 118 Sunny Again Tomorrow

- 119 Mysterious Personal Shopper
- 120 Through the Waves
- 121 Love Returns
- 122 Blossom Dalsoon
- 123 Lovers in Bloom
- 124 Others

ENTERTAINMENT

- 145 The Seasons -
 - Park Jae-beom's Drive
- 146 Walking into Imagination
- 147 Beat Coin
- 148 Love Recall
- 149 Second House
- 150 Listen Up
- 151 Okay? Okay!
- 152 FanFest : To My Star
- 153 Time Out Families
- 154 No Impact Day
- 155 Godfather
- 156 Paik Jong-won Class
- 157 The Song We Loved,
- a New Singer

 158 Come Back Home
- 159 Not Soccer or Baseball
- 160 We Can Game
- 161 Two Days and One Night
- 162 Stars' Top Recipe at Fun-Staurant
- 163 Stand Up
- 164 Dogs Are Incredible
- 165 Into the World of Ssiruem
- 166 Fly Shootdori New Beginning
- 167 Sooro's Rovers
- 168 Table Talk: The Joy of
- Conversation

 169 Jun Hae-in's Travel Log
- 170 Matching Survival 1+1
- 171 Trio's Childcare Challenge
- 172 All about My Boss
- 173 The Return of Superman
- 174 Immortal Songs 2
- 175 Mr. House Husband176 Problem Child in House
- 177 Battle Trip
- 178 Hello Counselor
- 179 Gag Concert
- 180 Yu Huiyeol's Sketchbook

I don't wanna go to work

Mr. Kim's Stupid Receipts

- 181 Music Bank
- 182 Happy Together
- 183 Where On Earth
- 185 The Unit

184

191

- 186 The HIT
- 187 Small Town Cinema
- 188 Dragon's Club
- 189 The Six Party Talks190 Grandma's Restaurant In
 - Samcheong-Dong

197 Let's Go! Dream Team Season 2198 Safety First!

Trick & True

Singing Battle

Sister's Slam Dunk

Qualifications of Men

The Human Condition

198 Safety First!199 The Swan Club

192

193

194

195

196

201

200 MV Bank Stardust

Vitamin

DOCUMENTARY

- 203 Hidden Earth
- 204 Stained Glass
- 205 Kiss The Universe
- 206 23.5
- 207 The Enchanting Silkroad
- 208 Oops, We forgot your order
- 209 The Secret of the Little
- Tern Seabird of the Inland Lake
 210 Journey on Foot
- 211 Real Wild Journey
- 212 The Time Capsure of
- The Nature : UNESCO World Heritage
- 213 Korean Geographic214 History of Korea
- 215 Empire of the Sea
- 216 Super Asia
- 217 Food Odyssey218 Colors 4 Desires -

Mongolian Plateau

- Red, Green, Blue, White
- 219 Super China

8 Days

220

221

- KIDS
- 223 My Secret Hamsters224 Poo poo in Nature
- 225 Tini Wild Math Fun
- 226 Grami's Circus Show227 Wiki Auto-Study Desk
- 228 Red Bicycle229 The Little Train Choo Choo
- 230 TV Fairy Tales, Happy Life











Seol In-ah



Choo Young-woo



오아시스 オアシス / 绿洲

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2023

Director _ Han Hee **Writer** _ Jeong Hyeong-so

Three young people stake their lives for their dreams, friendship, and one-and-only first love "Never outdo Cheol-ung," Du-hak heard from his father his whole life. With his mind set on being eternally indebted to Cheol-ung's grandfather, Du-hak's father, Jungho, voluntarily becomes like a servant to the Choi family and wants Du-hak to do the same, yielding all to Cheol-ung. But when a woman comes into his life, Du-hak disobeys his father's words and is compelled to outshine Cheol-ung. Both Du-hak and Cheol-ung fall in love with Jeong-shin at first sight. But when Du-hak and Jeongshin are deep in love, an unexpected turn of events sends Du-hak to jail, and the two of them end in heartbreak. By the time they run into each other six years later, the three of them are on completely different paths.

夢と友情、そして人生でただ一度きりの初恋を守るため、人生を懸けた3人の青春の物語

"チョルウンを越えてはいけない"。ドゥハクはいつも父にこう言われて育った。チョルウンの祖父に恩のあるドゥハクの父のジュンホは、自ら進んで恩人一家の使用人のように振る舞い、息子であるドゥハクにも自分同様、チョルウンには何もかも譲るように言って聞かせた。しかしドゥハクには、父の言いつけに逆らってでもチョルウンに勝ちたいと思わせる女性、ジョンシンが現れた。ジョンシンに一目惚れしたドゥハクとチョルウン。恋心が深まったある日、思いがけない事故によりドゥハクは刑務所に行くはめになり、ドゥハクとジョンシンはつらい別れを強いられた。6年後、再会した3人は、あまりにも違う人生を生きていた。

本剧讲述了三个年轻人为了守护梦想与友情、以及人生中唯一一次的初恋而奋不顾身的故事。

"你绝对不能超越哲雄",这是父亲常挂在嘴边说的话, 斗学从小听到大。 哲雄的爷爷对斗学的父亲仲浩有恩, 所以仲浩自愿当作是恩人家的仆人一样, 他希望儿子斗学能像自己一样, 把一切都让给哲雄。但一个女人的出现, 让斗学违背父亲的嘱咐, 想要战胜哲雄, 她就是贞信。 斗学和哲雄两人, 都对贞信一见钟情。 初恋越陷越深的某一天, 因为突如其来的事故, 斗学进了监狱, 斗学和贞信痛苦地离别。 六年之后, 三人重逢, 但他们却过着全然不同。











Cha Tae-Hyun



Kwak Sun-Young



Ye Ji-Won

Brain Works



두뇌공조 頭脳共助 / 头脑共助

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2023

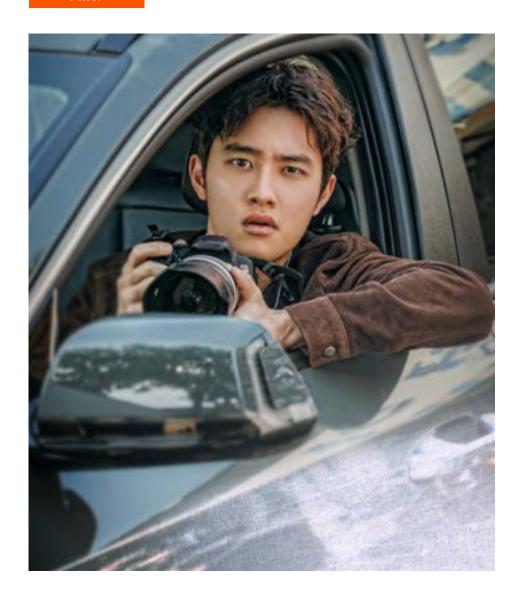
Director _ Lee Jin-Seo Writer _ Park Kyung-Sun

Shin Haru is a genius brain scientist who has no sense of humanity. He makes a name for himself in the world of brain science but got kicked out of the research lab for illegally acquiring the brain of a felon and his reputation is damaged. Haru volunteers to cooperate with the Neuroscience Department with the aim of revenge on Detective Myeongsae, who informed the world of Haru's illegal activities. During their joint investigation, Haru catches a decisive moment of corruption that could strip Myeongsae of his detective status... However, his excitement falls short, as Haru is moved by the foolishly kind Myeongsae. One day, serial killer, Hwang Dongwoo, who approached Haru under the pretext of donating his brain, reveals his true colors. When faced with the murderer who killed his parents, Haru's hidden instincts awaken, and he finds himself in crisis. However, Myeongsae throws himself into danger to save Haru, and Haru's cold brain begins to react passionately.

人間味はないが、脳科学界にその名をとどろかす天才脳科学者のシン・ハル。脳の研究を通じて自分の正義を実現し ようとした彼は、凶悪犯の脳を違法に入手した罪で研究所から追い出され、イメージも地に落ちてしまう。ハルは自 分が違法に脳を入手したことを白日のもとにさらした刑事クム・ミョンセに復讐し、イメージを払拭しようと、神経科 学チームとの共助捜査を自ら買って出る。共助捜査をしているうちに、ハルはミョンセを辞職に追い込む決定的な不 正をつかむ。だが痛快に感じたのも束の間、呆れるほど人の良いミョンセにハルは心を揺さぶられる。そんなある日、 脳の寄贈を口実にハルに近づいてきた連続殺人鬼ファン・ドンウが本性を現わす。両親を殺した殺人犯を目の前にし てハルの隠されていた本能も目を覚まし、危機に陥る。だが、身を挺して自分を助けるミョンセを見て、ハルの冷たい 脳が熱く反応し始める。

申河路虽待人冰冷, 但在脑科学界却是个名声大噪的天才脑科学家。但以非法获取凶犯大脑为由被研究所 开除而名声扫地。河路决心报复将自己非法获取大脑一事公诸于世的刑警金明世并东山再起,主动向神经 科学组提出协作建议。在协作侦查的过程中,河路发现了足以断送金明世警察职业生涯的关键性贿赂证 据……但还没痛快多久,看到明世善良到像个傻瓜,河路的心开始动摇。某天,以捐赠大脑为由接近河路 的连环杀人魔黄东宇露出了真面目。面对杀害亲生父母的凶手,河路隐藏的本能竟也苏醒过来,使之陷入 危机。但当他看到金明世奋不顾身地救自己时,冷静的大脑开始产生热烈反应。











Lee Se-Hee



Ha-Joon



Kim Sang-Ho

Bad Prosecutor

진검승부

真剣勝負/真剑胜负

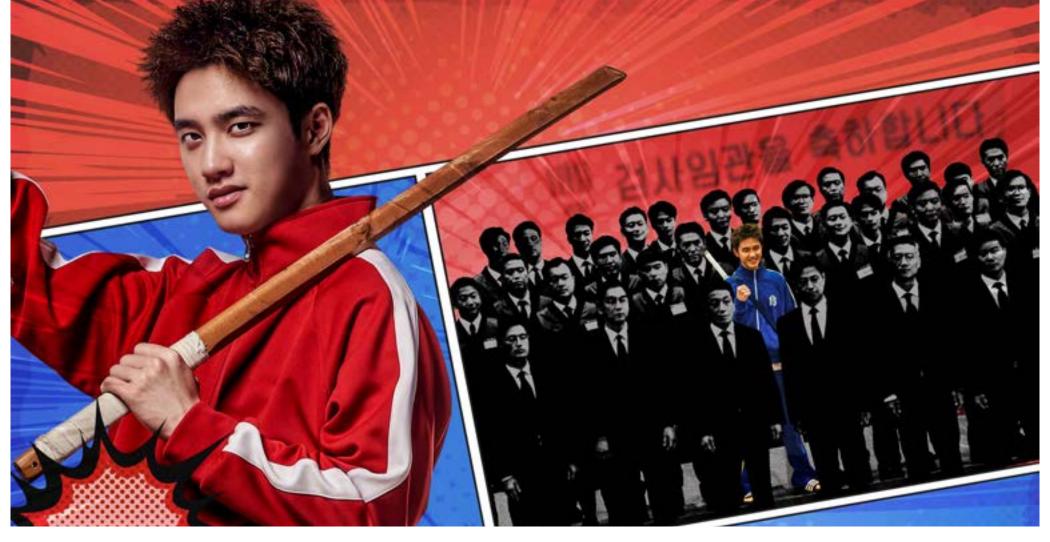
HD 12 eps x 70 mins **Production Year** 2022

Director_Kim Sung-Ho **Writer**_Im Yeong-Bin

Jeong gets assigned to the Seocho-dong Homicide Case. It's a case in which a delivery man brutally killed a woman in her 20s after a scuffle. After spending a night at the murder scene, a man confesses to the police that he is the culprit. While investigating the case, Jeong realizes the man made a false confession. But the one pulling on the wire doesn't leave Jeong alone. Jeong's boss Lee Jang-won, soon to be appointed as the district prosecutor, prevents Prosecutor Jin from delving into the case and passes the case to Do-hwan, a senior prosecutor. Jeong trusts Do-hwan but Do-hwan eventually removes all the evidence that Jeong found, so the man is charged guilty and sentenced to life in prison. Jeong, who had been poking around the case, is demoted to the "Civil Service Division," an unheard-of division. However, while packing his belongings in the office, Jeong decides to dig into the case until the end. It is not because of tacky reasons like revenge or sympathy.

検事界の異端児、チン・ジョンに瑞草洞殺人事件が振り当てられる。20代の女性が無残に殺され、現場には自分が犯人だと警察に自供した男性がいた。ジョンはどうもふに落ちないものを感じ、捜査の末、その男性がウソの自供をしたという証拠をつかむ。しかし検事長任命を目前に控えていたジョンの上司、イ・ジャンウォンは彼が事件に深入りするのを止めるため、事件をジョンの先輩のドファンに任せる。結局、ドファンはジョンのつかんだ証拠を全て隠滅、容疑者は有罪が認められ、無期懲役を宣告される。結局、苦情相談室に左遷になるジョン、しかし荷物をまとめて部屋を出るときジョンは、この事件をとことん調べてやると決心する。復讐とか同情とか、そういうダサい理由ではない。ただ"自分は検事だから"。検事なら当然、真実を明らかにし、悪人を捕まえるべきだから。臭い物には蓋をするのではなく、臭いの元を断つべきだから。それがジョンの名分だ。果たしてジョンは事件の真相を明らかにし、悪者を成敗できるのか?

瑞草区杀人案被分配给了检察界的疯子陈正。残忍杀害20多岁的女性后,一个男人在现场向警察供认自己是犯人。虽然陈正察觉到可疑的迹象,经过调查掌握了那个男人做假口供的证据。但是,即将任命为地方检察厅长的上司李章元却阻止陈检察官继续查案,把案子交给了陈正的前辈道焕。最终,道焕销毁了陈正找到的所有证据,那个男人被认定有罪,处以无期徒刑。最终,陈正被贬职去了咨询服务室。不过,在办公室打包行李的陈正下决心要把这个案子查到底。不是因为庸俗的报仇或同情。只是"因为我是检察官。是检察官的话当然会想要揭开真相,抓住坏蛋。肮脏的东西不是要避开,而是要收拾。"那就是陈正的理由。究竟陈正能否揭开案件的真相,惩办坏蛋们呢?













Lee Se-young



Kim Nam-hee



Kim Seul-gi

The Law Cafe

出대로 사랑하라 法に則って愛せ / 依法相爱

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2022

Director _ Lee Eun-jin **Writer** _ Im Ji-eun

A nosy lawyer left her six-figure salary at a large law firm to open a law cafe near a quiet residential area. But the owner of the building just happens to be a former prosecutor who now lives jobless wearing sweats. Here at this law cafe, solely for the price of a cup of coffee, customers can talk about their problems that no shamanic ritual or depression meds can solve. You know what those jerks always say. "Fine, let's do it by the law!" Well, it turns out doing it by the law can actually bring you a satisfying solution. By the way, the coffee they sell may be a little sweet.

ここに、億単位の年収を稼ぐ大手弁護士事務所を飛び出し、閑静な住宅街にロー (Law) カフェをオープンしたプロ級のおせつかい弁護士がいる。そしてまた、よりによって検察庁を飛び出し、無職で暮らすジャージ姿の元検事が、そのビルのオーナーだという。彼らにコーヒー一杯分の値段を払って、祈祷をしてもムダ、うつ病の薬を飲んでも解決できなかった、そんな悩みを打ち明けてみよう。 "気に入らないなら法に則ってやってみろ~!"と言う人がいたのを思い出すだろうか。意外と法に則ってやってみたら、愉快痛快なスッキリする解決法に出会うかもしれない。ちなみに、彼らの淹れるコーヒーは、きっとちょっぴり甘いはず!

恰好,这儿有一位辞掉年薪上亿韩元的大型律师事务所、在闲暇的住宅区开了一家律咖啡店 (Law cafe)的职业爱管闲事的律师。但偏偏房东是从检察厅辞职、穿着运动服的游手好闲的检察官。用一杯咖啡的钱,向他们倾诉那些跳大神也没有用、吃抗忧郁药物也无法解决的烦恼。是想起了喊着"不服就依法行事~"的那个人吗?意外的是,依法行事可能会有愉快、爽快、痛快的解决方法。啊,对了,他们卖的咖啡说不定会有点甜。









Oh Yeon-seo



Kwak Si-Yang



Kang Mi-na

Café Minamdang



미남당

美男堂の事件手帳 / 美男堂

HD 18 eps x 70 mins **Production Year** 2022

Director _ Ko Jae-Hyun **Writer** _ Park Hye-Jin

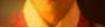
A comical investigative mystery drama about a former profiler who has become a fake shaman. A former profiler Nam Han-joon has become a swindler, attempting to pass himself off as a shaman, at the popular fortune-telling house "Minamdang." He uses his profiling skills to see through people and captivates people with his eloquence. While gaining popularity and wealth with his amazing fortune-telling skills, good looks, and eloquence, he finds a dead woman's body and gets caught up in the conspiracy related to it. Due to this incident, Han-joon meets up with homicide detective Han Jae-hui. Together, they take a step forward to solve the case.

元プロファイラー出身の二セ男性巫堂のドタバタミステリーコミック捜査劇。プロファイラー出身のナム・ハンジュンは、そのキャリアを活かして人々を見抜き、華麗な語り口で相手を虜にする人気の占い屋「美男堂」の詐欺師巫堂だ。よく当たる占い、ハンサムな容貌、華麗な語り口で人気と富を掻き集めていた時、ある女性の遺体を発見し、その遺体にまつわる陰謀に巻き込まれる。この事件によってナム・ハンジュンは、強行犯捜査班の刑事ハン・ジェヒに出会い、事件を解決する。

该剧是一部悬疑犯罪喜剧,讲述了犯罪心理分析师出身的假男巫师莽撞查案的故事。犯罪心理分析师出身的南僩儁善于根据经验洞察他人,他用华丽的口才征服众人,是人气占卜店"美男堂"的骗子巫师。他以令人叫绝的占卦、帅气的外貌、绚丽的口才横扫人气和财富,占卦过程中发现了某位女性的尸体,并被卷入了与之相关的阴谋之中。以该事件为契机,南僩儁开始与重案组刑警韩在熙共同解决案件。













붉은단심

最愛の敵~王たる宿命~/红丹心

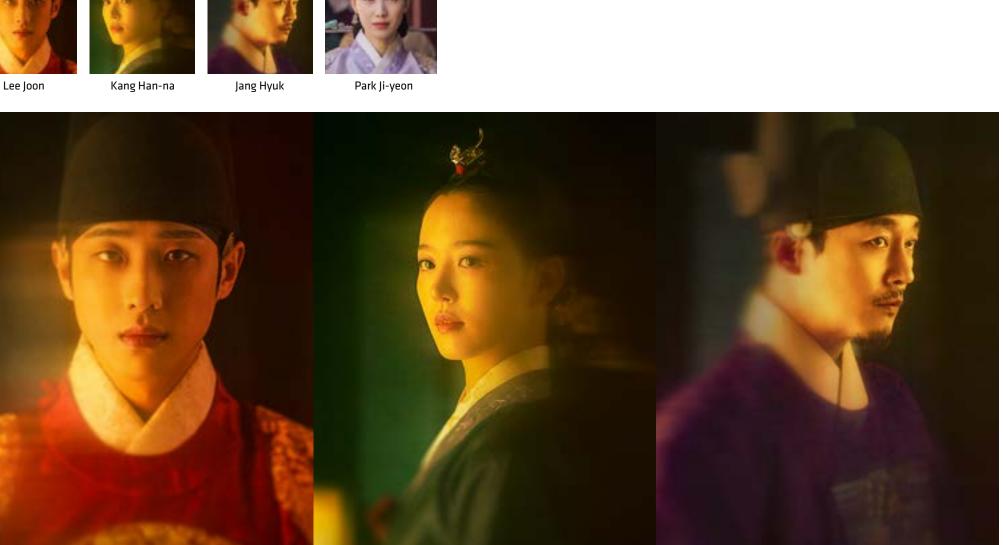
HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2022

Director _ Yoo Young-eun Writer _ Park Pil-Joo

King Lee Tae has to abandon the woman he loves to survive and Yoo Jeong has to become a queen to survive. A bloody political romance unfolds as the two become political enemies, pointing knives at each other's throats. The two, who used to be lovers protecting each other, meets again, but this time as political opponents in the palace where only those with power survive. In a palace where a king has to eliminate his political enemies through a bloody battle, will Lee Tae give up his power for his lover or abandon her, who is now the enemy challenging his throne?

生き残るために愛する女性を排除しなければならない王イ・テと、生き残るために王妃にならなければならないユ・ジ ョン、政敵となった彼らがお互いの首に剣を向けつつ繰り広げる、血の滲む政治ロマンス。権力を持つ者が生き残る 宮廷で、お互いを守ろうとする恋人だった二人は、政敵として再会する。政敵を排除しなければならない王と、権力を 持たなければ生き残れない血闘の空間、恋人のために権力を諦めるのか、政敵となった恋人を捨てるのか。

为了生存被迫抛弃心爱女人的君王李泰和为了生存必须成为中殿的刘贞,成为政敌的他们将刀架在对方的脖 子上,展开了一场血色政治罗曼史。拥有权力才能生存的宫殿,发誓守护彼此的恋人成为政敌再次相遇。需要 清除政敌的君王和必须拥有权力才能生存的血战空间。是为了爱人放弃权力,还是抛弃成为政敌的爱人?















Chae Jong-Hyeop



Park Ji-Hyun



Kim Mu-Jun

Going to You at a Speed of 493km



너에게 가는 속도 493km 君へ行く速度493km / 向你奔去的速度493km

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2022

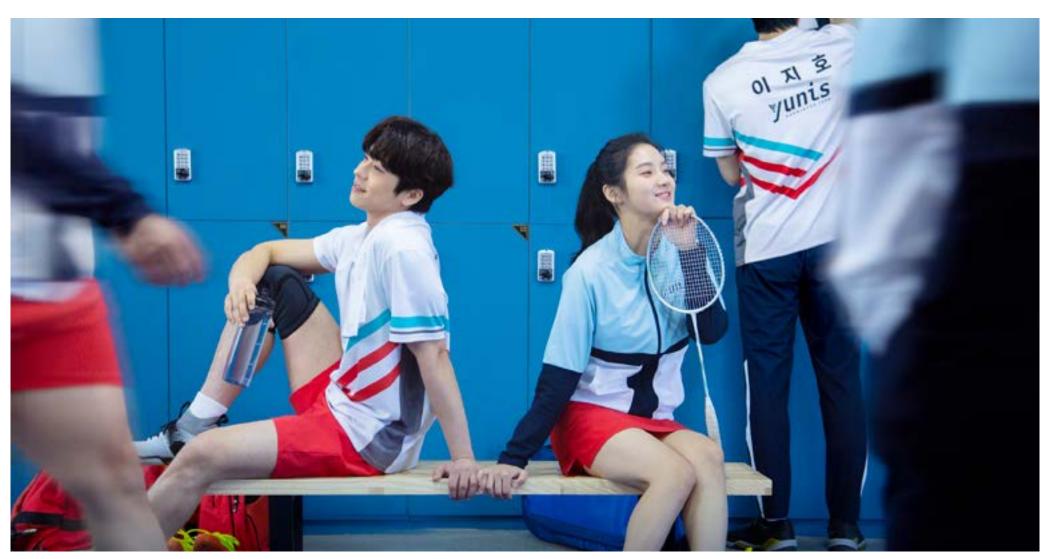
Director_Jo Woong

Writer_Heo Sung-Hye

A warm sports romance centered around blooming 25-year-old Park Tae-yang, whose life is all about sports, and Park Tae-joon, who became a badminton player just for a living. Tae-yang, once a promising badminton player who left the game due to an unexpected incident three years ago, joins a professional badminton team and chases her dream. Tae-joon dreamed of a comfortable life after a retirement, but he got kicked out of the team even before he retires. Tae-joon is left with no choice but to join the same professional team as Tae-yang. While he gets along with Tae-yang, Tae-joon's attitude toward badminton matures gradually. Tae-yang's pure passion on badminton changes Tae-joon, who chose to be a badminton player only out of a practical reason. Slowly but surely, the two fill in what's been empty in their mind with the help of each other.

瑞々しい25歳、スポーツが全てのパク・テヤン選手と、スポーツが職業のパク・テジュン選手がバドミントンの実業団で繰り広げる熱いスポーツロマンス。将来を嘱望されていたものの不意の事件によりバドミントン界を去った、バドミントンの有望株パク・テヤンは、3年ぶりに実業団に入団し、夢を叶えるために再び進み始める。パク・テジュンは選手引退後の楽な暮らしを夢見たものの、引退前にチームを追い出され、選択の余地もなくパク・テヤンと同じ実業団に入団する。そしてパク・テヤンに出会い、徐々に成長してゆく。スポーツは単なる職業のパク・テジュンと、バドミントンが人生の全てであるパク・テヤンが、25歳、人生で最も輝かしい時期に出会い、新しい情熱を発見する。

青涩的25岁,运动就是一切的朴太阳选手和运动就是职业的朴泰俊选手在羽毛球实业队展开了一场激烈的体育罗曼史。因意外事件而离开羽毛球界的希望之星朴太阳,时隔3年加入实业队,再次为实现梦想而奔跑。而梦想退役后能过上舒适生活的朴泰俊,却在退役之前被赶出了球队,无奈的他只能加入朴太阳所在的实业队,并在与朴太阳相处的过程中逐渐成长。认为运动只是职业的朴泰俊,还有把羽毛球当成人生全部的朴太阳,两人在25岁这个人生最耀眼的时期相遇并发现了新的热情。





The King of Tears, Lee Bangwon



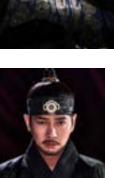
HD 32 eps x 50 mins **Production Year** 2021

Director_Kim Hyeong-II, Sim Jae-Hyeon **Writer**_Lee Jeong-Woo

In 1388 A.D., Goryeo General Yi Seonggye retreated his military from Wihwa-do Island to cause political strife and seized power. At the time, in the Goryeo Dynasty, the forces of Jeong Mongju, who insisted on reforming the existing system, and the forces of Jeong Dojeon, who insisted on establishing a new system, were at odds. Yi Bangwon judges that they would all die if Jeong Mongju isn't removed, and murders him, and then appoints Yi Seonggye as the king. That is how Joseon began in 1392. However, the strifes of princes never ends even with the new dynasty. Through such bloody struggles for 8 years, Yi Bangwon (Taejong) finally became a king. Will Yi Bangwon be able to become a king dedicated to the people as he wished?

西暦1388年、高麗の将軍李成桂(イ・ソンゲ)は威化島から軍隊を帰還させ、政変を起こし権力を掌握した(威化島回軍、Wihwado Retreat)。当時、高麗朝廷では、従来の体制の改革を主張する鄭夢周(チョン・モンジュ)勢力と、新たな体制の樹立を主張する鄭道傳(チョン・ドジョン)勢力が激しく対立していた。李成桂の息子、李芳遠(イ・バンウォン)はこうした対立構造の中、生き残るために鄭夢周を殺害し、李成桂を王として擁立した。1392年、朝鮮王朝はこうして始まった。しかし新しい王朝でも争いは続いた。8年後、芳遠は兄弟たちとの血なまぐさい争いに勝ち、ついに王位に就く。果たして芳遠は、彼自身が望んでいたような"民のための王"となれるだろうか?

公元1388年,高丽将军李成桂在威化岛发动军事政变,并掌握了政权。(威化岛回军,Wihwado Retreat)当时,高丽朝廷中的两股势力争锋相对,一方是主张体制改革的郑梦周,另一方则是主张建立新体制的郑道传。李成桂的儿子李芳远为了在这种对决格局中生存下来,刺杀了郑梦周,拥立李成桂为王。于是1392年,朝鲜王朝成立,但在新的王朝,斗争却仍在持续。八年后,芳远在与兄弟们的血战中获胜,最终登上王位。究竟,芳远会像自己希望的那样成为"百姓的王"吗?



Joo Sang-Wook







Park Jin-Hui Ye Ji-Won











Lee Hye-ri



Byeon Woo-seok



Kang Mi-na

Moonshine

꽃 피면 달 생각하고 花咲けば月を想い / 花开时想月

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2021

Director _ Hwang In-hyeok **Writer** _ Kim Joo-hee

It's 18th century Joseon, the era of prohibition due to severe drought. After losing her parents at a young age, Roseo becomes a breadwinner. She accidentally enters the illicit distillery and finds Sangmok literally sweeping money there. She begins to brew alcohol without knowing that there is an illicit brewery monopoly in Hanyang. Meanwhile, Roseo leases her room due to a sudden rise in rent, and Namyoung, the one who got first place in a state exam comes in. Afraid of getting caught brewing alcohol, Roseo is dissatisfied with Namyoung who inspects bootlegging.

18世紀の朝鮮、深刻な干ばつによる禁酒令の時代。幼いころに両親を亡くし、家長となった両班家の娘"ロソ"は偶然、酒の密造所に入り、酒の密造をして大金を稼いでいるのを目撃する。そして彼女は漢陽に酒の密造を独占している密造組織があるということも全く知らないまま酒造りを始める。一方、家の家賃が急に値上がりし、ロソは部屋を間貸しすることにしたが、そこに科挙を首席合格したナム・ヨンが引っ越してくる。ロソは酒造りがバレないかと、酒の密造を取り締まるナム・ヨンが疎ましい。ナム・ヨンもロソとは関わりたくないが、なぜか縁のある2人…。

18世纪的朝鲜, 因极度干旱而进入禁酒令时代。幼年失去双亲, 成为一家之主的两班之女露瑞, 偶然进入了私酿酒坊, 目睹了通过私酿酒大肆敛财的场景。她丝毫不知汉阳有垄断私酿酒的私酿酒组织, 偷偷开始酿酒。另一边, 因为突然上涨的传贳押金, 露瑞腾出了赁房, 状元郎南英搬了进来。露瑞害怕自己酿酒被人发现, 对担任私酿酒监察的南英非常不满。南英虽然也不想和露瑞有所牵连, 奈何两人总是被搅合在一起……





School 2021



학교 2021

トキメク 君との未来図 (学校 2021) / 学校 2021

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2021

Director _ Kim Min-tae

Writer _ Dong Hee-sun, Cho A-ra

The drama is about dream, friendship, and growth of 18-year-olds, who choose unusual path. Four main characters enter this vocational school for different reasons. Ki-jun, once dreamt of taekwondo star enters because he's no-way-home for now, while Ji-won enrolled to make her dream house on her own hand. Young-joo enters with his love-hate feelings toward the school, and Seo-young enters as an easier path to prestigious univer-

ある日、人生から一生の夢だったテコンドーが消えてしまったギジュン、自分の手で家を建てるのが夢というジウォン、 学校も世の中も憎いヨンジュ、自ら進んで実業系高校に進学したソヨン。日に日に深刻化していく学力万能主義のご 時世に、受験戦争ではなく他の道を選んだ18歳の若者たちの夢や友情、ときめきの成長期を描いたドラマ

本剧讲述了在学历万能主义日益严重的时代,某一天失去了毕生梦想——跆拳道的基俊;梦想着亲手建造 房子的智媛; 讨厌学校和整个社会的英周; 有计划地进入特性化高中的瑞英, 这几个不选择高考而另辟蹊 径的18岁少男少女的梦想与友情,还有令人心动的成长故事。











Choo Yeong-woo



Seo Hee-sun











Ro-woon



Nam Yoon-Su



Choi Byung Chan

The King's Affection



HD 20 eps x 70 mins

恋慕 / 恋慕

연모

Production Year 2021

Director _ Song Hyeon-uk, Lee Hyeon-seok

Writer _ Han Hui-jeong

In Joseon Dynasty, twins were considered as a bad omen for the royals. As a result, when twins were born royal, the daughter among the twins was commanded to be killed. To save her daughter, crown princess secretly sends a person to move her daughter out of the palace. A few years later, the daughter (Da Mi) returns to the palace as a maid. When the male twin Lee Hwi loses his life, the mother persuades Da Mi to take Lee Hwi's place. From then, she kept her distance from everyone and live in the lonely palace to hide her secret. However, Lee Hwi starts developing feelings for Ji Woon, her first love and a teacher of a noble family. However, as she needs to live her life as a king, Lee Hwi, she cannot confess how she feels about him.

朝鮮王朝では、王室で生まれる双子は縁起が悪いと考えられていました。そのため、王室に双子が生まれると、そのうち娘は殺されるように命じられました。娘を救うため、嬪宮はひそかに使いの人を送り込み、娘を宮廷の外に出しました。数年後、娘(ダミ)は宮女として宮廷に戻ってきました。双子のうち、男の子のイフィが事故で命を落とした時、双子の母はダミにイフィの代わりになるよう説得します。それ以来、ダミは秘密を守るため他の人と距離をとり、孤独な宮廷暮らしを始めます。一方、イフィとなったダミは、自分の師となった、初恋の相手であるジウンに対して、恋心を深めるばかりです。しかし、王として生きなければならないイフィは自分の心を打ち明けることができません。

在朝鲜时代,双胞胎被视为不祥的征兆。当世子妃生了双胞胎的时候,王室颁布除去女儿。不愿失去女儿的世子妃秘密求人帮她女儿出宫。多年后那女儿(李垣)来到宫中当宫女。但他的哥哥世孙李辉被杀后,被母亲要求假扮世孙身分。从那时候,李垣开始又孤独又秘密的王宫生活。李垣对她的老师兼初恋郑至韵的爱意逐渐明显,但为了不让身分被发现隐藏自己的感情。











Park kyu-yeong



Kwon Yul



Yeon Woo

Dali & Cocky Prince



달리와 감자탕 ダリとカムジャタン / 达利和土豆汤

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2021

Director _ Lee Jeong-seob

Writer _ Son Eun-hye, Park Sae-eun

Born rich, price was never a concern for Dali. However, in an overnight, she faced her father's sudden death and bankruptcy. In front of Dali, struggling to save her father's will the museum, a man shows up, demanding her to pay off a debt of 2 million dollars. That man is Muhak, whom she mistakenly believed to be a big hand in the art community while she was in the Netherlands. Muhak, whose life revolves around money, can't understand Dali's determination to shoulder the debt and protect the museum even when giving up on her inheritance will set her free. But after learning about her misfortune, instead of getting the money he lent to Dali's father, he yells out, "I'll pay back that stupid money!" and joins her in running the art museum, which he had no knowledge about, and no interest in

生まれてから一度も値段など気にしたことがないほど裕福な暮らしをしてきたダリ。そんな彼女が突然の父の死と破産により、一夜にしてどこにも行くあてのない身の上になった。父が最後まで必死に守ろうとした美術館のために尽力するダリの前に、1人の男が20億の借金を返せと美術館に押しかけて来た。かつてオランダで研究員として働いていたとき、美術界の大物だとダリが勘違いしていた男、ムハクだった。カネのことしか頭にないムハクは、相続さえ放棄すればいくらでも楽に暮らせるのに、借金を抱えて美術館を守るというダリが理解できない。しかし彼女が見舞われた不幸を知ると、ダリの父、ナクチョンに貸した借金を取り立てるどころか、「それくらい俺が返してやろう」と豪語し、成り行きで興味もなかった美術館の経営に関わることになる。

达利这辈子从来不会讨价还价,一直过着养尊处优的生活。但因父亲的突然离世和破产,达利一夜之间陷入了无家可归的境地。为了保住父亲到死都拼命守护的美术馆,达利绞尽了脑汁。一天,一名男子突然来到美术馆,要求达利偿还20亿韩元的债务。他就是曾在荷兰担任过研究员,被误以为是美术界大腕的武学。尽管只要达利放弃继承美术馆就能过上好日子,但达利却执意要背负债务守护美术馆,这让只认钱的武学感到很费解。但当他了解到达利的不幸后,不仅没有要借给达利父亲乐天的钱,反而表示:"那点钱我来还不就行了吗?",并参与到了毫无兴趣的美术馆运营之中。











Cha Tae-Hyun



Krystal (fx)



Yoo Young-jae (B.A.P)

Police University



警察授業 / 警察课程

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2021

Director _ Yu Gwan-Mo **Writer** _ Min-Jeong

Seonho is a dry-as-dust, 19-year-old boy who's never owned or wanted anything due to an underprivileged childhood. However, when he develops a crush on Kanghui, a total opposite compared to him, he's motivated to achieve something for the first time. His goal becomes to enter the same police university as Kanghui. As Seonho meets bright young cadets chasing the same dream of becoming a police officer, a myriad of colors paint Seonho's personality.

不幸な家庭環境に育ち物質的に恵まれたこともなく、何事にも欲張ったことのない"無色無臭"の19歳の青年、ソノ。 自分とは正反対のガンヒに片想いをし、初めてやりたいことができた。ガンヒと同じ"警察大学"に通うこと。"警察 大学"で警察官という夢を抱いて集まった輝く若者たちに出会い、色とりどりに染まっていく。しかし自分をビットコ インのハッキングの現行犯で逮捕した刑事、ドンマンは警察大学の教授だった。前科者の更生を信じていないドンマ ンは何としてでもソノを学校から追い出そうとするが、なかなかこの男、しぶとい。食らいついたら死んでも放さない ソノの意地と根性と才能に、ドンマンの偏見も改まっていく。

因为不幸的家庭环境,从来没拥有过什么,也没有任何欲念,过着黯淡无趣的人生的19岁少年善浩。自从暗恋上与自己截然相反的江熙之后,他第一次有了想要实现的目标,那就是和江熙一起去警察大学念书。他在大学里遇到了聚集在警察这个梦想之下的熠熠发光的青春男女们,生命开始被浸染得丰富多彩。但是,曾以比特币黑客为由把自己逮捕起来的刑警东满,竟然是警察大学的教授,东满不相信罪犯会改过自新,而想方设法地欲把善浩从学校开除。然而这小子并非寻常之辈,东满被他死也要挺下去的韧劲和好胜心以及才能所打动,逐渐摘下了看向他的有色眼镜。















Lee Sang-Yi



Keum Sae-Rok





오월의 청춘 五月の青春 / 五月的青春

HD 12 eps x 70 mins **Production Year** 2021

Director _ Song MIn-Yeop, Lee Dae-Gyeong

Writer _ Lee Gang

An emotional melodrama of passionate youths running toward their fate, unaware of the whirlwind of history that will be sweeping them. A man and a woman are caught in the mayhem of wails, blood, cries, and acrid smokes during May of 1980 in Gwangju, Korea. Losing their loved ones in front of their eyes and having to overcome constant crises of life and death, the two hardly get a chance to exchange their over-flowing love for each other. This is a story of people who would have lived and loved like no other if that May had been the same as any other normal and sunny May.

もうじき吹き荒れるであろう歴史の嵐に気づく由もなく、それぞれの運命に向かって熱くひた走る若者たちを描いたヒューマンロマンスドラマ。慟哭と血の海、喊声と硝煙に満ちた1980年5月の光州、その嵐の真っ只中に巻き込まれた2人の男女がいた。愛する人々を目の前で失い、絶えず生死の狭間に立たされ、あふれんばかりの愛情を分かち合う余裕などなかった2人。それがいつも通りのうららかな5月だったなら、平凡に愛し、暮らしていただろう、そんな人々の物語。

这部电视剧是讲述对即将来临的历史漩涡毫无预知,满怀热忱地奔向各自命运的年轻人们的人性爱情剧。一九八零年五月的光州,充满了痛哭和血腥、呐喊和硝烟,有一对男女被卷入这漩涡之中。他们亲眼目睹了心爱的人们离去,时刻都要与生死抗争,连潮水般涌上来的恋情也无暇享受。如果那个五月只是像往常一样阳光明媚的五月,那将会是他们平凡地相爱下去的故事。





Sell Your Haunted House



대박부동산 テバク不動産 / 大发不动产

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2021

Director _ Park Jin-seok Writer _ Ha Soo-jin

Jia is a real estate agent-exorcist, with a perfect look, brilliant brain, and her own psychic ability but also with her hot temper. Inbum, a fake exorcist makes money of ghosts but ironically denies their existence. The drama mainly illustrates a story close to life, while a real estate exorcist-agent teams up with an exorcist scam and solves misfortunes surrounding real estates.

完璧な容姿に明晰な頭脳、悪魔祓いの能力まで持ち合わせているが、気性の激しいテバク不動産の社長であり悪魔 祓い師でもあるホン・ジア。"この世に幽霊なんていない"と言いつつ、幽霊を利用して"悪魔祓い詐欺"を働くオ・イ ンボム。不動産屋の悪魔祓い師と悪魔祓い詐欺師がタッグを組み、幽霊が出没したり、人が死んで事故物件となった 不動産から怨霊や地縛霊を追い払い、生前のわだかまりを解いてあげる"生活密着型"悪魔祓いドラマ。

多血质性格的大发不动产老板洪知雅,有着完美的外貌、明晰的头脑,还是个有驱魔能力的驱魔师。驱魔 骗子吴寅范嘴上说着"世上哪有魔鬼",却利用魔鬼赚钱。本剧与人们的生活密切结合,讲述了注册中介师 兼驱魔师与驱魔专业骗子携手,给鬼神出没或死过人的凶宅驱除冤鬼、地缚灵,并为有着曲折命运的人解 决烦恼的驱魔故事。









Jung Yong-hwa



Kang Mal-geum



Kang Hong-suk







안녕? 나야!

元気? 私だよ! / 你好? 是我!

HD 16 eps x 70 mins

Production Year 2021

Director _ Yoo Hyeon-gi

Writer _ Lee Hyang-hee

When Hani was 17, her life was full of unexpectedness. But she learns frustration in her 20's, and give-up in 30's. Hani turned 37. Now she knows her life would never be filled with dreams, goals, or hopes. One day, 17-year-old Hani comes to meet 37-year-old Hani.

何をやらかすか分からないほど元気いっぱいだった17歳のころのパン・ハニは、20代で挫折を味わい、30代で諦め を覚え、夢も目標も希望もなく、ただ何となく毎日を送る37歳のパン・ハニになってしまった。ある日、そんな彼女の 前に、最も輝いていて、最も情熱的だった17歳のころのパン・ハニが現れた。

恋愛も仕事も夢もみな情熱を失った37歳の主人公が、この世に怖いものなど何もなく、あらゆることに一生懸命だっ た17歳の自分に出会い、自分を励ますファンタジー成長ロマンチックコメディードラマ。

17岁时难以捉摸的班哈尼,在20多岁时学会了挫折,30多岁时学会了放弃,直到37岁班哈尼仍然过着没有 梦想、没有目标、没有希望的生活。有一天,曾经最阳光、最热情的17岁的班哈尼找到了她。

这是一个对恋爱、工作、梦想都马马虎虎的37岁主人公,与曾经无所畏惧、热情似火的17岁的自己相遇并得 到安慰的奇幻成长浪漫喜剧。



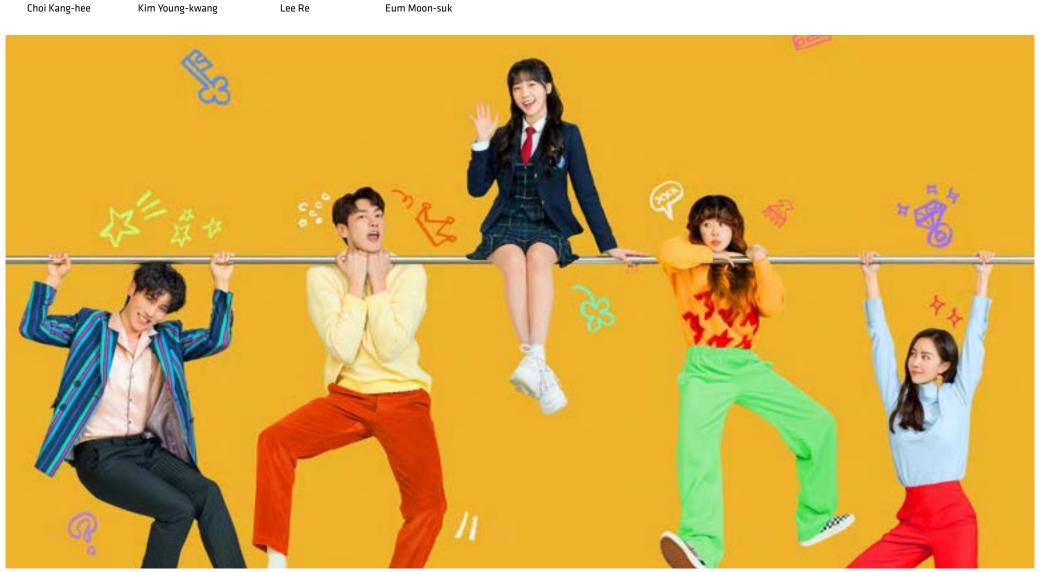


Kim Young-kwang





Eum Moon-suk









암행어사

暗行御史/暗行御史:朝鲜秘密搜查团

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2020

Director _ Kim Jung Min

Writer _ Kang Min-sun, Park Sung-hoon

In the late Joseon Dynasty, the tyranny of those in power drove citizens into a life of poverty, and the king was surrounded by profiteers who sought money and power. The king sends his personal royal secret agent to protect his subjects, but the royal secret agent goes missing. The king sends a team under another royal secret agent to solve this crime. The royal secret agent and his entourage build friendship and romance as they solve the dangerous case. The royal secret agent Seong Igyeom and Hong Dain, who joins the team, solve the case like Sherlock and Watson, and they end up developing feelings for each other. Seong Igyeom the kingsman and Hong Dain, the daughter of a traitor. Will their romance survive?

朝鮮末期、権力者たちの横暴によって民は疲弊し、王の周りには財や権力に目が眩んだ輩たちであふれていた。王は 民を守るために秘密要員である暗行御史を送り込むが、その暗行御史が失踪するという事件が起こる。この事件を解 決するため、密に暗行御史団を送り込む。暗行御史とその仲間たちは命懸けで事件を解決し、友情や愛を深めていく。 暗行御史に命じられたソン・イギョムと暗行御史団に仲間入りしたホン・ダインは、シャーロックホームズとワトソン のように最高のコンビネーションで任務を成し遂げる間、互いに恋心を抱くようになる。王の男ソン・イギョムと逆賊 の娘ホン・ダイン、果たして二人の恋は実るのか。

朝鲜末期,百姓的生活因权贵者的欺行霸市而日益衰败,国王的身边充斥着贪恋财物和权利的唯利是图之 辈。国王为了守护百姓,派遣了秘密要员——暗行御史,没想到却发生了暗行御史失踪的案件。为了解决 此案,国王隐秘地派遣了暗行御史团。暗行御史与其随行人员冒着生命危险前去解决案件,在此过程中逐 渐建立了友情和爱情。被任命为暗行御史的成以谦和加入御史团的洪多仁,两人就像福尔摩斯和华生一样, 配合默契地完成了任务, 彼此都感受到了惺惺相惜的情感。王的男人成以谦和逆贼的女儿洪多仁, 两人的 爱情能否实现呢?









Kwon Nara



Lee Yi-kyung



Lee Tae-hwan





Cheat on Me If you Can



바람피면 죽는다 浮気したら殺す/ 出轨的话就死定了

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2020

Director _ Kim Hyeong-seok Writer _ Lee Seong-min

Yeo-ju, an author who writes novels, detests affairs due to her unfaithful father. But it turns out her husband was cheating on her?! Feeling betrayed, Yeo-ju plans to seek revenge on her husband. What will be the fate of her husband, Woo-sung? Then one day, Woo-sung's mistress is found dead. Could Yeo-ju really be related to the murder? What is the secret hidden in the story that she is writing?

父親の不倫のせいで「不倫」には歯ぎしりをする小説家ヨジュ。実は夫が浮気をしていたと?!裏切られたと思った彼 女は夫に復讐する計画を立てる。果たして夫ウソンの運命は?一方、ある日、ウソンの内縁の女が遺体で発見される。 果たしてヨジュは本当に殺人事件に関わっているのか? 彼女が書く小説に隠された秘密とは?

因为父亲的出轨, 小说作家汝珠一提到婚外情就会被气得咬牙切齿。然而她却发现丈夫竟然也在出轨中?! 被背叛感笼罩的汝珠计划着要向丈夫展开复仇。

究竟, 丈夫宇成的命运会怎样? 有一天, 宇成情人的尸体被发现, 难道汝珠真的与杀人案有关联? 汝珠正在 写的小说故事到底隐藏着怎样的秘密?











Kim Young-dae



Yeon-woo









도도솔솔라라솔

ドドソソララソ/ 哆哆嗦嗦啦啦嗦

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2020

Director _ Kim Min-Kyoung Writer _ Oh Ji-Young

Gu Lara, an adorable pianist fell from her life, meets mysterious man Sunwoo Jun. Two youths sometimes laugh, sometimes cry, and eventually fall in love and mean most for

家が破産し、人生のどん底に落ちたラブリーなピアニスト、ク・ララが、アルバイトなら何でもこなすミステリアスな 青年、ソヌ・ジュンに出会い、泣いて笑って恋をして、お互いにかけがえのない存在になっていく物語。

该剧讲述的是因家族没落而跌入人生低谷的可爱钢琴家古拉拉,与打工能力满级的神秘青年善宇俊相遇, 由此展开悲喜交织、彼此相爱、相携相守的故事。





















Park Ju-hyun



Kwon Hwa-woon



Im Se-joo

Zombie Detective



香비탐정 ゾンビ探偵 / 僵尸侦探

HD 12 eps x 70 mins **Production Year** 2020

Director _ Sim Jae-hyeon **Writer** _ Baek Eun-jin

A zombie lives a secretive life in the mountains. The zombie then discovers a human corpse, steals its identity, and enters the city as "Detective Kim Mu-yeong"!

One day, as Mu-yeong runs into Seon-ji investigating the <Santa Abduction Case> as a writer for a documentary program. In order to solve the case, Seon-ji persistently bugs Detective Mu-yeong for clues, but Mu-yeong is both annoyed by and afraid of Seon-ji, the human. But why is he filled with anger every time Seon-ji shows him a photo of the <Santa Abduction Case> suspect? We bet you've never seen a zombie like him before! Follow along as this warm-hearted(?) zombie tries to survive in the human world! Can Zombie Mu-yeong, who punishes humans that are more rotten than zombies, succeed in his search for justice?

山に隠れて生きてきたソンビ。人間の死体を発見した彼は、その身分を乗っ取り「探偵キム・ムヨン」になりすまして都会の真ん中に下ってくる。ある日、ムヨンは「サンタ誘拐事件」を調べていたドキュメンタリー番組の作家、ソンジに出会う。事件解決のためにソンジは、探偵ムヨンにしつこく会いに行くが、ムヨンは人間のソンジが面倒で恐怖でしかない。それにしても、なぜソンジの差しだす「サンタ誘拐事件」の容疑者の顔を見るたびに怒りが込み上げてくるのだろう?こんなゾンビは見たことないはず!史上初、ハートフルな(?)ゾンビの人間世界サバイバル記!ゾンビよりも腐った人間たちを懲らしめるゾンビムヨンは、果たして正義を実現できるだろうか?

隐居在野山的僵尸,在发现了人类的尸体后冒充其身份,假扮成"侦探金武英"下山来到了都市中心!某一天,武英遇到了调查"圣诞绑架案"的纪录片编剧善智。善智为了解决案件,没完没了地来找侦探武英,而武英对善智感到不耐烦的同时又有些畏惧。另外,不知道为什么,当他看到善智拿出来的"圣诞绑架案"嫌疑人照片时,心里会莫名其妙地涌上一股怒气。这样的僵尸应该是史无前例的吧?电视剧讲述了世上独一无二的温情僵尸在人类世界中生存的故事,僵尸武英开始惩戒比僵尸还要腐败的人类,究竟他能否找到正义呢?











Yoon Hyun-min



Seo Ji-hoon



Jo Woo-ri

To All the Guys who Loved Me 📵



그놈이 그놈이다 あいつがそいつだ / 他就是那家伙

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2020

Director _ Choi Yoon-suk Writer _ Lee Eun-yeong

Not only in the marriage during her forgotten past life, but also in the reality, has it been proven that all men are alike. So Hyeon-ju declared to pursue the splendid life of a single woman. But out of the blue, she gets fired from work. And the one who had a hand in this is none other than CEO Hwang Ji-woo of Sunwoo Pharmaceutical. Not only that, but for reasons unknown he wants to recruit her. Meanwhile, on top of Hyeon-ju's unfair dismissal, Do-gyum who she loves like a little brother also resigns, putting more pressure on her. Eventually, Hyeon-ju finds that she has no choice but to accept CEO Hwang's job offer. However, the more she encounters Ji-woo, the more memories come back from her past life. Also, Do-gyum confesses his love for her. Between two men who seem to be determined to turn her life upside down, what will she do?

失われていた前世の記憶の底から思い出した結婚生活から現実で出会った全ての男まで、みんな「あいつ=そいつ」 だったと、華やかなシングルライフを宣言したヒョンジュ。ところが突然、会社から解雇を言い渡される。彼女を解雇 したのはなんと、「ソンウ製薬」の代表、ファン・ジウ。どういうわけか、彼はヒョンジュをスカウトしようとするのだ が…。一方、弟同然のドギョムまで自分の不当解雇に反発して会社を辞めてしまい、ヒョンジュはまた気が重くなる。 結局ファン代表のスカウト提案を受け入れるしかなくなったヒョンジュ。ところがファン代表に会うにつれ前世の記憶 が蘇ってくる。さらに、ただの弟としか見ていなかったドギョムが真剣に告白してきた…。 ヒョンジュの心を揺さぶる 二人の男の間に挟まれてしまった彼女の選択は?

丢失的前世记忆中的婚姻生活,还有现实中遇到的所有男人"几乎都是一个德行",因此贤珠宣布自己要过华 丽的单身生活。可是,她却突然遭到了解雇。而想要让她被解雇的人不是别人,正是"善宇制药"的代表黄智 宇。不知什么原因, 他想挖走贤珠……然而, 贤珠被不正当解雇之后, 与她亲如姐弟的道谦也离职了, 这让贤 珠的心情更加沉重。最终, 贤珠只好接受黄代表让她入职公司的建议。但是, 她与黄代表相处得越久, 前世的 记忆就越清晰, 而与此同时一直被她当做弟弟的道谦也真心地对她表白了.....在动摇她的两个男人中, 贤珠











Park Sung-hoon



Yoo Da-in



Han Jun-woo

Into the Ring



출사표

恋の始まりは出馬から?!-出師の表/出师表

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2020

Director _ Hwang Seung-gi, Choi Yun-soo

Writer _ Moon Hyun-kyung

A romantic comedy office drama of a job seeker who instead decides to run for office and a demoted elite deputy director! Job seeker Gu Se-ra got fired three times in a row for pointing out what is right. Then, attracted by the \$500,000 salary, she decides to run for the district representative and then to chairman election, which would pay even more if she wins. Meanwhile, Senator Jo Maeng-duk, who looks at Se-ra with disapproval, tries to make her into a figurehead chairwoman. Realizing Maeng-duk's intentions, the demoted elite deputy director Gong-myung visits Se-ra and offers to become her secretary! The fiery-tempered Se-ra and the cool-headed Gong-myung slowly grow closer. Where will Se-ra's life as the district representative be heading?

就職するかわりに選挙への出馬を選んだ就活生と、左遷されたエリート秘書のオフィス・ラブコメドラマ! 空気を読まずストレートに物を言う性格のためここ2週間の間3回連続で解雇を言い渡された就活生のク・セラ。 5千万という年俸に惚れこみ区議員への出馬を決意、更にはもっと年俸のもらえる議長選挙にまで出馬する。一方、セラの登場を注意深く見ていた議員、チョ・メンドクはセラを自分の操り人形にしようとする。そんなメンドクの下心に気付いたエリート事務官のゴンミョンは、先にセラを訪ね、自ら遂行秘書になると宣言するのだが…! メラメラ燃える炎のようなセラと、理性的でクールなコンミョンは次第に親密さを深めていく。果たしてセラの区議員生活はうまくいくだろうか?

这是一部讲述放弃就业、选择参加选举的求职者与被降职的精英随行秘书之间的职场浪漫喜剧。 求职者具世罗,由于没有眼力见儿,总是说'对的话',而连续三次遭到了解雇世罗,她被5千万韩元的年薪 所吸引,结果成为了区议员,甚至参加了能获取更多钱的议长选举。另一边,世罗的出现让曹孟德议员很是 留意,他想让世罗成为傀儡议长。而被降职的精英事务官——孔明,察觉出了孟德的鬼心眼,他先一步去找 世罗,自告奋勇地说要成为世罗的随行秘书……热情似火的世罗和冷静理性的孔明,两人的心走得越来越 近。究竟,世罗的区议员生活会如何发展呢?





How To Buy A Friend



계약우정 契約友情/契约友情

HD 4 eps x 70 mins **Production Year** 2020

Director _ Kim Ju-man Writer _ Yoo Young-eun

A boy having little presence writes a poem. A girl who went missing without a reason a year ago. However, the secret of death has been lying in that poem. This is a story of an adventure of a boy and him tracing the secrets. With little presence, Chan-hong is called as 'Ninja' in school. While spending his vacation dryly, he isn't afraid of becoming 3rd grade in high school and entering a university at all. Rather, he is more worried about being in the same class with bullies in school. One day, he happens to win a prize at a school's writing contest and is getting close to Se-youn, a goddess in the school. However, that makes him to be the target of bullies.

存在感のない平凡な高校生のチャンホンは、偶然書いた1編の詩をきっかけに、"伝説の拳"と呼ばれるドンヒョクと "契約友情"を結ぶことに。そこから巻き起こるドタバタな"詩ミステリー"冒険記。

毫无存在感的平凡高中生灿洪因偶然写下的一首诗,与被称为"传奇拳王"的敦赫结下了"契约友情",就 此展开曲折不平的神秘诗歌冒险记。





Lee Shin-young

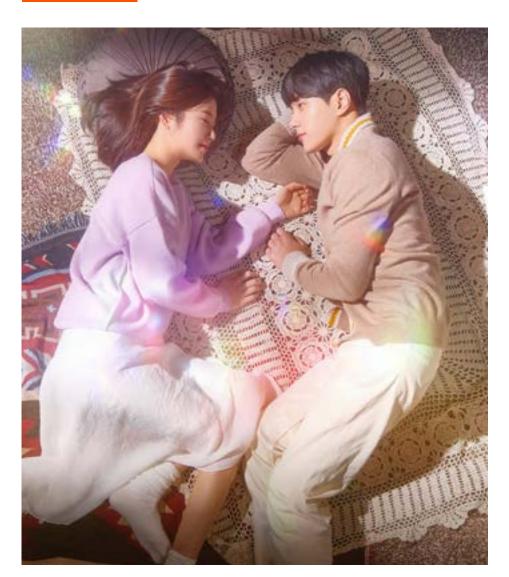


Shin Seung-ho



Kim So-hye(I.O.I)









Shin Ye-eun



Seo Ji-hun

Meow, My Secret Boy



어서와 おかえり / 你回来了

HD 12 eps x 70 mins **Production Year** 2020

Director_Ji Byung-hyun **Writer**_Joo Hwa-mi

A fantasy romantic comedy filled with subtle excitement, featuring Hong-jo, the cat who transforms into a man, and Sol-ah, the puppy-like woman! After leaving without a word, Sol-ah's ex-boyfriend returns one day, holding a cat. 'I only promised to look after it for a little while...' Sol-ah feels bad for the cat and eventually decides to keep it, naming it Hong-jo. However, Hongjo has an incredible secret. He turns himself into a human! As Hong-jo and Sol-ah live together, an exciting romance starts to blossom. Can Hong-jo hide his true identity, and can the two continue to love?

人間の男性に変身する猫ホンジョと、子犬のような人間女性ソラとの、微妙なときめきを描いたファンタジーロマンスコメディドラマ! 理由も告げず自分の元を去った元カレが、猫1匹を連れてソラを訪ねてきた。「ここ数日間だけ預かってあげるつもりだったのに…」情にほだされたソラは結局猫を「ホンジョ」と名付け、育てることにした。しかしホンジョにはとてつもない秘密があった。まさに人間に変身できるということ!人間に変身する猫ホンジョと、子犬のような女性ソラの危険な同居が始まり、ホンジョとソラの間に微妙なトキメキが芽生える。果たしてホンジョは正体を隠し、恋を続けられるだろうか。

该剧讲述了变身为人类男人的猫咪紅祖,和像小狗一样可爱的人类女人索雅之间令人心动的幻想浪漫故事!不声不响离开索雅的前男友抱着一只猫来找她,明明只是暂时托管,心软的索雅给小猫取名为"红祖",并决定饲养它。但,红祖有个惊人的秘密,那就是它竟然能变身为人类!变身人类的猫咪红祖和像小狗一样的女人索雅开始了令人眩晕的同居生活,"红祖"和索雅之间萌发了微妙的心动。"红祖"究竟能否隐瞒真实身份,两人能否继续相爱?











Jin Se-yeon



Lee Soo-hyuk

Born Again

ボーン・アゲイン / 重生

본 어게인

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2020

Director_Jin Hyung-wook **Writer**_Jung Su-mi

Going from youth to middle age, while the familiar streamside transformed into a refined street, these three people have entered their new lives, and love is in the air. The year is 1986, and Ha-eun, who had grown up alone as an orphan, runs a used bookstore. For Hyung-bin, who comes from an affluent family and dreams of justice, Ha-eun means everything to him. He resolves to do everything in his power to protect her, but is killed before her very eyes. Ji-cheol, the murderer, had first experienced kind-ness in his life from Ha-eun, who had always been friendly to him. Although he had dreamt of a life with her, Ji-cheol himself is also mysteriously faced with untimely death. 32 years ago, their ill-fated lives came to an end, but they were given a chance to walk through the doors of a new life. Their "second round" is filled with new relationships, both good and bad!

若かった青年が中年に、片田舎の道がオシャレな通りに変わるまでの間、前世の扉をくぐり抜けてきた3人男女の恋が、再び蘇る。1986年、両親を亡くして一人で育ち、古本屋を経営しているハウン。裕福な家庭で育ち、正義を夢見ていたヒョンビンにとって、唯一残された正義の対象はハウンだった。ヒョンビンは命を懸けて彼女を守ると誓うが、結局ハウンの前で死を迎える。ヒョンビンを殺した殺人犯は、彼女のお陰で生まれて初めて温もりを味わったジチョル。いつも笑顔で自分に接してくれたハウンが唯一の希望だと、彼女との未来を夢見るが、結局ジチョル自身も謎の凄惨な死を遂げる。

从青春年少步入中年,从懵懂情深到成熟干练,穿越前世之门,三个男女的爱情重新开始。1986年,没有父母、独自成长的河恩经营着一家旧书店。对于幸福地成长并向往正义世界的亨彬来说,唯一所剩的正义就只有河恩了。虽然亨彬誓死守护她,却在河恩眼前迎接了死神。杀死亨彬的杀人魔智哲,因河恩生平第一次感受到了人生的温暖。河恩总是对他笑脸相待,虽然智哲心怀河恩所给予的希望,憧憬着和她一起的未来,但结果智哲自己也惨遭毒手、离奇死亡。32年前,他们就这样以残忍的孽缘结束了生命,但死亡不是终点,而是一个新的起点,他们又以另一种情缘和孽缘开始第二轮人生!











Jung So-min



Tae In-ho



Park Ye-jin

Fix You



霊魂修繕工 / 灵魂维修工

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2020

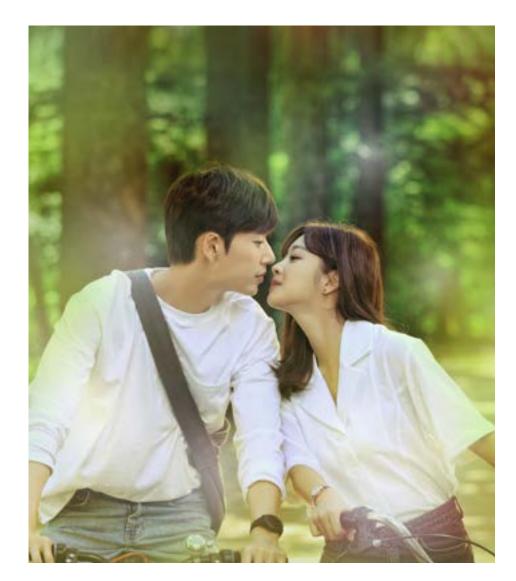
Director _ Yoo Hyeon-gi **Writer** _ Lee Hyang-hee

A Story of psychiatrists who console people living in hardships. Woo-ju is a musical star who has just started to play the lead after years of being unknown. Sudden outbursts of anger are her biggest weakne, though.. However, Woo-ju is no longer able to perform on stage after getting involved in a drunk driving accident with a delusional patient who believes himself to be a police officer. Through this inci-dent, Woo-ju meets Si-jun, a psychiatrist. Si-jun suggests 'drama therapy' to Woo-ju. Though Woo-ju rejects Si-jun's suggestion, watching Si-jun makes her believe that he is a 'genuine doctor.' Woo-ju eventually begins 'drama therapy,' helping out the doctors in the psychiatric ward, and while bonding with numerous patients, Si-jun and Woo-ju start healing their own wounds.

世知辛い世の中を生き抜く私たちを癒す、精神科医たちの物語。長い無名時代の末、ついに主役級に登りつめたミュージカルスター、ウジュ。時と場所に関係なく湧き上がる怒りが彼女の最大のハンディキャップだ。ある日、飲酒運転をきっかけにウジュが警察だと信じる誇大妄想を持った患者に絡めれ、二度と舞台に立てなくなってしまう。この事件で、精神科医のシジュンに出会うウジュ。シジュンはウジュに「演劇治療」をやらないかと持ち掛ける。一旦は彼の提案を断ったが、シジュンの人柄に触れるにつれウジュは、彼が「本物の医者」だと感じるようになる。ウジュは結局、精神科病棟内の医者たちに協力し「演劇治療」を始める。シジュンとウジュは傷ついた人々に出会い、共感し合いながら自分の傷も治癒してゆく。

精神科医生安慰经受风吹雨打的人们的故事。摆脱了长久的无名时期,刚刚晋级为主演的音乐剧明星宇珠,时不时就会愤怒失控是她的一大缺陷。某天,她卷入了一个认为自己是警察的夸大妄想症患者的酒驾事件里,使她无法再站在音乐剧的舞台上。因这件事宇珠和精神科医生施俊相遇。施俊向宇珠提议尝试"戏剧治疗"。虽然拒绝了施俊的建议,但宇珠在施俊旁边观察他,觉得施俊是个"真正的医生"。最终宇珠决定帮助精神科病房的医生们进行"戏剧治疗",施俊和宇珠开始接触有创伤的人,两人间便产生了共同话题,同时也治愈着自己的伤痛。











Jo Bo-ah



Jung Yeon-joo



Noh Kwang-sik

Forest

포레스트 フォレスト / 森林

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2020

Director _ Oh Jong-rok **Writer** _ Lee Sun-young

San-hyuk is a M&A star with smart brain, good looking and wealth. But he also has a weakness. He is suffering from phantom pain which he doesn't know the reason. In the hospital where he visited for treatment, he meets hot blood doctor Young-jae. Since they have had enough of each other's ego, they thought they would never see each other. Meanwhile, San-hyuk is trying to move Miryeong forest rescue team to other place so he can successfully work on the resort construction. So he hides his identity and gets a job as the rescue team. Young-jae, however, she gets appointed to Miryeong hospital due to accident in Seoul. As fate would have it, they meet again at Miryeong forest.

明晰な頭脳、容姿端麗、そして財力まで兼ね備えたM&Aスター、サンヒョク。そんな彼にもたったひとつ、弱点があった。それは原因不明の痛みに悩まされていることだ。治療のために訪れた病院で熱血医師ヨンジェに出会う。お互いに相手の自慢気な態度に嫌気が差し二度と会うことはないだろうと思っていたが…。一方、サンヒョクはミリョン森特殊救助隊を移転させ、リゾート開発を成功させるために救助隊員に成りすまして隊に潜入する。その間にヨンジェはソウルでの事件が原因でミリョン病院に発令になり、結局2人はミリョン森で劇的な再会を果たす。

聪颖过人,相貌英俊,家庭富裕的M&A明星山赫,他有着不为人知的伤痛:因原因不明的幻想疼痛症而备受折磨。他为了治病来到了一家医院,在那里认识了满腔热忱的医生英载。两人都很讨厌对方的目中无人,原以为之后不会再相遇……山赫为了能够成功地开发度假村,转移密岭丛林的特殊救助队,假装就职于救助队中。英载因在首尔发生的事件被调职至密岭的医院,就这样二人命中注定要在密岭丛林邂逅。











Kim Gang-woo



Lee Ji-hoon



Oh Na-ra

Woman of 9.9 Billion



99억의 여자 99憶の女 / 99亿的女人

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Director _ Kim Young-jo **Writer** _ Han Ji-hoon

A woman who comes across $\displayskip 9.9$ billion stands against the world to keep it. Seo-yeon lives a depressing life due to her miserable childhood and continued domestic vi-olence from her husband. One night, Seo-yeon has a secret rendezvous with her lover Jae-hun, who's also Hui-ju's husband. While they are to-gether, they hear the sound of a car crash and rush to the scene. There, they find an overturned vehicle, a dead driver, and piles of cash amounting to $\displayskip 9.9$ billion(US\$9.9million).An injured man at the site of the accident begs Seo-yeon for help. But she ignores his plead and hides the $\displayskip 9.9$ billion. A few days later, she returns to the site of the accident to take the money she hid. At the

same time, Tae-wu, a former cop, is visiting the site to look into the death of his brother.

偶然99億ウォンを手に入れた女性、99億ウォンを守るために世の中と戦う。冷たいロマンスと熱いスリラー、「99億の女」。不運な幼少期を過ごし、結婚後は夫のDVに苦しめられ、自分の人生を諦めて生きてきたソヨン。ある日、友人ヒジュ夫婦と同伴で旅行に出かけたソヨンは夜遅く、浮気相手であるヒジュの夫ジェフンと密会する。その時、大きな衝突音が聞こえ、2人は驚いて現場へ駆けつけるのだが。そこには転覆した車、死んだ運転手、そして札束があった。その金額はなんと99億ウォン。事故現場に倒れていた一人の男性が助けてくれと頼むが、ソヨンはその言葉を無視して99億ウォンを持ち去る。数日後、隠しておいた金を持ち帰るために現場を訪れたソヨン。同じ時刻、元警官だったテウも弟の死について調べるために現場を訪れるのだが、そこで金を持ち去ろうとしているソヨンを発見する。

偶然间获得了99亿韩元的女人,为了守住这笔钱她与世界抗争,冷酷的爱情与炽热的惊悚 《99亿的女人》女主瑞妍幼年生活不幸,婚后丈夫又很暴力,她对自己的人生几近万念俱灰。有一天,瑞妍和朋友熙珠夫妻俩一同去旅行,深夜与情夫——熙珠的老公载勋幽会。这时,听到了巨大的冲撞声的他们奔向了事故现场……在那里看到了被撞翻的轿车、断气了的司机,还有大捆大捆的现钞,数额是整整99亿韩元。 虽然昏倒在事故现场的一个男人发出了求救声,但瑞妍顾不得其他,把99亿拿走了。几天后,瑞妍为了取走当时藏匿好的99亿重新来到了事故现场。这时,原是警察的泰宇为了调查弟弟的死因,也找到了事故现场,并发现拿着现金的瑞妍……













Kang Tae-oh





ノクドゥ伝/朝鲜浪漫喜剧----绿豆传

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Director _ Kim Dong-hwi Writer _ Lim Ye-jin

Abandoned son of the king, disguised as a woman to find out the truth behind his birth! The tale of twisted fate of youths swayed to the tragedy of Joseon! Sweet and gratifying Romantic Comedy with a twist!

A macho man becomes a widow! <The Tale of Nokdu> is a romantic comedy set in the Joseon period about 'Jeon Nok-du,' a man who disguises himself as a woman and sneaks into a mysterious town full of widows, and 'Dong Dong-ju,' a woman who refuses to become a gisaeng. An extraordinary romance unfolds between Jeon Nok-du and Dong Dongju, who each harbor their own secrets!

男の中の男! やもめになる! ミステリアスなやもめ村に女装して潜り込んだチョン・ノクドゥと、妓生になりたくないギ ャップのある乙女トン・ドンジュの、ふらちで愉快な朝鮮版ラブコメドラマ「朝鮮ラブコメ-ノクドゥ伝」。それぞれ秘密 を隠し、やもめ村にやってきたチョン・ノクドゥとトン・ドンジュの奇想天外なロマンスが始まる!

一个纯爷们, 却成了寡妇! 男扮女装潜入神秘寡妇村的全绿豆和不想成为妓女、具有反转魅力的姑娘董东珠 之间,演绎了出格又欢乐的朝鲜版浪漫喜剧《朝鲜浪漫喜剧——绿豆传》。各自带着秘密进入寡妇村的全 绿豆和董东珠, 他们之间发生的不可思议的浪漫爱情故事, 即将展开!











Kang Ha-neul



Kim ji-seok



Son Dam-bi

When the Camellia Blooms



동백꽃 필 무렵椿の花咲く頃 / 山茶花开时

HD 18 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Director _ Cha Young-hoon **Writer** _ Lim Sang-chun

A potential new love enters one single mom's life. Dong-baek finds way to defy the social stigmas on her.

In a town named Ongsan, where strangers are unusual, appeared single-mom, Dong-baek. Also, there is Yong-sik who fell in love with Dong-baek and only loves her no matter what. As Yong-sik enters her life, she starts to fight against prejudices upon her. She never met a guy like Yong-sik before. He always tells Dong-baek that she is strong, respectable and worthy, over and over. She starts to believe in those words and see how the heart of love and cheers towards one can bring a miracle to one's life.

他の土地から人が来て移り住むことのあまりない村、オンサンに現れたシングルマザーのドンベク。彼女の隣に現れた、ドンベクだけを愛する男、ヨンシク。彼がドンベクの人生の一部となってから、ドンベクは彼女を取り巻く偏見に立ち向かい始める。こんな男は初めてだ。ヨンシクはドンベクに、あなたは強い女性で尊敬するに値する、価値ある人間だと言い続ける。そして偏見に囚われていた彼女はその言葉を信じ始め、誰かへの愛と声援がどれほどの奇跡を巻き起こすのかを身をもって示すようになっていく。

在外地人很少出入的偏僻之地雍山,来了位名叫山茶的单亲妈妈。勇植真心地爱上了山茶,他闯入了山茶的生活中,山茶开始与围绕着她的世人的偏见进行对抗。山茶第一次见到勇植这样的男人,勇植不断地告诉山茶她是个坚强并且值得尊敬的珍贵的人。被偏见束缚的山茶开始相信他的话,向人们展示出爱一个人并为其加油打气所能带来的奇迹。









너의 노래를 들려줘 君の歌を聽かせて/请让我聆听你的歌

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Director _ Lee Jung-mi Writer _ Kim Min-jun

A romantic comedy which is about a timpanist witnessing a murder case but cannot remember anything about what happened.

The only sound that will help lure an insomniac to sleep is the awful singing of someone who is a tone-deaf? Hong Yi-young has lost her memory after a car accident and suffers from insomnia, and pianist, Jang Yoon, is the one that can put Yi-young to sleep using his horrible singing ability. Through a random twist of events, he takes up a part-time evening call job, singing his "off-tune" lullabies, which leads to a full-fledged romantic comedy-drama, I wanna Hear Your Song! Yi-young's dangerous yet beautiful adventure to recapture her lost memories becomes a sweet yet mys-terious romantic comedy.

不眠症の私を眠りにつかせてくれる唯一の音は、ずばり「音痴」の歌うひどい歌?交通事故で記憶を失い、不眠症に 悩まされているホン・イヨン。そんなイヨンを眠りにつかせるのはピアニストのチャン・ユンだ。チャン・ユンが不眠症 のイヨンを眠りにつかせる秘訣はなんと、彼のハチャメチャな歌声だ。ひょんなことからハチャメチャな歌を聞かせて 眠りにつかせるイブニングコールのバイトを引き受けることになり、繰り広げられる本格ラブコメディードラマ「君の 歌を聞かせて」! 失われた過去の記憶を取り戻そうと努力するイヨンの「危険だけど美しい冒険」 を、ミステリアスな がらも甘いロマンティックコメディタッチで描く。

唯一能让患失眠症的怡英入睡的声音,就是音痴难听极了的歌声,因交通事故失去记忆的洪怡英,受着失 眠症的折磨, 而能哄怡英入睡的人便是钢琴家张允, 张允哄她入睡的方法就是他蹩脚的唱歌实力。一次偶 然的机会, 他做了唱着蹩脚歌曲哄人入睡的Evening Call兼职, 浪漫喜剧《请让我聆听你的歌》就这样拉 开了序幕! 本剧讲述了为找回过去的记忆而付出努力的主人公怡英 "危险且美丽的冒险",是一部神秘而 甜蜜的浪漫喜剧。









Song Jae-rim













Son Hyun-joo



Nana



Park Sung-hun

Justice

저스티스 ジャスティス / 正义之刃

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Director _ Cho Woong **Writer** _ Jung Chan-mi

A lawyer who lost his family because of the corrupted power and dirty money makes a deal with an evil man with a desire to avenge of them.

Lawyer Lee Tae-gyung lost everything when he got involved with those who have corrupt power and money. Soon af-ter, President Song, a devilish man, finds him and offers a deal. Eventually, Tae-gyung decides to take the devil's offer to avenge his brother. Will he be able to carry out the revenge as he planned? Can his soul be saved after the revenge has been carried out? Unfolding from the disappearance of an actor from an entertainment agency, Tae-gyung, starts to dig deep into the secrets of the VVIPs while also getting involved with President Song. <Justice> is a gripping social thriller.

不当な権力とお金にすべてを奪われた弁護士、イ・テギョン。そんな彼の前に現れた悪魔のような男、ソン会長。テギョンは復讐のために悪魔と手を組む。果たしてテギョンは復讐を果たせるだろうか。復讐を果たせば、彼の魂は救われるのだろうか。芸能事務所の俳優失踪事件を筆頭に、大韓民国VVIPらの隠された秘密を探る弁護士、テギョンと、悪魔のようなソン会長が描く、ソーシャル・スリラードラマ「ジャスティス」がお茶の間を訪れる。

律师李泰景因腐败权力和金钱压迫失去了一切,此时如恶魔般邪恶的宋会长出现在他眼前,泰景为了复仇不惜跟他携手。泰景究竟能否成功复仇?假如如愿以偿,他的灵魂能否得到拯救呢?继娱乐公司演员失踪案,调查韩国VVIP隐秘之真相的律师泰景与恶魔宋会长打造的社交惊悚电视剧《正义之刃》将亮相。





Perfume



퍼퓸

パフューム / 香水

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Director _ Kwon Yong-han
Writer _ Kim Jung-ah

This is a story of a woman who started a new life with this magical perfume and a picky fashion designer who never was successful in love. Comical and magical romance will brought to you by <Perfume>.

Just a drop of perfume magically transforms a 40-year old woman into a slim woman in her 20s! A hilarious romance between an eccentric fashion designer and a woman who's living a new life thanks to a magical perfume! KBS's new mini-series <Perfume>! A show with a magical scent starts now!

香水を一滴吹き掛けただけなのに、40歳の中年女性が20代のスリムボディーに変身! 魔法の香水で新しい人生を手に入れた女性と、偏屈で気難しいファッションデザイナーの奇想天外なロマンス! 魔法のような香りを持ったドラマがやってくる!

只喷了一滴香水,40岁的大妈居然变成20多岁时的苗条身材! 因魔法香水过上新生活的女人与孤僻的时装设计师之间无厘头的浪漫爱情! KBS新迷你连续剧《香水》! 散发魔法般香气的电视剧即将开始!







Kim Min-kyu



Go Won-hee

Shin Seong-rok

Cha Ye-ryun





Angel's Last Mission: Love



단, 하나의 사랑 ただひとつの愛 / 丹, 唯一的爱

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Director Lee Jung-sub **Writer** Choi Yun-gyo

Angels who break the law and meddle in human affairs get condemned to earth and as punishment must make a human find true love! Get ready for a heavenly romance drama like you've never seen before! Have you ever seen an angel? Do you think angels really exist? <Angel's Last Mission: Love> revolves around an angel named Dahn, a mischievous troublemaker who fell to the human world after meddling in human affairs, and a human named Lee Yeon-seo, a cold-hearted ballerina who does not believe in love. Angels who break the law and meddle in human affairs get condemned to earth and as punishment must make a human find true love! However, the ballerina that Dahn has been assigned to isn't even close to believing in love. Will he be able to fulfill his mission and return to the heavens?

見たことも聞いたこともない天上のロマンスがやって来る。勝手に人間の事情に介入したばかりに人間界に落ちてしまった厄介者の天使と、愛を信じない冷たい人間パレリーナ。人間界に介入してはいけないという不文律を破った天使に下された罰は、人間に「本当の愛」を悟らせること!しかしミッションの対象のバレリーナは、恋愛とはどうもかけ離れているようだ。果たしてこの天使はミッションを完遂し、天上界に戻れるだろうか。世にも珍しいが甘い、天使一人間のロマンスが始まる。

"你见过天使吗?""果真有天使存在吗?"《丹,唯一的爱》讲述因轻率干涉人间之事而坠入人间的天使和不相信爱情的冷血芭蕾舞女演员之间的故事。天使因违反不许干涉人间事情的潜规则,被罚入人间并且须让人类懂得真爱。然而任务对象芭蕾舞女演员跟爱的距离实在是遥远,天使究竟能否顺利完成任务,回到天界呢?天使与人类的陌生而甜蜜的浪漫恋情即将拉开序幕。本剧将为观众展现前所未有的正宗浪漫。







Shin Hye-sun



Lee Dong-gun



(im Bo-mi









국민 여러분! ダーリンは危機一髪! / 各位国民!

HD 18 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Director_Kim Jeong-hyun **Writer**_Han Jeong-hoon

<My Fellow Citizens!> is a criminal comedy drama about a conman who somehow ends up getting married to a police detective and finds himself wrapped up in a case he didn't want to be involved with, which ultimately leads to him running for Congress.

「ダーリンは危機一髪!」は、そうとは知らず警察官と結婚した詐欺師が、ある危機的な状況を避けようとして思わぬ事件に巻き込まれたことがきっかけで国会議員に出馬し、繰り広げられるお話を軽いタッチで描く、犯罪コメディドラマだ。

《各位国民!》讲述稀里糊涂跟警察结婚的诈骗犯,不由自主地卷入国会议员竞选中,以此展开的一系列故事,是一部犯罪喜剧。







Lee Yoo-young



Kim Min-jung



Tae In-ho











Kwon Na-ra



Kim Byung-chul



Choi Won-young

Doctor Prisoner



HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Director _ Hwang In-hyeok **Writer** _ Park Gye-ok

2019 SEOUL DRAMA AWARDS / OUTSTANDING KOREAN DRAMA

<Doctor Prisoner> is a one-of-a-kind, sus-penseful prison medical drama that features Na Yi-je - the best surgeon at one of the largest hospitals in Korea who volunteered to be the head of a prison's medical center; a job every-one else usually hopes to avoid, in order to achieve his dream. The lone wolf Yi-je soon becomes heavily involved in various schemes and revenge plots against 'Taegang Corporation', a huge conglomerate in Korea. Ironically enough, these stories play out within a prison's walls, where some of Korea's most important and powerful people come together as one.

大学病院の外科医のエース、ナ・イジェが、誰もが忌み嫌う刑務所の医療課長に志望して繰り広げられる、刑務所×メディカルサスペンスドラマ。ナ・イジェが刑務所の医療課長に志望した後、彼の夢が実現しはじめる。巨大企業の「テガングループ」と金もコネもないナ・イジェとの、もつれにもつれたエピソードと復讐。皮肉なことに、韓国最高のコネクションが結集している場所である刑務所。そんな刑務所で繰り広げられるスリリングなエピソードがやってくる。

该剧讲述大型医院著名外科医生罗以济自告奋勇,勇敢担当起别人避犹不及的监狱医院科长一职。该剧以规模庞大的"泰强集团"与没钱没势的罗以济之间错综复杂的关系为铺垫,以汇聚韩国各阶层最强人脉的监狱为背景,是一部新概念的集医学和监狱为融合的悬疑电视剧,将给观众呈现精彩有趣的故事。









왜그래 풍상씨

どうしたのプンサンさん / 为何那样,奉尚先生

HD 20 eps x 70mins

Production Year 2019

Director_Jin Hyeong-wook Writer _ Moon Young-nam

Pung-sang devoted his life to support his siblings. Even though his siblings became trouble makers, he believed that families are to support each other no matter what and supported his siblings. But when he was hospitalized because of his burden and fatigue of supporting family, no one was there to support him and donate liver. He was shocked and felt betrayed to his siblings. However, each sibling also had their stories of their own...

一生家族のために生きてきたプンサンと、厄介な弟妹たちが巻き起こす超絶ダイナミック・トラブル!事件事故を解決・ 理解する過程の中で家族の意味を考えさせるドラマ「どうしたのプンサンさん」。家族というのはだれにでも一番大 切な存在。そんな家族の話を通して視聴者の共感を呼ぶ。

《为何那样,奉尚先生》是一部讲述以弟妹控身份活了大辈子的奉尚,以及他的啃老又爱惹是生非的弟妹们 的家庭故事。是一部在解决和理解问题的过程中,让我们重新思考家庭意义的电视剧。本剧将通过世间最 平凡但又最珍贵的家庭故事, 来吸引观众。





Yoo Jun-sang



Oh Ji-ho



Jun Hye-bin



Lee Si-young















동네변호사 조들호 2: 죄와 벌

町の弁護士 チョ・ドゥルホ -罪と罰- / 邻家律师赵徳浩2

HD 20 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Director _ Han Sang-woo Writer _ Choi Wan-gyu

Our friendly neighbor lawyer Joe Deul-ho is back! In season 2, upgraded Joe Deul-ho will present audience with joyful, fresh and thrilling court room drama. As Joe Deul-ho is upgraded, his enemy is bigger than ever! Will he be able to face against this big evil?

シーズン1の成功に続いて、「町の弁護士チョ・ドゥルホ」がシーズン2で帰ってきた。シーズン2では、検察の不正を 明かした検事チョ・ドルホが、奈落に落ちている中で繰り広げられる人生の第2幕を描いている。法曹界を舞台にした ドラマが氾濫している今日だが、「町の弁護士 チョ・ドゥルホ -罪と罰-」は、型破りながらも我々の周りでよく見かけ そうな人間味のあるお話だ。そして勿論、チョ・ドゥルホらしい「愉快・痛快・爽快」なエピソードを盛り込んでいる。

继第一季成功之后,《邻家律师赵德浩》第二季再次回归小荧幕。第二季描述事业有成的检察官赵德浩在告 发检察机关的非法行为之后跌入谷底,从此开启人生第二幕的故事。虽然目前有许多法政类电视剧,但《邻 家律师赵德浩2: 罪与罚》很有特色, 由日常生活中经常会接触到的故事组成, 还继承了赵德浩特有的"愉 快、痛快、爽快"风格,为观众献上不同的荧幕感观。









Koh Hyun-jung



Lee Min-ji



Byun Hee-bong









땐뽀걸즈

恋のステップ~キミと見つめた青い海~/国标舞女孩

HD 8 eps x 70 mins **Production Year** 2018

Director _ Park Hyeon-seok

Writer _ Kwon Hye-ji

<Just Dance> portraits the growth of students in dance sports class of girls' commercial high school. In a small yet beautiful city, Geoje, there are students who chase their dreams in their own ways. Even though their grades are hitting rock bottom, they will struggle and grow to make their future shine like a dance stage.

成績は散々な点数であるが、ダンススポーツだけは上手くなりたい!リストラ旋風が吹き荒れる、衰退する造船業の都市、巨済(コジェ)。ここにダンスにハマっている巨済女子商高ガールズいる。しかしダンスの楽しさだけではこの世も、18歳の少女たちの人生も手ごわいのだが…。ワン・ツー・スリー・フォー、アンドワン・ツー・スリー・フォー!18歳少女たちのダンススポーツへの挑戦は成功するのだろうか。

虽然成绩落后,但想成为体育舞蹈 "DANSPO('dance sport')"的佼佼者。经济萧条、在进行结构调整的造船业之城——巨济。这里有一群热爱舞蹈的女子商业高中女生。然而,要想开心尽情地跳舞,她们面对的社会和花季人生却困难重重。——三四,——三四!十八岁花季少女们究竟能否成功挑战 "DANSPO"呢?



Park Se-wan







Jang Dong-yoon Kim Gap-su

Lee Ju-yeong









죽어도 좋아

死んでもいい / 我的老板每天死一次

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2018

Director _ Lee Eun-jin $\pmb{Writer}_Lim\ \mathsf{Seo-ra}$

When her boss dies, the day restarts! Based on a web comic of the same name, "Feel Good to Die" is an office drama about the battle of a girl named Ru-da, who's stuck in a time loop where she must reform and save her terrible boss, Jin-sang, who comes back to life every time he dies as the time loop resets.

「上司が死ぬと、一日がリセットされる!」100回倒れてもまた生き返る悪徳上司の「タイムリープ更生記」 !ウェブ 漫画を原作とする「死んでもいい」は、傍若無人なチーム長のペク・ジンサンと、彼を良い人間に変化させようとする イ・ルダ代理との激戦記を描いたオフィスドラマである。

"要是上司死亡,一天就会复位!"无数次倒下,但也会穿越时间重生的缺德上司,该剧改编自同名人气网 漫《就算死也喜欢》,是一部职场剧,讲述了目中无人的"白辰上组长"与欲将他洗心革面的"李露达代理" 之间展开激战的职场故事。









Gong Myoung

Park Sol-mi









최고의 이혼

最高の離婚~Sweet Love~/ 最完美的离婚

HD 16 eps x 70 mins

Production Year 2018

Director _ Yoo Hyun-ki Writer _ Moon Jeong-min

Everybody dreams of getting married and most people do end up doing so. But is a marriage really the final step of love? A couple here is about to get divorced, but why are they getting divorced and why did they get married in the first place? <Matrimonial Chaos> is a romantic comedy TV series that portrays the differences in men and women's points of view on love, marriage and family in a comical yet touching way.

誰もが憧れ、ほとんどの人々がするに至る結婚、果たして結婚は本当に愛の完成なのだろうか。ここに離婚を控えた 夫婦がいる。果たして彼らが離婚しようとする理由は何か。またなぜ彼らは結婚したのか。「最高の離婚~Sweet Love~」は、愛・結婚・家族に対する男女の考え方の違いを、時には愉快に時には切なく描いたロマンチックコメディ ドラマだ。

结婚是所有人的梦想, 而大部分人会走进婚姻殿堂, 难道结婚真的是爱情修成正果的象征? 面临离婚的夫 妇,他们离婚及当初结婚的理由是什么呢?《最完美的离婚》讲述男人女人因想法差异,产生对爱情、婚姻 及家庭的不同见解,是一部时而令人感动时而让人愉快的浪漫喜剧。









Bae Doo-na



EL



SON SEOK-KOO









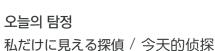


Park Eun-bin



Lee Ji-ah





HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2018

Director _ Lee Jae-hoon **Writer** _ Han Ji-wan

Inhuman crimes are no longer surprising in to-day's world. The number of attacks on random targets is rising, along with the rate of suicide, and these are all damaging our society. Are all these issues actually caused by human be-ings? What if they were not? <The Ghost Detective> begins with the idea that all of these things are controlled by ghosts. To solve this problem, a private detective and his fearless female assistant head out to pursue the ghost causing these crimes in a chilling, thrilling horror drama with unpredictable twists that will captivate viewers.

非人道的な犯罪が起きても大して驚かないほど不特定多数を狙った犯罪が増え、自殺率も高まり、社会の闇は深まる一方だ。果たしてこれらすべては人間の仕業なのか?万が一、違うとしたら?「私だけに見える探偵」はこのような出来事が、恨みを持った「怨霊」の仕業で発生しているという想像から始まっている。この状況を解決すべく行動する私立探偵と、恐れ知らずにも探偵を手助けする女性助手、この2人が事件の秘密、「怨霊」を追跡してゆく。背筋が凍る身の毛もよだつ恐怖、予想不可能な展開がお茶の間を訪れる。

如今惨无人道的犯罪事件已不再让人们震惊,无目的犯罪和不断攀升的自杀率正在威胁我们的社会。难道这些都是人类造成的吗?如果不是呢?《今天的侦探》假设了这一切都是由身负仇恨的'鬼'来操控事件的发生。为了揭开谜底,私人侦探和胆大包天的女助手携手追踪案件的秘密和'鬼'。惊悚悬疑故事即将展开。













Song Ji-hyo



Lee Ki-gwang



Ham Eun-jeong

Lovely Horribly



HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2018

Director _ Kang Min-gyeong **Writer** _ Park Min-joo

Our hearts begin to race both when we are in love and when we are terrified. Our hearts race at the prospect of an unknown world that we have not yet experienced. That's the similarity of love and horror. Whatever scriptwriter Oh Eul-soon writes in her script actually comes true in real life. A sweet yet horrific love story begins between her and A-lister Yu Phillip, the main star of her script, as the two are stuck between coincidence and fate, as well as horror and melodrama. "Your beginnings will seem horrible, so lovely will your future be!"

愛を感じる時、私たちは心臓が破裂しそうな経験をする。同様に恐怖を感じる時もしかりだ。私たちがいまだ体験したことのない未知の世界が贈る胸の高鳴りと鼓動、まさしくそこに愛と恐怖の類似性がある。書いた台本通りの出来事が実際に起こるという、不思議な力を持つドラマ脚本家オ・ウルスンと、その台本の中の主人公であるトップスターのユ・フィリップ。偶然と運命、ホラーとラブの間にはさまれた男女2人のゾクっとしながらも甘い、ホラーラブストーリーが始まる。「始まりはホラブルだったが、その終わりはこの上なくラブリーだろう!」

女主角吴乙顺是一位拥有超能力的电视剧编剧,她写下的故事会在生活中原封不动地发生,犹如神明附体一般。男主角刘弼立是一位人气巨星,而他正是吴乙顺剧本里的主人公!这对夹在偶然与命运、恐怖与浪漫之间的男女,即将开启一段惊悚刺激又甜蜜的爱情故事。"伴随着恐怖感而开始,但故事将以欢乐划句号!"









당신의 하우스 헬퍼

私の彼はエプロン男子~Dear My Housekeeper~/ 你的管家

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2018

Director_Jun Woo-sung Writer _ Hwang Young-ah

After a long day at work or when returning home after traveling, wouldn't you like to come back to a nice, clean home? "House fairy" Ji-woon will come to you when you are down. Solving problems in life and housekeeping have a lot in common. Life is too hard to go through it alone. Let your house and your heart be healed with your own house helper.

仕事に疲れて帰宅した時、旅行から帰って来た時、常にきちんと整理された家をお望みですか?心身ともに疲れ切っ たあなただけの為に「家の妖精」ジウンがやってくる。人生の様々な問題を解決することと家事は共通点が意外と多 いもの。人生に疲れたシングルライフ、ハウスヘルパーとともに、家と心のヒーリングタイムが訪れる。

拖着疲惫的身躯下班回家时,或者结束旅行时,你是否希望家里能时刻保持整洁?为身心疲惫的你,特别 倾情献上"居家精灵" 志云。其实解决人生中的许多问题跟做家务事有很多共同点。在独自一人度过的孤 单又疲惫的人生中,你的管家将带给你治愈和心灵鸡汤。











Koh Won-hee Lee Ji-hoon







Seo Kang-jun



Gong Seung-yeon



Lee Jun-hyuk



Yu Oh-seong

Are You Human?



너도 인간이니 キミはロボット / 你是谁?

HD 18 eps x 70 mins **Production Year** 2018

Director _ Cha Young-hoon **Writer** _ Cho Jung-joo

'Artificial Intelligence Robot' Nam Shin III was created by a female robot engineer who missed her long-lost son, who she secretly replaces with the robot after he fell into a coma one day. Now he must pretend to be a real human and fool people into believing that he's real un-til his mother's real son wakes up! Placed in the midst of a fierce power struggle of a business mogul family, Nam Shin III seems more human-like and better than actual human beings. His fraud project against the people begins now! There's also a woman who protects him as a bodyguard but doesn't even know if he's a human or a robot!

人間のようで人間じゃない、人間のようなロボットの、対国民人間詐称詐欺プロジェクト! 私たちは既に人間と人工知能の囲碁対決を目撃し、人工知能はもはや遠い未来のお話ではないということに気づかされた。ところでもし、人工知能が人間の体と結びついたら? 人間と全く区別のつかない外見、人間よりずっと優れた人工知能を搭載したロボットが私たちの目の前に現れたとしたらどうだろう? それも韓国最高の財閥家に現れたとしたら?

似人非人的机器人隐瞒举国上下,设下骗局! 我们亲眼目睹人与人工智能的棋赛,意识到人工智能不再是遥远的未来。如果人工智能与人体相结合会是如何呢? 外貌与人完全一致, 丝毫辨别不出, 加之拥有远远超越人的人工智能, 这样一个机器人如果出现在我们眼前, 还是在韩国首富家里出现, 又会如何呢?











Park Hyung-sik



JIN HEE-KYUNG



CHAE JUNG-AN

Suits



슈츠

スーツ〜運命の選択〜/ 金装律师

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2018

Director _ Kim Jin-woo **Writer** _ Kim Jung-min

An eye-catching bromance of two suitwearing, handsome men armed with perfect looks and eloquence! Forget all those ordinary and just lawyers you've seen on TV! Two articulate and, intelligent men in suits are coming to steal their clients' hearts by day and women's hearts by night! Choi Gang-seok is a legendary lawyer who wins cases before he even enters the courtroom and Ko Yeon-wu has never even set foot in a law school! The drama takes place in Korea's top law firm and is about these two men, who are complete opposites yet seem similar.

完璧なスーツ姿、そして完璧な話術で武装したセクシーな2人の男の、目が離せないブロマンス!法廷に立つ前に勝利を手に入れるという伝説の弁護士チェ・ガンソクと、弁護士免許はおろか、法学部に通ったことすらないコ・ヨヌのコンビ!韓国最高のローファームを舞台に、180度違うようでどこか似ている2人の男の、鮮やかなコンビプレーが繰り広げられる。

一个是贴身西装的英姿飒爽,另一个是口若悬河的百战百胜,两个性感男神的兄弟情直击少女心!以庭下决胜负为闻名的律师界传奇人物崔康硕和无证律师高延宇,两个人个性截然相反却又完美默契,是韩国第一律师事务所首屈一指的黄金搭档。











Choi Kang-hee



Park Byung-eun



Lee Da-hee

Queen of Mystery 2



추리의 여왕 시즌2

推理の女王2~恋の捜査線に進展アリ?!~ / 推理的女王2

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2018

Director _ Choi Yoon-suk, Yoo Young-eun

Writer _ Lee Sung-min

In Season 1, Serl-ock had to hide her work as a wannabe detective because of her mother-in-law. But in Season 2, she is free and goes on to investigate the more cases. She dreams of solving all crimes in Korea as she prepares to become a police officer, but harsh obstacles await her. Her good detective buddy Wanseung suddenly treats her like his enemy and she fails the police officer exam. She finally gets an administrative job at a police station, but nothing goes her way. Will Serl-ock be able to become a true police officer?

シーズン1では姑に内緒で遠慮がちに捜査に参加していたソルオクが、シーズン2では自由の身となり、よりスケールの大きな舞台で思う存分推理を働かせる!本格的に警察官になる準備を始め、この国で起きている全ての事件を解決するぞと意気込むソルオク。しかし過酷な試練が待ち受けていた。仲良くしていたはずのワンスンはガラリと態度を変えてソルオクを目の敵にし、警察採用試験には落ち続ける。紆余曲折の末、警察署の行政事務のアルバイトに就くが、何一つ思い通りにいかない。果たしてソルオクは本物の警察官になれるだろうか。

在第一季中, 雪玉碍于婆婆的脸色只能暗中查案, 而在第二季中, 雪玉重获自由并能按照自己的意愿参与规模更大的案件调查。雪玉正式开始准备成为一名警察, 她心中还抱着解决韩国所有不法案件的梦想, 但是后面却有着数不清的困难在等着她。一向与自己关系要好的完胜突然把雪玉当成了仇人, 警察考试也是连连落榜, 经历了一连串的曲折后终于能在警察局做行政工作的兼职, 但是却并不如意。雪玉最终能否如愿以偿成为一名真正的警察呢?











Kim So-hyun



Yoon Park



Radio Romance



라디오 로맨스 ラジオロマンス〜愛のリクエスト〜 / 广播罗曼史

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2018

Director _ Moon Joon-ha, Hwang Seung-ki

Writer _ Jeon Yoo-ri

In the small radio booth that lies behind closed doors exists the world of listening, which is vaster than the world of seeing. <Radio Romance> is a romantic drama about an A-list celebrity who always needs a script to talk to the media becoming a radio DJ that has to handle interactions with the listeners that requires improvisation. It is the story of speakers that tell of the ordinary lives of regular people through the radio rather than cameras that visually show the successful stories of others. The special story of people working in the on air-radio booth is brought to you.

ベールに包まれていて人々にあまり知られていない空間、わずか数坪の狭いラジオブースには、「見える」世界より、より広い「聞こえる」世界がある。「ラジオロマンス」は、台本がないと何も話せないトップスターが、自分の想像の域を超えた、決して台本通りにいかないラジオのDJを任されたがゆえに起きる数々のエピソードを描く、ヒューマンロマンスドラマだ。華やかに成功した人々を「見せる」カメラではなく、些細で平凡な日常を「聞かせる」スピーカーのお話。オンエアのラジオブースの中の人々と、そういった人々のとっておきの物語が始まる。

广播直播间对许多人来说是一个神秘的地方,在这个小小的空间里,"耳之所闻"远比"目之所见"更加广阔。《广播罗曼史》是一部浪漫爱情剧,讲述了凡事离不开剧本的大明星,出乎意料地变成一个绝不按剧本出牌的电台DJ的故事。故事讲述的是诉说平凡琐碎日常的扬声器,而不是展现华丽成功人士的摄像机。电台直播开始,直播间里的人物登场,发生在他们身上的特别故事即将展开。







저글러스

ジャグラス〜氷のボスに恋の魔法を〜 / 神级秘书

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2017

Director _ Kim Jung-hyun, Kang Soo-yeon

 $\textbf{Writer}\,_\,\text{Jo Yong}$

<Jugglers> is a romance drama about Yu-ni, a secretary with great social skills who has spent her life as a professional supporter, and Chi-won, her boss who couldn't care less about others, but outside of work, the power structure in their relationship is flipped the other way around.

「ジャグラス〜氷のボスに恋の魔法を〜」は、天性の処世術と人懐っこさを生かし、プロフェッショナルなサポーターと して生きてきた秘書ユニと、他人への関心ゼロ、人間関係を全面的に拒否して生きるボスチウォンの、社内での絶対 的な主従関係が社外で逆転し、繰り広げられるロマンスを描く。

《神级秘书》讲述了发生在秘书允伊和老板致源之间的故事。允伊为人处世十分得体而且亲和力极强,是办 公室里的出色助手, 而他的老板则是对外界事物漠不关心的高冷男, 二人在公司之外的关系发生了逆转, 展 开了一段浪漫的爱情故事。







Kang Hye-jeong



Lee Won-Geun









흑기사

黒騎士~永遠の約束~/ 黑骑士

HD 20 eps x 70 mins **Production Year** 2017

Director _ Han Sang-woo Writer _ Kim Soo-jin

What can and can't be seen. What exists that can't be perceived. What if there is a type of power that we are unable to feel and don't know about? Supplementing that unknown mysterious power with our imagination, we've created a love story between a man and a woman. <Black Knight> is a romance drama about a man who accepts his risky fate for the woman he loves.

「黒騎士~永遠の約束~」は、愛する女性のために危険な運命を受け入れる、純情派の男の、熱い恋の物語を描いたド ラマ。見えるものと見えないもの、存在するかどうか分からないが存在するもの。我々が感じられないもの、あるいは 誰も知らないある力が存在するとしたら?我々の知らない未知の力に想像力をプラスし、2人の男女の恋の話を紡い

有些东西, 肉眼看不到它, 但它的确存在却不为人知。人类无从感知也尚未发现它是一个怎样的存在。在这 个神秘之力上加一点人类的想象力,创造了一对男女的爱情故事。《黑骑士》是讲述纯情派男主为了心爱的 女人,不惜卷入危险命运之中的温暖的爱情故事。









Shin Sae-kyeong



Seo Ji-hye



Jang Mi-hee









마녀의 법정 魔女の法廷 / 魔女的法庭

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2017

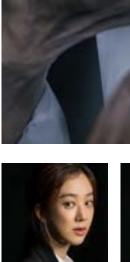
Director _ Kim Yeong-gyun Writer _ Jung Do-yoon

2019 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVAL / GOLD REMI

<Witch at Court> is a drama series depicting how Ma Yi-deum and Yeo Jin-wook, two prosecutors who hate each other, investigate and solve cases together in the Department of Crimes Against Women and Children. Ma Yi-de-um is a tough-as-nails prosecutor who finds herself unexpectedly embroiled in a case that may jeopardize her fast-track career to success. Rookie prosecutor Yeo Jin-wook abandoned his medical career to become a defender of justice.

「魔女の法廷」は、出世街道をひた走っていた矢先、思いがけない事件に巻き込まれ危機に追い込まれた曲者検事、 マ・イドゥムと、医師のガウンの代わりに法服を選んだ新米検事、ヨ・ジヌクが、「女性児童犯罪専門部」で腐れ縁な がらもコンビを組んで捜査を繰り広げ、事件を解決していく過程を描いたドラマ。

《魔女的法庭》讲述了发生在"女性儿童犯罪特别小组"里的故事。剧中主人公马利盾梦想着有朝一日能出 人头地,却因一次意外事件在顺遂的升职路上面临危机;菜鸟检察官吕镇旭放弃成为医生而选择走上检察 官之路。剧中讲述了这对冤家搭档进行调查、办案的过程。



Jung Ryeo-won



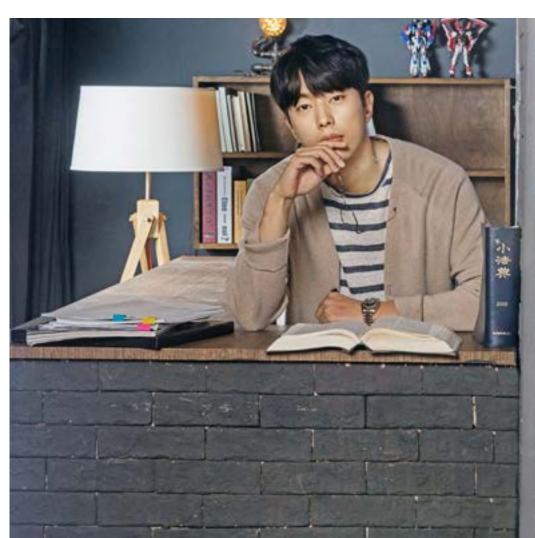


Yoon Hyeon-min





Jeon Kwang-ryeol KIM YEO-JIN







Mad Dog



매드독

マッド・ドッグ~失われた愛を求めて~ / 疯狗

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2017

Director _ Hwang Eui-kyeong

Writer _ Kim Soo-jin

2019 NEWYORK TV FESTIVALS / GOLD REMI

Unlike other crime investigation shows thus far, <Mad Dog> is a crime series that puts the countless forms of insurance fraud in the spotlight. Through the Mad Dog team, the Avengers of the insurance investigation world, viewers will be entertained and shocked by the authentic and novel depiction of the realities of insurance fraud.

「マッド・ドッグ〜失われた愛を求めて〜」は、これまでの犯罪捜査ドラマとは一線を画した、ありとあらゆる保険犯罪を専門的に捜査する、保険犯罪捜査ドラマである。保険捜査界のアベンジャーズチーム「マッド・ドッグ」を通して、視聴者にリアルな現実を告発する。ショッキングさと面白さの二兎を追うドラマ。

《疯狗》讲述了调查保险诈骗的故事,该剧与以往犯罪案件侦破剧的形式大有不同。素有保险调查界"复仇者联盟"之称的"疯狗组 (Mad Dog)"为观众呈现栩栩如生的情节,并让观众在震惊之余体会到故事中的乐趣。







Woo Do-hwan



Ryu Hwa-young



Kim Hye-seong









고백부부

ゴー・バック夫婦/告白夫妇

HD 12 eps x 70 mins **Production Year** 2017

Director _ Ha Byung-hoon Writer _ Kwon Hye-joo

This is a drama with a strong message that will remind married couples who are stuck in a rut what love is like once again! Almost everyone wishes to return to the moment before they make the most regrettable decision of their lives. The same goes for the married couple in this drama, who got married at the young age of 24 because they were blinded by love. While they live in regret, they get to be 20 years old all over again. The life-changing project for the couple begins.

お互いが日常になってしまったマンネリ夫婦に、もう一度愛情を確かめさせてくれる、強烈なメッセージを与えるドラ マがやって来る。人間誰しも過去の選択を後悔し、その前の瞬間に戻りたいと思うときがある。「ゴー・バック夫婦」に 登場する同い年夫婦もそうだ。 恋は盲目とはよく言ったもの、24歳という若い身空で 「赤縄の契り」 を結び夫婦にな った二人。向こう見ずな過去の決定を後悔しながら暮らすこの夫婦に、再び訪れるハタチの頃のロマンチックライフ。 二人の戦争のような人生を変えるプロジェクトが今始まる。

为柴米油盐夫妻唤醒爱情, 扣人心弦的一部电视剧来袭! 谁都会有想回到做出错误选择之前的时候。《告 白夫妇》中的同龄夫妻正是这样的一对,为情所迷,仅24岁结为夫妻,为当年轻率鲁莽的决定追悔的他们, 重新开启二十岁的浪漫生活! 夫妻如同战争的改写人生课题开始了!









Son Ho-jun



Heo Jung-min



Han bo-reum











Chae Suh-jin



Seo Young-ju



Lee Jong-hyun

Girls' Generation 1979



란제리소녀시대

キミに猛ダッシュ~恋のゆくえは?~/ 内衣少女时代

HD 8 eps x 70mins

Production Year 2017

Director _ Hong Seok-gu **Writer** _ Yoon Kyung-ah

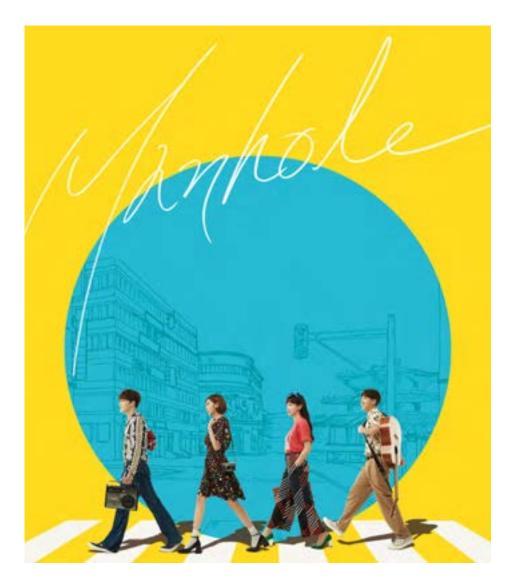
2018 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVA PLATINUM REMI / TV SERIES

The drama is a coming-of-age tale that fea-tures the romance and friendship of high school girls in Daegu in the 1970s.

1979年、大邱(テグ)で一番イケメンだと言われ「ケソン高」のソン・ジンの顔を見るために、オシャレをして教会の「文学の夜」という行事に参加していたジョンヒとジョンヒの友達は、お手洗いで不良サークルの「アカシア派」とケンカになり、追われることになる。その時、ある男子生徒の助けで危機を免れる。微笑みが魅力的なあの男子生徒ソン・ジンを見た瞬間、ジョンヒは一目惚れしてしまう。ソン・ジンへの気持ちが深まっていた頃、ソウルから美しい顔に暖かい心を持って、さらに勉強まで上手なヘジュが転校してくる。ある日、ジョンヒの学校の放送部と、「ケソン高」の放送部の連合放送際が催されることになり、ヘジュの勧めで放送際のメインアナウンサーを務めることになったジョンヒ。しかし放送際の前夜、帰宅中に「アカシア派」に会って、逃げていたジョンヒは湖に溺れてしまう。病院で意識を取り戻したジョンヒは、放送際よりもソン・ジンにプロポーズをされたいという一念で、患者衣姿で学校に駆け付けるが、ヘジュにソン・ジンが花束を渡すところを見てしまい…。

相信每个人的青春岁月里,都会有难忘的回忆、爱人以及朋友。《内衣少女时代》据同名小说改编,以1979年的大邱为背景,讲述了女高中生们之间难忘而充满欢乐的友情,以及浪漫的爱情故事。这部电视剧能引发各个年龄段观众的共鸣,能让成年人感受到依稀的乡愁,对现在的青少年来说又充满新鲜感。











Yui



Jung Hye-sung

Manhole

맨홀: 이상한 나라의 필

マンホール~不思議な国のピル~ / Manhole:奉必的梦游仙境

HD 16eps x 70mins **Production Year** 2017

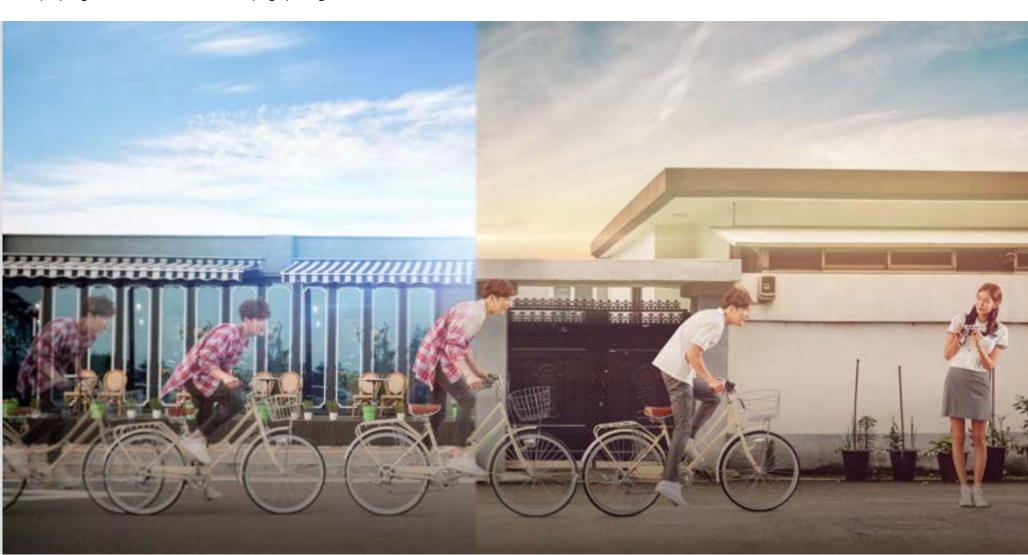
Director _ Park Man-young, Yoo Young-eun

Writer _ Lee Jae-gon

<Manhole> deals with time travel as Bong Pil weaves back and forth between the past and present through common manholes. The purpose of his time travel is to stop Su-jin, his crush of 28 years, from getting married and capturing her heart. Will Pil's time travel end successfully?

「マンホール~不思議な国のピル~」は、天性のプー太郎、無職男ボン・ピルが、街のどこにでもある平凡なマンホールを通って過去と現在を行き来する前代未聞、荒唐無稽な「タイムトラベル」をテーマにしている。ピルのこのとんでもない「タイムトラベル」の目的は、18年間も片想いし続けている女友達スジンの結婚を妨害し、彼女の心をつかむこと。果たしてピルの旅は無事成功するのだろうか。

《Manhole:奉必的梦游仙境》是一部史无前例的荒诞无稽穿越剧。终极无业青年峰弼通过随处可见的下水井穿梭于过去与现在,其目的只为阻止单恋28年的"女性朋友"随珍的婚礼,成为随珍的男朋友。峰弼的"时间旅行"能否达成目的,令人拭目以待!













HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2017

Director _ Park Jin-seok

Writer _ Jung Chan-mi, Kim Seung-won

'School' series, the most popular youth drama series on KBS, is now in its seventh season. <School 2017> portrays the lives of high school teenagers in 2017. How has school changed since 1994? Watch a group of 18-year-olds learn from their mistakes and grow in this bois-terous coming-of-age story.

「恋するレモネード」は、KBSを代表する青春ドラマで、シリーズの7作目。2017年の、とある高校を舞台に繰り広げられる青少年の物語。1994年度の「学校」と2017年度の「学校」では、何がどれくらい変わっただろうか。18歳、青春を生きる彼らの愉快な成長ストーリーが描かれる。

《学校2017》是KBS代表性青春电视剧的第七季。本剧以2017年的高中为背景, 讲述了在高中里发生的故事。1994年的学校和2017年的学校之间会有多大的区别呢? 本剧主要讲述18岁花季少年的青涩成长故事。



Kim Se-jeong







Kim Jung-hyun

JANG DONG-YOON





Fight for My Way



쌈마이웨이

サム、マイウェイ~恋の一発逆転!~ / 三流之路

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2017

Director _ Lee Na-jung **Writer** _ Lim Sang-choon

2018 SEOUL DRAMA AWARDS WINNER / EXCELLENCE AWARD FOR HALLYU DRAMAS

<Fight for My Way> is about young people who struggle to do it their ways, although the society says they fall behind and forces them out of the spotlight. It portrays their quirky life and romance.

「サム、マイウェイ~恋の一発逆転!~」は、世間的に見てこれといったスペックもなく、マイナーな人生を歩まざるを得ない現実にもめげず、他人が何と言おうと堂々と我が道(マイウェイ)を行く、マイナーリーグの青年たちの、風変わりな成長とロマンスを描いたドラマ。テコンドー韓国代表になることが夢だったドンマンと、「9時のニュース」のキャスターが夢だったエラ。ずっと友達として付き合ってきた二人だが、いつしか別の感情が芽生えていたのだが…。

《三流之路》讲述二流社会青春男女的成长与爱情。因为各种条件不过硬,剧中四个年轻人面临十分残酷的现实,逼不得已只好生活在二流社会中,但尽管处于这样的生活条件下,但四个年轻人并无退缩,而是勇往直前...



Park Seo-jun



Kim Ji-won





Ahn Jae-hong

Song Ha-yoon





Queen for Seven Days



7일의 왕비 七日の王妃 / 七日的王妃

HD 20 eps x 70 mins **Production Year** 2017

Director Lee Jung-sub **Writer** Choi Jin-young

<Queen for Seven Days> is a historical drama about the tragic Queen Dan-gyeong, who sat on the queen's throne for the shortest time in the history of the 500-year Joseon Dynasty before she was deposed. The drama depicts her love story with King Lee Yeok and Lee Yung.

「七日の王妃」は、在位期間たった7日という、500年の歴史を誇る朝鮮王朝史上最も短い間、王妃の座に就き、そして退位した悲運の王妃、端敬王后・慎氏を巡る、中宗と燕山君のラブストーリーを描いた、ロマンス時代劇だ。

《七日的王妃》讲述了在500余年朝鲜历史上在位时间最短(仅七天即被废除),命运悲惨的端敬王后慎彩景与中宗以及燕山君之间的爱情故事,是一部浪漫悲情历史剧。



Park Min-young



Yeon Woo-jin



Lee Dong-gun











Kim Min-jae



Lee Se-young



Cha Tae-hyun

Hit the Top

최고의 한방

最高の一発~時空を超えて~/最佳一击

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2017

Director _ Yoo Ho-jin, Cha Tae-hyun **Writer** _ Lee Young-chul, Lee Mi-rim

<Hit the Top> is a refreshing and touching drama focusing on the not-so-ordinary lives of those in their 20s and their constant, tough-to-solve dilemmas regarding love, life, and work. What if a top star who vanished 20 years ago and suddenly appeared jobless in your neighborhood? What if there was a woman who had waited for him all this time after his sudden disappearance? And what if someone else was raising that top star's son as their own child? Is the return of a top star who vanished long ago a miracle or a curse?

「最高の一発〜時空(とき)を超えて〜」は、恋して、語り合って、食いつないでいくことを激しく悩む、この頃の20代たち、そしてちょっと普通じゃない20代のお話を、ユーモラスに感動的に描いたドラマだ。20年前のある日、忽然と姿を消したトップスターが自分の街に遊び人になって現れたらどうだろう?「風と共に去った」彼を今も待ち続けている女性がいたとしたら? そして、誰かがそのトップスターの息子を、自分の息子のように育てていたとしたら?

《最佳一击》讲述认真思考爱情和生活的20几岁年轻主人公之间所发生的故事,该剧情节轻松流畅,颇有特色,并能给人带去感动。能否想象生活在自己家附近的无业游民竟是20几年前销声匿迹的巨星?还有一个女生一如既往地在等待消失的他?还有人把巨星的儿子视如自己的儿子一般抚养?眼前发生的这一切都难以让人相信。再次出现在眼前的巨星,究竟会成为令人激动的奇迹,还是会成为尴尬的奇迹呢?





Queen of Mystery



추리의 여왕

推理の女王 / 推理的女王

HD 16 eps x 70 mins

Production Year 2017

Director _ Kim Jin-woo

Writer _ Lee Sung-min

<Queen of Mystery> is a humane mystery se-ries where Serl-ock, the queen of mystery, and Wan-son, a hot-blooded detective, solve the cold cases and help heal the hearts of those whose lives have been affected by crimes. On the surface, Serl-ock seems like an ordinary married woman who wouldn't have anything to do with solving crimes, but her deductions, which seem sloppy at first but turn out to be brilliant, will make you laugh and

「推理の女王」は、推理の女王ソルオクと熱血刑事ワンスンが迷宮入りした事件を解決しながら、犯罪で傷ついた人々 の心まで癒すヒューマン推理ドラマだ。推理とは縁遠そうなおばさん「ソルオク」の不器用ながらも完璧な推理が笑 いと涙を誘う。

《推理的女王》讲述推理女王雪玉和热血刑警完胜一起搭档破解悬案的故事, 此剧能够为那些因遭受犯罪 受到心灵创伤的人们带来安慰,是一部人性推理剧。家庭主妇雪玉看似与推理搭不上边,但是她的推理由 粗浅走向完美, 给观众带来无穷欢笑与泪水。









Choi Kang-hee



Lee Won-keun



Shin Hyun-bin





Ms. Perfect



완벽한 아내 完璧な妻/完美的妻子

HD 20 eps x 70 mins **Production Year** 2017

Director _ Hong Seok-gu Writer _ Yoon Kyeong-ah

<Ms. Perfect> is a girl-crush drama series in which the heroine Jae-bok, a tough yet exhausted homemaker, reclaims her womanhood and finds new hope for life as well as exhilarating romance when she becomes embroiled in an unexpected turn of events.

「完璧な妻」は、オバサン生活にどっぷり漬かって生きて来た主人公、ジェボクが思いがけない事件に巻き込まれた ことをきっかけに、失いかけていた女性らしさを復活させ、人生の新たな希望と生き生きした愛を取り戻すまでを描 いたガールクラッシュ・ドラマ。初恋の相手と別れた後、学校一のイケメン男、ク・ジョンヒと結婚したジェボク。しか しジョンヒが浮気していることに気づいたジェボクは離婚を決心、新たな人生計画を立てる。ところが、ジョンヒの不 倫相手が目の前で急に死んでしまうという事件が起き、ジェボクの人生は得体の知れない渦に巻き込まれていくのだ

《完美的妻子》讲述身为大妈的主人公沈载福,被卷入一系列意想不到的事件后,凭借不屈不挠的性格,重 新找回她早已忘却的少女情怀, 重燃人生希望, 收获美丽的爱情, 是一部讲述剩女的电视剧, 刻画了剩女不 屈不挠的形象。









Cho Yeo-jeong



Yoon Sang-hyun



Sung Joon











Nam Sang-mi



Lee Jun-ho



Jung Hye-sung

Good Manager



キム課長とソ理事~Bravo! Your Life~/金科长

HD 20 eps x 70 mins **Production Year** 2017

Director _ Lee Jae Hoon, Choi Yoon Seok

Writer _ Park Jae Beom

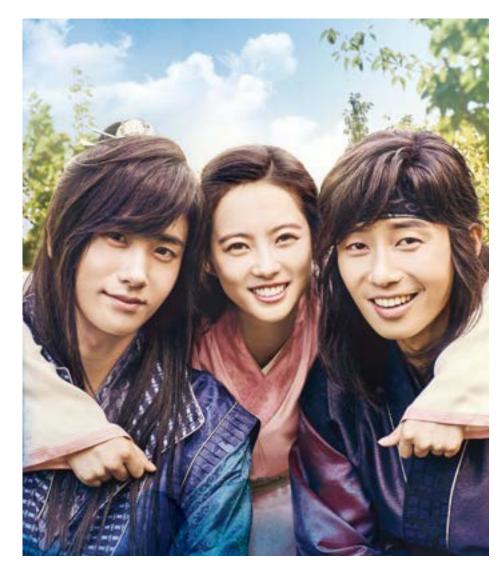
2018 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVA GOLD REMI / TV SERIES

<Good Manager> is about Kim Seong-ryong, a chief accountant and a master of embez-zlement who has keen financial sense. He gets a job at TQ Group as a chief accountant so he can embezzle enough money to achieve his dream. But ironically, he starts to stand up for what's right, fighting against corruption and irrationality, and tries to help the dying company get back on its feet again. At first, he didn't care much about the company. Not until he meets his coworker, Yun Ha-gyeong. Because of her, he decides to help the company survive the crisis.

「キム課長とソ理事〜Bravo! Your Life〜」は、金儲けに関しては天賦の才を持つ「ピンはね専門キム課長」、キム・ソンリョンが主人公。夢を叶えるため、より大きく完璧に一山当てるため、紆余曲折を経てTQグループの課長に転職するが、皮肉なことに不正と理不尽に立ち向かい、崩壊寸前の会社を救うことになるという、オフィスコメディドラマ。

《金科长》是一部职场喜剧,讲述爱财如命的腐败经理部课长金成龙的故事。剧中金成龙想大捞一笔从而千辛万苦进入TQ集团成为经理部课长。他原本以为梦想即将成真,不料却站在了反腐败斗争的最前列,让公司死里逃生。











Go Ara



Hyung-sik



Kim Tae-hyung(BTS)

Hwarang: The Poet Warrior Youth



花郎(ファラン) / 花郎

HD 20 eps x 70 mins **Production Year** 2016

Director _ Yoon Sung-sik **Writer** _ Park Eun-young

History says, "Beautiful boys were chosen, dolled up and given the name 'Hwarang,' and followers gathered around them. They studied morals and martial arts and travelled the country. Among them, the elites were recommended to serve in the government." (From Samguk Sagi, King Jinheung) <Hwarang: The Poet Warrior Youth> is set in Seorabeol, the capital city of Silla in the Three Kingdoms, and it portrays friendship and romance of the Hwarang. How did the Hwarang become the backbone of Silla that unified the Three Kingdoms?

「美しい男たちを選び、身なりを整えさせ、花郎と名付けて仕えさせるようにすると、雲のように群れが集まった。彼らは道義と武芸を錬磨し、山や川を遊覧した。その中から善良な者たちを選び、朝廷に推薦した。」歴史はこのように花郎について記録している。(三国史記 真興王編)「花郎(ファラン)」は、三国時代新羅の首都、徐羅伐(ソラボル)を舞台に、花郎たちの友情と恋を描いた青春ドラマだ。花郎たちはどのようにして、古代三国を統一させた新羅の中心になれたのだろうか。

【自民间选拔俊美的男子,并加以乔装打扮,名曰"花郎"。报名之人络绎不绝。他们读书习武,游览山水,从中再度筛选出天性善良之人,引荐于皇宫。】 历史所记载的花郎,如上所述。(三国史记 真兴王篇)《花郎》故事发生在朝鲜三国时代新罗之都城徐罗伐,讲述花郎们的友情与爱情,是一部青春古装剧。花郎如何成为统一朝鲜三国的重心?请拭目以待。







오 마이 금비

オー・マイ・クムビ/ 噢!我的金菲

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2016

Director _ Kim Young-jo **Writer** _ Jeon Ho-sung

<My Fair Lady> is an uplifting and heartwarming story. The story begins when a lousy con man, Hwi-cheol, gets to meet his ten-year-old daughter Geum-bi whom he didn't even know about. Although Geum-bi was an unwanted daughter for Hwi-cheol, he learns about the value of life and the love of family as they live together. However, Geum-bi gets child Alzheimer's. <My Fair Lady> will remind the viewers about the preciousness of family.

「オー・マイ・クムビ」は、三流サギ師として生きていたフィチョルの前に、自分の娘だという10歳のクムビが現れ、二人とその周辺に巻き起こる事件を暖かく愉快に描くヒューマンドラマである。ある日突然、想像も願いもしていなかった娘が自分のもとにやってきたフィチョルだが、彼女と共に生活することで人生の価値を学んでいき、家族の絆を感じ始めた瞬間、クムビが児童認知症に罹っていることを知る。

《噢! 我的金菲》是一部轻松愉快的生活剧,讲述了一个三流骗子辉哲突然有了一个十岁的女儿金雨,围绕父女两人展开的各种故事。尽管出乎意料,且十分不情愿有了这样一个女儿,但老爸辉哲还是带着女儿一起生活,在逐渐体悟到生活价值和家庭温情的时候,女儿却患上了小儿痴呆症。《噢!我的金菲》刻画略显生疏却尽心尽力照顾生病女儿的老爸形象,通过故事描述,强调家庭的珍贵与重要,把这种思想传达给观众。





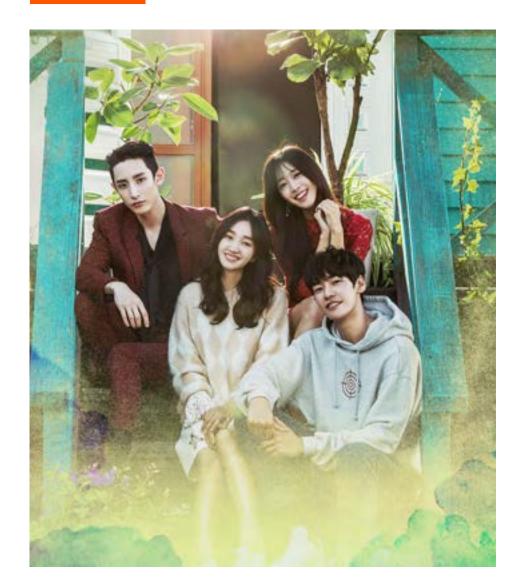




Park Jin-hee

Oh Yoon-ah











Soo Ae



Lee Soo-hyuk



Jo Bo-ah

Sweet Stranger and Me



우리 집에 사는 남자 ウチに住むオトコ / 住在我家的男人

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2016

Director _ Kim Jung-min **Writer** _ Kim Eun-jeong

<Sweet Stranger and Me> is a funny and heartwarming drama series of a flight attendant whose life turns upside down when a man younger than her claims to be her step-father. Nan-gil, the self-proclaimed father, carries with him a dark past, but his fervent devotion to protecting Na-ri and her mother's humble dumpling restaurant attests to his kind heart. Na-ri, the alleged step-daughter who is three years older than him, may be an oddball at times, but is always fit for duty once in her uniform. How did this unconventional family come about? A step-father and step-daughter, will these two find romance despite their seeming-ly impossible relationship?

「ウチに住むオトコ」は、自身を「一家の主」だと主張する若い男性とその家族の紆余曲折を、楽しく、そして切なく描いたドラマだ。年下の新しい父ナンギルは、暗い過去を胸に抱いて生きているものの、ナリの母の餃子店とナリを守るために努力を惜しまない。年上の娘ナリは、普段はそそっかしい性格だが、ひとたび制服を着ると、パーフェクトな客室乗務員になる。

《住在我家的男人》讲述的是自称为"爸爸"的年轻男人与其家人之间发生的各种悲欢离合的故事。年下男继父南吉虽然有着灰暗的过去,但拼命努力想要保护娜璃妈妈的饺子铺和女儿娜璃,是一个让人讨厌不起来的人物。年长的女儿娜璃平时虽然散漫不羁,可是穿上空姐制服后立刻变身完美的乘务员。小三岁的南吉是如何成为娜璃继父的呢?继父和继女能冲破世俗的观念而相爱吗?两人惊险的同居生活即将开始。











Kim Yoo-jung



Jin-Yeong



Kwak Dong-yeon

Love in the Moonlight



구르미 그린 달빛

雲が描いた月明り/云画的月光

HD 18 eps x 70 mins **Production Year** 2016

Director _ Kim Seong-yun

Writer _ Kim Min-jeong, Lim Ye-jin

2017 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVA GRAND PRIZE / TV SERIES 2017 ASIAN TV AWARDS GRAND PRIZE / DRAMA 2017 SEOUL DRAMA AWARDS GRAND PRIZE / DRAMA

Taking place in the Joseon Dynasty, <Love in the Moonlight> is a love story between a Crown Prince and a girl who happened to disguise herself as a eunuch. Despite a series of misunderstanding, missed connections and coincidence, it seems the star-crossed lovers are meant for each other. Are they friends, or more than just friends? While Ra-on must do all she can protect her identity, Young is immensely confused with his feelings for Ra-on, standing in front of him as a eunuch.

「雲が描いた月明り」は、朝鮮時代を舞台とした、悲しくも美しい青春ロマンスストーリー。内官を愛した皇太子?!誤解と偶然、数奇な縁から始まる孝明世子ヨンとラオンの出会い。二人の悪縁は運命へと変わる。世子と内官として再会したことで、内官に感じる自身の感情に混乱するヨン。自分の正体が男装した女だと知られてしまうことを恐れるラオン。そしてこの二人にまつわる暗い過去の影…。むしろ出会わなければよかったのだろうか…。

以朝鲜时代为背景的古装电视剧,内容风趣、感人,故事情节完全不同于传统古装剧,讲述一个喜欢"太监"的皇太子的故事。孝明太子杲与乐瑥的初遇充满了偶然、误会和针锋相对。原以为不会再见面的两人,谁知却以太子和太监的身份重逢,两人的孽缘逐渐变成了姻缘。本剧讲述了在皇室外戚势力的压迫下苟延残喘,但不放弃复兴国家伟大梦想的君主李杲与不得不以女扮男装生活,却总不失笑意的洪乐瑥之间凄美、浪漫的青春爱情故事。





Uncontrollably Fond



함부로 애틋하게 むやみに切なく / 任意依恋

HD 20 eps x 70 mins **Production Year** 2016

Director _ Park Hyeon-seok Writer _ Lee Gyeong-hee

<Uncontrollably Fond> is the story of the ill-fated breakup of Joon-young and No-eul who had an unrequited love for him when they were young. In adulthood, the pair ends up meeting again as an audacious Korean pop star and an obsequious and materialistic docu-mentary producer. As No-eul films the docu-mentary on Joon-young, they come to know each other's pasts and discover things that have changed about each other, giving rise to the beginning of a passionate relationship.

「むやみに切なく」は、若くして悲しい運命によって引き裂かれた、ジュニョンと彼に思いを向けるノウルの物語だ。大 人になった二人は、かたや傍若無人なスーパー韓流スター、かたや卑屈で俗物的な番組プロデューサーとなって再会 する。ドキュメンタリーを撮影していく過程で、お互いに初めて知る過去とそれぞれ昔と異なる一面を発見し、2人の 不器用で切ない愛の物語が始まる。

《任意依恋》讲述了年少时结下心痛恶缘后,黯然离别的晙暎和暗恋他的鲁乙之间的故事。长大后,两人以 目中无人的顶级韩流明星与卑微势利的纪录片编导的身份再度相遇。鲁乙来拍摄晙暎的纪录片的过程中, 逐渐知晓了两人年少时鲜为人知的真相,并且重新相恋的悲伤爱情故事。







Bae Suzy



Lim Ju-Hwan



Lim Ju-Eun









동네변호사 조들호

町の弁護士チョ・ドゥルホ/ 邻家律师赵德浩

HD 20 eps x 70 mins

Production Year 2016

Director _ Lee Jung-sub **Writer** _ Lee Hyang-hee

<My Lawyer, Mr. Joe> is a courtroom drama about a lawyer Joe Deul-ho, who was once a promising prosecutor with power and reputation but loses everything at once after he opposed unbearable corruption by becoming a whistle-blower. Now he starts the second chapter of his life as an eccentric neighborhood lawyer who protects innocent people and the story of his struggles for keeping the justice in order starts.

「町の弁護士チョ・ドゥルホ」は、同名のウェブ漫画を原作とした法廷ドラマだ。エリートだった検事チョ・ドゥルホが、正義のため中央地検の最高権力者を告発し、家族も職場も失いさまよっていたが、町の弁護士として生まれ変わり、人生の第2幕を開いていく。弁護士に対する偏見を破った主人公、「庶民型弁護士」チョ・ドゥルホが、依頼人のためなら水火も辞せず戦い続ける話を描いた。

《邻家律师赵德浩》是改编自同名网络漫画的律政电视剧。该剧讲述了前途一片光明的检察官赵德浩,出于正义举报了中央检察厅的最高级掌权者,却招致了失业、离婚的悲惨结局,陷入了人生低谷。后来以奇葩律师的身份卷土重来,展开"第二人生"的故事。作品塑造的"平民律师"——主人公赵德浩,打破了以往律师经典职业形象,讲述了他为帮助委托人而赴汤蹈火、孤军奋战的故事。



Park Shin-vang



Kang So-ra



Ryu Su-young



Park Sol-mi









태양의 후예 太陽の末裔 / 太阳的后裔

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2016

Director _ Lee Eung-bok

Writer _ Kim Eun-sook, Kim Won-seok

2017 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVA SPECIAL PRIZE / TV SERIES 2016 ASIAN TV AWARDS GRAND PRIZE / TV SERIES 2016 SEOUL DRAMA AWARDS GRAND PRIZE / REPRESANTATIVE KOREAN DRAMA

<Descendants of the Sun> is a human romantic blockbuster TV series depicting love and comradeship of young soldiers and doctors who try to find true life values and dreams of success in Uruk, a strange land with the extreme environments suffering from war and disease. "Healing Romance set in beautiful Southern Country's nature. Believing in love, not in miracle, they try to make a miracle from their love. Here goes the story of the heroes in our mind." Every dream is bought for a fortune and some say that happiness is followed by success. Those who compromised only to succeed are extolled and those who fought against for justice are ridiculed for being reckless. The world is in which nobody is ashamed of saying "Greed is good." That's why we need a hero.

戦争と疾病に苛まれた地、ウルク。「太陽の末裔」は、この極限の環境で花咲く、愛と成功を夢見る若い軍人や医師の 戦友愛、仲間愛、そして人生の価値を描く超大作ヒューマンラブストーリードラマだ。

《太阳的后裔》是一部展现生存价值以及战友爱、同志情的大片级人类情感剧。故事发生在硝烟滚滚、疾病 蔓延的生疏之地乌鲁克地区, 剧情围绕着一群纵然身处极端恶劣的环境却依然渴望着爱情与成功的年轻 军人与医生展开。









Song Hye-gyo



Jin-goo



Kim Ji-won





KBS Drama Special



KBS드라마 스페셜 ドラマスペシャル<KBS>/KBS特別独幕剧

HD 10 eps x 70 mins **Production Year** Yearly

Director _ Choi Yoon-suk Writer _ Lee Kang

The superb quality that matches a cinematic masterpiece! And the diversity as in buffet! Variety of short and fourpart miniseries covers different topics in unconventional approaches that bring Korean TV series to a higher dimension. Drama Special is famously known for its various topics, genre selection, and high quality. Avid fans love its diversified style, featuring single, two-episode, or fourepisode drama. The Serials of KBS Drama Special returns for its third season with contemporary topics and strong visual imagery, successfully fulfilling its audience's expectation.

<KBSドラマスペシャル>は多彩なテーマとジャンル、高い作品性が評価され、2部作、4部作など多様な形式と新し い試みでドラママニアたちに愛されている。連作シリーズ第3弾となる<2013ドラマスペシャル連作シリーズ>でも、 現代を反映するテーマとインパクトある映像で、完成度の高いドラマの真髄を披露する。

《连续剧特集》体裁丰富、流派众多、作品完成度高、深受观众好评。《连续剧特集》努力采用独幕剧、二幕 剧、四幕剧等多种形式反映现代生活,深受观众喜爱。《连续剧特集》以反映现代生活的素材和具有冲击效 果的影像和精良的制作水准体现了电视剧的精髓。









Kim Jin-yeob



Han Jae-yi











Seo Do-yeong



Daniel Henney



Lee So-yeon

Spring Waltz

봄의 왈츠 春のワルツ / 春天的华尔兹

HD 20 eps x 70 mins **Production Year** 2006

Director _ Yoon Seok-ho

 $\textbf{Writer}_\,\mathsf{Hwang}\,\,\mathsf{Da-eun},\,\mathsf{Kim}\,\mathsf{Ji-yeon}$

A boy and a girl who have been friends from childhood, grow up happy together. But one day, they separated from each other by an incident. The story succeeded with Eunyoung's flight to Austria, where she happens to sit next to Song Ina, who is on her way to meet her love, Jae-ha. However, Jae-ha does not seem pleased with meeting Ina again after 15 years of separation. Eun-young, on the other hand, excited about her first overseas trip, bumps into Phillip. The four meet in different turns of circumstances and incidents, as the story of love, fate and destiny begins to swirl.

誰もがその人なりの傷を抱いて生きている。このドラマは心が満たされない現代人に純粋で美しい愛の力を伝える癒しのドラマだ。全てを受け入れる大自然と変わらない四季の美しさ、その中で繰り広げられる男女の純愛。「春のワルツ」はユン・ソクホ監督特有の繊細さと叙情的な映像美を通して、私たちが心の奥深くに葬ってしまった純愛のノスタルジーを再び呼び覚ましてくれるだろう。

故事发生在韩国的一个小岛上,一对青梅竹马的少年和少女,一起哭过,一起笑过,一起幸福地长大。可是,由于意想不到的事故,两人不得不分开,背上自己人生的行李,走上了不同的道路。人世中的辛酸,带给他们心情的创伤。而那创伤,使他们的生活更加辛苦。终于,在异国奥地利,他们重新相逢。











Son Ye-jin



Ryu Jin

Han Ji-hye

Scent of Summer

여름향기

夏の香り/夏日香气

HD 20 eps x 70 mins **Production Year** 2003

Director _ Yoon Seok-ho **Writer** _ Choi Ho-yeon

Three years ago, Min-wu lost his first love in a tragic accident. As he struggles on with life, he meets Hyae-won who reminds him of his lost love, but is racked with emotion and confusion as his feelings for these two women become intertwined. Unbeknownst to the florist Hyae-won, she has received her heart transplant and the second chance at life from Min-wu's first love. When the two cross paths, Hyae-won notices her unusual heart beat. Nobody knew it was her heart that remembered and beats strong for her lost love, Min-wu. As Hyae-won starts falling in love with Min-wu, soon the conflict erupts between the lovely florist and her fiancé Jeong-jae.

3年前ミヌは交通事故で愛する恋人と死別した後、辛い日々を過ごす中でヘウォンという女性に出会う。ヘウォンはミヌに死別した昔の恋人を思い出させ、ミヌは二人の女性に対する感情のはざまで混乱し悩む。フローリストであるヘウォンは心臓病を患い心臓移植を受けようとしていた時に、ミヌの事故死した恋人から心臓の提供を受けたのだった。

民宇由于一场车祸失去了初恋情人。三年后的一天偶然遇见了与初恋情人言行举止非常想象的惠媛,感到 莫名其妙的害怕和爱情。惠媛市一名种花人,是以民宇的初恋情人捐赠的心脏来得到性生命的。惠媛遇见 民宇的时候,心脏就坪评跳。第一次认出民宇的就是惠媛的体内怀着跟民宇的恋情跳动的心脏。惠媛徘徊 在未婚夫正宰与民宇的爱情之间,感到很苦恼...









Autumn in My Heart



가을동화

秋の童話 ~オータム・イン・マイ・ハート~ / 蓝色生死恋

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2000

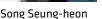
Director _ Yoon Seok-ho **Writer** _ Oh Soo-yeon

One day Eun-suh has a car accident and by a blood test it is found that Eun-suh and Shinae was swapped at birth. Girls were returned to their original places. Eun-suh's brother Jun-suh is especially confused and saddened by this. Some years later, Eun-suh and Shinae bump into each other at hotel. Eun-suh is a poor worker and Shinae is a hotel manager. Meanwhile, Jun-suh has become an artist and has a fiancee. One day he's introduced to his friend's girlfriend and she was his long lost sister, Eun-suh.

10月に生まれた二人の女の子がいた。同じ日に生まれ、同じ町に暮らし、同じクラスの友達でもあった。ひとりは愛情溢れるあたたかい家庭で両親、兄と幸せな日々を送り、名前をウンソと名付けられた。だがもう一人の少女は貧しい母子家庭で育ち、名前はシネと名付けられた。ある日ウンソが交通事故に遭い、血液検査を通じて実はウンソとシネが生まれた日に病院で取り違えられた事実が明らかになる。少女たちはそれぞれ本来の家に戻ることに。ウンソの兄ジュンソは混乱し悲しむ。数年後、ウンソとシネはホテルで偶然出会う。

14年来接受命运交换的两个少女,命中注定的因缘。有两个同样出生在10月的孩子。偶然的一天,由于一场事故银稀的血型得以确认,大家这才得知两人出生时被调换了,两家一时间不知如何是好。俊稀因不得不与一直当做自己亲妹妹的银稀分开,而感到十分困惑。面对眼前的银稀,尹教授夫妇痛心不已,便匆匆远走美国。







Song Hye-gyo



Won Bin





Winter Sonata



겨울연가 冬のソナタ / 冬日恋歌

HD 20 eps x 70 mins **Production Year** 2002

Director _ Yoon Seok-ho

Writer _ Yun Eun-kyung, Kim Eun-hee

<Winter Sonata> tells the story of three people, Lee Min-hyeong, Jeong Yu-jin and Kim Sang-hyeok, that are bounded together because of the destiny of their first love. Destiny has made these three meet, separate, and become entrapped by their family they had long forgotten about. The chained relationship intertwining among these people will slowly unfold in a mysterious way.

このドラマは、3人の運命的な愛を語ると同時に今の時代を生きる人たちが忘れていた頃の友人たちを懐かしく思い 出させてくれる。そして生きることに疲れた人たちの心の片隅に埋もれている淡い初恋の思い出を呼び覚まし癒して くれるだろう。それがこのドラマのスタート地点でもあり、ゴールでもあるのだ。

该电视剧讲述的九时因为初恋的命运而纠缠在一起德三个男女的故事. 命运使他们相遇, 又使他们离开, 同 时将他们牢牢套在"家族"这张曾经被遗忘的大网中.俊相,有珍,尚赫和酷似俊相的民亨一围绕着他们之 间的锁链通过推理式的结构逐渐明朗起来。









Choi Ji-Woo



Park Yong-ha



Park Sol-mi











Ahn Jae-Hyeon



Cha Joo-Young



Jung Eui-Jae

The Real Has Come!

진짜가 나타났다

HD 50 eps x 70 mins **Production Year** 2023

本物が現れた!/真的出现了

Director _ Han Joon-Seo **Writer** _ Jo Jung-Joo

Oh Yeon-doo has been a brave girl and a strong pillar of her family, including her mother, after her father's death. Now her family has settled down and she has become a popular instructor. She expected a rosy future after she found out she was pregnant with her boyfriend's baby. However, Yeon-doo's hope all falls apart when she finds out that her boyfriend cheated on her. In front of her shameless boyfriend who tells her to get an abortion, Yeon-doo suddenly lies that the OB-GYN, Gong Tae-kyung, is the father of the child. Meanwhile, Tae-kyung, who wanted to avoid marrying someone he didn't want, decides to go along with Yeon-doo's lie. The two, who sign a fake contract for their own purposes, start to fall in love in the process of deceiving everyone.

父の死後、母を含む家族の大黒柱として気丈に生きて来たヨンドゥ。家族達も安定し、ヨンドゥ自らも人気講師としての地位を固めた今、ボーイフレンドの子どもを妊娠したことを知り、ヨンドゥはバラ色の未来を期待する。しかし、ヨンドゥの期待はボーイフレンドの浮気を知ったことで完全に崩れ去る。図々しく中絶を勧めるボーイフレンドの前で、ヨンドゥはどさくさ紛れに産婦人科医のテギョンが子どもの父親だと嘘をつく。一方、望まない相手との結婚をどうにかして避けたかったテギョンは、ヨンドゥの嘘に協力することにする。各自が望む目的のために偽の契約を交わした二人は、皆をだます過程で真実の愛の感情が芽生えたことに気づく。

父亲去世后, 妍度成为包括母亲在内的全家人的坚强后盾并坚强地生活着。随着家庭逐渐稳定, 妍度自己也成为了人气讲师, 在得知自己怀上了男朋友的孩子后, 妍度期待着玫瑰色的未来。但是妍度的期待在得知男朋友出轨后全部崩溃。面对厚颜无耻怂恿她堕胎的男朋友, 妍度稀里糊涂地谎称妇产科医生泰京是孩子的父亲。另一边, 想尽办法避免不理想的婚姻的泰京决定帮其圆谎。两人怀着各自的目的签订假合约, 却在欺骗众人的过程中, 感受到了爱情的萌芽。











Lim Ju-hwan



Lee Tae-sung



Kim So-eun

Three Bold Siblings



삼남매가 용감하게 三兄妹が勇敢に / 三姐弟要勇敢

HD 50 eps x 70 mins **Production Year** 2023

Director _ Park Man-yeong
Writer _ Kim In-Young

Sang-joon is Tae-joo's first love. Though Sang-joon is a famous actor, his life as an actor is a mere illusion as he suffers from a painful family history. Feeling sympathy, Tae-joo and Sang-joon get closer little by little. That's how Tae-joo started to date him. Unfortunately, their romance ended up by news articles. He stated that there was nothing going on between the them. Tae-joo, couldn't get away from the taint of 'Sang-joon's ex', feels resentful to see his success. Sang-joon, in return, offers her to appear in a romantic TV show to regain his popularity that has slightly declined. Tae-joo accepts his offer, but her plan was to take revenge against Sang-joon by appearing in the show and leave suddenly. However, Tae-joo again develops feelings for Sang-joon.

テジュはある日、実習先の病院でサンジュンに会った。小学校のころ俳優になりたいと言っていた初恋の相手、サンジュン。彼は本当に有名な俳優になっていた。俳優としての人生は虚像に過ぎず、サンジュンもやはり家庭の事情を抱えていた。お互いの境遇に同情し合った2人は少しずつ親密になり、初の恋愛が始まった。しかし2人のスキャンダルはファンからの怒りを買い、サンジュン側はふたりの関係を全否定して、連絡を絶ち軍隊に入隊した。サンジュンの名は足かせのようにテジュにつきまとうが、片やサンジュンは退役後も順調な様子で悔しさが込み上げるテジュ。彼女に謝るサンジュンにテジュは、悔しいから慰謝料ぐらい払えと強気でまくし立てる。そんなテジュにサンジュンは、一緒にバラエティー番組に出ないかと持ち掛ける。「俺が片想いする役で、最終的にはお前が振ればいい」出演に応じるふりをしながらサンジュンに仕返しする計画を立てるテジュ。しかし優しくしてくれるサンジュンにテジュは次第に心が揺れる。

某一天,泰珠在实习的医院见到了尚俊。他真的成了有名的演员。但作为演员的生活只是假象,尚俊也有过艰难的家境,两人有种同病相怜的感觉,渐渐亲近起来。就那样,初恋开始了。两人的绯闻引起了粉丝们的愤怒。尚俊发表两人没有任何关系。尚俊就像枷锁般跟随着泰珠,她看着退伍后依旧风光的尚俊,觉得很委屈。面对向她道歉的尚俊,泰珠硬是说自己很委屈,让他给补偿金。这时,尚俊向泰珠提议两人一起参加综艺节目。"就我扮演喜欢你的角色,最终你甩我就行!"泰珠假装答应出演,最终却是计划向尚俊报仇。但是,面对照顾她的尚俊,泰珠的心渐渐动摇了。











Bae Da-bin



Oh Min-suk



Seo Bum-june

It's Beautiful Now



현재는 아름다워 ヒョンジェは美しい / 现在很美丽

HD 50 eps x 70 mins **Production Year** 2022

Director _ Kim Seung-geun **Writer** _ Ha Myeong-hee

Min-ho's three sons – Yoon-jae, Hyun-jae, and Soo-jae are not interested in either dating or getting married. Full of worries, Min-ho declares that whoever marries first among the brothers will get his real estate. All with their respective financial issues, three sons looks for his spouse-to-be. Meanwhile, Mi-rae, a professional personal shopper, is introduced to Jun-hyung – a son of her favorite client and gets engaged with him. While picturing her marriage, her fiancé's common-law wife appears and reveals the secret. Everything told by Jun-hyung was nothing but a lie. She decided to file a lawsuit and that is how she gets to meet Hyun-jae, a divorce lawyer who seeks his spouse-to-be. Proceeding the lawsuit they somehow grows their feelings toward each other. Mi-rae overcomes her fear on marriage but her mother Su-jeong opposes their marriage.

若いころ娘を失い自分を養子縁組して大事に育ててくれた父親に、家族をプレゼントしたいと願うミノは、3人の息子を相手に強硬手段に出る。それはなんとマンション!6か月以内に結婚相手を連れてきさえすればマンションをやるという父の言葉に3人の息子は、遮二無二に結婚相手を探し始めた。一方パーソナルショッパーのミレは、好きな顧客の息子のジュニョンと結婚の約束をする。婚姻届を先に出そうというジュニョンの提案を悩んだ末に受け入れたが…。ある女性から電話があり、ジュニョンとは事実婚の関係で子供までいると言われる。絶望したミレは離婚専門弁護士のヒョンジェに会う。訴訟を一緒に進めていくうちにヒョンジェに好感を抱き、彼を通して結婚への恐れも克服していく。ヒョンジェもミレと同じ気持ちだったので2人は結婚を決意するが…。あろうことか、ミレの母親のスジョンに結婚を反対される。

敏浩想把家人当做礼物,送给早年失去女儿后,领养他并悉心抚养他长大的父亲。于是他对三个儿子下了硬招,那就是公寓! 敏浩说谁在六个月之内带结婚对象回家,就把公寓给谁。三个儿子听完顿时两眼放光,开始寻找结婚对象。另一边,私人购物助理美莱与自己喜欢的客户的儿子——俊亨,约定结婚。俊亨提议两人先登记,美莱一番思考之后同意了……不料有个女人打来电话说:"我和俊亨是事实婚姻关系,我们还有孩子!"绝望的美莱遇到了离婚纠纷专业律师贤在。随着诉讼的进行,美莱对贤在心生好感,并通过他克服了对结婚的恐惧。而贤在也与美莱想法一致,于是两人决定结婚……但不知为何,美莱的妈妈秀晶却反对他们结婚。美莱无法无视妈妈的意见,总觉得妈妈好像在隐瞒着什么。













Park Ha-na



Kang Eun-tak

Young Lady and Gentleman e



신사와 아가씨 紳士とお嬢さん/绅士与小姐

HD 52 eps x 70 mins **Production Year** 2021

Director _ Shin Chang-seok Writer _ Kim Sa-kyung

Although born in a poor family, Dan-dan had always tried to live her life to the fullest. Unable to bear her family any longer, Dan-dan eventually leaves the house and works as a resident tutor in Young-guk's house. However, her father, Sucheol, had been hired as a resident driver and is living in the backhouse of Young-guk's place. While being constantly anxious about being busted, the more time she spends with the kids and their father, Young-guk, the more she falls for him. Meanwhile, the butler Sara is not pleased with their relationship gets closer. In fact, Sara had her eyes on Young-guk for quite some time now. One day, Sara learns that Dan-dan is Sucheol's daughter and suspects that the family had planned a fraud. Meanwhile, Young-guk goes on a hike to clear his head and goes missing... He's found a few days later, but all his memories after his 22 are gone.

貧しい家に生まれたが、ダンダンはいつも精一杯生きようとしていた。これ以上家族に耐えられなくなったダンダン は、結局家を出てヨングクの家で住み込みの家庭教師として働くことになる。驚くことに、父親のスチョルが住み込 みの運転手として働いている。さらに、継母のヨンシルまで隠れて暮らしているそうだ。ばれたらどうしようとハラハ ラするが、子どもたちと子供たちの父親であるヨングクと一緒にいる時間が長くなるほど、ヨングクのことが好きに なる。一方、執事のサラはダンダンとヨングクの楽しそうな姿が気に入らない。サラはかなり長い間ヨングクを片思い していたからだ。ある日、サラはダンダンがスチョルの娘であることを知り、家族詐欺師ではないかと疑う。 ある日、 ヨングクは複雑な気持ちを整理しようと山に登り、行方不明になる… 彼は数日後に発見されたが、22歳以降の記憶 がすべて消えてしまった。

丹丹虽然出身贫寒家庭,但面对生活非常积极努力。实在无法忍受家族的丹丹最终离家出走,经过导师介 绍,成为永国家的住家教师。但是父亲秀哲又应聘成为了那家的住家司机,生活在后院,连母亲延实也偷偷 住进了那户人家。丹丹一面成天提心吊胆地害怕被发现, 一面却对自己教导的孩子们的父亲永国日久生情。 掌握着这个家庭实权的室长赵思罗,看不惯丹丹和永国愉快相处的样子。因为其实思罗早在很久以前就暗 恋着永国。有一天, 思罗得知丹丹是秀哲和延实的女儿, 怀疑丹丹一家有阴谋, 于是把真相透露给了永国。 永国为了缓解复杂的心情去登山,结果却失踪了。几天后被人发现的永国却失去了22岁以后的记忆。







Revolutionary Sisters



오케이 광자매

オーケー グァン姉妹 / OK光姐妹

HD 50 eps x 70 mins

Production Year 2021

Director _ Lee Jin-seo $\textbf{Writer}\,_\,\text{Moon Yeong-nam}$

Chulsoo, devoting his whole life for his family, was confident with his paternity. But his confidence fell off as his wife Maengja demand a divorce, and Gwangnam, Gwangsik, and Gwangtae, three of his beloved daughter support their mother. One day, Maengja found dead in the act of her affair. All family members are identified as the suspect, and the story begins.

グァンナム、グァンシク、グァンテ3姉妹の父親、イ・チョルスは、これまでの人生を家族のために捧げてきたと自負して いた。しかし妻のオ・メンジャは彼に離婚を迫り、信じていた3人の娘たちは皆、妻の味方をする。そんなある日、チョ ルスの妻が不倫現場で遺体となって発見され、家族全員が殺人事件の容疑者となってしまう。

光南、光植、光泰三姐妹的父亲李哲秀终生为了家人而活,并为此感到自豪。然而妻子吴孟子却向他提出离 婚,他一直无比信任的三个女儿也都支持妻子。紧接着哲秀的妻子在出轨现场被发现,并且已经是一具死 尸。所有的家人都被指控为杀人案的嫌疑人。



Hong Eun-hee



Jeon Hye-bin





Kim Kyung-nam













Jin Ki-joo Lee Jang-w

Jeon Sung-woo

Homemade Love Story



오! 삼광빌라 オ!サムガンアパート! / Oh! 三光公寓

HD 50 eps x 70 mins **Production Year** 2020

Director _ Hong Seok-gu **Writer** _ Yun Gyeong-a

My beloved mom is actually a kidnapper? And my sworn enemy's mom is my biological mom? People with diverse stories end up living in Samgwang Villa, and their lives intersect and meld together. Bit-chae-woon, who was adopted by Soon-jung 25 years ago, has not only had to watch over her overly kind and gullible adoptive mom but also look after her younger step-siblings. Seo-a was Bit-chae-woon's sworn enemy back in school as she turned a blind eye when Bit-chae-woon had been falsely accused of theft. Watching Seo-a and her mom Jung-won, Bit-chae-woon realizes what being rich means. But wait, Jungwon is my birth mom? In the meantime, Bit-chae-woon is fired from her interior design firm due to a chance encounter with Woo Jae-hee. Her dream is shattered, and she is out of work. She then runs into Jae-hee in Samgwang Villa, her home. Things seem to be looking up as Woo Jae-hee makes his way into her desolate heart. However, Bit-chae-woon comes to learn that Jae-hee had been betrothed to Seo-a since they were little.

「愛する母が実は誘拐犯?その上、仇の母親が実の母親ですって??」様々な事情を抱えて"サムガンアパート"に集まってきた人々が、お互いを受け入れてゆく物語!25年前、母スンジョンの養子となったビッチェウンは、お人好しを通り越して純粋すぎる母スンジョンの保護者役を務めるばかりか、弟妹の面倒も見てきた。学生時代、窃盗事件に巻き込まれたビッチェウンが無実だと知りつつも知らぬふりをしたソアと、彼女の母親ジョンウォンを見ながら「恵まれた家族ってああなのね」と思ったものだが…。ちょっと待って、ジョンウォンが私の実の母親ですって?一方、偶然出会ったウ・ジェヒのせいでインテリアショップでクビになったビッチェウン。夢も粉々に砕け、職場も失い…!その敵をビッチェウンの家、サムガンアパートで出会う。空虚な彼女の心に突然入ってきたウ・ジェヒのお陰で、彼女の人生も少しは穏やかになるのかと思いきや、ある日、ソアとジェヒが幼い頃から結婚を約束していたという事実に気づくが…。

"亲爱的妈妈其实是诱拐犯?甚至冤家的妈妈竟然是亲妈?"《Oh!三光公寓!》讲述了因各种缘由而聚集在"三光公寓"的人们之间互相牵扯的故事!25年前,被妈妈纯情领养的光彩云,不仅要扮演善良纯真的妈妈——纯情的保护者角色,还要照顾弟弟妹妹们。在学生时代,光彩云遇到了明知她是因被卷入偷盗事件而背了黑锅,但却假装不知的冤家瑞雅和她的妈妈正媛,让她有了"有钱人家的孩子原来是这样的啊"的想法……等等,正媛竟是我的亲妈?另一边,因为偶然遇到的禹在熙,光彩云被装修店给炒了。梦想破碎,连工作也丢了!再次见到那个冤家,竟然是在光彩云的家——三光公寓里。内心空虚的光彩云因为忽然闯入的禹在熙,她的人生似乎渐渐变得柔软了起来。可是某天,她得知瑞雅和在熙竟然从小就订了婚……





Once Again



한번 다녀왔습니다 一度行ってきました / 结过一次了

HD 50 eps x 70 mins **Production Year** 2020

Director _ Lee Jae-sang **Writer** _ Yang Hee-seung

Turbulent divorces of Mr. and Mrs. Song's children unravel into heartwarming stories of familial love and affection Three years ago, the eldest son of the Song's family got divorced and returned home. That same year, the eldest daughter also returned home after divorcing her cheating husband. People say you're better off without children. However, being in the hope that their remaining two daughters would live a good life, Mr. and Mrs. Song manage to marry off their youngest daughter... Unfortunately, their premonition proves correct. Even their youngest daughter gets her marriage called off on her honeymoon. Troubled by their children are Song Yeongdal and Jang Okbun, owners of the sweet and sour chicken place in Yong-ju Market. Now, their only hope is in their second daughter, who is a pediatrician... However, Yeongdal and Okbun little know what awaits them. Their second daughter is already divorced and has decided to hide it while continuing to live with her ex-husband! It's only a matter of time before the Song family's last bomb goes off! Meanwhile, Yeongdal's younger sister, who was thought to be dead, appears at Yong-ju Market!

ゴタゴタが絶えないソンー家子供たちの波乱万丈離婚記から始まるが、結局は恋と家族愛で温かく染み込んでゆく物語長男は3年前に協議離婚して出戻り、長女もその年に夫の浮気が原因で離婚して出戻ってきた。子無しが最高だと言うけど、どうか残りの2人は幸せに暮らしてほしいという心境で末娘の結婚式を終えたのだが…。嫌な予感は当たるものだ。その末娘すら新婚旅行先で離婚を申し渡されて帰って来た。そんな子供たちのせいで頭が痛いのは、「ヨンドゥ市場」で鶏の唐揚げ屋を営むソン・ヨンダル、チャン・オクプン夫婦!彼らの唯一の希望はもう、小児科医の次女夫婦しかいなくなったが…。しかし次女夫婦もまた、時限爆弾同然であることをヨンダル夫婦は知らなかった。すでに離婚の手続きは終えたが、その事実を両親には内緒にしていたのだ。離婚の後、まだ同居生活を続けている次女。爆発はもう時間の問題!その頃、「ヨンドゥ市場」では死んだとばかり思っていたヨンダルの妹まで現れる!

剧情始于风波不断的宋家儿女们跌宕起伏的离婚故事,实则是一个充满了爱与亲情的温情故事。长子在三年前协议离婚后回到了本家,大女儿也在同年因丈夫出轨而离了婚回到了娘家。都说无子便是福,期盼着其余两个子女过上安稳日子,好不容易忧心忡忡地刚为小女儿举办完婚礼……为什么不详的预感从来不会错呢,连小女儿也在蜜月旅行中被解除婚约回来了。在龙舟市场开果酱炸鸡店的宋永达、张玉芬夫妇因为不尽人意的子女们伤透了脑筋,今后他们唯一的希望就是身为儿科医生的二女儿夫妇……可是,英达和玉芬没想到他们也是一枚尚未爆炸的定时炸弹。他们其实已经办完了离婚手续,决定对父母保密!离婚后,同住一个屋檐下的二女儿,她的最后一颗炸弹爆炸也只不过是早晚的问题!而在这时,龙舟市场里大家都以为已经去世的永达的妹妹竟出现了!



Cheon Ho-jin



Cha Hwa-yeon

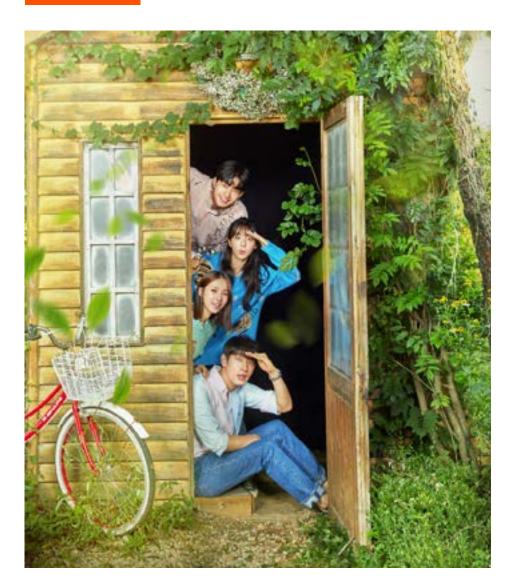


Lee Min-jung



Lee Sang-yeob











Kim Jae-young



CHO YOON-HEE



Youn Bak

Beautiful Life, Wonderful Life



사랑은 뷰티풀 인생은 원더풀

恋はビューティフル、人生はワンダフル / 美丽爱情完美人生

HD 50 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Director _ Han Jun-seo Writer _ Bae Yu-mi

A story of secrets and lies to protect their children.

Why do we love? Why people marry? Do you love your husband? Wife? There are various answers to these question. Some might believe in true love, some might not. Some say marriage is the promise, some say it's just a social obligation but nothing special. Some still love, some are not. However, we still are family. We still are together. Why? Because of <Beautiful Love, Wonderful Life>

自分の子供を守るための秘密と嘘についてのお話

校内暴力に悩まされていた女子生徒チョンアは、ある男子生徒と一緒に自殺を決意する。しかしその日の夜、川辺に は男子生徒の死体だけが浮かんでいた。同伴自殺を計画した娘が自殺ほう助の容疑に問われることを恐れた母親の ヨンエは、自殺現場を偽造し事故に見せかける。「女子生徒を救おうとしてうちの息子が死んだと?」そんな話は到底 信じられないジュンギョムの母親ユラ。しかし10年前、彼女もまた自分の子供を守るために嘘をついたことがあった。

每逢陷入困境, 他都会出现在丽媛面前帮助她。丽媛逐渐对他产生了感情, 但后来才知道他的身体里, 居然 跳动着她丈夫的心脏。然而,有个人却无法容忍他们俩在一起,她就是喜欢千冬的秀芝,是哈纳饮料总裁的 女儿。目睹秀芝始终喜欢千冬,跟千冬在同一个孤儿院长大的本部长志勋不知是出于野心还是爱情,试图 把秀芝留在身边。并以秀芝的父亲,哈纳饮料总裁炳来的秘密作为把柄,开始威胁秀芝.....这四个人的爱 情究竟会有怎样的结果呢?









세상에서 제일 예쁜 내 딸 世界で一番可愛い私の娘 / 世界上最美丽的我的女儿

HD 54 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Director_Kim Jong-chang **Writer**_Jo Jeong-seon

Mothers and daughters, they fight all the time, but they love each other no matter what. This drama is about the mothers and daughters of today and will bring comfort and support to all the families in the world through the story of a love-hate relationship between a mother and her daughters created by the harsh realities of life. <Mother of Mine> is not a drama that aims to sentimentalize realities but rather shows how the way a mother and a daughter relate to each other inside and outside of the household has changed from the past and how mothers are struggling to be always on our side.

「世界で一番可愛い私の娘」は、お涙頂戴のドラマではなく、この時代の大韓民国を生きる「母と娘」が、過去の「母と娘」と、社会で、家庭で、どう違うのかを見せ、いつも味方になってくれる私たちの母を描く。

《世界上最美丽的我的女儿》不是新潮流电视剧,而是描述这个时代的母亲和女儿和过去的母亲和女儿在社会和家庭中的不同情况,刻画出无论何永远在子女一边的母亲形象。



Kim Hae-suk



Yoo Sun





Kim Ha-kyung









Ē



Lee Jang-woo



Na Hye-mi

My Only One

하나뿐인 내편

たった一人の私の味方/ 我唯一的拥护者

HD 53 eps x 70 mins **Production Year** 2018

Director Hong Seok-gu **Writer** Kim Sa-gyung

Anyone who commits sin must be punished. But is it fair to live under prejudice and disdain just because a criminal is in your family? <My Only One> begins with this question. Do-ran, whose life is turned upside down when her father, Su-il, appeared for the first time in 28 years and Su-il, who had to hide his identity, finally meet "the only ones" on each other's side in the world. This give them hope and show them the beauty of life.

罪を犯せば罰を受けるのは当然のこと。しかし犯罪者の家族という理由で偏見と蔑視の中で生きるのは正当だろうか?「たった一人の私の味方」はこの質問から始まる。28年ぶりに現れた実父により大変な目に遭うドランと、正体を隠すしかなかった父スイルが「世の中のたった一人の味方」に出会い、人生の希望を取り戻していく過程を通して美しい人生の道を見せてくれる。

凡有罪者皆应受罚,但罪犯的亲人也因此得遭受蔑视吗?《我唯一的拥护者》从这一问题拉开序幕。本剧通过讲述因为时隔28年出现的亲生爸爸,人生出现坎坷的陶兰,跟不得不隐瞒真实身份的爸爸秀日,遇到"我唯一的拥护者",开始重新寻找生活的希望的过程,展现美丽的人生之路。









같이 살래요

一緒に暮らしませんか? / 一起生活吧

HD 50 eps x 70 mins **Production Year** 2018

Director _ Yoon Chang-bum

Writer _ Park Pil-Joo

2019 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVA SILVER REMI / TV MINI-SERIES

The 21st century has given rise to a variety of new, diverse family structures. The drama "Marry Me Now?" is a sometimes tearful, sometimes cheerful reflection of these new family structures. It is a drama that portrays the birth of a new family as the parents get ready for the second stage of their lives and the children who are not yet completely independent engage in love and war.

21世紀、我が国の家族の形態は卒婚、カンガル一族(ニート、親のすねかじり)など、数多くの新語が誕生するほど多様化した。「一緒に暮らしませんか?」は、これを時にはコミカルに、時にはシリアスに描いた作品だ。人生第二章の準備を着々と進める新中年・親の世代と、完全に親から独立できないカンガル一族・子供世代の愛とバトルを描く。そして彼らが互いに惹かれ合い、またはぶつかり合うことを繰り返しながら、次第に相手を理解し和解し合っていく、「新しい家族の誕生」を描いたドラマだ。

21世纪, 社会出现了毕婚、啃老族等多种现象以及多个现象下组成的多个新型家庭组成形式。《一起生活吧》将此诠释人生的喜怒哀乐, 该部电视剧讲述正准备进入人生第二幕的中年父母一代和啃老族子女一代的爱、恨以及最终相互理解和睦相爱的过程。







Yoo Dong-geun



Jang Mi-hee









황금빛 내 인생 黄金の私の人生 / 我黄金光辉的人生

HD 52 eps x 70 mins **Production Year** 2017

Director_Kim Hyeong-suk **Writer**_So Hyeon-kyeong

<My Golden Life> portrays the story of a woman who gets a chance to join the upper class dreaming her golden life and a man who is the heir to his father's company and happened to be her long lost brother. However, contrary to the expectation, her life ends up getting into a mess. "My Golden Life" follows the journey to find the true happiness by her and people around her.

「黄金の私の人生」は、人生大逆転のチャンスをつかんだ一人の女性が、逆に奈落の底に落ちるが、そこから幸せの見つけ方に気づいていく話を描いたドラマだ。

《我黄金光辉的人生》讲述了原本以为迎来千年一遇机会提升自己身份的女主角,反而走进了人生的低谷,在此期间重新找回幸福的故事。









Shin Hye-sun Lee Tae-hwan Lee Tae-sung









아버지가 이상해

適齢期惑々ロマンス~お父さんが変!?~ / 爸爸好奇怪

HD 52 eps x 70 mins

Production Year 2017

Director _ Lee Jae-Sang Writer _ Lee Jung-Sun

2018 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVA PLATINUM REMI / TV SERIES

<My Father is Strange>, a heartwarming family drama with a hint of comedy, is about to the lives of Han-su, a hardworking father who is hiding a secret but is devoted to his family, his reliable wife Yeong-sil and their four chil-dren, who are interesting and unique in their own ways. Han-su's family was just like any other family, sometimes eventful, other times peaceful, but one day a famous but arrogant actor moves in with them, affecting the family dynamics.

「適齢期惑々ロマンス〜お父さんが変! ?〜 」は、秘密を抱えてはいるが、家族のことだけを考えて生きて来た誠実な 父親、ハンスと、心強い妻、ヨンシル、個性的な4人兄弟の家族の話。 時には騒々しく、 時には平和に暮らしてきた家 庭に、ある日突然、無礼で傲慢な有名俳優が居候することに・・・! そこで繰り広げられる話をコミカルに描いた、温か なホームドラマ。

《爸爸好奇怪》是一部家庭温馨喜剧,主要围绕着虽有不为人知的秘密但为家人付出一生的好爸爸汉洙和 生活能力强的汉洙老婆英实以及个性四异的四个兄妹展开, 讲述原本和气融融的普通汉洙家庭, 突然一个 明星寄后发生的故事。





Kim Yeong-cheol



Kim Hae-suk



Ryu Su-young



Lee Yu-ri





The Gentlemen of Wolgyesu Tailor Shop (



월계수양복점 신사들

月桂樹洋服店の紳士たち~ 恋はオーダーメイド! ~ / 月桂树西装店的绅士们

HD 54 eps x 70 mins **Production Year** 2016

Director _ Hwang In-Hyeok Writer _ Koo Hyeon-sook

<The Gentlemen of Wolgyesu Tailor Shop> is a story about four men working at more than 100-year-old Wolgyesu tailor shop. Their lives are full of ups and downs and each of their sto-ry comforts, inspires and gives hopes to people. Get a glimpse of each family's history, their love and success, all with an array of various suits made at Wolgyesu tailor shop.

「月桂樹洋服店の紳士たち~~恋はオーダーメイド!~」は、由緒正しきオーダーメイド専門店である「月桂樹洋服店」を 背景に、四人の男の波瀾万丈でダイナミックな物語を描いたドラマ。それぞれに異なる彼らの物語は、見る者に癒し と励まし、そして勇気を与える内容となっている。このドラマでは、愛や成功、そして家族のエピソードに、男性を象徴 する様々な「洋服」が結びついて物語が展開していく。

《月桂树西装店的绅士们》是一部以历史悠久的定制西装专营店——月桂树西装店为背景的电视剧,讲述了 三个男人曲折、精彩的人生。他们各不相同的人生故事会给观众带去安慰、鼓励和勇气。这部电视剧在讲述 爱情、成功、家人的故事中间穿插了象征男人的各色各样的"西装"。





Lee Dong-gun



CHO YOON-HEE



Hyun Woo



Cha In-pyo











Shim Hyung-tak



Im Soo-hyang

Five Enough



아이가 다섯

ドキドキ再婚ロマンス ~子どもが5人!?~/ 五个孩子

HD 54 eps x 70 mins **Production Year** 2016

Director _ Kim Jung-gyu **Writer** _ Jung Hyun-jung

<Five Enough> is a family TV series describ-ing two single parents finding true happiness through their love and conflicts. The series shows the second love of life of a single father who lost his wife and raises two children alone and a single mother who divorced her cheating husband and raises three children alone.

「ドキドキ再婚ロマンス ~子どもが5人!?~」は、家族の愛と葛藤を通じて、真の幸せを見つけていくコミカルファミリードラマだ。妻と死別し、二人の子供を育てるシングルファザーと、浮気した夫と離婚し、3人の子供を育てるシングルマザーが出会い、人生2度目の恋に巡り合う話を描く。5年前に妻と死別し、今は2人の子供ス&ビンを育てているサンテ。ある日、サンテは舅のチャン・ミノとパク・オクスンと共にスの授業参観に参加していた。サンテの母オ・ミスクは毎回孫の行事の時に息子の嫁一家が仕切ることに不満を持っている。同じ頃、ミジョンはスと同じ学校に通う息子ウヨンの授業参観を後にして、元夫が開業するというパン屋に押しかけていた。

《五个孩子》是一部通过家庭里的爱情与矛盾探寻何谓幸福的家庭喜剧。这里有一个因妻子病逝而独自抚养两个孩子的单身爸爸和一个与出轨丈夫离婚后一个人养育三个孩子的单身妈妈,该剧讲述了两个人相遇之后重新开始人生中第二次爱情婚姻的故事。





All about My Mom



부탁해요 엄마 お願い、ママ/拜托了,妈妈

HD 54 eps x 70 mins **Production Year** 2015

Director _ Lee Keon-jun Writer _ Yoon Kyeong-a

<All about My Mom> is a family drama telling a story of mother and daughter who have a strong love-hate relationship. The series pleasantly and movingly describes how a st ubbor n daughter Jin -ae, who never wants to live like her mother, finally comes to understand her mother San-ok after her marriage while experiencing her mother-in-law Yeong-sun, going through a variety troubles and being a genuine family in the end.

「お願い、ママ」は、犬猿の仲の母と娘を通じて感動深い親子愛を描いた家族ドラマである。「母みたいに生きたくな い!] と思う娘ジネ、「あなたたちにママのことが分かる?私の立場になってみて!] と叫ぶ母サンウク、「私は誰よりク ールな姑になる」と決心しているもう一人の母ヨンソン、「誰の味方になればいいの?」愛する彼女たちの間で悩むフン ジェ。愉快で爽快な、でも少しユニークな彼らの物語!!

《拜托了,妈妈》是一部讲述世上绝无仅有的一对怨怼母女之间怵目又心酸的爱憎故事的电视剧。声称"讨 厌像妈妈一样生活!" 的女儿真爱、呼喊"你们了解妈妈吗?你们站在我的立场试试!"的妈妈三玉和决心 "我要成为最酷的婆婆"的另一位母亲英善碰到一起,制造出一段组建家庭过程中充满矛盾又愉快贴近生活 的故事。









Kim Mi-sook













Lim Dong-jin



Lee Jae-yong



징비록

軍師リュ・ソンリョン~<ジンビロク>~/ 惩毖录

HD 50 eps x 70 mins **Production Year** 2015

Director _ Kim Sang-hwi, Kim Yeong-jo

Writer _ Jeong Hyeong-su

< The Jingbirok: A memoir of Imjin War> is a historical series based on a war memoir called 'Jingbirok' written by Ryu Seong-ryong, one of the revolutionary leaders of the Joseon dynasty. It depicts the inside story of the Joseon dynasty and its court during the Japanese invasion of Korea from the battle of Imjin to the death of commander Lee Sun-shin at the battle of Noryang.

「軍師リュ・ソンリョン~<ジンビロク>~」はリュ・ソンリョンが書いた「懲毖録」の内容をベースに壬辰倭乱が発生す る前から李舜臣将軍が戦死した露梁(ノリャン)海戦まで朝廷で繰り広げられる話を描いた大河ドラマである。「懲毖 録」は国と国民を守ろうとした革新リーダーのリュ・ソンリョンが7年に亙る壬辰倭乱を経験した後、国家の危機管理 ノウハウと実利中心の国政哲学を集大成した同名の著書「懲毖録」で、予め国を強くし兵乱に備えなければならないと いうメッセージを後世に訴えている内容である。

《惩毖录》是以柳成龙先生执笔的《惩毖录》内容为中心,展现并记载了从壬辰倭乱之前开始到李舜臣将 军殉国的"露梁海战"期间,朝廷中发生的故事,是一部大河连续剧。为了保卫国家保护百姓,朝鲜王朝官 员柳成龙亲身经历了7年的壬辰倭乱后,执笔写了《惩毖录》。而这部电视剧正是改编自柳成龙的这本集国 家危机管理、技术和实利、国政、哲学之大成,要早建立强盛国家,并向后世传达预防患乱教训的同名史书 《惩毖录》。





Apple of My Eye



금이야 옥이야 蝶よ花よ / 是金是玉

HD 120 eps x 35 mins **Production Year** 2023

Director _ Choi Ji-Young

Writer _ Chae Hye-Young, Yoo Sang-Young

Single dad Geum Gang-san has dedicated his life protecting his stepdaughter. He has been living for his child since his wife disappeared ten years ago, but he feels lonely when his adolescent daughter ignores him. Ok Mi-rae, who always comforts and supports him, comes into his life. Mi-rae is a teacher at the art academy that Gang-san's daughter attends, and she seems to be perfect in every way. However, Mi-rae was adopted and has a deep wound in her heart. At the moment when they plan for a future together after overcoming difficulties by healing each other's wounds, Gang-san's long-lost wife, Seonju, appears again.

血のつながらない娘を守るために人生の全てを捧げた偉大な父性の持ち主、シングルファザークム・ガンサンがここにいる。妻が10年前に失踪した後も、子供のために気丈に生きてきたが、思春期の娘が自分に反抗すると、寂しさを感じる。そんなガンサンの前に、彼をいつも慰め、応援してくれるオク・ミレが現れる。ガンサンの娘が通う美術教室の講師であるミレは、全てが完璧に見えるが、実は養女という自らの出自によって心に深い傷を抱えている。お互いの傷をいたわり合いながら困難を克服し、共に生きる未来を描こうとしていたその瞬間、ガンサンの前にずっと昔に失踪した彼の妻、ソンジュが現れる。

为守护没有任何血缘关系的女儿,父爱如山的单身爸爸金江山奉献了自己的人生。妻子在十年前失踪,但这些年来,他一直坚定地为孩子而活,但是当处于青春期的女儿回避自己时,他感到了孤独。面对这样的江山,有个人总是安慰并支持着他,那个人就是玉未来。未来是江山女儿就读的美术学院的老师,她看上去一切似乎都很完美,但实际上是个被收养的孤儿,内心深处有着创伤。就在两人互相抚慰伤痛,一同描绘着美好未来的时候,失踪多年的妻子善珠出现在了江山面前。



Seo Joon-young



Yoon Da-yeong





Kim Si-hoo Kang Da-Hyun









Lee Chae-young



Lee Sun-ho



Shin Go-eun

Woman in a Veil



비밀의 여자 秘密の女/ 秘密的女人

HD 100 eps x 40 mins **Production Year** 2023

Director _ Shin Chang-Seok Writer _ Lee Jung-Dae

Gyeo-ul is a woman who believed in eternal love, but her love betrayed her. She became entangled in a net of deceit created by her husband and his mistress. She eventually loses her eyesight and suffers from locked-in syndrome. Gyeo-ul, who desperately wants revenge, miraculously soul swaps with an heiress named Se-rin. Gyeo-ul, now in Se-rin's body, struggles to uncover the truth surrounding her and find love and justice. However, Gyeo-ul faces a crisis when Se-rin, who is trapped in Gyeo-ul's body, wakes up just as Gyeo-ul is about to bring her husband and his mistress to justice.

永遠の愛を信じた女性キョウル。しかし彼女の愛は裏切られ、夫と愛人によって視力を失い、「閉じ込め症候群」 (意識のある全身麻痺)に陥ってしまう。切実に復讐をんでいたキョウルは、奇跡のように、全てを手に入れた相続者セ リンと魂が入れ替わり、自分に関する真実を解明し愛と正義を取り戻すために孤軍奮闘する。順調に夫と愛人を審判 台へと追い詰めていったその時、魂が入れ替わったままキョウルの身体に閉じ込められていた「本物」のセリンが目 を覚まし、キョウルは危機に直面する。

冬天相信永恒的爱情, 但是她的爱情却遭到了背叛。她因丈夫和小三而失明, 并罹患了"闭锁综合征"(有意 识的全身麻痹)。复仇心切的冬天奇迹般地与拥有一切的富家女世琳灵魂互换。冬天为了揭开围绕自己的真 相; 寻找爱情和正义而孤军奋战。就在顺利将丈夫和情妇送上审判台的时候, 灵魂互换后被困在冬天身体 里的真正的世琳苏醒, 让冬天再次面临危机。











Kang Ji-Sub



Park Yoon-Jae



Oh Seung-A

Vengeance of the Bride



태풍의 신부 台風の花嫁 / 台风的新娘

HD 100 eps x 40 mins **Production Year** 2022

Director _ Park Ki-Hyun **Writer** _ Song Jung-Rim

Baram was raised by the man who killed her own father. Unaware of what truly happened, she grew up happily as the daughter of Baeksan, the man who killed her father. She was the kind-hearted, curious, and passionate hope of her family. However, shocked to find out that Baram isn't her real daughter, Insoon abuses Baram and pushes her away, eventually even trying to take her life. After that, Baram leaves her family and checks herself into an orphanage where she changes her name to become Seoyeon. Seoyeon has now lost all the people she loves because of him whom she believed to be her loving father. She becomes determined to get revenge on Baeksan. Seoyeon plans to destroy him by marrying his beloved son, Taepoong. Will Seoyeon be able to get her revenge amid the typhoon of misunderstanding, jealousy, and love?

父親が殺された場所で生まれ、そして父親を殺した敵の娘として育ったカンロバラム。彼女は何も知らないまま実の父親を殺したベクサンの娘として幸せに育った。優しく好奇心旺盛で、情熱あふれ、家族にとって希望のような存在だったバラム。バラムが自分の娘ではないという事実を知ったインスンはひどくショックを受け、バラムを突き放してつらく当たり、しまいには自殺未遂を図ってしまう。バラムは、家族のもとを離れ、児童養護施設に行く。そうしてカンロバラムは、ウンロソヨンとなった。かつては愛する家族であり、自慢の父であったベクサンのせいで、ソヨンは愛する人たちを失ってしまった。彼女はそんなベクサンへの復讐を決意する。ベクサンの大切な息子のテプンと結婚し、ベクサンの失脚をはかるソヨン。誤解、嫉妬、愛が渦巻くなか、果たしてソヨンは復讐を果たすことができるのだろうか。

在父亲被杀现场诞生的孩子。并且作为杀父仇人之女长大的孩子,"姜风"。一无所知的她成了杀害自己父亲的"姜白山"之女,就这样幸福地长大。体贴热情且充满好奇心的她成为了家里的希望。得知姜风不是亲女儿的"南仁顺"在受到刺激后,不仅排斥和虐待姜风,最后还试图自杀。姜风于是便离开家,住进了保育院。就这样姜风成了"殷瑞妍"。殷瑞妍因为自己曾经深爱的家人、引以为傲的父亲姜白山,失去了她爱的人,于是决定向白山报仇。殷瑞妍计划跟姜白山的宝贝儿子"姜泰风"结婚后扳倒白山。在误会、嫉妒和爱情的旋涡里,殷瑞妍究竟能否顺利

殷瑞妍计划跟姜白山的宝贝儿子"姜泰风"结婚后扳倒白山。在误会、嫉妒和爱情的旋涡里,殷瑞妍究竟能否顺利完成复仇吗?











Bae Noo-Ri



Choi Yoon-Ra



Jung Su-Hwan

The Love In Your Eyes



내 눈에 콩깍지 あばたもえくぼ / 我眼中的豆荚

HD 120 eps x 30 mins **Production Year** 2022

Director _ Ko Young-Tak **Writer** _ Na Seung-Hyun

Yeong-i, who lost her parents at a young age, fell in love with her neighbor Dojin and had a child with him at age 21. Tragically, Dojin died soon afterward due to an accident while working as a public health doctor. Yeong-i, who has suddenly become a single mother, works part-time at a TS Retail convenience store to provide for her daughter. One day, she becomes acquainted with Gyeongjun, the grandson of TS Retail's founder. At first, she thinks they will just have an ill-fated relationship, but she eventually falls in love with him. However, in a strange twist of fate, it turns out that Gyeongjun was donated Dojin's cornea and is family to the culprit who caused his death. Will Yeong-i be able to keep her newfound love after the truth comes out?

幼くして両親を亡くしたヨンイは、近所に住んでいた年上のドジンと恋に落ち、21歳で子どもを産む。だが不幸にも、ほどなくして軍医官として服務していたドジンが事故死を遂げる。シングルマザーとなったヨンイは娘を立派に育て上げようと、"TSリテール"のコンビニでアルバイトをしながら、懸命に生きる。そんなある日、ヨンイは"TSリテール"創業者の孫ギョンジュンと知り合う。最初はよく思っていなかったものの、やがてギョンジュンと恋に落ちる。ところが運命のいたずらだろうか。あろうことかギョンジュンは、ヨンイの死んだ夫ドジンから角膜の提供を受けた相手であり、ドジンを死に至らしめた加害者の家族だったのだ。果たしてすべての秘密が明らかになった後でも、ヨンイはこの新しい恋を実らせることができるだろうか。

小小年纪就失去父母的"英伊"爱上了邻家哥哥"道镇",并在21岁怀了他的孩子。很可惜不久后,作为公共保健医生服役的道镇因事故而死亡。成了单亲妈妈的英伊为了养育女儿,开始在"TS零售"便利店打工,认真生活。某一天,英伊认识了"TS零售"创始人的孙子——"庆俊",一开始她以为跟庆俊是恶缘,但最后还是跟他坠入了爱河。不过就像命运的玩笑一般,庆俊其实得到了英伊的前夫"道镇"的角膜捐赠,他的家人还是害死道镇的加害者。在所有秘密被揭晓之后,英伊究竟能否实现新的爱情呢?











Lee Hyun-Jin



Na Yeong-Hui



Lee Hwi-Hyang

Gold Mask

황금가면 黄金の仮面 / 黄金面具

HD 100 eps x 40 mins **Production Year** 2022

Director _ Eo Su-sun **Writer** _ Kim Min-ju

She never imagined that her boyfriend, Hong Jinwoo, would be the son of the owner of <Apparel>, the company she works for. Sooyeon gets envied by many people as she instantly becomes the daughter-in-law of the mega-rich family. Sooyeon's mother-in-law, Hwayoung, doesn't accept Sooyeon as her daughter-in-law, subtly excluding Sooyeon and treating her as if she's invisible. However, Sooyeon holds out, trying to be accepted as a daughter-in-law as she loves her husband and has a son, Seojun. But, finally, Hwayoung devised a trap to kick out Sooyeon. She is framed as an adulterer overnight and loses her child. To make matters worse, Her father, who had been investigating the adultery alone to clear Sooyeon's name from the false accusation, is found dead at the emergency exit of <Apparel>. Sooyeon is certain. This is not just an accident. Sooyeon goes to Misook to get to the bottom of her father's death and to win back her son.

スヨンは、恋人のホン・ジヌが自分の勤務する会社 "アパレル" のオーナーの息子であるとは思ってもいなかった。一瞬にして財閥家の嫁となったスヨンは、多くの人から羨ましがられる存在に。しかし、姑のファヨンはスヨンを嫁とは認めず、彼女をそれとなくのけ者にし、透明人間のような扱いをした。それでもスヨンは、息子ソジュンのために7年間耐え抜く。だが結局、ファヨンはスヨンを追い出そうと罠を仕掛ける。あっという間に不倫女の濡れ衣を着せられ、我が子までも奪われたスヨン。さらには娘の濡れ衣を晴らすと言っていたスヨンの父親までも、"アパレル" の非常口で死体となって発見された。スヨンは確信した。これは単なる事故ではないと。彼女は父親の死の真相を明らかにし、息子を取り戻そうとする。

秀妍完全没想到,恋人洪镇宇竟然是她任职的公司——《奥佩劳》老板的儿子。一时之间,成为财阀家媳妇的秀妍令无数人羡慕不已。但是,婆婆华英不承认秀妍这个儿媳,不动声色地排挤她,把她当透明人。可是她为了儿子书俊,坚持了七年。但最终,华英为了赶走秀妍设下了陷阱。转瞬之间,她就背上了小三的污名,连孩子也被抢走了。甚至就连要为秀妍洗刷不白之冤的父亲,也被发现陈尸在《奥佩劳》紧急出口处。秀妍确信,这不是单纯的事故。她打算解开父亲死亡的真相,并找回儿子。









Yang Byeong-yeol



Lee Si-kang



Cha Min-ji

Bravo, My Life



으라차차 내 인생 ウラチャチャ、私の人生 / 加油, 我的人生

HD 122 eps x 35 mins **Production Year** 2022

Director _ Sung Jun-he **Writer** _ Koo Ji-won

After her older brother is killed in a hit-and-run, Donghui chooses to become a single mom to her nephew Himchan, who was abandoned by his birth mother. Thanks to caring people who lend her a helping hand, she gets a job as a fixed-term assistant designer. Donghui is excited to work toward her dream, but then comes someone who can put a wrench into her plan. Chayeol, the younger son of Inha Fashion's CEO, is a special hire. She did not like him but as they spend time together, they end up loving each other. But what do you know? Chayeol was in the car that hit and killed her brother. That car crash is the reason Donghui became a single mom and Chayeol developed an anxiety disorder. What really happened on the night of the fateful crash? Can Donghui and Chayeol overcome even this challenge and be together?

兄がひき逃げ事故で死んだあと、生みの母親に捨てられた甥のヒムチャンの母親になろうと決めたドンヒは、"自発的シングルマザー"になった。優しい隣人たちの協力を得て、ドンヒは長年の夢だったデザイナーになるため"イナファッション"の契約社員、補助デザイナーとして就職を果たす。そんな彼女の前に現れたコネ入社の"イナファッション"の次男坊チャヨル。ドンヒは最初こそチャヨルが目障りだったが、一緒に過ごすうちに気を許すようになり、お互いに惹かれていった。ところが!実はドンヒの兄は、チャヨルの乗っていた車に轢かれて死んだのだった。果たしてあの日の事故の真相は…?ドンヒとチャヨルはこの困難を克服し、恋を実らせることができるのだろうか。

哥哥因肇事逃逸事故死亡后, 东熙决定要给被生母遗弃的侄子力灿当妈妈, 主动成了一名单亲妈妈。多亏身边亲朋好友的帮助, 东熙成为"仁贺服装"的合同工设计师, 实现了多年以来的愿望。而会长的二儿子车烈则凭借家里的背景也进入了仁贺服装与其共事。东熙刚开始觉得和车烈相处起来十分不自在, 但随着时间的推移, 两人相处得越来越好, 并开始喜欢上彼此。可是! 东熙的哥哥竟然就是被车烈乘坐的车撞死的, 事发当天的真相到底是什么? 东熙和车烈能否度过难关, 守住爱情呢?











Kim Jin-Yeop



Son Sung-Yoon



Jang Se-Hyun

Love Twist

사랑의 꽈배기 愛のクァベギ / 爱的麻花

HD 103 eps x 40 mins **Production Year** 2021

Director _ Kim Won-Yong **Writer** _ Lee Eun-Joo

Two friends, who become enemies later, have a daughter named Oh Sori and a son named Haru. Sori and Haru have developed feelings for each other since childhood and Sori even gave up her family business for the sake of the future with Haru. One day, however, it turns out that Sori's father, Kwangnam, and Haru's mom, Heeok have an affair. Although Okhee(Sori's mom) feels betrayed by her friend, Heeok, not even the sky can split Sori and Haru apart. So, they decide to leave for the US together. However, a day before departure, Sori finds out that her father, Kwangnam is the biological father of Haru.

友達から敵同士になった2人の女性には、娘のオ・ソリと息子のパク・ハルがいた。ソリとハルは子供のころから親に 内緒で愛を育み、ソリはハルとの将来のために家業も諦めた。そんなある日、ソリの父親グァンナムとハルの実の母 親ヒオクの不倫が発覚。しかしお互いを諦めきれない2人は、アメリカへ逃避行することに。だが出国前日、ソリはハ ルの実の父親が、自分の父オ・グァンナムだと聞かされる。

从朋友变成冤家的两个女人有一儿一女,女儿叫吴素利,儿子叫朴河路。两人从小就在私底下产生了感情。 素利为了自己与河路的将来,甚至放弃了家业。突然有一天,素利的爸爸光男和河路的亲妈熙玉有了婚外情。 但两人都没法放弃对方,打算前往美国……出国前一天,素利得知河路的亲爸就是自己的爸爸吴光男。











Han Sang-jin



Keum Bo-ra



Shim Ji-ho

The All-Round Wife



HD 122 eps x 30 mins **Production Year** 2021

Director_ Choi ji-young **Writer**_ Kim Ji-wan

Why is it so hard to own an apartment across the river? Chohee manages to marry Namgu despite his very rich parents' strong disapproval and finally moves to Gangnam. But only a short while later, her in-laws fall into ruin, having to pay off the loan on their bankrupt business. Her father-in-law passes away not long after, so Chohee becomes the family's breadwinner in lieu of her husband, who is a PhD student. Chohee's only dream is to return to Gangnam. But realizing that dream is anything but easy.

川の向こう、ソウルの南にたかが家1軒買うのが、なぜこうも大変なのか。準財閥クラスだった嫁ぎ先からの激しい反対にもめげず、結婚にこぎつけたチョヒ。ついに江南で暮らせると喜んだのも束の間、夫の実家の会社が倒産し借金の返済に追われて一文無しになり、程なくして舅も亡くなった。そうしてチョヒは博士課程の学生である夫に代わって、家長の役割を担うことに。そんな彼女の夢はただひとつ、再び江南で暮らすこと!しかしその夢を叶えるのは、そうたやすいことではない。

拥有一套江南的房子,怎么就这么难?草熙克服了婆家的反对,嫁进了豪门,以为终于能圆江南梦了。但好景不长,婆家一夜间破产,公公也去世了。草熙的老公在读博士,草熙成了家里唯一的经济来源。她唯一的心愿是重返江南!但这个梦实在是太遥远了。











So I-hyeon



Park Yun-jae



Sin Jeong-yun

Red Shoes



빨강 구두 国家代表ワイフ / 国家代表老婆

HD 100 eps x 40 mins **Production Year** 2021

Director _ Park Ki-hyeon **Writer** _ Hwang Sun-yeong

To young Jina, her mother is a betrayer to her father and abandoner to herself and her brother because of the first love. Since then, Jina has forgotten about her mother and lived with a dream of becoming a fashion designer. Then one day, her brother gets into an accident, and when he says he misses their mother, Jina finally visits her mom. Heekyeong, who has been successfully operating her shoe-business <Laura>, denies Jina and kicks her out of the building. Determined to take revenge on her, Jina changes her name to "Gemma." She helps Mrs. Choi, a huge loan shark and enter her house as her secretary. Soon, Gemma finds herself attracted to Mrs. Choi's eldest grandson Giseok. But when she finds out that Heekyeong's daughter is engaged to Giseok's younger brother, she pushes away Giseok and seduces Hyeonseok. With the help of Mrs. Choi, she joins <Laura> with Hyeonseok and starts her revenge by digging into Heekyeong's corruption and weakness.

幼いジナにとって母親は、初恋の人を選んで父を裏切り、自分と弟を捨てた存在だった。ジナはその後、母親のことは忘れ、デザイナーを夢見て生きてきた。そんなある日、事故に遭った弟が母親に会いたいと言い出す。ジナは悩んだ挙句、母親に会いに行く。靴の会社 "ローラ"のCEOとして大成功していた母親のヒギョンは、そんな子は知らないとジナを門前払いする。復讐を誓ったジナは、"ジェンマ"と名前を変え、サラ金業界の大物、その家の執事兼秘書となる。チェ女史の孫のギソクに心惹かれるジェンマだが、ギソクの弟のヒョンソクが母親の娘、つまり自分の異父姉妹のヘビンと婚約したと知り、ヒョンソクに接近する。そしてチェ女史の力を借り、ヒョンソクとともに"ローラ"に入社し、母親ヒギョンの不正と弱みをつかみ、復讐の炎を燃やすのだが…。

对年幼的珍儿来说,母亲是为了初恋而背叛父亲并抛弃自己和弟弟的女人。因此在那之后她便抹去对母亲的记忆,梦想着成为一个制鞋设计师。不料她的弟弟却发生了意外事故,珍儿为了完成弟弟的心愿去登门拜访了久违的母亲。然而,时隔多年已经事业有成的罗拉制鞋公司代表希庆却否认亲子关系,并将珍儿拒之门外。珍儿改名为珍玛,打算对自己的母亲进行复仇。她在机缘巧合之下帮助了借贷行业大亨崔女士,成了她的贴身秘书。她对崔女士的长孙基硕很有好感,但却发现异父同母的妹妹和基硕的弟弟订婚了,故意去诱惑玄硕。她还借助于崔女士的影响力,跟玄硕一起到罗拉公司上班,打算抓到希庆贪污的证据并作为把柄对她进行复仇……





Be My Dream Family



속아도 꿈결

騙されても、夢ごこち/即使被骗也要做梦

HD 120 eps x 35 mins **Production Year** 2021

Director _ Kim Jung-gyu **Writer** _ Yeo Myoung-jae

Jonghwa raised three sons for 30 years ever since his wife died. One day, he fell in love with Moran, a single mother of two daughters. Despite firm opposition by their children, Jonghwa and Moran proceed their wedding. Meanwhile, Jonghwa's daughters-in-law feel awkward to welcome their new mother-in-law.

妻と死別し、30年の間三兄弟を一人で育ててきたゾンハは、二人の娘の母親であるモランと出会い運命のような恋に落ちる。息子たちの反対にも関わらず黄昏再婚を押し切る二人。一方、ゾンハの息子の嫁たちは、新しい姑を迎え入れることに全然恐恐としている。

妻子过世后,三十年独养三兄弟的锺和,与两个女儿的母亲牡丹陷入了命运般的爱恋。不顾两家孩子的反对,锺和与牡丹毅然决定黄昏再婚。而锺和的两个媳妇,为了迎接她们的新婆婆提心吊胆。







Park Jun-geum



Ryu Jin



Park Tam-hee





Miss Montecristo



미스 몬테크리스토 ミス・モンテクリスト / 基督山小姐

HD 100 eps x 40 mins **Production Year** 2021

Director _ Park Ki-ho Writer _ Jeong Hye-won

Eun-jo was a successful lady in both career and love, until she held her bridal shower with her best friends, Ha-ra and Se-rin. Hara desired Eun-jo's fiancé, and Serin was tempted to steal Eun-jo's talent. Their desires eventually put Eun-jo to death. Eun-jo, deprived of her life, comes back as a cold blooded avenger and starts to punish them.

仕事も恋も順風満帆だったウンジョは、ソンヒョクとの結婚を目前に控え、親友のハラ、セリンと会う。しかしウンジョ の恋人を奪いたかったハラと、才能を奪いたかったセリンは、ウンジョを死の淵へと追いやり彼女を破滅させる。信 じていた友人に人生を根こそぎ奪われたウンジョは、冷酷な復讐者と化し、悪者たちへの痛快な逆襲を企てる。

事业、恋爱全都蒸蒸日上的恩祖与善赫结婚在即,此时遇见了闺蜜夏拉、世琳。然而想要夺走恩祖未婚夫 的夏拉与嫉妒恩祖才干的世琳,合力将恩祖推向了死亡。人生被曾经信任的好友掠夺掏空后,恩祖变身为冷 酷的复仇者,谋划着痛快地惩处恶人。



Lee So-yeon



Choi Yeo-jin



Gyeong Seong-hwan



Lee Sang-bo





No Matter What



누가 뭐래도 誰が何と言おうと / 不管谁说什么

HD 120 eps x 35 mins **Production Year** 2020

Director _ Sung Jun-hae Writer _ Koh Bong-hwang

"My stepsister is pregnant with my boyfriend's child?"

The flower shop "Blooming Flowers," filled with beautiful flowers 365 days a year, is home to a ticking-time-bomb family. The five members of the family are comprised of a remarried couple and their children from previous marriages. This romantic comedy family drama series touches and comforts viewers weary from the daily grind. Although with two broken marriages under their belt, the family vows to persevere no matter what because life is not so bad.

「義理の姉妹が私の恋人の子を妊娠したですって?」

365日、美しい花に囲まれている "ピオラ花店" には、ややこしくもつれた時限爆弾のような5組の再婚家庭が寄り 集まって暮らしている。疲れた1日を癒し、感動を与えてくれるドタバタロマンスコメディの家族ドラマ! 再婚家庭だけ ど、「誰が何と言おうと」屈せずに守っていこう。人生は生きるに値するものだから!

"继姐妹竟然怀了我恋人的孩子?!"

在365天每日都摆满美丽花朵的"绽放吧"花店里,错综复杂犹如定时炸弹一般的再婚家庭的五口人生活在一 起。《不管谁说什么》能为疲惫了一天的您带来些许安慰与感动,

是一部讲述生活中的吵吵闹闹的浪漫家庭喜剧。

虽然是再婚家庭,但他们却坚守着"不管谁说什么"的信念。因为人生是很值得活下去的!





Na Hye-mi



Jung Min-a



Choi Woong



Jung Heon

















Eom Hyun-gyung



Lee Chae-young



Lee Si-gang

A Man in a Veil

비밀의 남자 秘密の男 / 秘密的男人

HD 105 eps x 40 mins **Production Year** 2020

Director _ Shin Chang-seok **Writer** _ Lee Jeong-dae

Tae-pung gets into an accident while trying to save Yu-jeong. He injures his head badly, and has to live the rest of his life with the intelligence of a 7-year-old child. But the person he actually saved wasn't Yu-jeong. It was her twin sister, Yu-ra. Then one day, Tae-pung's mother is arrested on suspicion of murder, and Yu-ra disappears. Tae-pung also goes missing and everyone believes he is dead... Meanwhile, Tae-pung miraculously survives and develops Savant syndrome. 5 years pass, and he returns as Prosecutor Yu Min-hyeok, a man who is out to get revenge. Tae-pung discovers that his mother's hit-and-run case is linked to Yu-ra and her fiancé, Seo-jun's family, SG Group. He becomes the head of the legal team at SG Group and is determined to revenge Yu-ra and reveal the truth. But he feels guilty about having to use Yu-jeong to get revenge. And his feelings for Yu-jeong grow stronger day by day...

片想いの相手、ユジョンを救おうとして遭った事故で頭をひどくケガし、7歳児レベルの知能となったテプン。実は彼が救ったのはユジョンの双子の姉のユラだった。ある日、テプンの母が殺人容疑で逮捕され、ユラは姿を消してしまう。テプンまで行方不明になり、皆彼は死んだと言うのだが…。一方、九死に一生を得たテプンは、奇跡のようにサヴァン症候群を持つようになる。5年の歳月が流れ、復讐を誓った彼は、検事ユ・ミニョクとなって帰ってくる。母親の轢き逃げ事件が、実はユラとの婚約を控えているソジュンの一家のSGグループに関わっていることに気づいたテプンは、SGグループ法律チーム長に就任し、ユラへの報復と真実の解明に乗り出す。しかし復讐のためにユジョンを利用しているという罪悪感と共に、ユジョンへのテブンの想いは日に日に膨らんでいく。

泰丰为救自己单恋的宥贞而遭遇事故,头部受了重伤,智商降至七岁。然而,他救的女人其实是宥贞的双胞胎姐姐宥拉。某一天,泰丰的母亲因涉嫌杀人而被逮捕,宥拉便失踪,泰丰的下落也不明,所有人都说他已经死了…… 好不容易保住性命的泰丰,奇迹般地患上了学者综合征。五年的时间过去了,决心要报仇的泰丰摇身一变成为了检察官刘敏赫。他得知母亲的肇事逃匿车祸案与即将和宥拉订婚的瑞俊家族SG集团有关,便入职SG集团担任法律主管,欲惩罚宥拉,揭穿事情的真相。但泰丰却因利用宥贞而产生了负罪感,同时对宥贞的感情也越来越深……











위험한 약속 危ない約束 / 危险的约定

HD 104 eps x 40 mins **Production Year** 2020

Director _ Kim Shin-il **Writer** _ Ma Ju-hee

A girl who had been betrayed and a man who had lived in guilt reunite after 7 years. The two hate, sympathize, and eventually fall in love with each other. Eun-dong and Tae-in now begin to oppress those who had victimized them for greed and ambition. When Tae-in's father missed his turn for a heart transplant due to CEO Han of F Sports Group, Eun-dong's father tried to publicize this malpractice. However, in return, Eun-dong's father faces a mysterious death. Convinced that there is a hidden truth behind her father's death, Eun-dong goes to Tae-in and delivers evidence of this misconduct. Jun-hyuk of F Sports Group also goes to Tae-in and convinces him to cover up the death. Tae-in chooses Jun-hyuk between the two, and for seven years, he remains troubled by this decision.

裏切られた少女と、罪悪感に苛まれる男性の7年ぶりの再会! お互いに憎み憐れみ、結局は愛し合うに至る2人の男女が、自分の人生を欲望と野望に捧げた彼らを追い詰め始める。テインの父が「Fスポーツグループ」のハン代表に心臓移植の順番を後回しにされたことを知った時、ウンドンの父は迷わずその不当さを訴えようとした。しかしその代償に、ウンドンの父は謎の死を遂げることになる。父の死に隠された真実があることを確信したウンドンはテインに心臓移植の順番が後回しにされた証拠を渡すが、同時に「Fスポーツグループ」のジュンヒョクもテインにこの死を闇に葬ろうと提案する。結局ジュンヒョクを選択したテインは、以後7年間そのことが片時も頭を離れなかった。

被背叛的少女,和在罪恶感中生活着的男人时隔7年重逢,彼此憎恨,怜悯,最终相爱的他们,开始勒紧因欲望和野心而牺牲他们人生的人们。泰仁的父亲因F-Sports集团韩代表,心脏移植手术的顺序被延后,恩童的父亲想曝光这个不公的事实,但他付出的代价是蹊跷地死去。恩童相信父亲的死另有隐情,向泰仁传递他手中的跟心脏有关的证据,而此时F-Sports集团的俊赫也要求泰仁掩盖死因。泰仁从中选择了俊赫,而此后的7年时间,他一刻也没有忘记过自己做出的选择。









Kang Sung-min Park Young-rin











Choi Myung-gil



Kim Heung-soo



OH CHAE-YI

Gracious Revenge



우아한 모녀 優雅な母娘 / 优雅的母女

HD 103 eps x 40 mins **Production Year** 2019

Director _ Eo Su-Sun **Writer** _ Oh Sang-hee

Full of surprising twists, tears, and triumph! The birth of a modern-day Romeo and Juliet. 30 years ago, J Cosmetics steals Mi-yeon's husband's cosmetic formula and stages a car accident to kill him. Then, Mi-yeon got into premature labor out of shock. At the same time, the wife of the owner of J Cosmetics, gives birth to a child. However, the child dies due to the hospital's mistake. In order to cover up the hospital's mistake, Seo Eun-ha, the daughter of the hospital's director, swaps the child with Mi-yeon's child. After losing her entire family that day, Mi-yeon kidnaps the daughter of her enemy, Seo Eun-ha, and leaves Korea with a heart of revenge. Not knowing that she had been kidnapped as a child, Yu-jin is raised by her "mother" as her weapon of revenge. Out to destroy J Cosmetics, Yu-jin deliberately approaches the company's heir, Hae-jun. But unaware of the massive secret that lies between them, the two fall in love. How will this revenge end?

仇の娘を誘拐した女性と、そんな母親により復讐の道具として育てられた娘。復讐と愛の狭間、一人の女性の悲劇的な運命を描いた「優雅な母娘」。予想もつかないどんでん返しと、涙と快感!現代版ロミオとジュリエットの誕生。30年前、「J化粧品」がミヨン(キャリー・ジョン)の夫の化粧品技術を奪い、意図的に夫の交通事故に手を加えた。そのショックでミヨンは子供を早産する。その頃、「J化粧品」の奥様であるチョ・ユンギョンも子供を産むが、病院のミスで子供が死ぬ。病院長の娘、ソ・ウナは事件を隠蔽するためにミヨンの子供とユンギョンの子供をすり替える。一夜にして家族を失ったミヨンは、仇ソ・ウナの娘を誘拐し、韓国を離れ、チョン・ミエ(キャリー・ジョン)という名で生きてゆく。

30年前,J化妆品公司抢占了美妍(凯莉·郑)丈夫的化妆品技术,蓄意策划了一场交通事故害死了她的丈夫。受此打击,美妍早产。与此同时,J化妆品总经理的太太赵允景也生下了孩子,但因医院的过失造成孩子死亡。院长的女儿徐恩夏为了掩盖此事件,调换了美妍和允景的孩子。一夜之间失去亲人的美妍,诱拐了仇人徐恩夏的女儿之后离开韩国,改名为郑美爱(凯莉·郑),开始了新的生活。女儿宥珍不知自己被诱拐的事实,被培养作复仇的道具在妈妈手中逐渐长大。过了些时间,母女两人一起回到了韩国。宥珍为了整垮J化妆品,故意接近公司的继承人海俊,对两人之间的惊天秘密毫无察觉,与海俊陷入了爱河。这场复仇的尽头密章会在何方呢?











Seol Jung-hwan



Shim Ji-ho



Jung Yoo-min

Unasked Family



受望만 걸어요 花道だけ歩きましょう / 只走花路吧

HD 123 eps x 35 mins **Production Year** 2019

Director _ Park Gi-hyeon

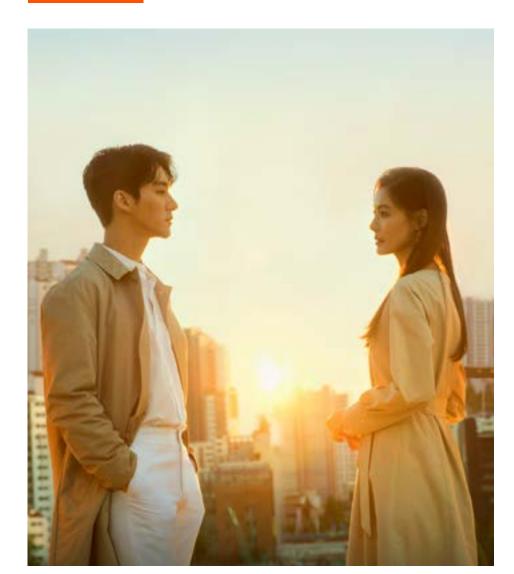
Writer _ Chae Hye-yeong, Na Seung-hyeon

A love story between a hardworking housewife-turned-intern and the man who receives her late husband's heart Due to her husband's mistake, Yeo-won loses all the money they had saved. So even after his death, Yeo-won has no choice but to depend on her in-laws and remain under their roof. She manages to persuade her mother-in-law to let her find work and becomes an intern at Hana Beverages. But work is hard, with a boss, Cheondong who constantly criticizes her everyday... But every time she finds herself in trouble, he appears out of nowhere to help her and she finds herself increasingly drawn to him. However, Cheon-dong finds out that Yeo-won's late husband's heart is beating inside of him. Meanwhile, seeing the two together gets on someone's nerves. It's none other than the daughter of Hana Beverages CEO, Su-ji, who has a crush on Cheon-dong! Ji-hoon, the managing director of Hana Beverages who was raised in the same orphanage as Cheondong, sees Su-ji's interest in Cheon-dong and tries to win her heart. But whether it's out of ambition or love remains to be seen. He begins to use her father Byeong-rae's secret as blackmail. Will these four have a smooth journey on their way to find love?

インターンになった熱血主婦と、彼女の亡き夫の心臓を持つ男のラブストーリー。夫のミスで貯めてきた金をすべて失ってしまったせいで、夫が死んだ後も夫の実家に居候せざるを得ない状況に追い込まれたヨウォン。姑を説得した末、「ハナ飲料」の主婦インターンになる。しかし社会生活は大変なことばかり。その上、口うるさい上司もいる。しかし窮地に陥るたびに現れて助けてくれるこの男に、少しずつ惹かれていく。ところで、この男の胸に…死んだ夫の心臓が脈打っている!? 一方、そんな二人の様子を快く思っていない人物がいる。それはチョンドンに好意を持っている「ハナ飲料」社長の娘、スジ!。

成为实习工的热血主妇,与接受了她已离世丈夫的心脏移植的男子,电视剧描述了这两人间的爱情故事。因 丈夫的不慎倾家荡产,丽媛在丈夫去世后不得不寄居在婆家。丽媛经过百般劝说终于获得了婆婆的同意, 被哈纳饮料录取为实习工。然而职场生活无比艰辛,还要每天挨上司的批评……但每逢陷入困境,他都会 出现在丽媛面前帮助她。丽媛逐渐对他产生了感情,但后来才知道他的身体里,居然跳动着她丈夫的心脏。





A Place in the Sun



태양의 계절 太陽の季節 / 太阳的季节

HD 102 eps x 40 mins **Production Year** 2019

Director _ Kim Won-yong Writer _ Lee Eun-ju

A secret about one's birth, love and betrayal, along with desperate revenge! He who was abandoned by everyone is now back and in love. The riveting drama of vengeance and ambitions! < A Place in the Sun>

出生の秘密、恋と裏切り、そして壮絶な復讐! 皆に捨てられた彼が、純愛を抱いて華々しくカムバックした! 全身の細胞を震える熾烈な復讐劇「太陽の季節」!

出生的秘密, 爱与背叛, 还有彻底的复仇! 被所有人抛弃的他,带着纯爱谱华丽回归!









Ha Si-eun











Lee Yeong-eun



Na Hye-mi



Seo Byeok-jun

Home For Summer



여름아 부탁해

夏よ、お願い/夏天啊,拜托了

HD 128 eps x 35 mins **Production Year** 2019

Director _ Sung Jun-hae **Writer** _ Koo Ji-won

on what true family love is.

You can't hate your own family no matter how badly you want to hate them. Family; can't live with them, can't live without them. Home for Summer is a fun, poignant story about family with just the right amount of soap-opera craziness as well as laughter, romance, and heartwarming drama. Supermom Kim Yeo-ng-sim has given her three children a good life by running a successful hair salon. Her children, however, are driving her up the wall with their atypical love lives. In the era when even nuclear families are about to be overtaken by oneperson households, Home for Summer offers us a chance to reflect

憎くても憎めない家族の物語を、温かく愉快に描いた家族ドラマ「夏よ、お願い」。程よいドロドロ感と笑い、そしてロマンスや感動も味わえる。美容室を切り盛りして、三兄弟を不自由なく育てあげたスーパー・ママのヨンシムと、そんな母をイライラさせる三兄弟の奇想天外なラブストーリー。核家族を越えて単身世帯が増えている今、時代に合った真の家族愛について考えさせられるドラマがやってくる。

家庭剧《夏天啊,拜托了》讲述即使讨厌也无法讨厌起来的家庭故事。本剧以愉快和温馨的手笔刻画,集哭笑不得,狗血和浪漫于一体,讲述运行一家美容师的超级妈妈英心和让其不能省心的三个儿女的爱情故事,是一部符合当代家庭特点,让人重新回顾何为家庭,何为相亲相爱的电视剧。





Left-Handed Wife



왼손잡이 아내 左利きの妻 / 左撇子妻子

HD 103 eps x 40 mins **Production Year** 2019

Director _ Kim Myung-wook Writer _ Moon Eun-a

There was a loving couple who would give anything for each other. But their faith was twisted by the ones who are blinded by the power and greed. She lost her husband on the day of honeymoon and he lost who he is. However, the woman believes that her husband is still alive in somewhere and keeps looking for him. One day, she encounters a man who reminds his husband...

人はなぜ生まれ、なぜ生きるのか?それは「愛」ゆえだ。「左利きの妻」は、衝撃的な事故により他人の人生を生きる ことになった男性と、新婚旅行中に失踪した夫を探してさ迷う女性、もつれた欲望と運命の中で、二人の男女が本当 の愛と家族を見つけ出す過程を描いた大逆転ロマンスドラマだ。

人来到世上, 意义何在? 靠什么活下去? 那便是"爱"。《左撇子妻子》讲述一个因事故过上另外一个人生活 的男人和苦苦寻找蜜月旅行时离奇失踪丈夫的女人,在欲望和命运的交织中,两个男女找到真正的爱情和 家人的过程,是有反转的爱情剧。









Jin Tae-hyun



Ha Yeon-ju





It's My Life



비켜라 운명아 かわせ運命 / 让开, 运命啊

HD 124 eps x 35 mins **Production Year** 2018

Director _ Gwak Gi-won **Writer** _ Park Kye-hyeong

You are the creator of your own destiny! <It's My Life> tells the tale of four young men and women through the topic of clothing. Just like new fashion trends bloom into style, these individualistic, fun-loving youths full of hope grow through experiencing both love and pain.

運命は自ら切り開くもの! 「かわせ運命」は、服というテーマを通じて4人の青春男女の現在を描く。恋愛や傷心を経験しながら成長する若者たちは、華やかなファッションのように、それぞれの色へと生まれ変わる。そんな彼らの姿が、楽しさや希望を与えてくれるだろう。

命运是靠自己开拓的!《让开,运命啊》借"服装"这一主题讲述四个青春男女的故事。他们经历爱情、伤痛而成长,如华丽的时尚一样,带着各自的色彩与光明重新塑造自我,将为我们传递乐趣与希望。



Park Yoon-Jae



Seo Hyo-rim



Kang Sung-min



in Ye-sol









Kim Eung-soo



Ahn Sun-young



Koh eun-mi

Lady Chadalrae's Lover



HD 100 eps x 35 mins **Production Year** 2018

Director _ Koh Young-tak **Writer** _ Choi Sun-sik

There are friends who were once a legendary girl's high school band. Each of them was proud to say that they are living a happy life above average, thank you very much. Now they hit the middle age and became weary housewives who are facing the crisis in their life. <Lady Chadalrae's Lover> is about the three friends trying desperately to escape from the crisis and grab the happiness once again.

平均以上の幸せな人生を過ごしてると自負していた3人の女性に、突然やってきた中年の危機!そして、遅ればせの愛。石につまずいた時より痛く、交通事故より致命的な人生の危機の中、ちゃんとした道を探し出すために奮闘する45歳の「四十春期」少女たちのダイナミックな日常諜報 + 激ヤバロマンス。ウチの話にも、隣の家の話にもある夫、子供、お金、そして失われた愛の話!果たして「チャ・ダルレ夫人の恋人」の彼女たちは愛を取り戻せるだろうか。

自负过着平均以上幸福生活的三个女人,突然遭到中年危机的无情侵袭!后知后觉领悟的爱情!节目讲述了面对让人痛不欲生、如车祸般猝不及防的人生危机,四十五岁的"四十春期少女"们,为寻找正确道路孤军奋战的超特级日常生活谍报,让人啼笑皆非的罗曼史。既像自家故事、又似邻里故事,描述了丈夫、子女、金钱,以及失去的爱情!我们的"车达莱"究竟能否寻到属于自己的爱情呢?





Love to the End



世까지 사랑 最後まで愛 / 爱到最后

HD 104 eps x 40 mins **Production Year** 2018

Director _ Shin Chang-seok **Writer** _ Lee Seon-hee

<Love to the End> is about rebuilding a broken family. These characters love each other yet mustbut are fated to separate and fall from grace through no fault of their own. Seeing them overcome hardship through the power of love makes viewers take a look inward for deeper introspection about the people and love that surround them.

「最後まで愛」は崩壊した家庭をもう一度立て直す人 々の話だ。主人公たちはお互いに愛し合いながらも別れ、罪もなく奈落の底へ突き落される。このドラマは、主人公たちの愛と、彼らが試練に打ち勝ち再び立ち上がるまでの過程を描いている。自分自身を振り返り、人とは何か、愛とは何かについて深く考えさせられる。

《爱到最后》讲述的是重建破碎家庭的故事。主角们彼此相爱却离别,或被冤枉地坠入谷底。但通过克服种种挫折,重新振作起来的过程,让我们不禁回顾自己的过往,也对人性和爱重新省思。







Lee Young-a Hong Soo-a

ang Fun-tak

Shim Ji-ho











Ha Seung-lee



Jin Ju-hyung



Lee Chang-wook

Sunny Again Tomorrow



내일도 맑음 明日も晴れ / 明天也晴朗

HD 121 eps x 35 mins **Production Year** 2018

Director _ Eo Soo-sun **Writer** _ Kim Min-ju

Today's young people are hurting. Forget the exuberance of youth; they are desperate just to get by. <Sunny Again Tomorrow> roots for the young people of today through the success story of Kang Ha-nui, a poor job seeker with no family or educational background, and the stories of the drama series' various main characters. Moreover, through the fun and moving tales of the assorted families around Kang Ha-nui, the drama series will bring together viewers of all generations.

現代を生きる青春は痛々しい。春どころか、あくせくと生きるのに精一杯だ。「明日も晴れ」はハイスペックなどとは程遠いスペック皆無の主人公、カン・ハニのサクセスストーリーと、様々な登場人物のエピソードを通して、この時代を生きる若者にエールを送るドラマだ。また、彼女の家族の涙あり笑いありのエピソードも交え、全世代が共感できる物語を綴る。

这个时代的青春是充满伤痛的,每天为生存而奋斗,忙碌不已,看似离"人生的春天"很遥远。《明天也晴朗》讲述没什么学历、背景的女主角江哈妮的成功经历,以及通过讲述各具个性的主角们精彩斑斓的故事,以此来鼓励这个时代的年轻人。哈妮以及身边人的故事,将为我们带来不一样的感动与乐趣,吸引不同年龄段的观众。





Mysterious Personal Shopper



인형의 집

人形の家~偽りの絆~ / 人偶之家

HD 103 eps x 40 mins **Production Year** 2018

Director _ Kim Sang-hwi

Writer _ Kim Ye-na, Lee Jeong-dae

Hong Se-yeon has been the top salesperson at a luxury goods department store for 3 years in a row. Then one day, she happens to witness Eun Gyeong-hye, granddaughter of a business mogul, shoplifting. Because of Gyeong-hye, Se-yeon is fired, but the group's secretary comes and offers her the chance to become Gyeong-hye's personal shopper. Her fate with Gyeong-hye seems to continue in unexpected situations...

ブランド館3年連続の優秀販売員ホン・セヨン。偶然、財閥3世ウン・ギョンへが物を盗んでいるのを目撃する。盗人 猛々しく開き直ったギョンへのせいで会社をクビになるが、驚いたことにグループの秘書室長がや って来て、ギョン へのパーソナル・ショッパーをやらないかと提案する。顔を合わせたくなかったギョンへとの出会いは、思いがけない 所で繰り返されていく。

连续三年的名品馆优秀导购员——洪世燕,有一天偶然看到富三代银京慧偷窃的场面,然而因京慧抵赖不 认账而被迫辞职。可是万万没想到集团秘书室长邀请世燕做京慧的私人购物员。从此,世燕与不请之客京 慧结下不解之缘











Lee Eun-hyung



Choi Myung-gil











Park Jeong-uk



Kim Gyeon-u



Chang Jae-ho

Through the Waves



파도야 파도야

波よ 波よ~愛を奏でるハーモニー~ / 波浪啊波浪啊

HD 143 eps x 35 mins **Production Year** 2018

Director _ Lee Duk-gun

Writer _ Lee Hyun-jae, Lee Hyang-won

A human family drama depicting the story of a family who lost their property and became separated families after the war. This is not just a drama about success of an individual. There is no such device like secret of birth. This is story of a family and neighbor delivering true meaning of family and love.

「波よ 波よ〜愛を奏でるハーモニー〜」は、戦争で離散家族になって全財産まで失ったボクシルと彼女の家族が、波のように押し寄せるあらゆる困難にもめげず、強く生きていきながら夢を叶え、家族愛を取り戻していくヒューマン・ファミリードラマ! 歌手を夢見る貧しい離散家族の娘ボクシル。しかしお金のない低学歴のボクシルに機会は訪れなかった。ところがある日偶然、養成所で歌の勉強ができるチャンスが訪れる。歌手として成功への道が見えてくるようになると、小さい頃から頼りにしていたギョンホと、事務所の社長サンピルの間で揺れるようになり…。

《海浪啊海浪啊》以战争时期的离散家族为背景,剧中讲述了因战争而失去全部财产的福实一家人的故事。福实一家人的生活就像被一阵阵的海浪拍打一般充满艰辛,但他们为了实现梦想还是坚韧不屈地面对生活,是一部记录家族之爱的温情家族剧。福实是穷苦人家的女儿,她的梦想是成为一名歌手,家人因战争而离散。家境潦倒加上学识不多,这些都让福实很难得到机会。一次偶然,福实在培训中心学习唱歌,并得到了成了歌手的机会,就在成功向她招手时,她却在两个人之间摇摆不定,一个是自己从小就离不开的京浩,另一个则是自己所属公司的老板尚必……









미워도 사랑해 憎くても愛してる / 即使恨也爱你

HD 120 eps x 35 mins **Production Year** 2017

Director _ Park Gi-ho **Writer** _ Kim Hong-joo

<Love Returns> takes a fresh, new look at familial ties through children who consider their mothers foes and mothers who consider their children a nuisance. <Love Returns> presents the stories of children who grow up through marriages and divorces while developing binding ties with their new families

母親を仇のように敵対視する子供たちと、子供をお荷物だと感じる母親たちの、様々なエピソードを通して現在の家族愛にスポットを当てるドラマ「憎くても愛してる」。このドラマは、結婚と離婚、そしてその狭間で育った子供たちが、本来の家族よりずっと強い絆で結ばれ、情感豊かに生きる話を描いている。

视母亲为仇人的子女们, 视子女为难伺候的小祖宗的母亲们, 本剧讲述他们精彩斑斓的故事。本剧再度审视家人之间的情感, 是2017年推出的家庭剧《即使恨也爱你》。《即使恨也爱你》讲述结婚、离婚等背景下的子女们, 演绎出比有血缘关系的亲人更相亲相爱的故事。



Lee Sung-yeol







Han Tae-rin











Yoon Da-young



Song Won-seok



Kang Da-bin

Blossom Dalsoon



꽃피어라 달순아

恋するダルスン~幸せの靴音~ / 花开了,达顺啊

HD 129 eps x 35 mins **Production Year** 2017

Director _ Shin chang-suk **Writer** _ Moon Young-hoon

Eun-sol is the only daughter of a CEO for a shoemaking company. She lives a happy life, but an unexpected incident causes her to lose her memory and she begins to live under the name of Dal-soon. She has a bright personality and takes an interest in shoes. Dal-soon reveals her past and succeeds as a shoe master.

1945年ソウル、独立運動をするジェハが便りがないと、グムソンは娘ヨンファとテソンの結婚を進める。ところがヨンファがテソンとの結婚を受け入れようとしていた日の夜、ジェハが帰ってくる。こっそりヨンファに思い寄せていたテソンはジェハを殺してしまう。ヨンファはジェハの子どもを妊娠していたが、ソンイン製靴とソン家の財産を奪うために、テソンはヨンファと結婚する。9年後、テソンを父と知って育ったジェハの子ウンソルの家に、9年前テソンがジェハを殺した証拠(ジェハのメモ)が届く。その証拠を読んだウンソルは逃げる途中、川に溺れて行方不明になってしまう。記憶を失ったウンソルは、ダルスンという名前でブンイ、ジョンオクと暮らすようになる。ある夜、ジョンオクは長い間計画してきた家出をし、ソウルのヨンファの家でホンジュという新しい名前で生活するのだが…。

《花开了, 达顺啊》是一部记录成长的励志电视剧, 主人公达顺因时代悲剧不得不认杀父仇人为父, 后来又因此而被抛弃。达顺一步步揭露过去的真相, 最终成为了皮鞋大师。剧中还讲述了动荡不安的时代, 人们命运多舛以及描述了何为正义等内容。









무궁화 꽃이 피었습니다 恋の花が咲きました~2人はパトロール中~ / 木槿花开了

HD 120 eps x 35 mins **Production Year** 2017

Director _ Ko Yeong-tak **Writer** _ Yeom II-ho

<Lovers in Bloom> deals with Mu Gung-hwa, a police officer at a patrol division, and how this woman, who ranks at the bottom of the police organization, puts various snobbish people who believe they are above her in their place. This drama portrays petty crimes and offenses that ordinary people can engage in, satirizing modern society, and portraying the honest lives of different types of families.

「恋の花が咲きました~2人はパトロール中~」は、交番を舞台に、警察の階級のうち一番下の巡警(巡査)であるム・グンファが、ありとあらゆるパワハラに対抗し、逆襲する痛快なお話だ。交番で働く警察官の男女主人公が遭遇する、身の回りでよく見られる生活に密着したタイプの事件や事故を取り上げ、世相を風刺していく。また、様々な家族に巻き起こる、愛情や恋に関するエピソードを率直に描いたドラマだ。

《木槿花开了》以基层警察为背景, 讲述了警察队伍中最底层的"乙方"巡警木槿花与形形色色的"甲方"之间发生的故事, 剧中男女主人公在派出所中工作, 通过讲述贴近实际生活的大小事件, 讽刺现实, 描绘出各个家庭的亲情故事。剧中木槿花酣畅淋漓的回击时常让人拍手称快。





Im Soo-hyang





Nam Bo-ra Lee Chang-wook



		PROGRAM	Production Year	Min.	Eps.	Highest Rating(%)
MINI	제빵왕 김탁구	Bread, Love and Dreams	2010	70	30	49.7
	장밋빛 인생	Rosy life	2005	70	24	48.3
	가을동화	Autumn in my Heart	2000	60	18	42.3
	태양의 후예	Descendants of the Sun	2016	70	16	41.6
	풀하우스	Full House	2004	70	16	40.2
	아이리스1	IRIS1	2009	70	20	39.9
	추노	The Slave Hunters	2010	70	24	36.3
	꽃보다 남자	Boys over Flowers	2009	70	25	35.7
	미안하다 사랑한다	Sorry, I Love You	2004	70	16	27.2
	동백꽃 필 무렵	When Camelia Blooms	2019	70	20	23.8
	구르미 그린 달빛	Love in the Moonlight	2016	70	18	23.3
	왜그래 풍상MI	Liver or Die	2019	70	20	22.7
	굿닥터	Good Doctor	2013	70	20	21.5
	닥터 프리즈너	Doctor Prisoner	2019	70	20	15.8
WEEKEND DAILY	첫사랑	First Love	1997	60	66	65.8
	젊은이의 양지	A Place in the Sun	1995	60	56	65.7
	바람은 불어도	Blowing of the Wind	1996	35	245	55.8
	목욕탕집 남자들	Men of the Bath House	1997	60	84	53.4
	야망의 전설	The Legend of Ambition	1997	60	60	50.2
	솔약국집 아들들	My Too Perfect Sons	2009	70	54	49.7
	정 때문에	Because of Jung	1997	30	257	48.7
	하나뿐인 내편	My Only One	2019	70	53	49.4
	소문난 칠공주	Famous Princesses	2006	60	80	47.8
	내 딸 서영이	Seoyeong, My Daughter	2012	70	50	47.7
	사랑할때까지	Until We Fall in Love	1997	35	231	47.1
	왕가네 식구들	Wang's Family	2013	70	50	46.8
	넝쿨째 굴러온 당신	My Husband Got a Family	2012	70	58	46.3
	황금빛 내 인생	My Golden Life	2019	70	52	45.1
	아버지가 이상해	My Father is Strange	2019	70	52	36.5
	세상에서 제일 예쁜 내 딸	Mother of Mine	2019	70	54	35.9









Kim Seung-su



WANG BIT-NA



PARK JUNG-CHUL

First Love Again



다시, 첫사랑

漆黒の四重奏(カルテット) / 再一次, 初恋

HD 104 eps x 40 mins **Production Year** 2017

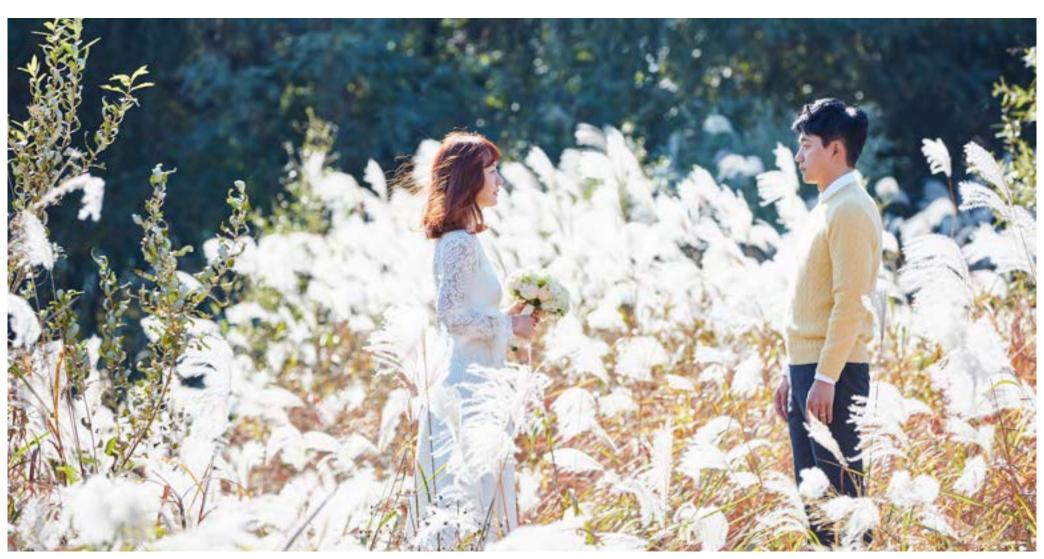
Director _ Yoon Chang-beom

Writer _ Park Pil-ju

Falling in love for the first time happens to everybody and people miss their first love. <First Love Again> deals with this topic and portrays the story of love, hate and for-giveness of Do-yun and Ha-jin, who were each other's first loves and have been brought back together again after eight years. Do-yun has never gotten over his first love, and Ha-jin has erased her first love from her mind. So how have their feelings changed over the past eight years? The stories about these two people and their acquaintances will be captivating.

「漆黒の四重奏<カルテット>」は、誰もが一度は経験し、胸にそっとしまってある初恋をテーマにしたドラマだ。8年 ぶりに再会した初恋の相手、ドユンとハジンを中心に、好きなのに憎み合い、また許し合う様 々なエピソードがスペクタクルに描かれる。初恋が忘れられない男、ドユンと、初恋を記憶から消し去った女、ハジン。8年という歳月を経て、2人の想いはどう変わったのか。変わった2人と、彼らの周囲の人物との間でも興味深い出来事が次々と巻き起こる。

《再一次,初恋》讲述了一段深情难忘的初恋爱情故事。道允与夏真是一对初恋情人,分离后时隔八年再次相遇,谱写了一段爱恨交织到最后彼此宽恕的爱情故事。对初恋念念不忘的男主道允和已将初恋抛诸脑后的女主夏真,在分离的这段时间会经历怎样的感情变化?时过境迁、物是人非,两人以及周围的人物关系又会展开怎样惊心动魄,峰回路转的剧情呢?











O Min-seok



Kim Yun-seo



Jeong-Heon

Secrets of Women



역자의 비밀 女の秘密 / 女人的秘密

HD 104 eps x 40 mins **Production Year** 2016

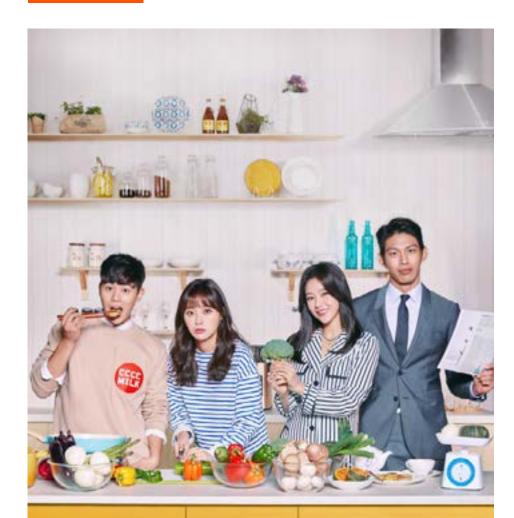
Director _ Lee Gang-hyeon **Writer** _ Song Jeong-rim

<Secrets of Women> is the story of a young woman named Ji-yoo, who after her accident, turns from being as pure as a snowy white swan to as ferocious as a tiger on a mission to avenge her father and reclaim her stolen child from her avaricious and treacherous enemy. After the accident, her life has been completed turned upside down all because of Seo-rin, Ji-yoo's old friend. They are entangled in a thrilling tale of love, betrayal and hatred.

「女の秘密」は、真っ白な白鳥のように純粋な女性ジユが、謎の事故に遭った後、亡くなった父の復讐のために、そして奪われた子供を取り戻すために、強靭な女性となり、自分を裏切り欲の亡者となった因縁の相手に立ち向かい、戦っていく物語である。事故に遭った後、長年の友人ソリンと入れ替わってしまう境遇、彼女たちの愛と陰謀、そして裏切りと憎悪の対象となる兄弟に至るまで、4人の男女の絡まりあった運命の糸が次々と展開し、スリルたっぷりに繰り広げられる。

《女人的秘密》讲述了曾经如白天鹅般单纯的女子智宥遭遇被下毒手后为了替父亲报仇、找回被夺走的孩子,变身女强人与贪婪、背叛之人展开斗争的故事。遭遇事故后,智宥与老朋友书琳的身份发生了天翻地覆的改变。故事围绕两个女人之间的爱与阴谋、彼此背叛、两兄弟之间的彼此憎恶以及四个男女的孽缘激烈展开。











Park Ha-na



Kim Dong-jun



Choi Jeong-won



빛나라 은수

輝け!ウンス/闪耀的恩秀

HD 125 eps x 35 mins **Production Year** 2016

Director _ Kwak Gi-won
Writer _ Kim Min-ju

<Still Loving You> is a family drama about two women. They first met as a teacher and a student, but they end up hating each other and part ways. They never thought they'd see each other again, but end up becoming sisters-in-law. In the modern Korean hierarchy, Bit-na was born with a silver spoon, while Eun-su was born with a "dirt spoon." And the drama portrays their stories of family, love, and careers and shows the true meaning and value of money and what is really important in life.

「輝け!ウンス」は、教師と生徒という間柄で犬猿の仲になり、お互いに二度と出会うはずがないと思っていた2人の女性が、姻戚として再会したのちに巻き起こる、彼女たちとその家族を取り巻くエピソードを愉快に描いたホームドラマ。現代版、新社会階級のひとつ、"泥スプーン(貧乏人)" ウンスと、"金スプーン(金持ち)" ビンナを中心に、ドタバタ家族の日常や、青年たちの仕事や恋を描きながら、お金というものの本当の意味と価値、そして人生において本当に追求すべきものは何かを面白おかしく解いてゆく。

《闪耀的恩秀》讲述着两个女孩子的故事,她们曾为师生关系,后来便成为势不两立的冤家对头,本以为再也不会相见了,而后来却成为一家人。这是一部欢快风格的家庭剧。现代版的新阶级概念当中,本剧讲述作为"土勺子"(平民阶层)的恩秀与作为"金勺子"(豪门出身)的耀娜之间的恩怨情仇。通过年轻一代的爱情与事业、亲情与友情,探讨金钱的真正意义。本剧以轻松愉快的方式,让人思索人生中应该追求的价值。

















Lee Min-woo



Noh Yeong-hak



Kim Hye-ji

Reaching For The Stars



저 하늘에 태양이 あの空に太陽が / 天上的太阳

HD 121 eps x 40 mins **Production Year** 2016

Director _ Kim Sin-il

Writer _ Kim Ji-wan, Lee Jin-seok

In-gyeong is a naive and beautiful woman. She starts working at a local boutique to pay back her brother's settlement money, but after she is nearly raped by the owner, she leaves a note and heads for Seoul. In-gyeong gets to Seoul Station, but gets robbed by Chun-ja, and is left penniless at the station all by herself. She is about to be taken by the brothel brokers when Min-woo shows up and saves her. In-gyeong and Min-woo fall in love and In-gyeong is happy for the first time in her life as she plays small roles in Min-woo's play. Min-woo and In-gyeong spend the night together.

「あの空に太陽が」は、1970年代の映画界を舞台に、純粋で美しい田舎の少女インギョンが、あらゆる逆境を乗り越えて最高の女優になる奇跡の物語だ。ソウルに上京したインギョンが、売春ブローカーに連れ去られそうになったその時、近くで演劇の広告のためポスターを貼っていたミヌに助けられる。それをきっかけに恋愛を始めた二人は…。

纯洁美丽的凤和村姑娘仁京,为了替弟弟汉洙偿还和解金,便到母亲末顺的介绍的镇里洋装店作为见习生工作。洋装店老板对仁京图谋不轨,差点强暴仁京。仁京无法忍受,留下纸条说钱以后会还给他,就前往京城。到了首尔站以后,一个同乡口音的女孩儿春子跟仁京搭讪,不料春子是个骗子,偷走了钱包与包。仁京身无分文地站在首尔站又被一群青楼团伙看中,差点被他们拉走。恰巧在首尔站附近偷偷贴话剧海报民宇路见不平、拔刀相助。两个人一见钟情、陷入爱河,共度春宵,在仁京出去后,警察突袭,民宇因违反表演法而被警方逮捕。











Ji Eun-seong



Lee Chang-wook





내 마음의 꽃비 私の心は花の雨 / 我心中的花雨

HD 128 eps x 40 mins **Production Year** 2016

Director _ Eo Soo-seon **Writer** _ Han Hee-jeong

Korean War in 1950. Seung-jae should flee to the south to protect his pregnant fiancé but he cannot because of his duty as a doctor. Then the official order to evacuate Seoul comes on the radio and Seung-jae heads to his family's house in Busan with his fiancé. Meanwhile, II-lan, who was abandoned by her boyfriend after she got pregnant, gets Seung-jae and Yeon-hee's help as she evacuates. Due to an unexpected bombing, Seung-jae goes missing and Yeon-hee faints. II-lan heads to Seung-jae's family's place in Busan instead...

「私の心は花の雨」は、戦争の惨禍の中、他人の人生を丸ごと奪った女と奪われた女と、その子ども世代の夢と愛、そして許しと和解に関する物語だ。1950年のソウル、医師であるスンゼと日に日にお腹が大きくなる彼の婚約者ヨンとは避難民を助けて釜山にある本家に向かう。一方、妊娠して男に捨てられ一人で避難していたイルランは、彼らに助けられる。そして予想外の爆撃によりスンゼは行方不明になり、ヨンヒは意識を失ってしまう。イルランは彼らの代わりに、釜山にある本家へと向かうのだが…。

1950年首尔,正值韩国战争,街上到处是武装的军人。

胜才一想到自己的未婚妻妍熙肚子越来越大,就觉得应该尽早回故乡避难,但作为一名医生,他的使命感总是让他迈不开脚步。有一天,广播通知疏散令,胜才和妍熙也终于踏上避难之路,前往故乡釜山。一路上,两个人尽心尽力帮助避难的老百姓。途中结实只身一人走在避难之路上逸兰,怀着身孕被男人抛弃了,幸而得到胜才与妍熙的帮助。而一次突袭中导致胜才行踪不明,妍熙也因此晕厥过去。逸兰则决定代替胜才



















Seo Jun-yeong



Song Jong-ho



Park Ha-na

The Promise



천상의 약속 凍える華 / 天上的约定

HD 102 eps x 40 mins **Production Year** 2016

Director _ Jeon Woo-seong

Writer _ Kim Yeon-sin, Heo In-moo

It was Nayeon's 15th birthday when Yunae - Nayeon's mom- learned she had been deceived by the woman who took her lover and Nayeon's father insisting she had a baby of him. But it was a lie. Yunae, full of anger, went to the woman's place but died from the unexpected accident. Nayeon grew up to be a cheerful woman adopted by a warm family. She has a boyfriend named Taejoon and they have depended on each other. However, after Taejoon enters a company, he goes to America for overseas study and gets engaged to Sejin, the granddaughter of thr company. Knowing that, Nayeon who had Taejoon's baby tries to persuade him to come back, but Taejoon turns down her. What is worse, Sejin's mother is the one who had taken Nayeon's father from Yunae with a vicious lie and is related to the death of Yunae.

「凍える華」は愛する人に裏切られ、2代にわたる邪悪な愛に踏みにじられた、一人の女性の波乱万丈な人生を描く。 初恋の彼を奪った、ある母娘に復讐するため、双子の姉に生まれ変わり凄絶な復讐を行う。 1997年。貧しくも幸 せな日々を過ごしていたナヨン (イ・ユリ) は、12歳の誕生日に母ユネ (イ・ヨンス) と

ファミレスに来ていた。同じ店ではお金持ちの子どもの誕生日パーティが盛大に行われていて、ナヨンがトイレに行くとお金持ちの子に間違われて話しかけられた。そのことを母に話したところ、何か思い当たる事があるようでお店に走っていたが…。

《天上的约定》讲述由两代母女的狠毒爱情被蹂躏并被深爱的男人抛弃的女子的曲折人生。她为报复一对夺走自己初恋的母女伪装成自己的双胞胎姐姐开始一段彻底的血色复仇人生。





The Unusual Family



별난 가족

愛の香り〜憎しみの果てに〜 / 怪异家族

HD 149 eps x 35 mins **Production Year** 2016

Director _ Lee Deok-geon $\textbf{Writer} _ \, \mathsf{Son} \, \mathsf{Ji}\text{-}\mathsf{hye}, \, \mathsf{Jung} \, \mathsf{Ji}\text{-}\mathsf{eun}$

<The Unusual Family> is a human drama that portrays the moments of success and frus-tration of the young people and their romances through the stories of Dan-ee who has come to Seoul with the dream of reviving rural areas and Sam-wol who dreams of becoming a Cinderella concealing her identity as a country girl.

「愛の香り〜憎しみの果てに〜」は、農村の復興を目指してソウルに来た主人公ダニと、田舎出身であることを隠しシ ンデレラを夢見るサムウォル、そしてま ったく異なる夢を抱きソウルに来た人々の成功や挫折、ロマンスなどを描く。 現在の「ソウルドリーム」について語るヒューマンドラマ。ある日、ダニ (イ・シア) はソウルに野菜を運んでいる途中、 野菜の入った段ボールを財閥2世のドンタク (シン・ジフン) に車で踏まれてしまい口論になる。手持ちのお金がなか ったドンタクは後で弁償することを約束し、電話番号を交換するが…。

《怪异家族》是一部讲述怀抱不同梦想的两人来到首尔打拼的励志电视剧。主人公丹依为了改变农村现状 而来而侄女三月则是因农村出生而感到自卑, 隐瞒身份, 一心想成为灰姑娘, 开始新生活而来。电视通过两 个年轻人各自的成功与遇到的挫折,并且通过多个浪漫爱情故事生动展现当今首尔梦的模样。











Shin Ji-hun





The Producers



프로듀사 プロデューサー/制片人

HD 12 eps x 70 mins **Production Year** 2015

Director _ Pyo Min-soo, Seo Soo-min

Writer _ Park Ji-eun

<The Producers> shows a variety of stories that happen in the entertainment division of a broadcasting company. Every detail of the production field is vividly described going back and forth between reality and fiction. This is 100% pure reality entertainment drama where highly educated fools who are armed with overtime nightshift, mind reading skills, and Herculean physical strength are struggling to live from day by day.

「プロデューサー」は、お笑い番組を制作する芸能局を舞台とし、そこに勤める芸能プロデューサーたちの話を描いた。 実際に、KBS芸能局を背景とし、リアルとフィクションを行き来しながら芸能現場と放送局の素顔をさらけ出す。残 業は日常、徹夜はオプション。空気を読む力と体力に身を固めた、KBS芸能局の高スペック・天然な者らの100%リ アル芸能ドラマ。

《制片人》以拍摄综艺节目的电视台综艺局为舞台,讲述了综艺局工作人员和综艺PD的故事。本剧以KBS综艺 局为背景,穿梭在真实和虚构之间,为大家揭开综艺现场和电视台的神秘面纱。这是一部讲述在加班是家 常饭、熬夜是选项、靠眼色和体力过活的KBS综艺局内资深PD们漏洞百出故事的综艺电视剧。









Gong Hyo-jin



Kim Su-hyeon



LEE JI-EUN (IU)





Orange Marmalade



오렌지 마말레이드 オレンジ・マーマレード / 橘子果酱

HD 12 eps x 70 mins **Production Year** 2015

Director Lee Hyoung-min **Writer** Moon So-san

<Orange Marmalade> is a fantasy romance drama featuring a pure love story in the background of the world where a vampire and a human live together while delivering a message about discrimination toward social minorities.

「オレンジ・マーマレード」は、ヴァンパイアと人間が共存する世界を背景にした、感性ファンタジー恋愛ドラマだ。純粋なラブストーリーに社会的弱者に対する差別といったメッセージを盛り込んだ。同名のWEB漫画を原作とするこの作品は、人間社会で生き残るため必死になる、現実的なヴァンパイアの話を描く。ヴァンパイアを憎む少年チョン・ジェミンと、人間の愛を信じない少女ペク・マリの種族と世紀を超える運命的なラブストーリーをみせる。

《橘子果酱》讲述了在吸血鬼与人类共存的世界里发生的纯粹爱情故事和传递歧视社会弱势群体信息的浪漫奇幻爱情故事。本作品改编自同名网络漫画,讲述了为了在人类社会生活,挣扎求生的吸血鬼故事,憎恶吸血鬼的少年郑在民和不相信人类真心的少女白玛丽之间跨种族和跨世纪的宿命式爱情故事。







Seolhyeon



LEE JONG-HYUN





Who Are You



후아유 - 학교 2015 恋するジェネレーション / Who Are You-学校 2015

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2015

Director _ Baek Sang-hoon **Writer** _ Kim Hyeon-jeong

A youth romance story of 18-year-old students surrounding a mysterious case happened in a school where the school's heroine suddenly disappears and comes back with her memory erased. The series realistically describes the youth lives and various sensibilities of young students and the stories of teachers and parents around them.

「学校」の6番目のシリーズ「恋するジェネレーション」は、18歳の生たちの素直で多様な感性と彼らを巡る先生や親の話を、リアルで繊細に描いた青春学園ドラマ。この作品は、いじめっ子から一晩で江南の名門高校の売れっ子に生まれ変わった女子高生イ・ウンビを中心に、校内で広がる様々なエピソードを盛り込んでいる。

《学校》的第六个系列《Who Are You-学校2015》是一部青春校园电视剧,除了真实和细腻地描述18岁的真挚而多样感性情怀,还讲述了伴随他们一起成长的老师和父母的故事。



Kim So-hyeon



Nam Ju-hyeok



Yuk Seong-jae



Kim Hee-jeong





Oh My Venus

오마이비너스

オー・マイ・ビーナス / Oh我的维纳斯

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2015

Director _ Kim Hyeong-seok

Writer _ Kim Eun-ji

<Oh My Venus> is a romantic comedy that depicts the progress of how the polar opposite man and woman, namely, a female lawyer who used to be an icon of beauty in her school days but now became just an overweight woman and a guy, a world famous personal trainer, meet, try out for a secret diet and finally heal their inner pains.

1999年、高校生のカン・ジュウンは、誰もが一目を置く美しさと知性を兼ね備えた"大邱 (テグ) のビーナス"と呼ば れ、恋人イム・ウシクとの交際も順調だった。それから15年が経った2014年、ジュウンは念願の弁護士となるが、日 頃のストレスで体重が増加、さまざまなダイエットを試みるもののすべて失敗し、気付けば体重77kgの "ぽっちゃ り" 体形に。 さらに、 ウシクとの交際15周年記念日の夜、 いよいよプロポーズを受けると期待するも、 告げられたのは "別れ"だった。最愛の恋人に振られて絶望の中、仕事でアメリカに渡ったジュウンは、帰りの飛行機の中で倒れてしま う。その窮地を救ってくれたのは、やたらと嫌みな男キム・ヨンホだった。偶然にもヨンホが世界的に有名なスポーツ トレーナー"ジョン・キム"であることを知ったジュウンは、彼の指導のもとダイエットに励むことになるが…。

《Oh我的维纳斯》是讲述身材从21世纪维纳斯变成古代维纳斯的女律师与世界著名的男健身教练这两个 极端的男女走到一起,在挑战秘密减肥的同时治愈内心伤痛的浪漫爱情喜剧。







Jeong Gyeo-woon



Yu In-yeong





Blood



블러드

ディア・ブラッド~私の守護天使~/Blood

HD 20 eps x 70 mins **Production Year** 2015

Director_ Ki Min-soo **Writer**_ Park Jae-beom

<Blood> is a fantasy medical series about an immortal vampire coming to realize the worth of human lives and the true meaning of what it is like to live like a human. Taking place at Korea's most renowned cancer hospital, the series depicts a personal growth of a vampire surgeon, as he goes through a lone struggle to save people's lives, bring justice, and preserve the dignity of human life. Also, various types of blood appear in this drama. Cold blood has been living under a curse; Evil blood tries to destroy humans for its sake; and hot blood loves a woman and fights for human.

「ディア・ブラッド〜私の守護天使」は永生の存在であるバンパイアが人間らしく生きるという真の意味を悟っていく 過程を描いたファンタジー・メディカルドラマである。「ディア・ブラッド〜私の守護天使」は韓国最高の「テミン癌病 院」を中心に不治の病にかかった患者を治療し、生命の尊さと正義のために孤軍奮闘するバンパイア外科医の成長ストーリーを描いている。

《Blood》是一部讲述了不死不灭的吸血鬼领悟到人类生命的珍贵和人生真正意义的过程的科幻医疗电视剧。作品以韩国最顶尖的"泰民癌症医院"为背景,讲述了一个为治疗癌症患者和守护生命的尊严和正义而孤军奋战的一名吸血鬼外科医生的成长故事。







Koo Hye-sun



Ji Jin-hee





Healer

힐러

ヒーラー/治愈者

HD 20 eps x 70 mins **Production Year** 2015

Director _ Lee Jeong-sub **Writer** _ Song Ji-na

<Healer> describes a story of three young people. A Mysterious messenger who steals the secrets of others at night, an online newspaper reporter who works hard not to be a 'yellow journalist', and a popular news reporter who agonizes over the truth of a past incident. When these three people meet, a passionate romance starts and the truths from the past and present reveal themselves to the world.

「ヒーラー」は大手放送局に勤めているスター記者がある日、気付いた過去の事件の真実、信念との間で迷うストーリである。政治や社会正義なんて気持ち悪いと思い、無視してきた若者らが、親の世代が残してくれた世界と立ち向かい、自分と「ヒーラー」は親世代から現世代までつながっている事件のつなぎを知っている唯一の人物、スター記者キムムンホが、事件に関わっている主要人物に意図的に接近し、彼らを助け、真実と信念の間で葛藤する話を描いた感性アクションロマンスドラマである。

《治愈者》以在某大广播电视公司工作的明星记者有一天了解到过去的事件的真相,从而在信念与真实之间相矛盾为主线,描述了一群认为政治或社会正义等都是与自己的生活无关的、倒霉的单词的年轻人同父母留给自己的世界相抗争,从而治愈自己和世界的、痛快淋漓的、各种体裁相结合的热血浪漫故事。







Park Min-young



Yu Ji-tae







다 잘될 거야 きっとうまくいくよ! / 一切都会好的

HD 102 eps x 40 mins **Production Year** 2015

Director _ Kim Won-yong $\textbf{Writer}\,_\, Lee \,\, \text{Seon-hee}$

<All is Well> is a delicious 'Cook' drama telling the stories of dreams, love and passion of the youth while unravelling the colorful stories of various enemies around us, such as parents and children, husbands and wives, and couples, with bittersweet love.

「きっとうまくいくよ!」は、親子、夫婦、恋人など葛藤する人々の様 々な人間関係を、甘くてほろ苦い愛で描くヒーリン グ・クッキングドラマ。料理の達人クム・ミンスの娘であるガウン (チェ・ユニョン) は父のレストランで働くのを避ける ため、ある食品会社の公募にヒョンジュン (ソン・ジェヒ)、ジングク (ホ・ジョンミン) と一緒に参加することに。その せいで、これまでメンバーになるために努力してきたヒジョン (オム・ヒョンギョン) の努力は水の泡となってしまいガ ウンへの敵対心は強まっていた。

《一切都会好的》是一部围绕父母子女、夫妻、恋人等各色各样冤家之间甜蜜苦涩的爱展开的美食题材电视 剧, 讲述了年轻人的梦想、爱情和热情的故事。









Kwak Si-yang



Eom Hyun-kyung



Song Jae-hee









우리집 꿀단지

我が家のハニーポット/ 我们家的蜜罐子

HD 129 eps x 35 mins **Production Year** 2015

Director _ Kim Myoung-wook Writer _ Kang Sung-jin, Kim Mi-hee

<Sweet Home, Sweet Honey> is a story of survival adventures of the youth fighting against the exhausting reality as the unemployed generation, which is depicted through a tumultuous social life of the heroine who inherits debt of 50 million won from her parents as well as a story of a family that was once hurt and torn being united again.

「我が家のハニーポット」は、学費ローンと最低賃金のバイトに苦しみながら、社会人になってしまった若者たちの話 だ。この作品は、親から借金5千万ウォンを相続された主人公が、波乱万丈な社会経験を通じ、「青年失業時代」とい う厳しい現実を乗り越えていく話や、傷つきバラバラになってしまった家族が一つになる話を描く。

《我们家的蜜罐子》讲述了依靠申请助学贷款和最低工资小时工艰难完成学业后,被卷入社会洪流的一群年 轻人的故事。该剧讲述了一群年轻人冒险冲破青年失业时代的残酷现实以及受伤、破裂的家庭重新复合的









Lee Jae-joon





Kim Min-soo











Save the Family



가족을 지켜라 家族を守れ/守护家族

HD 123 eps x 35 mins **Production Year** 2015

Director _ Jeon Seong-hong Writer _ Hong Yeong-hee

A family drama series that portrays love, hatred and reconciliation of a family based on the 3 generations – the grandfather who once abandoned his family, the father who has lived and worked hard only for the family but has nothing to give out, and the son who is a materialist, even calculate love to get out of the life like his father's.

「家族を守れ」は、様々な家族の人生を描き、親や子どもとして責任と道理を果たしているかを考えさせる、家族と愛 の真の意味をテーマにした家族ドラマだ。家族を放置して人生の半分は五大洋を回っていた、マドロスのお爺さん。一 生家族のために生きてきたが、何一つ家族にあげるものがないお父さん。そしてお父さんのような人生から抜け出し たくて愛さえ計算してしまう息子。作品は、この親子3代の話を中心に家族の愛、憎み、和解を描く。

《守护家族》是一部通过讲述几个不同家族的生活,探讨父母和子女究竟是否尽到自己的责任和道理,重新 诠释家族和爱情含义的家庭电视剧。





Gang Byeol



JUNG HYE-IN





Love on a Rooftop



오늘부터 사랑해 今日から愛してる / 从今天开始我爱你

HD 101 eps x 40 mins **Production Year** 2015

Director _ Choi Ji-yeong

Writer _ Choi Min-ki, Kim Ji-wan

<Love on a Rooftop> conveys the true meaning of family of today through a heartwarm-ing story of a woman who finally becomes a part of a family after re-adoption and a man who chooses love over family.

「今日から愛してる」は北村(プクチョン)韓屋村にある250年の歴史を持つユン氏宗家の「トンラクダン」を背景にする。養子縁組、離縁、再養子縁組を繰り返しながらやっとトンラクダンの家族になれた女と血肉の代わりに恋を選んだ男の結婚までの話を描いたドラマである。

《从今天开始我爱你》以北村韩屋250年历史的尹氏宗家"同乐堂"《从今天开始我爱你》以北村韩屋250年历史的尹氏宗家"同乐堂"为背景,讲述了领养、罢养、再领养后最终成为家庭成员的一个女人和抛弃血缘选择爱情的男人之间的一波三折的爱情故事。作品女主人公尹胜慧是被经营古美术店的北村尹氏宗家"同乐堂"长孙尹大浩和韩东淑领养、罢养和再领养的伤痛下成长的人物。作品就讲述了虽然没有一滴的血缘关系,但是生活在这个家庭的他们之间的真正的寻亲故事。作品还通过医生出身的糕点师姜道镇和尹胜慧这青春男女向着自己的事业和理想几经周折终成眷属的过程,想展示出真正家族的条件。



Lim Se-mi



Park Jin-woo



Ban Se-jeong



Kim Yong-rim











Lee Ha-yul



Cha Do-jin



Seo Yun-ah

Stardust

増이 되어 빛나리 星になって輝く / 星星闪烁

HD 128 eps x 40 mins **Production Year** 2015

Director _ Ha Byung-hoon **Writer** _ Kwon Hye-joo

In the time of turbulence, Jeong-rye gave birth to a stillborn baby. Her mother-in-law brought a baby born on the same day and tricked her that the baby is her newborn baby. That was how Mi-sun's baby became the second daughter of the president of Daeyoung Spinning. Bong-hee lived a happy life as the second daughter of Jae-gyun without knowing the truth. One day, Bong-hee meets Jong-hyeon, the son of the president Yoon. Bonghee fell for him as saved her from bullies, and Jong-hyeon is also attracted by this beautiful and bright girl. They get closer without knowing the feud between their fathers. Also, Bong-hee got interested in design as she grows, and becomes the student of Sarah Park, a famous designer from USA. Sarah's boutique got an order from a famous actress, and the design of Bong-hee gets chosen. While Bong-hee and Sarah don't know their true relationship, Bong-hee gets recognized for her design ability.

時は1945年、激動の韓国。死産したチョンレの子供の代わりに、姑は同じ日に出産したミスンの子供を連れてきて、チョンレの子供として育てるよう強要する。こうしてミスンの子供は、チョンレの死んだ子供の運命を引継ぎ、テヨン紡織の社長であるチョ・チェギュンの次女、チョ・ボンヒとして育つことになる。それから10年後、自分の出生の秘密を知らぬまま、チェギュンの次女として元気いっぱいに育つボンヒ。ある日チョンゲ川に遊びに行ったボンヒは、ユン会長の息子ジョンヒョンに出会う。チンピラにからまれるボンヒを助けるため、体を張るジョンヒョン。これがきっかけでお互いに好意を持つようになるが、このときはお互いの父親が敵対関係であるという事実を知らない。成人したボンヒは洋装店で働きながらデザインに目覚め、のちにアメリカから帰国した有名デザイナー、サラ・パク(ミスン)の元で実力を磨く。ある日、サラ・パクの洋装店に、有名映画俳優からレッドカーペット用のドレスのオーダーが入る。ボンヒのデザインしたドレスが映画俳優の衣装に採択され、ボンヒは正式にデザイナーとして認められる。このときは、ボンヒもサラ・パク(ミスン)も、実は彼らが親子であることを知らなかったのだが・・・。

1945年, 动荡的韩国。贞礼产下的孩子不幸夭折, 佣人把同一天出生的美顺的孩子送到贞礼的怀中, 声称是她的孩子。美顺孩子的命运从此改变, 代替贞礼死去的孩子成为大荣纺织公司社长赵在军的二女儿赵奉熙。









그래도 푸르른 날에 それでも青い日に / 依然绿茵的日子

HD 129 eps x 40 mins **Production Year** 2015

Director _ Gwon Gye-hong

Writer _ Yu Eun-ha, Cho So-yeong

Young-hee was born as a child of concubine, but soon switched with the child of legal wife twice. Due to these subsequent attempts to switch two babies, Young-hee's fate is totally messed up. Not knowing her baby has been switched once again, Ae-sim, Yeong-hee's real mother, only cares Jeong-hee, thinking she is her real daughter. One day, Ae-sim and Jeong-hee suddenly disappear with all family's property and it makes Young-hee's life tougher than ever.

ヨンヒは生みの母に捨てられ、父も亡くなった本家で、酷くいびられながら育つ。10代の時、家族の生活費や学費を稼ぐため上京した彼女は、家政婦を始め、バスの車掌、女工、露天商、化粧品の訪問販売など、あらゆる厳しい 職業を転々としながら働く。しかし、それにもかかわらず、心折れず、何度転んでも再び起き上がり、走り続ける…。 たとえ、立ち向かっては敗れ、信じては裏切られ、傷だらけになっていても、むしろより輝く。そんな彼女の青春や成功の物語。

《依然绿茵的日子》是一部出身高贵,却过着贫寒生活的主人公永希的青春记事簿和成功记。希望与绝望、欣喜与悲伤不断席卷而来的动荡70年代的长篇叙事诗。



Song Ha-yoon



Lee Hae-woo



Kim Min-soo



Byun Joo-eun









ENTERTAINMENT



The Seasons: Jay Park's Drive 😝



더 시즌즈 - 박재범의 드라이브

THE SEASONS~パク・ジェボムのドライブ / The Seasons - 朴宰范的Drive

HD Weekly x 90 mins

Production Year 2023 ~

Cast Pack Jae-beom

Sunday night, the beginning and the end of the week. A talk show with music and stories that will resolve all your worries. 2023 KBS Live Music Project, <The Seasons - Jay Park's

一週間の始まりと終わりが共存する、日曜日の夜。あなたの「全ての悩み、全ての心配事をなくしてくれる」音楽とトー クを盛り込んだトークショー。2023 KBSライブミュージックプロジェクトTHE SEASONS #1 『パク・ジェボムの

一周的始末共存的周日晚上, 用音乐和故事让你的"所有烦恼、所有担忧"一扫而空的脱口秀。2023 KBS Live Music Project The Seasons #1 "朴宰范的Drive"





Walking into Imagination



걸어서 환장 속으로 歩いて騒乱の中へ / 走向欢畅

 $\textbf{HD} \ \ Weekly x 90 mins$

Production Year 2023 ~

Cast _ Park Na-rae, Kyuhyun, Lee Yu-ri

The world travels on <Walking into Imagination> will either be fantastic or chaotic! The stars and their families, who may look similar but have different personalities, go on a trip together. <Walking into Imagination> is a program where family viewers can sympathize and laugh together while watching other families' conflicts and experiences as they travel.

幻想または騒乱になるファミリーワールドツアー<歩いて騒乱の中へ>!血はつながっていても激しく喧嘩する、似ているようで似ていないスターの家族達のドタバタ海外旅行記で、様々な家族の旅行で経験しうる様々な葛藤と経験、愛を通じてファミリー層の視聴者が共感し、共に笑顔になれる番組。

梦幻或疯狂的家族世界巡回《走向欢畅》!这是一档明星家庭横冲直撞的海外旅行记。血脉相连,却吵得不可开交,看似相似却性格迥异的明星家庭。本节目旨在通过各个明星家庭在旅行中经历的矛盾、体验和关爱,给观众带来无限的共鸣与欢乐。







Beat Coin



홍김동전

ホン&キムのコイントス/洪金铜钱

HD Weekly x 80 mins

Production Year 2022 ~

Cast Hong Jin-kyung, Kim Sook, Joo Woo-jae, Cho Sae-ho, Wooyoung

A game variety show in which a coin determines the fate! The cast members encounter uplifting moments depending on the side of the coin that's flipped, and they desperately struggle to overcome the fate! The coin has already been tossed! Follow it, the coin will determine or change your fate.

コインが決める運命によって天国と地獄を行き来する運命バラエティ芸能!コインの表裏によって直面するドキドキハラハラの瞬間、そしてその運命を克服するための凄絶な人間達の死闘!既にコインは投げられた!従え、コインが汝の運命を決めるだろう。やり遂げよ、コインが汝の運命を変えるだろう。

根据硬币定下的命运,往返于天堂和地狱的命运真人秀综艺!根据硬币的正反面,人们将面对令人眩晕的瞬间,或为了克服命运而拼死抗争!硬币已抛出!听天由命吧,硬币将决定你的命运。来吧,硬币将改变你的命运





Love Recall



이별도 리콜이 되나요 Love Recall / 离别也可以召回吗?

HD Weekly x 70 mins **Production Year** 2022 ~

Cast Sung Yu-ri, Yang Se-hyung, Han hae

Could my ex be my destiny? For those who can't sleep because of regrets over their past breakups, here comes a chance of a reunion with the ex. The story of those who had no choice but to break up and the reason why they've wished for reunion unfolds. A love reality show for men and women who have regrets over their breakups, <Love Recall>.

分かれたexが私の運命?!過去の別れを後悔したり、未練が募って夜も眠れない人々からの依頼を受けてexとの再会の場を設け、別れるしかなかった、または今になって連絡を取ることになったエピソードを聞く。未練たらたらな男女のあたふたラブリアリティ『Love Recall』。

分手的ex (前任) 是我的命运?! 那些因后悔离别或留下遗憾而无法入睡的人,节目组在接到他们的委托后,安排他们与ex (前任) 重逢,让我们来听听,他们为什么不得不分手,或者为什么一直没联系。 遗憾男女的恋爱真人秀《离别也可以召回吗?》





Second House



세컨 **하**우스 セカンドハウス / 第二住宅

HD 12 eps x 70 mins **Production Year** 2022

Cast Choi Su-jong, Ha Hee-ra, Joo Sang-wook, Jo Jae-yun

The number of vacant houses is increasing in Korea. <Second House> is a project where stars renovate and revitalize vacant houses themselves and live in them.

Celebrity fishing buddies, Joo Sang-wook and Jo Jae-yun, repair an abandoned house that has been empty for so long that the roof has collapsed. Choi Su-jong and Ha Hee-ra, a celebrity couple, design a vacation house in a remote village as they dream of rural life.

全国に増える空き家を自ら修理して住む、空き家再生プロジェクト『セカンドハウス』!

屋根が崩れ落ちる程長期間放置されていた廃屋をリノベーションしていく、釣り好きの親友スターコンビ(チュ・サンウク&チョ・ジェユン)と、田舎暮らしを夢見て人里離れた村にセカンドハウスを設計するスター夫婦(チェ・スジョン&ハ・ヒラ)のストーリー。

韩国的空房屋越来越多,亲自整修后入住的空房复苏项目"第二住宅"!

钓鱼兄弟(朱相昱&赵在允)整修屋顶快要坍塌的老旧废弃房屋,以及梦想着田园生活;在偏远山村设计着第二住宅的明星夫妇(崔秀钟&夏希罗)的故事。





Listen Up



리슨업 Listen Up / Listen Up

HD 10 eps x 80 mins **Production Year** 2022

Producers who not only write lyrics and compose but also design and decide all elements of the music! The process and reality behind their work will be revealed! Who will be the top producer in Korea that will lead the new K-POP charts? A real production battle that brings producers together and makes them compete with music! Now the producer is the big star! Everybody, Listen-Up!

作詞、作曲だけでなく音源の全ての要素をデザインし、決定するプロデューサー達!彼らの作業過程とリアリティまで大公開!新たにK-POPチャートをリードする韓国のTOPプロデューサーは、果たして誰がなるのか!音楽で一つになり音楽で競う、リアル・プロデューシング・バトル!これからはプロデューサーが主人公だ!Everybody, Listen-Up.

制作人们除了作词作曲外,还要设计并敲定音源的所有要素!节目将全面公开他们的制作过程和真人秀!引领K-POP排行榜的韩国TOP制作人究竟会是谁!以音乐集结,用音乐竞争的真实制作对决!这次制作人将成为主人公! Everybody, Listen-Up





Okay? Okay!



오케이?오케이! オーケー? オーケー! / OK? OK!

HD 12 eps x 70 mins **Production Year** 2022

Cast Oh Eun-young, Yang Se-hyung

Are you okay? OK Counseling Center comforts those who suffer from heartache. Relationship conflicts, life worries, wounds that need healing, if you need comfort and sympathy, call OK Counseling Center! Featuring Dr. Oh Eun-young, the mental mentor of Korea, Comedian Yang Se-hyung with his positive energy, as well as special guests! Whenever and wherever you are, the 'Okay Healers' will come to you.

今、あなたの心は大丈夫ですか?心の風邪に苦しむ韓国を慰めてくれるオーケー出張相談所が今、皆さんの元へ向かいます!関係の葛藤、人生の悩み、癒したい心の傷まで、慰めと共感がほしい時、オーケー出張相談所を呼んでください!韓国の心のメンター、オ・ウニョン博士!苦しい胸の内をスッキリさせてくれる、まるでサイダーのようなポジティブエネルギー、コメディアンヤン・セヒョンとスペシャルゲストまで!いつでもどこでも「オーケーヒーラー」達が皆さんの元へ駆けつけます。

你现在的心情,还好吗?为了安慰饱受"心灵感冒"困扰的韩国,OK出差咨询所这就亲自出击!人际矛盾、人生苦恼、想被治愈的心灵创伤,如果需要安慰和共鸣,请呼叫OK出差咨询所!韩国的心灵导师——吴恩英博士!能为你打开心结的正能量,以及特别嘉宾笑星梁世炯!无论何时何地,"OK治愈师"们都向大家奔去。





FanFest: To My Star



주접이 풍년 欲張り豊年 / 彩虹屁丰年

HD 23 eps x 60 mins **Production Year** 2022

Is there a limit to being a fanatic? "If you're going to be a fanatic anyway, then be a fanatic happily." <FanFest: To My Star> is the show that explores being a fanatic with the panel! The show observes the fanatic lifestyle and fan spirit of fandom from children to middle-aged adults. Stars and their fans appear in every episode with a spotlight on the fandom culture.

推し活に制限はありません! 欲張り団と共に推し活を探究する「大人の推し活は幸せな推し活」トークバラエティ! 『欲張り豊年』は、子どもから中高年に至るファンダムの「推し活」生活とファンの気持ちを観察するトーク番組として、 毎回スターとスターのファン達が出演しファンダム文化にスポットを当てる。

追星有限制吗?与彩虹屁小队一起探讨追星的"反追幸追"脱口秀!《彩虹屁丰年》是观察从儿童到中老年粉丝群的"追星"生活和粉丝心态的脱口秀节目,每集均由明星和明星粉丝出演,重点聚焦粉丝文化。





Time Out Families (FORMAT ONLY)



우리끼리 작전타임 内輪で作戦タイム / 我们之间的作战时间

HD 22 eps x 60 mins **Production Year** 2022

Cast Pak Se-ri, Kim Sung-ju

The trend in Korea right now is sports! Let's observe parents who were sports stars as their kids take the same paths they did and live hectic lives! Unraveling the joys and sorrows of 1st and 2nd generations of sports families who have similar but different lives.

今、韓国の主流はスポーツ!スポーツスターだった両親の背中を見て必死で生きてきた2世達と、同じ道を歩んだ親世代にスポットを当てる!「同じだけれど違う方式で生きる」スポーツファミリー1・2世代の喜怒哀楽を見せてくれる。

韩国现在最火是体育! 本节目讲述了体育明星出身的父母一代和走同一条路的第二代人! "相同的路,不同走法"的两代体育人的喜怒哀乐。





No Impact Day



오늘부터 무해하게 今日から無害に / 今天起无害

HD 10 eps x 60 mins **Production Year** 2021

Cast Kong Hyo-jin, Lee Cheon-hee, Jeon Hye-jin

In a virtual village 'Earthship', the value is measured by its carbon emission. Three actors who are deadly earnest about the environment challenges themselves on carbon-neutral life in 'Earthship.'

全ての経済的価値が "炭素" を基準にして決まる仮想の村 "アースシップ(Earthship)" で痕跡を残さず暮らし、炭素ゼロ(カーボンニュートラル)生活に挑む、"必・環境" バラエティー。環境を本気で考えているバラエティー初心者、コン・ヒョジン×イ・チョニ×チョン・ヘジンの炭素ゼロ生活挑戦記。

这是一档在所有经济价值以"碳"为标准的虚拟村庄"Earthship"里,进行无痕驻留,挑战低碳生活的环保综艺节目。非常注重环保的综艺新手孔晓振X李天熙X全慧珍的零碳生活挑战记。





Godfather



갓파더

ゴッドファーザー / Godfather

HD 39 eps x 60 mins

Production Year 2021

Cast Lee Soon-jae, Joo Hyun, Kim Gap-soo, Moon Se-yoon

Father-figure celebrities who were beloved throughout decades and son-figure celebrities who still look for answers to life meet up! The show features on building up the relationship between virtual son and dad, and narrowing the generational gap prevalent in the society.

韓国の近現代史を担ってきた"国民的父"であるスターと、今なお人生の答えを探し続けている"国民的息子"のスターを通じ、今まで注目されてこなかった"韓国の父と息子の関係"にあらためて焦点を当てる。

通过肩负韩国近代史的"国民父亲"明星和依旧在寻找人生答案的"国民儿子"明星, 我们再次回顾了之前没有受到关注的"韩国父子关系"





Paik Jong-won Class



백종원 클라쓰

ペク・ジョンウォンクラス / 白种元CLASS

HD 49 eps x 60 mins **Production Year** 2021

Cast _ Paik Jong-won, Seong Si-kyung

For those of people who wants to have K-food outside of Korea, the largest obstacle would be the accessibility of the ingredients. Thereby, Mr. Paik, the father of modern K-food recipes appears. In <Paik Jong-won Class>, Paik Jong-won shares easy and flexible recipes not interrupted by occasions.

海外ではきちんとした韓国料理を楽しめる機会も少なく、外国の限られた食材で韓国料理の味を出すのも簡単ではないのが現実。海外のどこであっても、どんな食材であっても、韓国人はもちろんのこと、外国人や海外在住の同胞の方にも、本格的な韓国料理を味わってもらう "グローバル韓食" がやってくる!

在海外,很少有机会接触正宗的韩餐,而且使用国外有限的食材也很难做出韩餐的味道。无论你身在何处,不管用什么食材,不仅是韩国人,让外国人和海外同胞也能品尝到正宗韩餐的全球韩餐节目来了。





The Song We Loved, a New Singer 📻



우리가 사랑한 그 노래, 새가수 私たちが愛したあの歌、新歌手/我们爱上的那首歌,新歌手

HD 10 eps x 60 mins **Production Year** 2021

Cast Seong Si-kyung, Bae Chul-soo, Lee Seung-cheol

The very songs that we loved! The songs back in the 70s to 90s that have made your heart pound even from the beginning! Those songs, which once made us happy and warm-hearted, come back to us with a new voice in this music competition show. This new music competition can bring a fun and fresh vibe to generations now and nostalgia and reminiscence to older generations. Both who were once in the middle of that age and those who have not experienced those old days and songs can enjoy this show. How will these legendary old songs be reborn through <The song we loved, a new singer>?

70~90年代の名曲を2021年の感性で蘇らせる「私たちが愛した歌、新歌手」は、誰かには郷愁を、誰かには新たな インスピレーションを届けるオーディションだ。名曲に込められた当時の物語、この歌を再び歌う現在の物語、そして この歌を再び聴くあなたの物語も加わった、新感覚オーディション番組。

用2021年的感性重新演绎70~90年代名曲的《我们爱上的那首歌,新歌手》是一个让人们忆起乡愁;给人 们带来新灵感的新概念选秀节目。它将唤起名曲所蕴含的那个时期的故事, 重现这首歌时的现在的故事, 还有再次听到这首歌的你的故事。





Come Back Home



컴백홈

カムバックホーム / Come Back Home

HD 10 eps x 60 mins

Production Year 2021

Cast Yoo Jae-suk, Lee Yong-jin, Lee Young-ji

Living in a small room while having a big dream, how would have the life been for the stars when they first moved to Seoul? <Come Back Home> is a program depicting stars revisiting places where they had lived, meeting old-self, and supporting people living in their old home.

"小さな" 部屋で "大きな" 夢を見ていたスターの一人暮らしはどうだったのか。「カムバックホーム」は、スターが慣れないソウル暮らしを始めたかつての家に戻り、過去の自分に再会したり、また今そこに暮らしている入居者に会って、彼らの夢を応援する番組だ。スターの古巣への"凱旋"「カムバックホーム」。自分の家だった、特別な他人の家への旅が始まる。

曾在"小"房间里面做"大"梦的明星们的独立生活怎么样呢?《Come Back Home》是一档明星回到自己刚开始首尔生活时住过的房子里,去见过去的自己,并与现在住在那里的房主见面,为他们的梦想加油的节目。向着明星曾经的家"衣锦还乡"——《Come Back Home》,"我曾经的家"之"去别人家的旅行"开始了!





Not Soccer or Baseball



축구 야구 말구

サッカーでも野球でもなく / 不要足球棒球

HD 12 eps x 60 mins

Production Year 2020

Cast _ Park Chan-ho, Lee Young-pyo, Seung Hee

Two most renowned athletes, Park Chan-ho - Korea's first major leaguer - and Lee Young-pyo - Hero of 2002 World Cup - challenge sports for all besides soccer and baseball. Seung Hee - a member of idol group Oh My Girl - coaches their mentality. A Too-Much-Talker and a Reaction-Expert search for hidden masters of sports for all.

スポーツ界の伝説の二大巨頭、パク・チャンホとイ・ヨンピョ! この2人がサッカーでも野球でもなく、生涯スポーツに挑戦する。そして彼らのメンタルコーチを務めるスンヒ! 超おしゃべり人間と超リアクション人間の抜群の相性の良さも見どころの、生涯スポーツの達人を訪ねて全国津々浦々を巡る、おしゃべりスポーツロードバラエティー番組。

体坛的两大传奇朴赞浩、李荣杓, 放下足球和棒球, 挑战生活体育, 而胜熙是他们的精神教练! 通过展现话痨与反应高手的超默契互动, 到全国各地寻找隐藏在民间的生活体育高手, 是一档口若悬河的体育真人路演综艺节目。















We Can Game



위 캔 게임

We can ゲーム / We Can Game

HD 12 eps x 80 mins

Production Year 2020

A game-entertainment program on enjoying K-game and E-sports, genre with unlimited potential. [I'm new to this e-soccer: Challenge accepted! Big-name players of 2002 World Cup learns to FIFA Online 4], [A Family Game Night: Celebrity families reunite through playing online games. Son tutors mom, or husband tutors his wife in how to play online games]

無限の可能性を持つ大人気コンテンツとして定着したKゲームとe-スポーツを題材としたゲームバラエティー番組「こんなサッカーは初めてだから:2002年ワールドカップ出場の伝説のサッカー選手(アン・ジョンファンとイ・ウルヨン)がサッカーゲーム(FIFAオンライン4)に挑戦するコーナー」、「本物の家族娯楽館芸能人(DinDin、ホン・ソンフン)の家族が一緒にゲームを覚え、親睦を深めるコーナー」

一档具有无限潜力,以K-游戏与e-运动为素材的游戏潮流综艺节目《e足球是第一次: 2002年世界杯传奇足球运动员(安贞桓和李乙容)挑战足球游戏(FIFA ONLINE 4)的环节》,《真正的家庭娱乐馆: 艺人(Din-Din,洪成欣)与家人一边学游戏一边沟通的环节》





















Two Days and One Night



1박2일 (시즌 1~4) 1泊2日(シーズン1~4) / 两天一夜(第1~4季)

HD SEASON1 232 eps x 80 mins / SEASON2 89 eps x 80 mins SEASON3 257 eps x 80 mins / SEASON4 Weekly x 90mins **Production Year** 2007~

Cast _ Yeon Jung-hoon, Kim Jong-min, Moon Se-yoon, DinDin, Kim Seon-ho, Yoo Seon-ho

Traveling the nation from corner to corner for 12 years. It starts again by traveling the very places where you at. Two-day road trip to the beautiful spots in all the corners of Korea! Instead of fancy studio, this on-the-road reality show takes place in the rural sides. While over 10 million Koreans travel abroad each year, <Two Days and One Night> casts travel around Korea - to the mountains, farms, fishing villages, islands - where you can meet the welcoming smiles of our neighbors and the beautiful nature that cleanse our eyes.

自給自足!バックパッキング!そして「1泊2日」だけの専売特許!恐るべきゲームもある。韓国初の熾烈なバラエティ! さぁ、ワクワクドキドキの旅が始まる。

自立根生,自给自足的背囊旅行! 听天由命的游戏进行方式! 这是《两天一夜》节目的最大看点。韩国首个野外生存现场综艺节目! 充满惊险和乐趣的旅行就这样开始了。























Stars' Top Recipe at Fun-Staurant (



신상출시 편스토랑

新商品発売~コンビニレストラン~/新品上市 便利餐厅

HD Weekly x 90 mins

Production Year 2019 ~

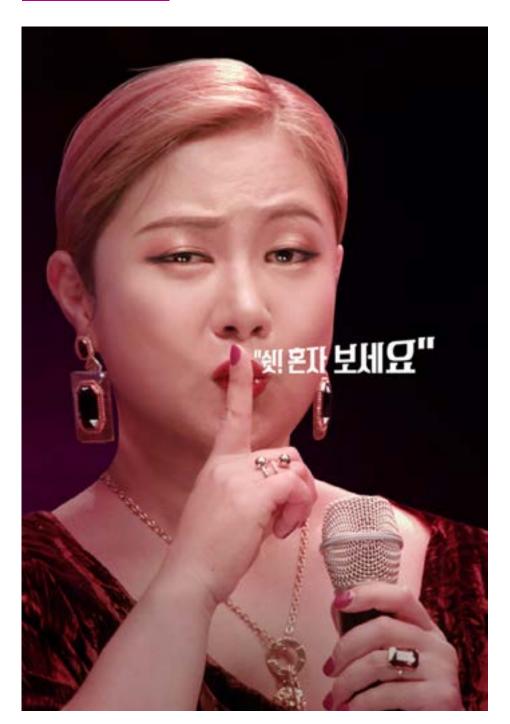
Cast _ Lee Young-ja, Lee Kyung-kyu, Lee Yu-ri, Oh Yoon-a, Lee Jung-hyun

Well-known gourmets in Korea's entertainment industry have teamed up to explore the world of convenience store. Six celebrities make a new menu with their secret recipes! The panel consists of famous chefs and food MD judges star's menu and the winner's menu will be released in convenient stores all around the country! The new type of food survival that you can actually taste the star's recipe the very next day! Whose dish will be on the shelf?

6人のセレブが独自の秘密レシピを武器に、新たなメニューを誕生させる。スターシェフ、フードMDなどで構成され たパネラーがメニューを審査し、優勝した料理は番組オンエアの翌日、韓国全域にあるコンビニで発売される。スター が開発した料理を翌日味わえるという、新パラダイムのフードサバイバル!さて、誰の料理がコンビニの棚に並ぶだろ うか?

六位艺人通过他们独有的秘密食谱, 开发新菜品。由明星厨师、食品营销总监等人员组成的评审团对菜品 进行审核, 最终获胜的菜品在节目播出的第二天将会在全国各地的便利店上市。次日便可品尝到明星们的 料理,新概念烹饪大赛! 究竟谁的料理能够摆到货柜上呢?





Stand Up



스탠드 업 スタンドアップ / Stand Up

HD 10 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Cast _ Park Na-rae

Burst of laughter you never heard of! The comedy legend, KBS presents the bold comedy show for grown-up! Stories of diverse people living this world, their confession will come up in a witty and funny way in <Stand Up>!

今まで聞いたことのない笑いが炸裂する!コメディの本拠地として名高いKBSが手掛ける、大人のためのふらちなコメディショー!この社会を生きる様々な人々の実際の体験談、告白などを果敢にウィットたっぷりに大放出する本格的なスタンドアップコメディがお茶の間を直撃する。

引人发笑, 这是胜过以往任何的笑声。以喜剧出名的KBS专为成年人打造的肆无忌惮的幽默秀!各种各样的社会经验之谈被有趣地展现出来, Stand Up幽默秀即将亮相。













Dogs Are Incredible



개는 훌륭하다

ペットバラエティ〜犬は素晴らしい〜/ 狗很优秀

HD Weekly x 80 mins

Production Year 2019 ~

Cast _ Lee Kyung-kyu, Kang Hyung-wook, Lee Yoo-bi

Three dog lovers team up to study how the humans and the pets live in peace and harmony. To protect the dogs from devastation! To unite all people and dogs! Papa dog Lee Kyunggyu, King of the Dogs Kang Hyung-wook, Dog newbie Lee Yu-bi are united! Under the belief that all the dogs are great, three dog lovers looking for 101 things we should know about the dogs all around the country. It's the real pet variety!

犬と人間の、どちらもが幸せな世の中を作るために、犬のパパイ・ギョンギュ、犬の大統領カン・ヒョンウク、犬の弟子イ・ユビがタッグを組む!犬は皆素晴らしいという信念のもと、犬について知るべき101通りの内容を求め、全国津々浦々を訪ね歩くリアルペットバラエティー。

为了打造人和狗都幸福的世界,狗爸爸李京奎、狗总统姜亨旭、狗徒弟李侑菲共同携手! 抱着"狗狗们都很优秀"这一信念,为了解狗狗的101个特点,探访全国各地,本节目是一档真人宠物秀。





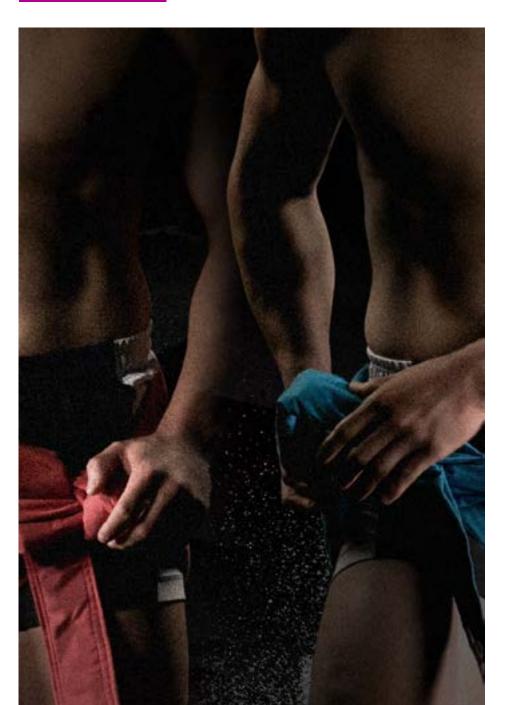












Into the World of Ssiruem



씨름의 희열 シルムの喜び / 摔跤的喜悦

HD 12 eps x 85 mins **Production Year** 2019

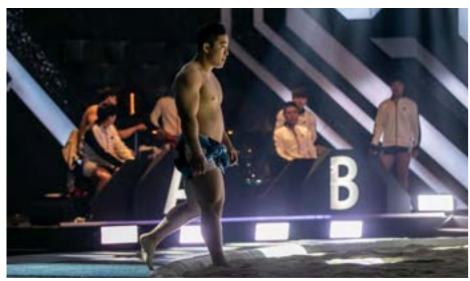
Cast _ Lee Man-ki, Kim Sung-ju, Boom

Let's go into the world of Ssiruem!

The Korean Traditional Folk Wrestling 'Ssiruem' is a new trend! This is the challenge of the Ssiruem players in Taebaek class (75kg) and Geumgang class (90kg). Dreaming of the return of the Ssireum's fame, 16 top Ssirem players start their challenges. With splendid techniques and speed of the players, you will see the true peak of Ssireum!

華やかな技とスピードを武器にした太白級、金剛級のシルム選手たちが軽量級天下壯士(横綱)にトライする。シルムの復活を夢見て選びに選び抜かれた精鋭シルム選手、16人が出演。今まで見たことのない技シルムの精髄を見せる!

有着精湛技艺与惊人速度的尖子摔跤选手们,挑战"天下壮士"大赛。节目的主旨在于摔跤的复兴,由16名精锐选手出演,展现前所未有的技艺摔跤之精华!









Fly Shootdori - New Beginning (



날아라 슛돌이- 뉴 비기닝

飛べ シュードリ・ニュービギニング / 飞吧小射手 New Beginning

HD 19 eps x 60 mins

Production Year 2019

Cast _ Kim Jong-guk, Yang Se-chan

A story of adorable kids becoming a team, friends through soccer!

The legendary sport entertainment show which discovered Lee Kang-in(Valencia CF), has returned! Kids with all different levels of football skills, from the newbie to the expert are gathered as a team. This is the growing up story of kids who become a team, friends by working together supporting each other through the football.

サッカー初歩者から完成型サッカー選手まで、様々な実力を持った子供たちが出演、友達が必要な子供たちがサッ カーを通して初めて出会い、お互いに足りない部分を補い合うサクセスストーリーを描いた番組。

从足球新手到训练有素的足球选手,出演的孩子们足球实力各不相同。节目展现了渴望友情的孩子们通过 足球第一次相识, 便互补长短, 逐渐成长的故事。















Sooro's Rovers



으라차차 만수로ウラチャチャマンスロ / 加油吧曼苏尔

HD 16 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Cast _ Kim Soo-ro, Lee Si-young, Kai, Baekho

A reality show about Kim Soo-ro running a British football club to deliver a message to the young people who forgot their dreams!

Famous Korean actor Kim Soo-ro has taken over England Premiere League 13th division team 'Chelsea Rovers' to achieve his dream of running his own football club. His goal as the president is to get the team elevated to 12th division league. This is the reality show of stories and struggles of Chelsea Rovers players achieving their goal. Will they be able to enter 12th division league?

俳優キム・スロがサッカーチームを持ちたいという夢を叶えるため、イギリスの13部リーグ「Chelsea Rovers FC」のオーナーになる。キム・スロのオーナーとしての挑戦と、12部リーグへの進出をかけた、チェルシー・ローバーズの選手たちのエピソードを綴ったリアリティショー!果たして選手たちは12部リーグへの進出を果たせるか?

演员金秀路为了实现运营足球队的梦想,收购了13级联赛的英国足球队切希尔流浪者,该档真人秀展现了金秀路挑战成为球队队长,以及切西尔流浪者为入围12级联赛而进行拼搏的故事。究竟选手们能否成功入围12级联赛呢?























대화의 희열 対話の喜び / 对话的喜悦

HD SEASON1 10 eps x 70 mins / SEASON2 17 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Cast _ Yoo Hee-yeol

Let's feel the joy of conversation with diverse people from all different fields! A weekly late-night talk show featuring various influencers from various fields. This is the one-night deep talk show where we can hear the thoughts of influencers who make their own ways in their professions and enjoy the special moment of talks.

時代を動かす「ひとり」の名士とプライベートな場で出会い、会話を交わすというコンセプトのトークショー! 毎週様 々な分野で活躍している名士と共に、彼らの生き方と考え方を通し、唯一無二の対話の瞬間を生み出していくワンナ イトディープトークショー!

此档节目是是与一位影响时代的名人在私人场合见面并进行交谈的脱口秀! 每周与在不同领域过着自己人 生的名人相会,通过与他们的交流及沟通,来了解其人生与想法,这是一档"一夜深度脱口秀"!













정해인의 걸어보고서

チョン・ヘインの I ♥ NEW YORK / 丁海寅的徒步报告

HD 8 eps x 60 mins

Production Year 2019

Cast _ Jung Hae-in

A rising Korean actor Jung Hae-in. He appears in New York!

His close friends Eun Jong-gun and Im Hyun-soo join the travel to New York, the United States together. It's not just a simple travel reality show but it's a 'Walk, Travel, Recording documentary'. It is literally, the 'Walk-umentary' shows! With this fresh concept, this reality show opens a new field of travel entertainment.

「歩いて世界の中へ」がバラエティーにリメイクされた?単なる旅行リアリティではない「歩いて旅をし、記録するドキュメンタリー」別名「歩キュメンタリー」というコンセプトで旅行バラエティーの新世界を拓く。俳優チョン・ヘインと一緒にニューヨークを歩こう!

《走向世界》重新诞生为了一档综艺节目?这不是一档单纯的旅游真人秀,而是"徒步旅行并进行记录的综艺纪录片",分类为"行走纪录片"开启旅游综艺的新篇章,让我们同演员丁海寅一起在纽约漫步吧!









Matching Survival 1+1



썸바이벌 1+1 サムバイバル 1 + 1 / 暖眛生存战 1 + 1

HD 20 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Cast _ Lee Soo-geun, Kim Hee-chul, SOYOU, P.O

Live tastefully, Buy tastefully! The customers find new mates for them.

Shopping Romance of ten men and women in their 20's! They go shopping together to find a match for them. Unlike other dating program, it's not about how they look or what they have. It's about their personal taste. The matches are made solely based on individual's taste and the only couple with the same taste survives. The couple who have survived through all the missions and games wins the prize that they can use for their date.

10人の20代の男女が繰り広げるショッピングロマンス!彼らはショッピングをし、恋の駆け引きをするためにスーパーへ行く。他のデート番組とは違って、他の条件は一切関係なし、ひたすら趣味趣向だけでカップルが決まり、同じ好みのカップルだけが生き残る。ゲームとミッションを通して最後まで生き残ったカップルはデート費用を獲得する。

10个90后男女生展开购物浪漫史! 他们一起前往超市购物并建立暧昧关系。该档节目不同于以往的相亲节目,情侣的选定不是根据条件, 而是根据爱好取向进行匹配。只有拥有相同取向的情侣才能在竞争中获胜。通过游戏和任务留存到最后的一对情侣, 将获得约会经费。



















Trio's Childcare Challenge



아이를 위한 나라는 있다 子供のための国はある / 有为了孩子的国度

HD 18 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Three stars take care of children instead of their busy parents and show you what parenting in the country is like. Birth rate keeps decreasing and the burdens of raising kids keeps increasing in this modern world. Moreover, double-in-come couples get lesser and lesser time to spend with their kids. Who will actually raise the kids? This reality show looks into Korea's reality of raising kids. For the busy dual-earner couples, the celebrities work as one-day baby sitter!

出生率はどんどん減少し、育児の負担は大きくなるばかりの現代社会。共働きの夫婦が子供と一緒に過ごす時間も次第に短くなってきている。では誰が子供を育てるのか。韓国の育児の現実を探るリアリティショー!忙しい共働き夫婦のために、韓国のセレブたちが育児ヘルパーとして活躍する。

在出生率日益降低,育儿负担日益加重的当今社会,双职工父母与孩子在一起的时间在慢慢消失。那么谁来抚养孩子们呢?该档真人秀旨在了解韩国的育儿现况,在节目中,韩国艺人们为忙碌无暇的双职工家庭当起了一日育儿帮手。



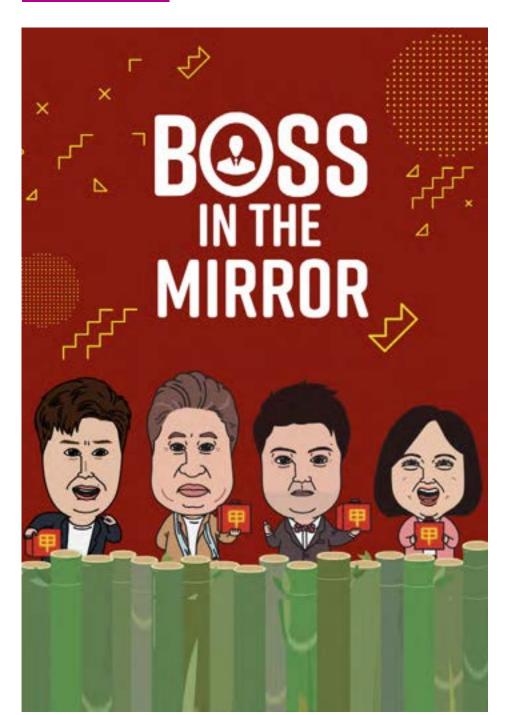












Boss in the Mirror



사장님 귀는 당나귀 귀 社長の耳はロバの耳 / 老板的耳朵是驴耳朵

HD Weekly x 90 mins **Production Year** 2019 ~

Whenever we were about to forget, the social issues of power-tripping bosses arise! The problem is that there is no one to speak plain. "Am I the problem boss?" the CEOs of Korea in various groups reveal their company to look back on themselves and for the honest feedback from employees! After observing me and other bosses, am 'I' 'the boss like a family'? or 'the power-tripping stinky boss'?

忘れた頃に話題になる、会社でのパワハライッシュ!問題は、彼らの傍に苦言を呈する人がいないということ。「もしかしたら俺も問題あるボスなのか…」家族のような雰囲気を自負している韓国のそれぞれの企業の代表たちが、社員の正直な告白を聞いてみるために、そして自分を振り返るために会社の全てを公開した!他社の代表たちと一緒に自分の姿を観察するのだが…。自分は「家族のようなボス」なのか、もしくは小言、不通、強制などのパワハラをする問題のボスなのか?

一波未平一波又起,公司老总蛮横霸道始终成为焦点话题!问题在于他们的身边缺少"直言进谏者","我是否也是有问题的老总?"。自负"公司气氛和谐如家"的大韩民国各行各业的老总们,为了倾听员工的真实心声、回顾自己,向大众公开自己与公司!与其他老总们一同观察,判断自己是"像亲人一样的老总",还是挑毛拣刺、无法沟通、爱强制人等蛮横霸道的有问题的老总。











The Return of Superman



HD Weekly x 70 mins

Production Year 2013 ~

Fathers may not be perfect. But that's alright if they aren't perfect! There's nothing like a father's love to boost our spirits. The dads who used to spend all their time working have returned home on <The Return of Superman>. Here are five fathers and their lovely kids. These fathers are clumsy at looking after their kids, but they try to do their best having much time with kids. Kids are growing and fathers are growing as well! Viewers can see how these unskilled fathers are becoming real supermen and feel how great father's love is.

仕事一筋だったパパたちの子育てプロジェクト! 家族から疎外され、子育てに疎かったパパたち!ママのいない48時間の涙ぐましい育児挑戦記が始まる!!ママなしでパパが子育てにチャレンジする番組! 「スーパーマン帰ってきた」!

这世界上没有本性'坏'的父亲,只有'不努力'改善的父亲。只忙于工作而从未照顾过孩子的父亲,在没有妈妈的情况下要跟自己的孩子一起度过48小时!他们如何养育孩子?这里有四位爸爸和可爱的孩子们。由于爸爸们都是明星,所以照顾孩子这方面非常生疏。于是他们就决定将大部分时间投入到照顾孩子一事上。通过爸爸们的不懈努力,孩子们与爸爸越来越亲近。明星们养育孩子的真实面貌即将揭晓!



















Immortal Songs



불亭의 명곡 不朽の名曲 / 不巧的名曲

HD Weekly x 90 mins

Production Year 2012 ~

True classic of the century is born again! The legendary classic which is reinterpreted by the best idol groups in Korea & their incredible singing skills which was yet to be spotted! The idols who sing the legend! The heart-moving moments that transcends generations, don't miss their beautiful competition!

不朽の名曲として讃えられる歌を実力派ボーカリストたちが、自分なりに再解釈し、舞台上で真剣勝負を広げる。伝説を歌う後輩歌手たち。今、世代を越えた感動と美しい勝負の幕が開く!

韩国的实力派歌手将那些不朽的传奇名曲按照自己的风格重新进行演绎,并在舞台上对决。演唱传奇歌曲的后辈歌手们开始超越时代的感动和美丽的胜负之战!













Mr. House Husband



살림하는 남자들 家事をする男たち / 做家务的男人们

HD SEASON1 14 eps x 80 mins / SEASON2 Weekly x 80 mins **Production Year** 2017 ~

"Housekeeping men change the world!" Men who do housekeeping, <Mr. House Husband>. Men in real life who are loved by their wives are sexier than actors in dramas who are loved by the public! Korea's top housekeeping stars crave entertainment awards as "housekeeping men" more than drama awards as actors! These are 100% real stories of stars that ended up learning how to do housekeeping during a career gap in their lives. They share special tips that they learned as they did housekeeping chores themselves. This is the detailed talk of men doing housekeeping that they couldn't share elsewhere. These are the real house-keeping stories of the stars that husbands can relate to and housewives cheer for.

男たちの家事とは?特別なことではなく、日常を一緒に過ごすことである。離婚する人も、結婚を諦める人も多いこの頃! 男も家事をしないといけない時代になってきた! スターたちのリアルな主夫生活に密着! ここでしか聞けない本音や私生活をお楽しみに! 「家事をする男たち」

《做家务的男人们》是一档观展现男人们在家里做家务的样子的观察真人秀。该节目通过观察男人们在家育儿、做家务的风格,传递别样的乐趣和感动。通过这档节目收视者们不仅可以认识到男人们对家务的想法,同时通过他们个别的经历,让人感受到乐趣。由金承佑当主持人,奉太圭、金正泰等演员参加。

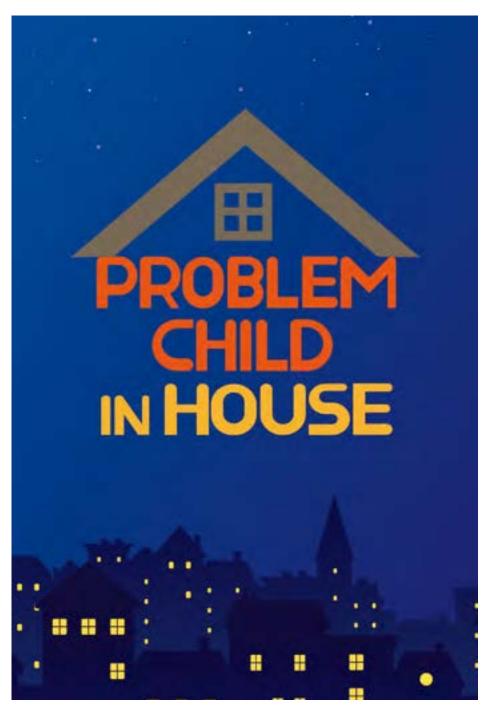












Problem Child in House



옥탑방의 문제아들

クイズバラエティ〜屋根部屋の問題児たち〜 / 屋塔房的问题儿童们

HD Weekly x 80 mins

Production Year 2018 ~

In a society that puts the spotlight on the smart guys only, there are people who do not have a grain of common sense. In this knowledge talk show, these problematic people get locked up in a rooftop house and are allowed to go home only if they get 10 questions right.

日本初放送! 芸能人たちが様々なジャンルのクイズ10間に正解するまで部屋から出られない韓国最新バラエティ! 「求職者と就活生が夢見ること第1位は?」や「フランスで自動車に必ずつけなければいけない物とは?」など一緒に正解を考えながら楽しめるクイズ番組!「バトル・トリップ~スター達のおすすめスポット」のキム・スク、「冷蔵庫をよろしく」チョン・ヒョンドン、「知ってるお兄さん」ミン・ギョンフンなどバラエティ番組で活躍中のスターたちが総出演! さらに韓国の人気俳優やスターたちのゲスト出演もアリ! お楽しみに!

在脑性感男女受到瞩目的社会气氛下为了成为"脑性感男女"的问题令人感动的问题开始了。通过积累常识的知识脱口秀,"脑性感"受到关注在有一个社会中,没有一个常识的"常识问题孩子"聚集了10道题才能下班。



















Battle Trip



배틀트립

バトル・トリップ~スター達のおすすめスポット~/ Battle Trip

HD 177 eps x 80 mins

Production Year 2016 ~ 2020

Countless proven tips for those who want to take off! Stop being jealous of people who have gone traveling. Stars pair up and go traveling under a certain theme! You can take off anytime you want along the route suggested by the "travel planner"! These two travel notes inform you of practical travel information and many essential tips to cater to your needs! The world's one and only battle of traveling begins now!

スター密着旅バラエティ!テーマ毎に俳優やK-POPアイドルがペアになって観光スポットをプレゼン!第1回目は、イ・トゥク (SUPER JUNIOR) & ヘンリー (SUPER JUNIOR-M) VS ユン・ドゥジュン (BEAST) & ソル・ミンソクが お勧めの観光スポットをプレゼン!果たして多くの支持を得て、勝つのは誰なのか?!そして毎回プレゼンターとして 登場する芸能人ゲストもお楽しみに! '「太陽の末裔」をテーマにした旅' や、'1泊2日で行ける格安旅行対決' など旅がもっと楽しくなる情報盛り沢山!

《Battle Trip》是由明星嘉宾两或三人一组,展开旅行对决的节目。4位主持人将在演播室里一同观看旅行记录,为观众们带去更多有趣搞笑的故事。每周将围绕特定的主题,为观众们提供旅行的方法。四个主持人分别介绍韩国境内及海外的旅游景点,特色,历史及美食等人文风情,帮收视者找到经济实惠又有趣的旅行路线。





Hello Counselor



안녕하세요

国民トークショー アンニョンハセヨ / 大国民脱口秀你好

HD 431 eps x 70 mins

Production Year 2010 ~ 2019

<Hello Counselor> is a talk show with an emphasis on people and their stories. From stories about the daily lives of regular people regardless of their age or gender to concerns that are too embarrassing to reveal!

「アンニョンハセヨ」は、視聴者からのおたよりが主人公で、視聴者が主人公の番組である。老若男女問わず、今の時代をともに生きている人々の些細な話から、打明けづらい悩みまで、時には笑いを、時には感動を披露する。

观众把他们的苦恼、顾虑和烦心事以信件或网络的方式上传到节目,是一档观众本人能成为主角的节目。效果是有人倾听,有人共鸣本身也能打消一半的苦恼。让观众把隐藏的顾虑拿出来与大家分享,与引起烦恼的对方进行沟通。通过这样的过程,和大家一起共同寻找一下解决方案,是一档健康愉快的脱口秀节目。不要把烦心事自己一个人闷在心里,现在把你们的顾虑"炫耀"出来吧!时而用笑容,时而用感动,通过"倾听脱口秀"来解除烦恼吧。这是一档具有治疗功效的节目!《你好》为你们加油助威!



















개그콘서트 ギャグコンサート / Gag Concert

HD 1050 eps x 90 mins

Production Year 1999 ~ 2019

The Power of Stand-Up Comedy! <Gag Concert> delivers the most up-to-date source of smile and fun in Korean society. This program first introduced the new style of comedy mixed with open concert to Korea, and it now became the prototype of Korean comedy show. Composed of many short sections, the program draws laugh and smile from viewers.

お笑いとコンサートの完璧なる出会い。韓国コメディーの新しい歴史を飾る「ギャグコンサート」! 予測不可能な爆笑の渦に皆さんを招待します。

让大韩民国捧腹的力量! KBS的招牌喜剧小品集锦节目, 仿佛一桌搞笑的盛宴。本节目采用的是喜剧表演中的Stand-Up方式。









Yoo Hee-yeol's Sketchbook



유희열의 스케치북

ユ・ヒヨルのスケッチブック / 刘熙烈的写生簿

HD 600 eps x 80 mins

Production Year 2009 ~ 2022

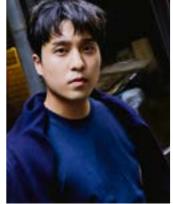
Acclaimed musician Yoo Hee-yeol of the project group "Toy", is a familiar name to music lovers. This is where you can enjoy the energetic performances of talented musicians and their sweet, friendly conversations. It's a relaxing and pleasant gift for you after a long hard day. Enjoy a night of delightful music and conversation at <Yoo Hee-yeol's Sketchbook>.

グループ「トイ(TOY)」のユ・ヒヨルがお贈りする、多彩なミュージシャンを迎えての人気音楽ショー!「どんな形でも描ける真っ白なスケッチブック」のように、時間やジャンルを越えた多様な音楽を盛り込み、リスナーとミュージシャンたちが対話できる場を作っていく、高品格音楽プログラム!「青春ナイト」、「アイドルボーカル特集」等斬新な企画を通し、普段は気付かなかったミュージシャンたちの新たな魅力を紹介するのも、この番組ならではの魅力!K-POPアイドルからベテランの楽器演奏者、伝説の先輩歌手に至るまで様々な世代の出演者たちが、年齢を超え誰もが楽しめる音楽そのものの感動をお届け!

该节目是一档音乐脱口秀,主持人柳熙烈是韩国知名的音乐人,在节目中,许多才华横溢的音乐人会来与主持人进行聊天与互动,也可以与现场的观众在第一时间达到互动与沟通。

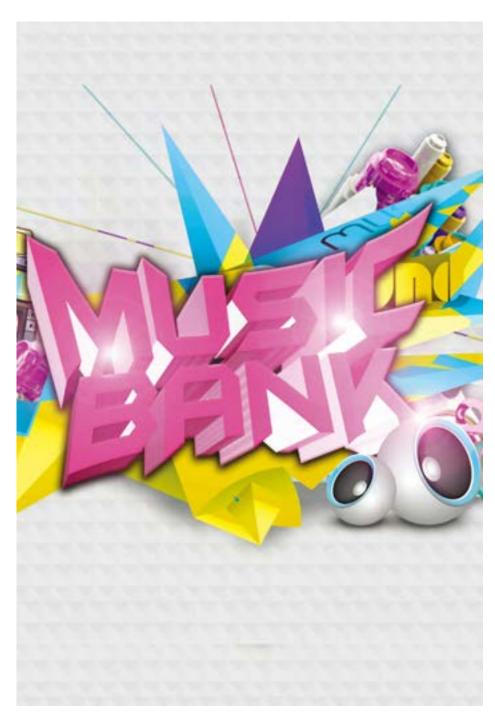












Music Bank



뮤직뱅크

ミュージックバンク / 音乐银行

HD Weekly x 90 mins

Production Year 2001 ~

<Music Bank> delivers the most popular songs that the viewers can listen to, watch, and feel through fresh and a variety of stages. It is a different music program from other existing music programs.

「ミュージックバンク」は既存の音楽プログラムと異なった新鮮で多様な舞台を通じて視聴者たちと一緒に聞いて、観 て、感じられる最高の音楽を伝えるプログラムである。

以直播形式进行的K-POP音乐节目, 每期一般有16-29个音乐团队表演, 每周有2-3个团队在另设的舞台进行节目录制。设有两名节目主持人, 他们在固定席或演员待命室进行主持。















Happy Together



해피투게더 (시즌 1~4)

ハッピートゥゲザー(シーズン1~4) / Happy Together(第1~4季)

HD SEASON1 179 eps x 80 mins / SEASON2 112 eps x 80 mins SEASON3 557 eps x 80 mins / SEASON4 77 eps x 80 mins

Production Year 2001 ~ 2020

Join Yu Jae-seok as head leads a cast of hilarious and eccentric celebrities MCs! On this show, we'll play quiz games to find out the guests' deepest secrets. Let's not forget the embarrassing punishments that await them if they're one step behind! A variety show that's full of laughs and giggles!

韓国を代表するスターたちがゲストとして多数登場! KBSの人気バラエティがパワーアップして新スタート! スター達が繰り広げる本音トークや意外な一面など、ここでしか見られない貴!

8年以来一直受到观众喜爱的KBS2TV《Happy Together》是一档在桑拿浴摄影棚内,与特邀演员嘉宾舒服地坐在一起谈论话题的脱口秀节目。通过明星们玩儿的游戏和陈述的故事,摆脱单纯刺激的发笑的形式,给男女老少提供有益的、愉快的时间。特别是每期都拿出引发观众好奇心的新的主题,并且特别邀请大韩民国个性洋溢的大腕儿明星,提高了观众期待感,激活他们的共同分母,从此可以看到明星真正的面貌。











Where On Earth



거기가 어딘데探検バラエティ〜そこはどこ?~ / 那里是哪里

HD 11 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Cast _ Ji Jin-hee, Chae Tae-hyun, Jo Se-ho, Bae Jung-nam

"After the first step, the expedition party cannot stop until they reach their goal!" The four men, as a beginner explorer, have to reach to the goal in an extreme environment. Broadcast of 100% real extreme journey of expedition! In a marvelous mother nature where there is no fall back, can they reach the goal?

「足を踏み出した瞬間、探検隊はお互いを頼りながら目的地に向かい、最後までやり通すべき!」新米探検隊員である4人の男は、漠々たる環境の中、目標地点まで到達しなければならない。極限の探検の旅を100%リアルに盛り込んだ探検中継放送!後退するところさえない驚異的な大自然に立ち向かい、彼らは無事に目標地点まで行けるだろうか?

"从挪开脚步的那一刻起,探险队必须相互依偎,坚持走到目的地!"身为新手探险队队员的四个男子,在艰险的环境下必须抵达目的地。这是一部100%真实记录极限探险旅程的探险实况转播!在毫无退路的神奇的大自然前,探险队究竟能否平安抵达目的地呢?









회사 가기 싫어 会社に行きたくない / 不想去公司

HD SEASON1 6 eps x 85 mins / SEASON2 12 eps x 85 mins **Production Year** 2018 ~ 2019

Cast _ Kim Dong-wan, Han Soo-yeon, So Ju-yeon, Kim Kwan-soo

Work place is quite a strange thing. You may have tried hard to get your job BUT it can't always be like you imagined. Your irritating boss may request you unfair tasks, you will be stuck in a subway full of people on the way to work, you may have to stay late in your office to meet the dead line and the salary comes in late and goes out fast. This Mockumentary was made to point out this kind of struggles, joy and sorrows of employees but in a humorous way. Hoping this can be a consolation to every employee in the world.

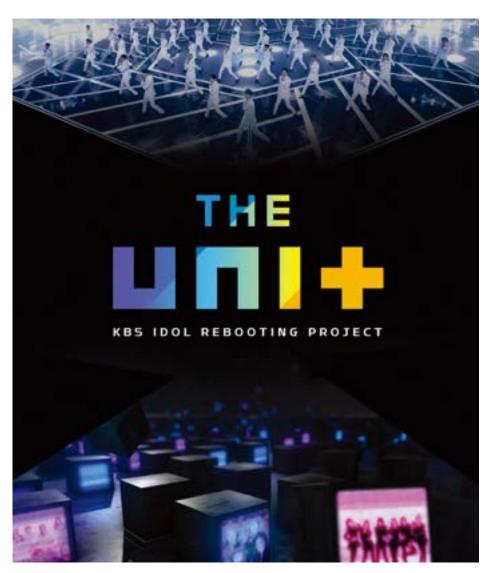
会社で起こるとんでもないエピソード、私だけの話?会社で起こる日常生活を盛り込んだ。ドキュメンタリーをバラエティー的に伝える、がっしりした労働情報に笑いポイントを加えた会社員大共感ストーリー「会社に行きたくない」。 内容的にはイギリスドラマ「オフィス」+バカらしいドキュメンタリーを混合したようでもあり、形式的にはアメリカドラマ「モダンファミリー」のような新鮮なドキュメンタリー!

这是讲述发生在职场的不可思议的故事,难道只有我经历过吗?该节目汇集了职场的各种趣闻轶事,用综艺的语言传递纪录片的精神,充实的劳动资讯用情感和欢笑加以点缀,打造纳米粒子共鸣故事"不想去上班"!内容是英剧《办公室》素材与"恶趣纪录片"的混搭,采用类似美剧《摩登家庭》的新型纪录片形式。













The Unit



더 유닛 - 아이돌 리부팅 프로젝트 ザ・ユニット / The Unit

HD 28 eps x 80 mins

Production Year 2017 ~ 2018

This survival reality show aims to give those idols who had already debuted a fair chance to demonstrate their talents that they may not have been able to showcase before. The contestants will form male and female unit groups of nine members each and compete to become 'The Unit' to represent Korea!

アイドルを夢みる若者たちが宇宙一のアイドルを目指して挑む最新オーディション番組。韓国の10代が憧れる職業第1位であり、世界的人気を誇るK-POPの中心「アイドル」。そんなアイドルとしてデビューするも厳しい現実に直面したアイドルたちの再起を図るオーディション番組がはじまる。メインMCはアイドルとしてデビューするも挫折を経験し、その後ワールドスターとなったRAIN(ピ)が担当!そしてテミン (SHINee)、ヒョナ、ファン・チョルらも審査員兼メンターとして出演。ジュン (U-KISS)、ドンヒョン (BOYFRIEND)、セヨン&コヌ&JUNQ&チェジン (MYNAME)、April出身のイ・ヒョンジュ、SPICA出身のヤン・ジウォンら人気アイドルも参加。約500人が審査とミッションを勝ち抜き、グループとしてのデビューを目指す!

偶像组合是韩国10~19岁年龄段青少年最向往的排名第一的职业同时也是引领世界风潮的韩流音乐之核心。 韩国每年都有30~40个组合出道,但出道并不代表一定会成功,一般要根据经纪公司规模大小的不同,得 到的机会也会有所不同,能获聚光灯追随成功挤身明星行列的是极少数。《THE UNIT》将去掉出道年份、经 纪公司等评判偶像的头衔,给韩国所有偶像提供一个公平竞争的舞台。将他们从同一起跑线出发走向偶像 明星,追逐梦想的全过程纪录下来。





The HIT

더 히트

ミュージックシャッフルショーザ・ヒット / The HIT

HD 12 eps x 70 mins **Production Year** 2019

There are numerous hit songs in our memory. However, those hit songs are being forgotten according to the law of trend. The cycle of hit songs being forgotten and new hit songs are very natural and it is according to the laws of market BUT it is not only the old hit songs that are forgotten. The stories in the song, the background and the singer who has performed the song are all being forgotten and that's the reality. This program is a Music Talk Variety Show which connects the singer who doesn't want to be forgotten and the fans who don't want to forget by remaking the old hit songs.

我らの記憶に深く残されている数々のヒット曲。しかしあの多くのヒット曲は流行歌という純理に押し流され、だん だん忘れられている。消えゆくヒット曲から新たなヒット曲への循環は自然なことであり、この世の市場の論理でも ある。しかし消えゆくのはただの歌だけではない。その歌が含んでいるストーリー、当時の背景話、そして歌を歌った 歌手まで姿を消しているのが今の現実。この番組は、ヒット曲が抱いている真剣さを最高の音楽へと生み出し、忘れ られたくない歌手と忘れたくないファンを繋げてくれる新しいミュージック・トーク・バラエティーである。

烙印在我们脑海中的无数金曲,因其流行曲的特点,被人们一点一点地遗忘。逐渐消失的金曲与新出现的 金曲的循环极为自然,这种循环虽符合市场逻辑,但并不单单是曲子在消失,它们蕴含着的故事,诞生之时 的背景,以及原曲歌唱者也都在无声无息地消失,这是毋庸置疑的现实。本节目将金曲具有的精髓重新诞 生为最好的音乐, 为不想被遗忘的歌手与不想忘记的粉丝们搭建桥梁, 是一档新颖的音乐脱口秀综艺节目。













Small Town Cinema : Overgrown Bromance



절찬 상영중 - 철부지 브로망스 絶賛上映中-世間知らずのブロマンス / 盛赞上映中-顽童老友记

HD 5 eps x 70 mins

Production Year 2017

Famous Korean actors Sung Dong-il, Go Chang-suk, Lee Jun-hyeok, and Lee Sung-kyoung visit the remote villages to open a cinema. It may not have a large size screen, state-of-the art sound system or comfy seats, but it allows the village people of all generations to get together. While they share steamed corn instead of popcorn, and rice punch instead of coke, the elderly reminisce their memories of their first visit to the cinema, and the young children experience cinema for the first time in their lives. It's the smallest cinema in the world!

生まれて初めて行った映画館の思い出を持ったまま生きていく年寄り。生まれて一度も映画館に行ったことがない子供が育つ小さな田舎の町。そこに韓国の映画界を代表する俳優たちが訪れる!大型スクリーン、高級音響システム、広い座席がなくても、子供から年寄りまで全世代が集まって初めて行った映画館を思い出し、初めての映画館の思い出を贈る。俳優が直接演じ、俳優と一緒に鑑賞する世界で最も小さな映画館!「絶賛上映中-世間知らずのブロマンフ

一位老人仅凭着唯一一次去电影院的回忆而生活。某个身处偏远山区的孩子,从来没有去过电影院。韩国电影圈的代表艺人来到偏远山区开起了电影院。这里没有超大屏幕,没有顶级音响也没有舒适的座椅,但是村子里的老老小小能围坐在一起,有人重温自己第一次看电影的回忆,而有人把这第一次看电影作为珍贵的礼物。演员们亲自上演电影,观众和演员们一起欣赏电影,在这座世间最袖珍的电影院!不懂事的兄弟幻想,正在热播中!











Dragon's Club : Overgrown Bromance



용띠클럽 - 철부지 브로망스 辰年クラブ / 龙属相俱乐部-顽童老友记

HD 8 eps x 70 mins **Production Year** 2017

Although these five guys in the same age have been best friends for the past 20 years, these five celebrities were too busy to make any special memories such as travelling together. The childish and simple-minded group of five guys will go on a naughty trip and break away from the routine of daily life!

辰年生まれのまだ大人になりたくない男性芸能人たちが理想の旅に出るリアル友情バラエティ。「チュノ〜推奴〜」のチャン・ヒョクや、「ランニングマン」のキム・ジョングク、「1泊2日シーズン3」のチャ・テヒョンなどバラエティで人気のスターら出演。辰年生まれのスターたちが語る本音、爆笑トーク、そして彼らが繰り広げるブロマンスもお楽しみに! 結婚の話や、父親になってから気付いた両親への想いなど感動トークも必見。

龙属相俱乐部5人组生平第一次离家出走! 演艺圈中代表的龙属相艺人、20多年的知己故友组成龙属相俱乐部开始了幻想中的旅行, 这是一档记录充满快乐友情的真人秀节目。虽然相识相知20几年, 但却因为忙碌的生活而没能一起出去旅行。这种未曾尝试过的新鲜感, 让5人组逃离日常的旅程更加特别。老友齐心协力便不怕一切风雨! 不懂事的他们会踏上怎样的旅程呢? 让我们拭目以待吧!















6 本 刻 子 6 者 会談 / 六方 会谈

HD 4 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Acknowledged six entertainers gathered together to talk about various issues including the broadcasts, politics, social, culture and art. A ruthless approach toward gossips, social issues, recent trend, even philosophical questions! This is a very interesting approach and stories from the perspective that never had been before!

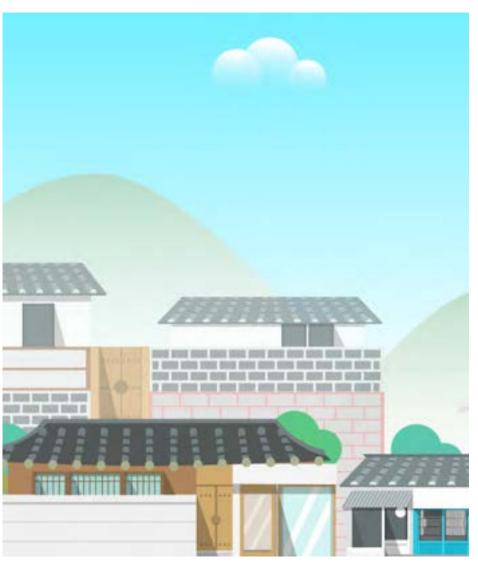
自他共に認める6人の芸能代表が集まり、芸能界をはじめ政治、社会、文化、芸術など世の中の全てのテーマについて話し合う番組。芸能界・社会・トレンド・人文学的な質問に関するこの世の全てのイッシュへの憚りのない接近!今まで見たことのない新しい視点で眺める面白い話!

该节目由国内外均受到认可的六位综艺大咖,围绕包括影视界热点话题在内的政治社会、文化、艺术等包罗万象的主题,开诚布公地进行讨论,大胆探讨影视界焦点、社会焦点、时尚潮流、从人文哲学角度提出的问题等,关乎世间一切热门话题!前所未有的新视角,饶有趣味的故事!











Grandma's Restaurant In Samcheong-Dong



삼청동 외할머니 三清洞おばあちゃん / 三清洞外婆

HD 12 eps x 80 mins

Production Year 2018

Grandmas from all over the world who have spent most of their lives cooking come to Korea to show off their signature home-made meals.

一片食を作り出すおばあさんの手先には、彼女たちの人生が溶け込んだ文化がある。文化遺産のような全世界のおばあさんたちのおふくろの味を一堂に味わえる機会が与えられた。一生家族のために料理を作ってきたおばあさんたちが韓国に上陸!様々な国籍のおばあさんたちの手から繰り広げられる世界文化の真髄!人生のこもったあの特別なごちそうが我らの目の前で繰り広げられる。三清洞おばあちゃんの食堂へようこそ!

奶奶做出一顿顿饭菜的双手, 蕴藏着她们的人生积淀下来的文化, 本节目帮助您了解如文化遗产般宝贵的各国奶奶们的厨艺。一辈子在家中下厨, 厨艺堪称绝活的奶奶们相继来到韩国! 来自各国的奶奶们大显身手, 亮出世界文化的佳肴美馔! 将摆在我们眼前的道道佳肴, 蕴藏着别具意义的人生, 欢迎光临三清洞外国奶奶西餐厅!









Mr. Kim's Stupid Receipts



김생민의 영수증

キム・センミンのレシート/ 金生民的发票

HD SEASON1 10 eps x 70 mins / SEASON2 5 eps x 70 mins

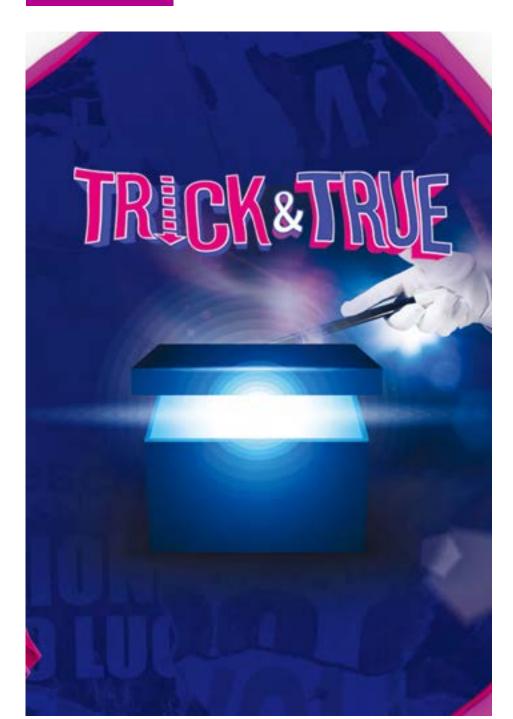
Production Year 2017 ~ 2018

We give harsh advice to extravagant people who spend as soon as they earn money! If you need strong criticism to change your consumption habits or you are desperate to save money, submit your receipts right now! Comedian Kim Saeng-min ruthlessly analyzes submitted receipts and callously provides saving tips. Bank account saver Kim Saeng-min finds the answer at a glance through breaking down the audience's submitted receipts and does one-on-one financial consulting with the audience. After the podcast premiere, <Mr. Kim's Stupid Receipts> shot to #1 on the iTunes podcast ranking chart. Now you can watch it in more vivid detail through your TV!

お金があればあるだけ使ってしまうあなたの精神を改造いたします。毒舌を聞いて気を引き締めたい! 私は切実だ! という人は今すぐあなたの領収書を提出してください。芸能界を代表するケチ、キム・センミンが、あなたの領収書を 冷静に分析し、厳しく忠告します。iTunesのオーディオポッドキャストー位に輝く話題のプログラム「キム・センミンのレシート」をテレビ版でお伝えします。

一语惊醒"日光族"!有钱进账就马上花光的您一定不能错过这档节目。一语中能让这样的我彻底清醒!我很想改变自己!如果您符合以上的条件,就赶快把您的收据寄来吧!演艺圈的典型抠门先生金生民冷静地分析您的收据,一针见血,直击要害!仅凭收据就能得到答案的存钱大神金生民为您一对一进行定制型财务咨询。现在在电视上您能收看更加精彩有趣的《金生民的发票》。





Trick & True



트릭 앤 트루

トリック・アンド・トゥルー / Trick & True

HD 16 eps x 80 mins

Production Year 2016

Unbelievable phenomena from the world of the supernatural occur before your very eyes. Is it science based on various theories? Or is it trick done by a magician? Magic-like science! Science-like magic! If you can do it, it's science. But if you can't, it's a trick. Search for the Truth after watching a performance that is either done by a scientist or a magician!

科学のようなマジック!マジックのような科学!今すぐあなたができるなら科学、あなたができないなら… ?それはトリックだ。科学を代表する一人と、マジックを代表する一人が繰り広げる新しい真実探り!目の前で繰り広げられる信じられない驚きの超自然的な世界トリック·アンド·トゥルー。

《Trick & True》为一档新概念魔术科学节目,结合了神秘的科学与华丽的魔术,将为观众们呈现出前所未有的全新科学节目。通过展示有趣又惊人的科学与魔术的世界受到观众们的好评。全炫茂、金俊铉及李恩杰将担任节目MC,而李恩杰将以特殊的魔术师MC身份出演,为观众们献上精彩华丽的魔术表演。









Sister's Slam Dunk



언니들의 슬램덩크 (시즌 1~2) オン二達のスラムダンク(シーズン1~2) / 姐姐们的 Slam Dunk(第1~2季)

HD SEASON1 33 eps x 80 mins / SEASON2 16 eps x 80 mins **Production Year** 2016 ~ 2017

Cast _ Kim Sook, Hong Jin-kyung, Kang Ye-won, Han Chae-young, Hong Jin-young, MINZY, Jeon So-mi

As you grow old, you face the reality as you lose time to do things you want to do and are busy doing what you have to do. Somewhere along the way, we forget the dreams we had when we were young. The stories of these women who get the opportunity to challenge themselves to achieve their dreams again make our hearts race once again! These female celebrities lost the opportunity to achieve their dreams because they either debuted too young or spent too many years trying to succeed.

男性中心のバラエティが多かった放送界をひっくり返す女性中心のバラエティが帰ってきた!!「リアルな人生のストーリーが含まれた女性たちの夢への挑戦記」。歳をとるほど「やりたいこと」は無くなって、「やるべきこと」は増えていく厳しい現実! その間、私たちが忘れていた切実な夢。くたびれた私たちの胸を再びときめかす夢への挑戦記が繰り広げられる!若い頃にデビュー、もしくは長い無名生活のため夢を叶えるチャンスがなかった女性スターたち。夢に投資する頼母子講、「夢の頼母子講」を通してお互いに夢を叶えるよう助け合う自分たちの真の夢に挑戦する!

《姐姐们的Slam Dunk》是一档全女性阵容的真人秀综艺节目。演员罗美兰、电视艺人金淑、洪真京、演员闵孝琳、歌手Jessi、少女时代成员Tiffany她们将挑战自己过去希望实现但未能完成的梦想,呈现挑战过程中各种不可预见的事件。六位成员加入'梦想互助会',一起为梦想投资、轮番说明彼此实现未竟的梦想,期间将发生不少出乎意料的状况和笑点。









Singing Battle



노래싸움 - 승부 歌サバイバル~勝負~ / 歌曲之争-胜负

HD 29 eps x 80 mins

Production Year 2016 ~2017

"Singing is a sport, too!" It's a 1:1 duet survival singing competition by non-singer celebrities teamed up with top musician producers! Non-singer celebrities who dreamt of being singers team up with Korea's best musicianpro-ducers and compete in a fierce singing battle! Non-singer celebrities compete in a 1:1 duet battle based on their musician producers strategies to decide the winning team. This is also an amazing battle of tactics! These celebrities show shocking singing skills and talents that are as good as singers! The twists and turns during the competition keep the viewers on their toes! Music sports game show <Singing Battle>!

歌もスポーツだ!歌手ではないスターたちがミュージシャン監督の指揮のもと歌だけで勝負する1:1デュエットサバイバル!歌手の夢を持っていたスターたちが最高のミュージシャンプロデューサーたちとチームを組み、歌の戦いを繰り広げる!スターたちは自分たちのチームを率いる音楽監督の戦術に従ってチーム対抗1:1デュエットバトルをして最後の優勝チームを決める。ミュージシャン監督の頭脳戦!スターたちの歌手並みの実力と才能!反転に反転を繰り返す緊張感!ミュージックスポーツゲームショー「歌サバイバル~勝負」

《歌曲之争-胜负》是一档由拥有天分的非歌手艺人与音乐制作人组成一队,以1对1的方式展开唱歌对决的节目,从而选出最终优胜者的音乐节目。意趣盎然、别开生面的跨界歌手对决预示着新的音乐真人秀的诞生。演员南宫珉将担任该节目的MC,凭借流畅的主持方式备受观众认可。

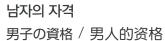






Qualifications of Men

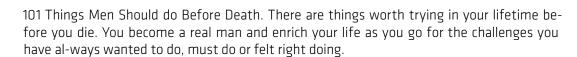




HD 205 eps x 60 mins

Production Year 2009 ~ 2013

Cast _ Lee Kyung-kyu, Kim Gook-jin, Kim Joon-ho



当然のこと、大韓民国の男に生まれたら死ぬ前に一度やってみるべきことを体験してみよう!生きていきながら一度やってみれば良いこと、やってみたかったこと、やるべきことなどを意味ありげに実践しながら男としての資格を取り揃えて人生を豊かに味わう時間を持つ。

男人在一生中必须要做的101个事情! 凡是大韩民国的男人, 在死前一定要经历的事情! 值得做、想做、该做的事情等, 一个一个的实践, 逐渐具备作为男人的资格, 让人生更加丰富多彩! 过活的KBS综艺局内资深PD们漏洞百出故事的综艺电视剧。











The Human Condition



인간의 조건 人間の条件 / 人类的条件

HD SEASON1 91 eps x 80 mins / SEASON2 17 eps x 80 mins **Production Year** 2013 ~ 2014

Cast _ Yoon Sang-hyun, Eun Ji-won, Bong Tae-kyu

<The Human Condition> will feature diverse and true-to-life episodes on the experience of life without necessities by six comedians. The comedians live in a designated lodging place for seven days without cellular phones, access to the Internet and TV!

簡単に早く便利に作られた現代文明の利器。しかし、便利で豊かになることにより、人間は人間らしい人生を営むようになったのか?

想象过没有现代文明的象征的生活吗?没有手机、上网、电视机的情况下韩国著名的6人笑星怎么生存生活呢?通过他们的7天体验,收看朋友也能回顾自己的生活以及人生。









Let's Go! Dream Team 2



출발 드림팀 2 出発!ドリームチーム 2 / 出发!梦之队 2

HD 336 eps x 70 mins

Production Year 2009 ~ 2016

The season 1, aired in 1999 till 2003, created a national craze. Now, the second season has returned. Top celebrities face off with viewier contestants in fierce challenges which bring hearty laughter. Through fair-and-square sportsmanship, who will become the new hero?

最高のスターを輩出!!最高の挑戦と勝負、そして情熱で広く愛された「出発ドリームチーム」が再び復活する!最近の テレビ番組で見られなかった男たちの本当の勝負と派手な見所満載の新しくなった「出発ドリームチーム2」。

出发梦之队2》作为体育挡综艺项目,不但包括5种障碍、跳高、游泳、射箭等正式体育节目,而且还有跳跳箱、用嘴吹球,泡泡球等新型体育项目,甚至还包括摔跤、手球等非人气冷门项目,展现多样体育项目,挖掘出了众多优秀选手。是一套进一步升华公平竞争的体育精神,并把这个精神渗透到综艺的优秀节目。一开播便取得巨大反响。谁要和梦之队对决,梦之队就出现在那里。平均收视率为30—35%,瞬间最高收视率高达49%。









Safety First!



위기탈출 넘버원 危機脱出ナンバーワン / 危机逃出NO.1

HD 527 eps x 70 mins

Production Year 2005 ~ 2016

This program provides essential information about what to do in an emergency situation. It also shows how to prevent disasters as well as emergency situations you my meet in daily life

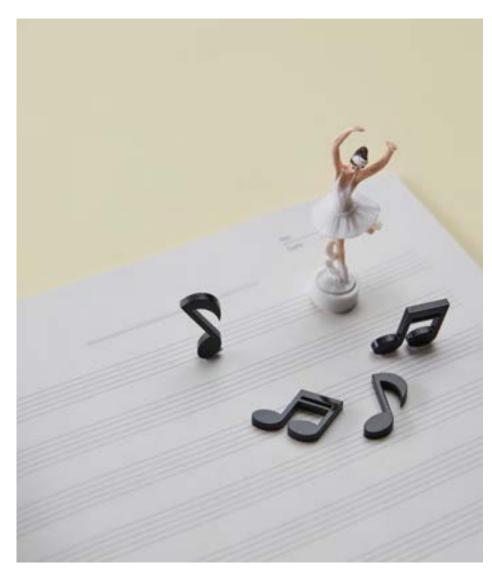
大韓民国唯一の安全バラエティ番組。誰にでも起こりうる様々な事故や危機的状況での生存ノウハウ、日常生活の中で頻繁に発生する各種リスクの状況、予防法などを紹介し視聴者たちに警戒心を悟らせる。

主要介绍平常有可能被人忽视但是却是应对突发事故所必需的知识。《危机跳出NO.1》不仅对灾难、灾害,也对日常生活中频繁出现的各种突发事件提供应急处理方法和预防措施。在2005年8月13日播放的第六集'地铁站站台不慎摔下地铁轨道时'中,讲述了乘客在不慎摔下地铁轨道时如何脱离险境的方法。现实中就有一个残疾人由于该节目而安全逃离险境。该节目的平均收视率在13-15%,制作的节目在国内出版发行,朝创造高附加值方向发展。













발레교습소 백조클럽

バレエ教習所 - 白鳥クラブ / 芭蕾舞学院-天鹅俱乐部

HD 8 eps x 80 mins

Production Year 2017

Cast _ Park Joo-mi, Oh Yoon-ah, Kim Sung-eun

<The Swan Club> is a ballet entertainment show. Female celebrities discover their true selves through ballet and are reborn from ugly ducklings into swans. This program gives time to rest to an actress who is exhausted with childcare and housekeeping, giving hope to a woman who wants to get back her fading dreams. Celebrities who have no friends because of their tight schedules make friends while learning ballet. We are losing our dreams on the stage we call life. Swan Club, a ballet class to heal wounds through people and ballet, has begun!

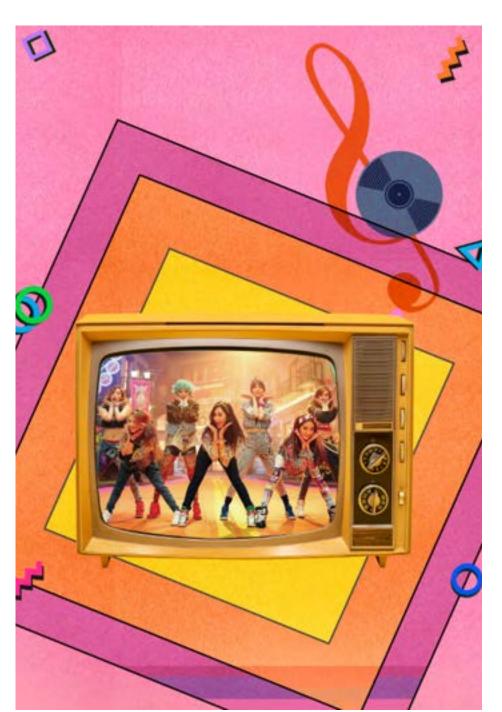
女優パク・ジュミ、オ・ユナ、キム・ソンウン、ワン・ジウ ォン、宇宙少女ソンソが事情を抱えてバレエに挑戦する。女性スターたちがバレエを通して本当の自分を探し、みにくいアヒルの子から白鳥に生まれ変わるバレエ・ヒーリングバラエティ。女優から育児で疲れた母になったスターに休憩を、忘れられていく夢を探したい彼女に希望を、多忙なスケジュールのため、友達がいないスターに友達を。人生という舞台で「夢」を失った私たち。バレエと人々を通して癒されていく「バレエ教習所・白鳥クラブ」が開かれる!

女明星们通过练习芭蕾寻找到真正的自己,节目记录了丑小鸭变身为白天鹅的过程,是一档芭蕾主题治愈系综艺节目。给身陷育儿与家务的女明星以身心上的放松,给那些淡忘自己梦想的人们以希望,给日程紧凑而没有朋友的明星以朋友,我们在人生舞台上日渐淡忘梦想,在与芭蕾和人们沟通的过程中慢慢治愈创伤,《芭蕾舞学院-天鹅俱乐部》正式开门营业啦!









MV Bank Stardust



뮤비뱅크 MVバンク / MV银行

HD SEASON1 12 eps x 60 mins / SEASON2 79 eps x 60 mins **Production Year** 2015 ~ 2017

In the past, we used to listen to music with our ears. These days, we watch it with our eyes. Would PSY have been a global star without the music video of 'Gangnam Style'? Music video is now something more than just a marketing strategy for record sales. It has evolved to be one of the pop culture genres that are more powerful than music itself. The demand for mu-sic video is ever increasing owing to the advent of SNS and the technical development in media. Also, its impact is amazing because of overseas location, excellent casting and dramatization which have been made possible due to the in-flux of great capital.

かつては歌を耳で聞いたとしたら、このごろは歌を目で見る。PSY(サイ)を一躍グローバルスターの座にのし上げた「江南スタイル」は、ミュージックビデオがなかったら可能だったろうか?ミュージックビデオは単純にアルバムの販売のためのマーケティング手段ではなく、歌よりパワーのある大衆文化ジャンルに発展している。

如果说从前是用耳朵来听歌曲的,那么如今是用眼睛来看歌曲演唱的。把PSY打造成一个国际明星的《江南Style》,如果没有音乐录影带(MV),可能吗?MV已经不再仅仅是为了从追求音像销量的市场销售手段,而是它已经发展成了比歌曲本身更有力量的大众文化体裁。传媒的技术性发展,同时借助社交网络SNS文化的多媒体化,对MV的需求继续呈现增长趋势。



























비타민 ビタミン / 维他命

HD 664 eps x 70 mins

Production Year 2008 ~ 2017

The show picks topics that are issues nowadays such as the prevention of aging, sex, the truth about Adam and Eve, and the cycle of birth. Through a series of trilogy or tetralogy, this program approaches the topics profoundly and systematically with a new view and sat-isfies people's curiosity. Panels talk about a topic with a competent medical expert and learn ways to stay healty.

時が経つにつれて生活の質、健康、幸福への関心度が高まっている。誰もが簡単で楽しく共感できるように娯楽的な 視線から接近し、国民生活の質の増進に寄与するバラエティー番組。

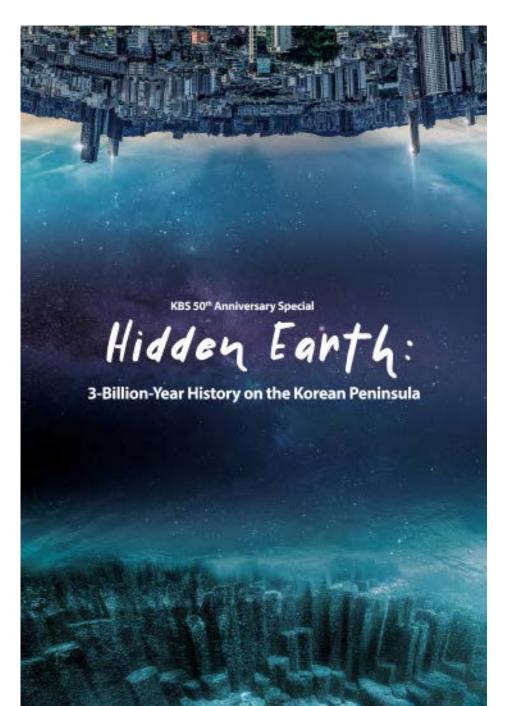
本节目将会以亚当与夏娃的真实、生命诞生系列节目、预防老化等最近的热门话题为主题,制作3-4部系列节目,从新的角度来深入分析解决观众的疑惑。医学专家和嘉宾将会针对主题进行探讨和研究,使观众获得有益于健康的知识。







DOCUMENTARY



Hidden Earth



히든어스 한반도 30억 년

ヒドゥン・アース - 朝鮮半島30億年 / Hidden Earth - 韩半岛的30亿年

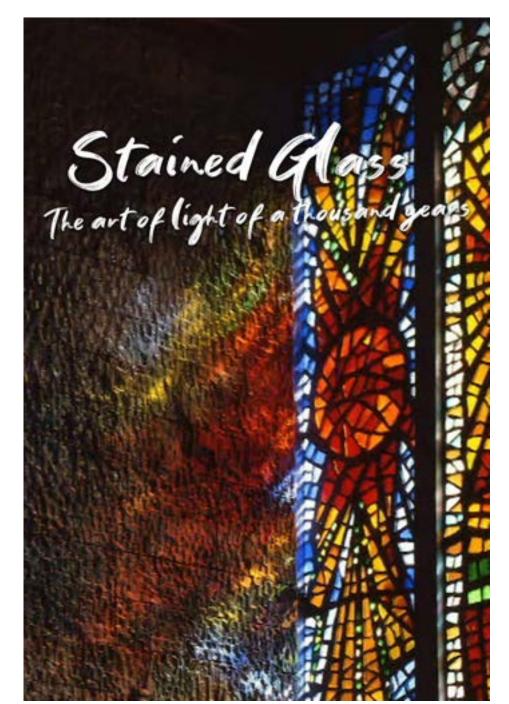
UHD 5 eps x 70 mins **Production Year** 2023

'Rock' is the key that holds the secret of the earth. <Hidden Earth – 3-billion-year History of the Korean Peninsula> explores the networks of organisms we face today and reads into the time capsule of extinction and climate change contained in the Korean Peninsula's strata. Rocks are the foundation of all life and human civilization, and the Korean Peninsula is a 'geological museum' that has geological features of all ages from the Archean era to the Cenozoic era. From the Archaic era to the Cenozoic era, the drama of three billion years unfolds. Through 8K filming for the first time in the history of Korean broadcasting, the texture of the rocks and the three-dimensional vast landscapes are shown more clearly. Experience the dynamics of the Korean Peninsula's geology in a more immersive way.

地球の秘密を握る「岩石」を鍵として、今日私たちが直面する生命のネットワークを探検し、朝鮮半島の地層に込められた絶滅と気候変化に関するタイムカプセルを読み解く。岩石は全ての生命と人類文明の土台であり、朝鮮半島は小さな土地に始生代から新生代までの全ての時代の地質を持つ「地質博物館」だ。始生代から新生代まで、30億年のドラマが繰り広げられる。放送史上初の8K撮影を通じて岩の質感はより鮮明に現れ、広大な風景はより立体的に蘇る。朝鮮半島の地質のダイナミックさが一層リアルに具現される。

以珍藏地球秘密的"岩石"为钥匙,探险现今我们面对的生命网络,解读韩半岛地层中蕴含的灭绝和气候变化的时间胶囊。岩石是所有生命和人类文明的基础,韩半岛则是拥有从太古代到新生代的所有地质的"地质博物馆"。从太古代到新生代,30亿年的电视剧即将拉开序幕。节目首次使用8K拍摄,岩石的质感更加鲜明,广阔的风景更加立体,将韩半岛地质的活力呈现得栩栩如生。





Stained Glass - The Art of Light for a Millennium



천년을 지배한 빛의 예술, 스테인드 글라스 千年を支配した光の芸術、ステンドグラス/支配千年的光之艺术, 彩色玻璃

HD 1 eps x 50 mins

Production Year 2022

The history of mankind revolves around 'light'. The peak of light art is 'stained glass,' which ruled the millennium of the Middle Ages. Looking into the story of stained glass, the series sheds light on the history of art and civilization.

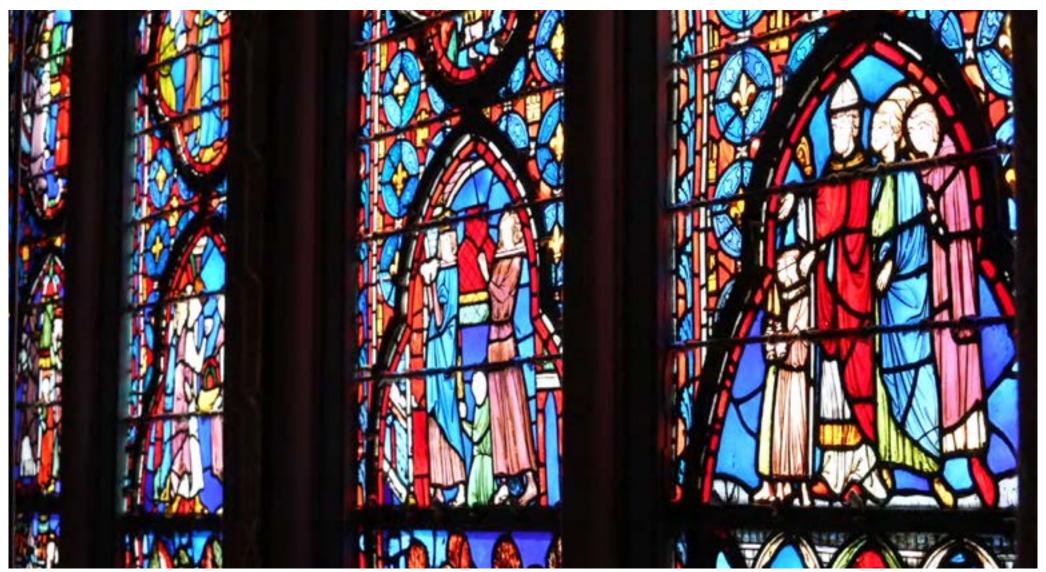
<Stained Glass> explores the story from La Tourette by Le Corbusier, the master of modern architecture, and Chagall's iconic stained glass windows, to the secrets of thousands of pieces of stained glass made in a German factory. With the marvelous visuals of stained glass, the series lead viewers to find a true significance of light, art, and life.

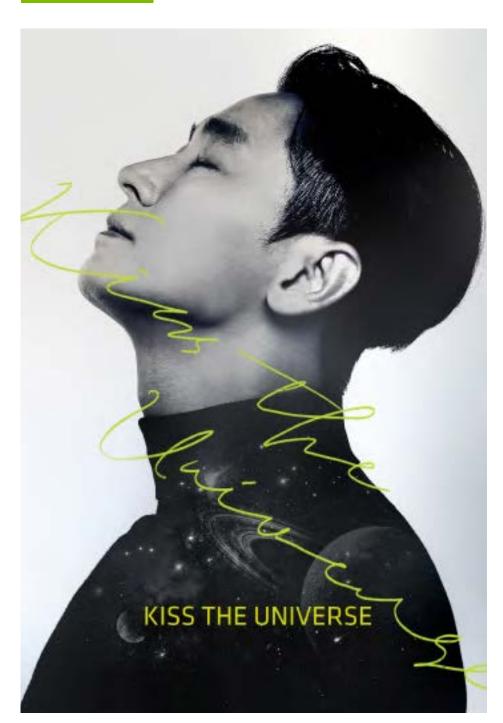
人間にとって光は運命だ。光と人間が眩しいほどに美しい時代があった。

中世の千年を支配した光の芸術の結晶、ステンドグラス!出口の見えない孤立の時間、存在の根源にある光と人間がいつにも増して胸がいっぱいになるような会話を交わす時間だ。近代建築の巨匠ル・コルビュジエのラ・トゥーレット修道院、色の魔術師シャガールのステンドグラス作品、そして世界的な色ガラスの技術を保有するドイツの工場で作られる数千枚の色ガラス誕生の秘密に至るまで…光の芸術の絶頂、ステンドグラスの歴史を最高の映像美学によって表現することで、世界で最も美しい光の大叙事詩、光に捧げる人間のオマージュを誕生させた。

对于人类来说, 光既是命运。人类文明史上曾经有过光与人类美丽得耀眼的时代。

支配中世纪千年的光艺术的巅峰——彩色玻璃! 不知出口的孤立时间存在的根源——光和人类比任何时候都需要进行一场激动人心的对话。从近代建筑大师勒·柯布西耶的拉图雷特修道院、色彩魔术师夏卡尔的彩色玻璃作品, 到世界级彩色玻璃制造厂——德国工厂制造的数千块彩色玻璃诞生的秘密……光艺术的巅峰——彩色玻璃, 它将历史塑造为绚烂的美学。而这世间最美的光之史诗, 便是人类对光的致敬。





Kiss The Universe



키스 더 유니버스 キス・ザ・ユニバース / 亲吻宇宙

HD 3 eps x 50 mins **Production Year** 2021

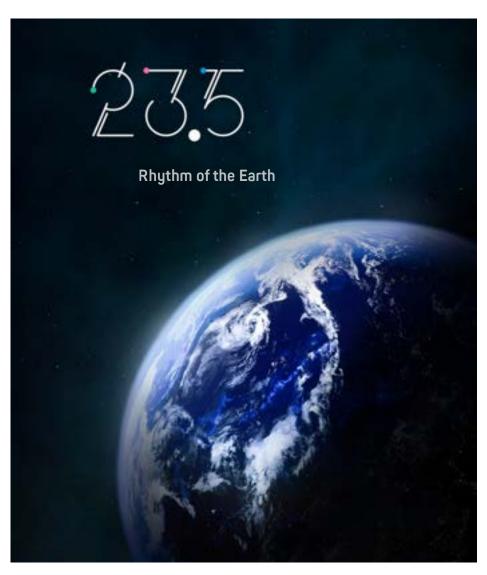
Cast _ Joo Ji-hoon

This time we'll explore the universe! The program features vivid work site exploring secrets of the universe at the front-line of the civilization, interviews with the men of the hour, virtualized dinosaurs and universe with high-quality CGI & VFX. The documentary depicts and explores mystic beauty of the universe.

今度は宇宙だ!人類文明の最前線で宇宙の秘密を解き明かしていく臨場感ある現場や、話題の人物との対面、リアリティーを最大化したCGI & VFXクオリティーの宇宙や恐竜など、宇宙の神秘的な姿を、ロマンチックかつ面白く探究するドキュメンタリー。

这次是"宇宙"!这是一部探索神奇宇宙的趣味记录片。它不仅展现了站在人类文明前沿慢慢揭开宇宙奥秘的生动场景;还通过CGI & VFX特效画质提高真实感,让观众拥有亲眼看见话题人物、恐龙和宇宙的视觉体验。



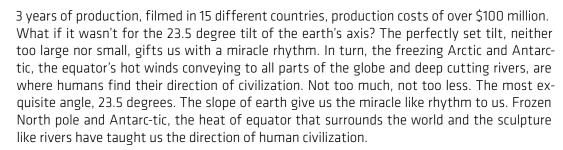


23.5

23.5 23.5 / 23.5

UHD 4 eps x 70 mins

Production Year 2020



大きすぎず小さすぎない絶妙な傾き具合、23.5度。地球の傾きが我々に奇跡のようなリズムを与えてくれている。 凍りついた南極と北極、全世界へと広がる赤道上の熱気、そしてえぐられたような地球の大河は人類文明の流れゆく方向を教えてくれた。

23.5 不多不少, 绝妙的倾斜度23.5度。地球的倾斜度为我们提供了奇迹一般的节奏。冰冻的南极与北极, 蔓延全球的赤道的炽热, 以及曲线分明的地球上的江河, 向我们讲述着人类的文明。









The Enchanting Silkroad



매혹의 <u>실크로드</u> 魅惑のシルクロード / 诱人的丝绸之路

UHD 4 eps x 70 mins **Production Year** 2019

Seeking the true beauty of Arts on the Enchanting Silkroad.

We come up with the terms such as ruins, archaeological findings, piles of rolls of documents, etc. What else could you imagine? In this trilogy of the Silk Road, we hope to show how we need to approach and explore the intangible yet enchanting cultural heritages that have been passed down for generations, and to reveal what is still preserved and what others are transformed in music, dance, and acrobatics of the Silk Road.

踊り、音楽、技芸を代表する3人の芸術家が、イランから韓国の慶州までの、シルクロード「魅惑の旅程」を共に歩き、 訪ねゆく芸術の本質と、我々のアイデンティティを美しい画像に収めたドキュメンタリーだ。

跟随三位艺术家——舞蹈、音乐、技艺的代表,踏上诱人之旅——从伊兰到韩国庆州的丝绸之路,探寻艺术的本质与人类的本性,并将其用美丽的画面加以展现的纪录片。



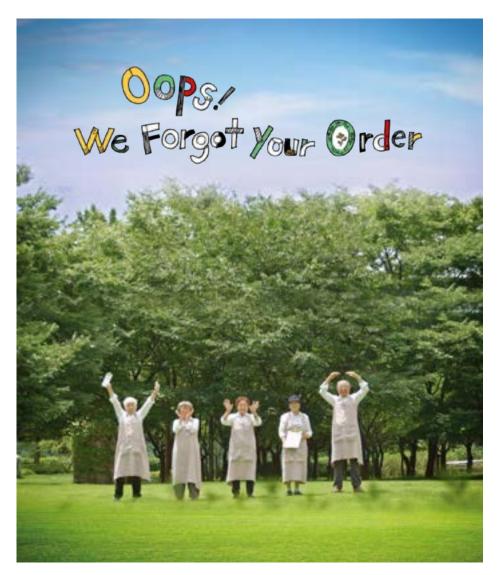




















주문을 잊은 음식점 注文を忘れる料理店 / 忘记点餐的美食店

HD 3 eps x 70 mins **Production Year** 2019

2019 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVAL / GOLD REMI

This documentary sheds light on the self-motivated and independent qualities of mild dementia patients by showing them cook and sell food on their own.

There was a bizarre restaurant in the middle of Seoul for two days. You order a pizza, than u might get hamburger instead. You order pasta, it's also possible that you get Fried rice instead. Welcome to the 'Oops! We Forgot Your Order,' restaurant that gets confused about orders from time to time because senior citizens with dementia are the waiters and waitresses. What will go down at a place like this?

軽症の認知症患者らが直接料理を作り、営業に臨む過程を収めたドキュメンタリー。認知症の初期症状を患う軽症の 認知症患者の暮らしに焦点を当て、受動的な役割から脱皮し、自発性と独立性を養うことを強調した番組だ。この飲 食店は「うっかり」することなら誰よりも自信のある軽症認知症患者5人組がホールを担当しているため、注文した料 理が出てこない可能性も、全く別の料理が出てくる可能性もあるというのが特徴だ。

本纪录片是讲述具有轻微老年痴呆症的人们,亲自在餐厅准备食谱并营业的过程。节目把焦点对准刚刚患 上痴呆症的轻度痴呆患者们的生活, 凸显他们走出被动角色, 发挥自发性与独立性。这家餐厅, 因为由健忘 为特长的五位老年痴呆症者端盘服务, 点好的菜有可能不上桌或干脆上错菜是这家餐厅的特点。















안동호 쇠제비 갈매기의 비밀 安東湖コアジサシの秘密 / 安东湖白额燕鸥的秘密

UHD 1 eps x 70 mins **Production Year** 2019

2019 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVAL / SPECIAL JURY REMI 2019 29TH BIRD AND NATURE FESTIVAL FRANCE ABBEVILLE / BEST PROGRAM

How and why did this birds which hunts little fish by the sea side moved their breeding place? What is the secret? The Grand Prize winner of 2019 Festival de l'oiseau et de la nature! Documentary of little tern sea birds which have migrated to sand-island in fresh water lake side. This masterpiece has opened a new prospect of documentary by showing the majesty of the wild life with remote shooting device.

フランス自然ドキュメンタリー映画祭、最優秀賞!洛東江の河口から安東湖の砂の島へと移住したコアジサシの定着記を描いている。カメラに収めるのが難しい野生の生態を、無人遠隔操作システムで撮影し、韓国自然ドキュメンタリーの新しい地平を拓いた。

在法国自然纪录片电影节上获得最优秀奖! 展现了白额燕鸥迁徙至洛东江下游的安东沙滩岛上定居的过程! 通过无人远程系统拍摄的难以捕捉的野生生态, 开启了韩国自然纪录片的新篇章。











순례

巡礼/朝圣

UHD 4 eps x 55 mins **Production Year** 2017

2018 NEW YORK FESTIVALS GOLD REMI / DOCUMENTARY
2018 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVA GOLD REMI / DOCUMENTARY
2018 AIBD WORLD TV WINNER / DOCUMENTARY
2018 ABU PRIZES WINNER / DOCUMENTARY
2018 GUANGZHOU DOCUMENTARY FESTIVAL WINNER / DOCUMENTARY

A pilgrimage represents the days we live. We represent the pilgrims making footsteps in life. The thesis of the program contemplates the basic meaning of life. The pilgrimage of "Life" does not have a final destination as it is in religious pilgrimages. Reaching a destination is not all means of a pilgrimage. The true meaning of a pilgrimage is instead the process itself that in-stigates the enlightenment. Living a life, therefore, resembles going on a pilgrimage. Embodying the history of mankind, the pilgrimage has linked the past and the future. We silently go on a pilgrimage, just as we silently walk through life. We are now about to walk, just as pilgrims had walked, and treasure greater value in life without an elaborate splendor.

「今この瞬間、あなたが巡礼者である。」私たちが生きていく日々は巡礼の道であり、私たちはみんなその道を歩む巡礼者である。ただ目的地に到着することだけではなく、その道を歩むその過程から得る悟りの中に巡礼の真の意味があるという点で、生きていくことと巡礼は似ている。私たちが黙々と歩んでいく「生」という巡礼の道。その道が華やかではなくとも、誰もが互いの価値を知っている。私たちはみんな偉大なる人類の道を一緒に歩んでいる巡礼者である。

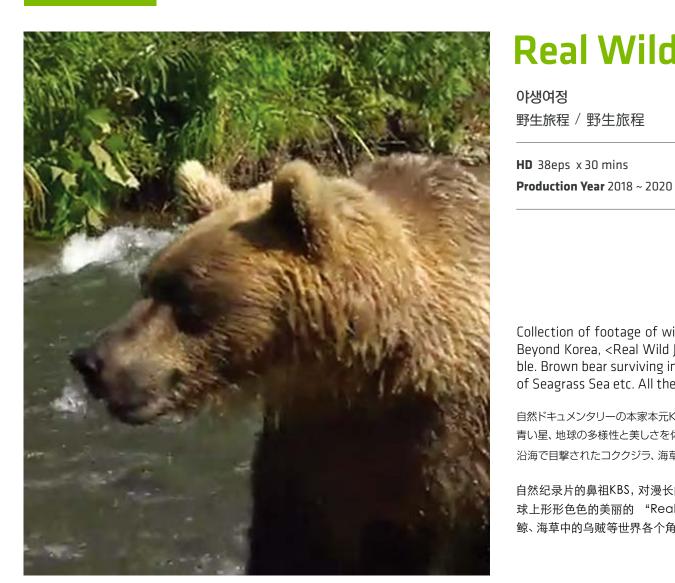
"此刻你便是朝圣者。""我们生活的每一天都如同朝圣,我们都是行走在路上的朝圣者。"我们不仅要到达 终点,更能在行走的过程中能够获得无数的启示,体会到朝圣的真正意义,在这一点看来,生活就如同朝 圣。我们默默地度过每一天,就如同朝圣之路一般。即便路上的风景并不美丽,但所有人都知道自己的价 值。这是因为我们都是朝圣者,并肩走在人类伟大的旅程上。











Real Wild Journey



야생여정 野生旅程 / 野生旅程

HD 38eps x 30 mins

Collection of footage of wild life from KBS the master production in nature documentary! Beyond Korea, <Real Wild Journey> observes the beauty and variety of the great blue marble. Brown bear surviving in the sea of Okhotsk, Gray whale spotted in Ulsan Sea, Cuttlefish of Seagrass Sea etc. All the marvelous nature is recorded in this show.

自然ドキュメンタリーの本家本元KBSが心血を注いできた自然環境と野生記録のコレクション! 朝鮮半島のみならず、 青い星、地球の多様性と美しさを体得するReal Wild Journey、「野生旅程」だ。オホーツク海に生きるヒグマ、蔚山 沿海で目撃されたコククジラ、海草の海に住むモンコウイカなど全世界隅々の生態環境を垣間見ることができる。

自然纪录片的鼻祖KBS, 对漫长的自然环境与野生记录的大收藏!《野生旅程》是走出韩半岛, 体验蓝星地 球上形形色色的美丽的 "Real Wild Journey"。可看到生活在鄂霍次克海的棕熊、在蔚山大海发现的灰 鲸、海草中的乌贼等世界各个角落的生态环境。



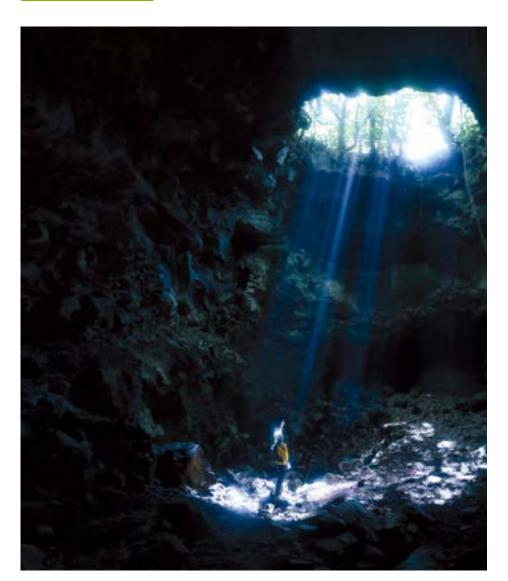
















자연의 타임캡슐: 유네스코 세계유산 8부작 自然のタイムカプセル/自然时间胶嚢:世界遗产

HD 8 eps x 60 mins **Production Year** 2017

2018 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVA PLATINUM REMI / INFORMATION, CULTURAL HISTORICAL PROGRAM

2018 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVA PLATINUM REMI / CULTURAL

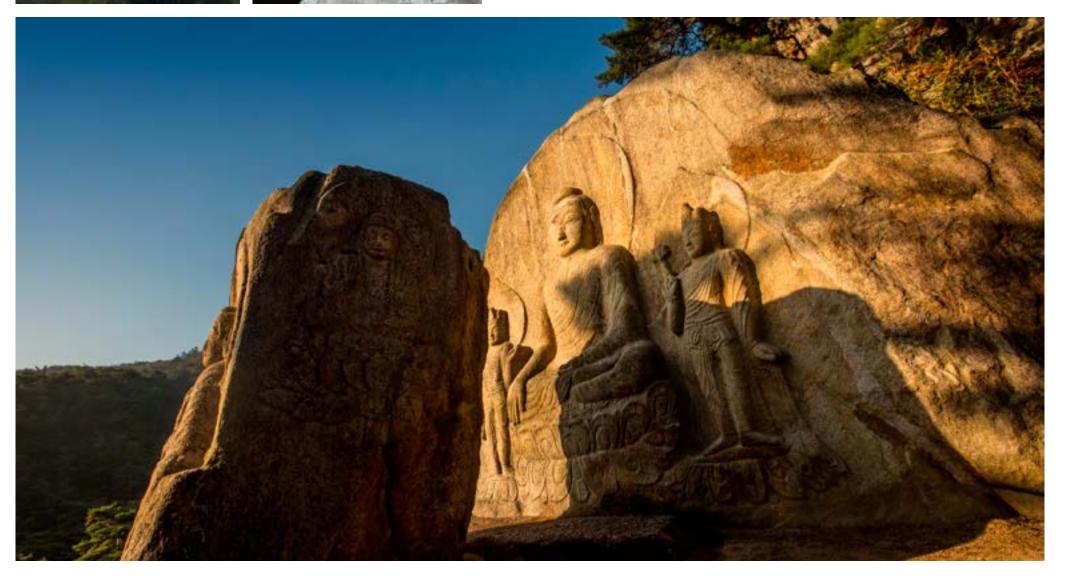
<Time Capsule of Nature : UNESCO World Heritage> depicts the Korean Peninsula's natural history based on the place where were designated as UNESCO World Heritage. VR Hyper Time Labs and Matrix 360 Shot Rotating Shooting create a more dynamic and vibrant image of UNESCO World Heritage values. With the concept that links past and present, this title tells a story that was born in a creative space beyond simple ecology.

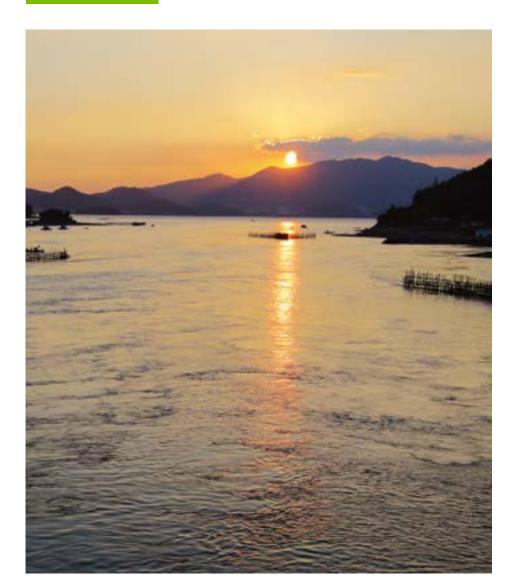
人文の窓から自然史を見つめる。王の住まい「昌徳宮」から済州島の「漢拏山」まで、タイムカプセルのように悠久の時を越え、歴史と文化を保ち続けて来た朝鮮半島の自然史を紹介する。世界から認められているにも関わらず肝心の国内においては深く取り上げられたことのない世界遺産に、過去と現在を繋ぐ「自然のタイムカプセル」というコンセプトで新たにスポットを当てる。単なる自然史を越え、独創的な空間で誕生したエピソードを盛り込み、文化遺産を新たな視点から見つめるドキュメンタリーを味わえるだろう。

从人文的角度窥视自然史,从帝王居住的昌德宫到济州汉拿山,像时光宝箱一般、蕴藏着漫长岁月的历史与文化的韩半岛自然史,将呈现在您眼前。对国际上虽已公认,但国内还没有深入了解的世界遗产,用衔接过去与今天的"自然之时光宝箱"这一概念重新进行盘点。节目不局限于单纯的自然史,而是由在独具匠心的空间诞生的故事汇集而成,是一部审视文化遗产、富有新意的纪录片,运用VR虚拟现实超延时摄影、矩阵360度旋转摄影等各种摄影技法,让您通过更具活力、生动逼真的视频了解联合国教科文组织世界遗产的价值。













코리언 지오그래픽
コリアンジオグラフィック / 韩国地理

HD 14 eps x 50 mins **Production Year** 2014 ~ 2015

2016 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVA GOLD REMI DOCUMENTARY 2015 SICHUAN TV FESTIVAL EXCELLENT AWARD / HUMANE STUDIES

The wonderful sceneries of the Korean Peninsula from a bird's eye view. Apart from the standard documentaries that focused on an animal species living in a particular region, <Korean Geographic> looks into the specific landscapes with the specific environmental, cultural, and geographical value. It also portrays the natural and ecological meanings of the Korean Peninsula by using high-quality technologies not attempted by other shows, promoting awareness of the values and preciousness of the peninsula.

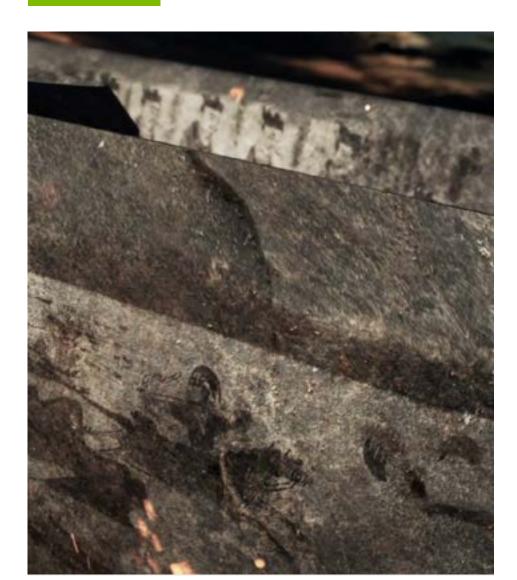
鳥の視線(Bird's Eye)から眺めた朝鮮半島の人文·自然ドキュメンタリー。既存の自然ドキュメンタリーで主に取り扱った方法、つまり一つの種類および特定地域に生きる動物本位の製作方式を乗り越えて、環境、文化、地理的な価値を持っている特定景観を中心にその自然、人文、地理的な意味と生態的秘密をヘリコプターカメラ、高速撮影など以前に試みたことのない生々しくて様々なハイ・クオリティー映像技法で製作し、私たちが住んでいる朝鮮半島に対する価値と大切さを教えてくれる。

《韩国地理》是一部从鸟的视角俯瞰韩半岛的人文、自然纪录片。克服原来制作自然纪录片时只集中一个物种或某个特定地区的特定动物的方式,以具有环境、文化、地理性价值的特定景观为中心,使用航拍仪和高速摄影等原来没有使用过的拍摄手法,生动地体现该地区所具有的自然、人文地理意义和生态秘密。作品通过用具有高品质的影像和制作方式,让人们重新认识到我们所生活的韩半岛价值和它的珍贵。野生动植物与人类是如何在特定的空间适应环境而生存下来的?这是一部在跃动的大地上展开的自然与人类的大叙事诗。用电影级的画面展现了韩半岛的最真实的喜怒哀乐。观众可以看到从DMZ非军事区到济州岛,只有在韩半岛才能看到的特别的世界。









The Korean History



한국사기 韓国史記 / 韩国史记

HD 10 eps x 50 mins **Production Year** 2017

2018 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVAL SPECIAL REMI / DOCUMENTARY

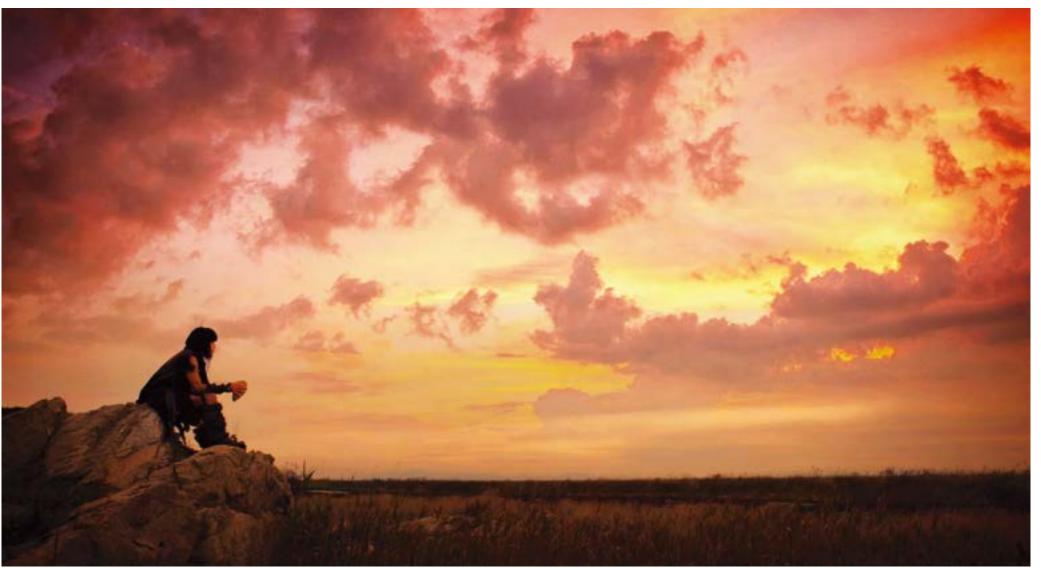
The process from the Paleolithic Era to Unified Shilla Era is studied in the perspectives of country/people, politics/diplomacy, independence/foreign power to reveal the roots of the Korean identity known as "Daehanminguk."

朝鮮半島に最初の人類が登場した旧石器時代から、新羅によって三国が統一された時期までの過程を、国家と民族、政治と外交、自主と外勢の観点から考え、今日の「単一民族国家、大韓民国」という我らの国家的アイデンティティの 形成のもとを糾す。

自朝鲜半岛人类的出现、经旧石器时代,到新罗统一三国,从民族、政治与外交、自主与外侵的角度阐述今日形成的'单一民族国家,大韩民国'国家主体性的根源。









Empire of the Sea



바다의 제국 海の帝国 / 海上帝国

HD 4 eps x 60 mins **Production Year** 2017

In the 8th century, when the sea route was open, trade between Eastern and Western worlds headed out for a totally new beginning. The sea route became a main channel of cultural exchange as well as product exchange encompassing technologies, social systems and even human resources and provided foundation of 'modern world.' Before the modern world, the Western civilization was inferior to the East in every way. But by the sea route, the West started to exchange things with the East, outran the East, and finally dominated the world. What happened on the sea where the two worlds met, and how the Western countries have become rich nations? The documentary <Empire of the Sea> will look into the secrets behind the questions.

B.C.7世紀、「シルクロード」と呼ばれた「砂漠の道」を通じて東洋と西洋は初めて繋がった。AD 8世紀、「海の道」が開かれ東西洋の交流は新しい局面を迎えることになる。以来、この海の道は単なる商品交流を超えて技術と制度、人々が行き交う文明交流の主要通路になり「近代世界」形成の決定的な土台を提供した。近代以前まで西洋は東洋に比べるとすべての面で遅れた文明であった。



公元前7世纪,沙漠上的'丝绸之路'就沟通了东西方世界。公元8世纪,'海上之路'开启了,这使得东西方的交流迎来了新的转机。之后,这个'海上之路'除了进行单纯的商品交流以外,它还成了技术与制度,甚至人员往来的文明交流的主要通道,为'近代世界'的形成提供了决定性的基础。直到近代之前西方一直被认为是比东方全方面落后的文明。但是西方通过这个'海上之路'与东方进行了交流,结果超越了东方,最终统治了世界。





Super Asia



☆퍼이시아 スーパーアジア / 超级亚洲

HD 6 eps x 50 mins **Production Year** 2016

About 200 years after the golden ages of the Qing and Mughal Empires, Asia, which went through the age of colonialism and imperialism, is finally expected to account for half of global economic output again by 2050 and become the leader of world economic growth. Where does the power of Super Asia come from? Where does its future lie? To examine the potential of the Asian economic belt as the new center of the world economy in the 21st century, the program intensively analyzes trade, industry, science, and new generation of different trading blocs including Korea, China, Japan, India, Southeast Asia, and Central Asia.

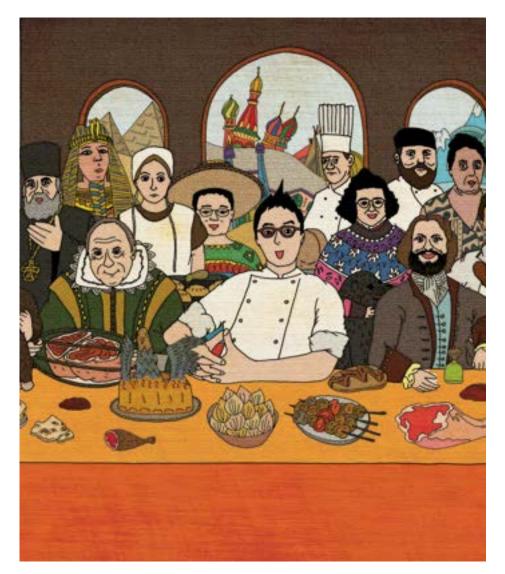
200年前、清王朝とムガル帝国が繁栄していた時代、アジア大陸は世界GDPの半分を占めていた。帝国の植民地支配から200年が過ぎた今、世界経済を牽引しているアジアは、2050年には再び世界総生産の5割以上を占めるとの見通しが出ている。スーパーアジアの力は、どこから出ており、未来はどの方向に向かって進んでいるのか。日中韓、インド、東南アジア、中央アジアなど、それぞれの経済圏ごとに貿易、産業、科学、新世代といったキーワードをもって、集中的に分析する。果たして、アジア経済圏は21世紀の世界経済における、新しい中心軸になれるのか。取材を通じて探ってみる。

200年前的清朝和莫卧尔王朝时代,亚洲大陆的GDP占全世界的一半。历经王朝殖民地时代,经过200年后的今天,亚洲已成为世界经济发展的牵引车,预计到了2050年,亚洲将重新占据世界总产值的50%以上。超级亚洲的力量源自哪里,未来又将去向何方?分别集中分析中·日·韩、印度、东南亚、中亚等经济区域的贸易、产业、科学以及新一代等关键词,诊断亚洲经济带可否成为21世纪世界经济的新轴心。













요리인류-도시의맛 フードオデッセイ / 料理人类

HD SEASON1 8 eps x 55 mins UHD 8 eps x 30 mins / SEASON2 6 eps x 55 mins SEASON3 3 eps x 55 mins / SEASON4 2 eps x 55 mins

Production Year 2015 ~ 2018

2016 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVA GOLD REMI / DOCUMENTARY 2015 SICHUAN TV FESTIVAL EXCELLENT AWARD / HUMANE STUDIES

<Food Odyssey> is a new style of documentary about 'Food,' a mutual interest of 6 billion world citizens. From the Sahara to the North Pole, the program travels all over the world to reveal the unlimited human creativity and the secret of civilization contained in food. Let's start adventures to the living cultural sites of human food!

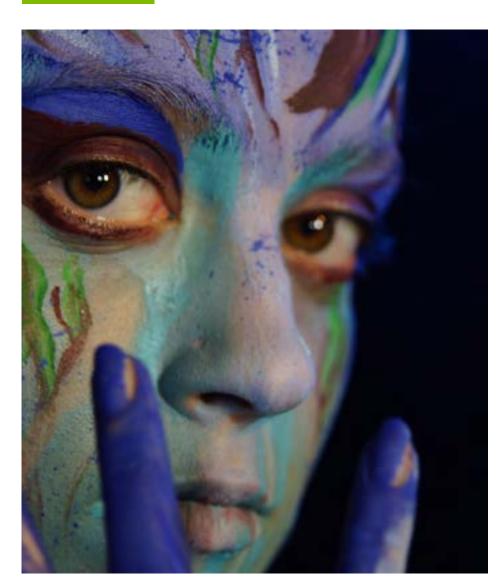
誰でも一度は、「食べるために生きるのか?」それとも「生きるために食べるのか?」と悩んだことがあるだろう。「食べる」ことは、私たちの生命と直結するばかりでなく、一人一人の価値観にもつながる重要な意味を持つ。そういう意味において、人類の食べ物と食文化を扱う「フードオデッセイ」は、単なる料理プログラムではない。

每个人都有过相似的经验,就是疑问"人究竟为了吃而生存还是为了生存而吃"。"吃东西"直接连着我们的生命,也对个别人的价值观连着重要的意义。凭借上述的观点,以人类的食物和食文化为题材的《料理人类》不仅仅是个单纯的料理节目。













색, 4개의 욕망 色、4つの欲望 / 色, 4个欲望

HD 4 eps x 50 mins **Production Year** 2014

2015 GUANGZHOU DOCUMENTARY FESTIVAL GRAND PRIZE / FILMING

Blue, the Prayer for Salvation: In India, people consider blue to be the color of the gods. We look at the four lives of men that are connected with the color blue. One man makes the color blue, one man mines the color blue, one man searches for the color blue, and one man has never seen the color blue. Interacting with the color blue, what do these men desire?

「色、4つの欲望」は、赤、緑、青、白の4色に対し人間が普遍的に持つ4種類の欲望である「不滅」、「所有」、「救援」、「耽美」を代入し、人間が多様な欲望をどのように扱い、また表現してきたのかを垣間見る。このプログラムは、デジタルTV時代を迎え人間の心の中に内在した「欲望」を、最も華やかで鮮かな視覚的表現である「色」を通じて垣間見るという、非常に特別な経験のために企画された。

《色,四个欲望》是从红色,绿色,蓝色,白色的四个颜色里代入人们持有的普遍的四个欲望,即'不灭','所有','求援','耽美'而说明人们怎么控制或者流露自己的欲望。该纪录片是接引数字电视时代,以最华丽而鲜明的表现方式,即'色彩'来描述人类心目中内在的'欲望'这个东西。通过广播史上最高品质的映像画面来展现出光线的四个原色,即红色,绿色,蓝色,白色,提供对人的本性最华丽而深入的自我省思机会。



















슈퍼朴이나 スーパーチャイナ / 超级中国

HD 6 eps x 60 mins **Production Year** 2015

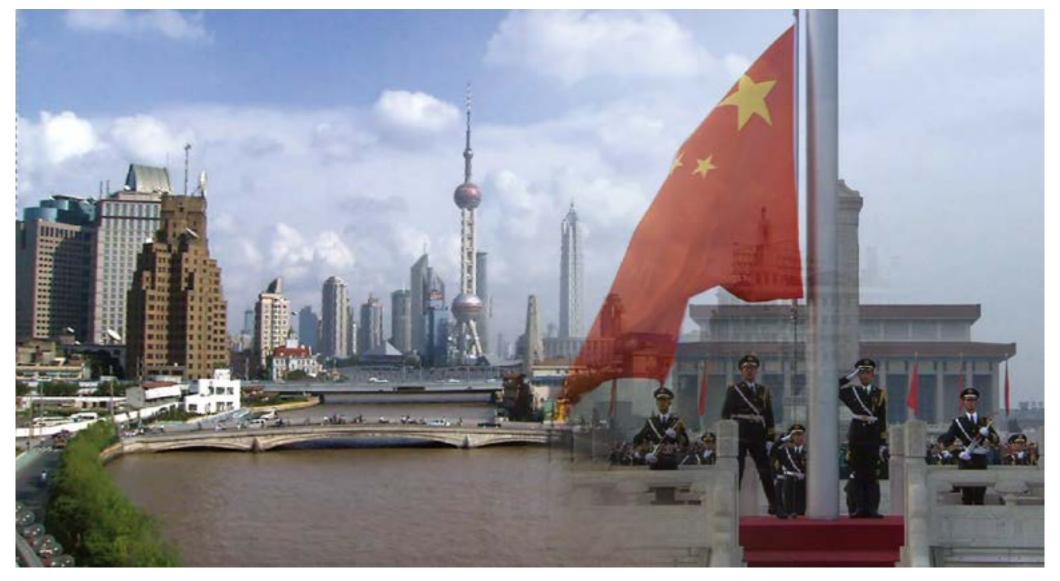
In 2020, China is expected to become the biggest economic power, surpassing the United States. What are the main elements that will make China the new superpower? The documentary Super China focuses on six powerful potentials that China have. It also tries to find the truth of never-ending theories on China's crisis, and also covers the problems China is facing. The program captures, on a large-scale frame, China's dynamic growth on the country's symbolic scenes. Transcending the perspectives of Korea and China, it tries to survey China growth on the global point of view and on the historic context. Also, the show analyzes China as the country that the world wants to know about and its real nature and the future.

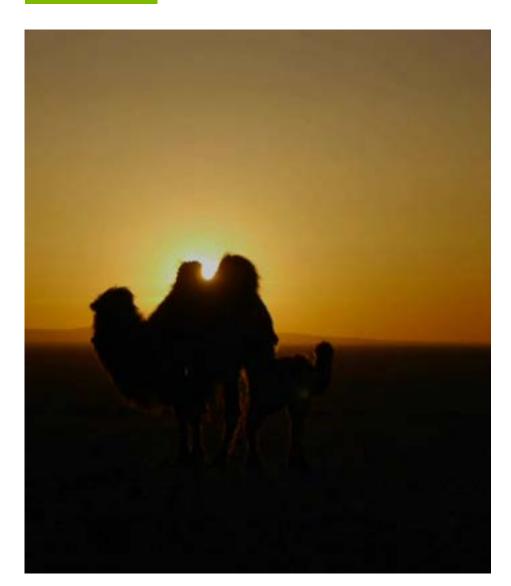
2020年、アメリカを越えて世界1位の経済大国になり得る中国、新しいスーパーパワーの中国の要素は何だろうか? 中国が持っている可能性の源泉を六つのフレームで照明する。それから絶えず提起される中国危機論の実体と超大国に浮び上がる過程で中国が直面した課題は何なのかに迫る。この番組は力動的に成長する中国の面貌を最も明らかにする象徴的な現場から大きいスケールの画面に収める。さらに世界が知りたがる中国、中国人も分からなかった中国の実体と未来の姿をバランスの取れた視線で分析しようとする。

预计2020年超过美国成为世界第一经济大国的中国,是什么让中国具有如此新的超级能力?我们分六个框架来分析一下中国具有可能性的源泉。同时不断被提到的中国危机论的实质是什么?在成为超级大国的过程中,中国面临的课题又是什么?对此,我们进行了采访。













몽고 고원 モンゴル高原 / 蒙古高原

HD 4 eps x 70 mins **Production Year** 2014

<Mongolian Plateau> is the land of barren but the land of plentiful lives as well. When people think of Mongolian plateau, they often bring just an open meadow full of grass to mind. However, Mongolian plateau consists of not just grasslands but alpine regions, deserts, taiga forests as well. This land might seem to be plain and devastated, but actually innumerable lives are continuously blooming and carrying on a family line by breeding cubs. In this marvelous land where the sky meets the earth, another great epic of living things is now about to unfold!

韓国の面積の約27倍に値するモンゴルと中国の内モンゴル自治区にかけた広闊な地。「モンゴル高原」というと草原が思い浮かぶが、実際は高山地帯、砂漠、タイガ森林、草原地帯などが混じりあってモンゴル高原を成す。単純で荒れているように見えるが、無数の生命が花を咲かせ子を生んで代を継ぐ地。海抜平均1,000mの空に近い地、モンゴル高原に生きる生命に関する大敍事詩が開かれる。

穿着蒙古和中国内蒙古自治区的比韩国面积大大约27倍的广阔的土地,大部分人一听《蒙古高原》就想起草原,但实际构成蒙古高原的是高山地区,沙漠,针叶树森林,草原地区等各种自然环境。蒙古高原,虽然看起来比较单纯而荒废,但仔细看就能发现盛开中的花,下崽子等无数的生命在里面。平均海拔1,000米,直接连天的大地,这就是蒙古高原,即将展现出在蒙古高原的生命及该生命的大叙事诗。













8 Days



HD 16 eps x 70 mins / Making 3D 80 mins **Production Year** 2013 ~ 2014

2014 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVAL PLATINUM REMI / TV DOCUMENTARY

This is the story of a King who, as a child, witnessed his father captured and punished to death by political opponents. When he finally rose to the throne, he proclaimed an eight-day parade unlike any ever seen in Korean history as a way to honor his slain father's soul. Every detail of his parade is immortalized in a series of records known as the "Uigwe," added to the UNESCO Memory of the World Register in 2007. This documentary brings the nearly 300-year-old pages of the Uigwe to life with stunning 3D techniques.

「儀軌」は、朝鮮王室の主要行事を文と絵で記録した国家公式記録物だ。その中でも最も劇的なストーリーを盛り込んでいるのが、1795年の「園行乙卯整理儀軌」である。1795年、正祖は朝鮮の歴史上最も華やかな祭を行う。しかし、500年にわたる朝鮮の歴史上最も華やかだったこの祭は、涙と復讐が隠された悲壮な祭でもあった。父の死と暗殺の脅威の中で30年を待ち続けたひとりの王の復讐が、この8日間にひそんでいる。

《仪轨,8天的庆典》是把朝鲜王室的主要典礼用文字和图来记录下来的国家正式记录物,其中蕴含着最戏剧性的故事是1975年的'园行乙卯整理仪轨'。1975年,朝鲜王正祖走出朝鲜历史上最华丽的典礼。这是500年朝鲜历史上最华丽的典礼,但又是隐藏着眼泪和复仇的密藏的典礼。



Kids



My Secret Hamsters



내 비밀친구 햄찌

子供の悩みに耳をすました成長ドラマ / 我的秘密朋友仓鼠

HD 26 eps x 13 mins

Production Year 2022

"Coming-of-age series that listens to children's heart"

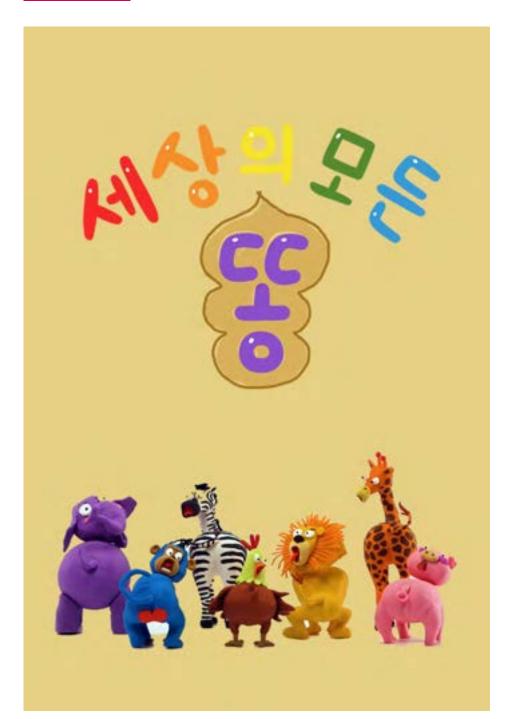
Relationships could be the most enjoyable part of life, but at the same time could be complicated and challenging. As Ga-young builds up various relationships with others, different concerns and incidents come along. Let's have a talk with Ham-Jji and Ham-To, the talking hamster, and solve the problem!

人間関係とはこの世で一番楽しい事であって、同時に一番辛くて難しい事でもあります。ガヨンに様々な人間関係が出来るとともに予想もしなかった悩みや事件が起繰り広げられます。喋るハムスターへムチ、ヘムトと悩みを分かち合い、事件を解決しましょう!

"倾听儿童内心苦恼的成长电视剧"

人际关系是世界上最快乐的事,同时也是最难、最累的事。随着多种人际关系的形成,小学生佳英有了各种 苦恼和烦心事。幸好佳英身边有秘密朋友"仓鼠"和"仓多"。跟会说话的仓鼠和仓多分享苦恼,一一解决 那些烦心事吧!





Poo poo in Nature



세상의 모든 똥

うんちを見ると動物が分かる?! / 大自然的便便

HD 22 eps x 6 mins

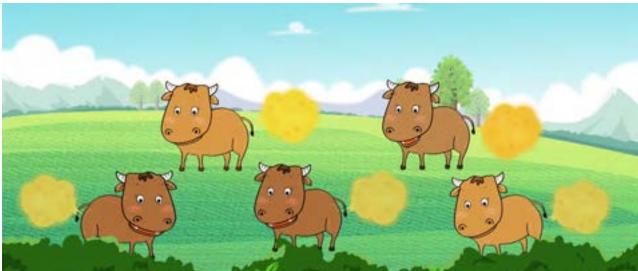
Production Year 2022

"One way to get a better understanding about the animals is... POOP?!" A program that explores animals' food and lifestyles through poop. With clay animation and live footage, let's get closer to wildlife!

「うんちを見ると動物が分かる?!」 うんちを通じて動物の餌から生き方まで探索してみる番組。 クレイアニメと資料画面で動物たちの躍動感あふれる姿を覗いてみよう!

"观察粪便就能更好地了解动物?!" 本节目旨在通过粪便,探索动物的饮食及生活方式。 让我们通过黏土动画和资料画面来更加详细地了解动物们吧!











Tini Wild Math Fun



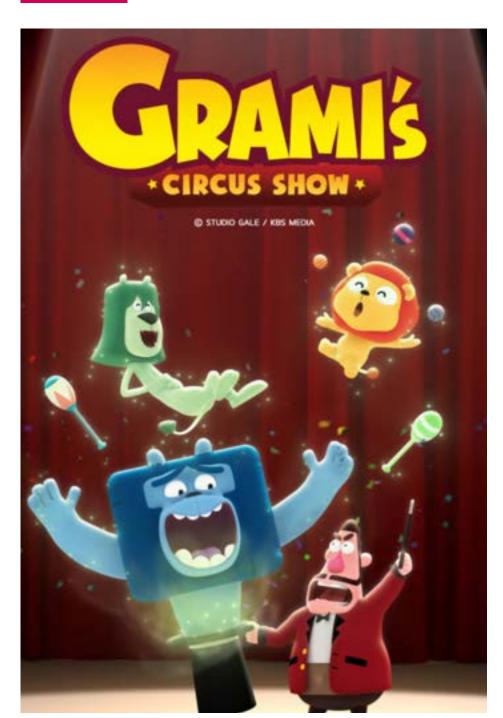
티니 와일드 수학들이 ティニワイルド数学遊び / 托尼的野外数学游戏

HD 27 eps x 10 mins **Production Year** 2014

The frenetic and grand math adventure of endangered animal friends in nature! Tini and friends, their fun experiences at the math playground inside the forest! It is full of big and small incidents. The math stories of Tini's father are always the key to solve the mysteries. The math adventure of the endangered animals, let's go!

数学と童話が出会った、おもしろいストーリーテーリングアニメーション。子供達が好きな童話の話に沿って、数の概念をおもしろおかしく自然に学ぶことで、数学の概念のみならず、論理的思考を育てる。

托尼和他的朋友们是生活在原始森林的处于灭种边缘的、处于危机的动物。本剧讲述了托尼和父母为了寻找能够和平、安全生活的新家园开始了探险。托尼和朋友们一起在密林中做多种体验游戏而活着。在这些活动中遇到了困难,在这过程中通过倾听爸爸讲的童话故事,从中悟出解决问题的方法。自然而然对数学的概念和对人生、对社会,还有人性、社会性等增加了理解。



Grami's Circus Show



ユ라미의 서커스쇼グラミのサーカスショー / 格莱美杂技表演

HD 45 eps x 2 mins **Production Year** 2014

"Grami's Circus is all around the world!" Jack never felt enough of holding shows in the small town and thereby decides to tap into new markets for more money. Jack and Grami's circus crew are ready to sail around the world!

"世界中どこへでも行くグラミのサーカスショー!" 村の興行で得られる、わずかなお金では満足できないサーカス団長のジャック。 もっと大金を稼ぐために、新しい市場を開拓しようと決心する。 ジャックが率いるグラミのサーカスショーが、元気いっぱいに旅立つ世界放浪記。

世界各地无处不去的格莱美杂技表演! 杂技团团长杰克不满足于村里的零碎收入, 为了赚到更多的钱决定开辟新市场, 于是率领着格莱美杂技团, 踏上了雄心勃勃的世界漂泊征途。





Wiki Auto - Study Desk



자동공부책상 위키 自動学習机ウィキ / Wiki, 自动学习的桌子维基

HD SEASON1 52 eps x 13 mins / SEASON2 1048 eps x 30 mins **Production Year** 2014 ~ 2021

Princess Kaburia and her crew had been travelling in space via Wiki Spaceship, but for some unknown reason, they have to make an emer-gency landing on earth. They can't go back into space unless they gather 52 units of star-fuel. The fuel can be gathered every time they fin-ish homework for the people on earth. For this reason, Kaburia and her crew start studying instead of people. Will they finish studying in peace? Wiki is a desk transformed from a spaceship and it will introduce the daily subject and give out quizzes and penalties.

「みんな!私が宿題してあげる!」全ての子供たちのロマン、宿題を代わりにしてくれる学習机。楽しく勉強したい?ウィキではあたりまえの話!賢くなる「自動学習机ウィキ」と楽しく勉強しよう!

乘坐维基宇宙飞船畅游宇宙的加布里亚公主一行。不知什么原因,飞船突然飞不起来了。如果不能在地球人不知道的情况下准备52个星球的燃料,就不能在回到宇宙。维基宇宙飞船与加布里亚公主一行变身成了桌子和文具来收集燃料。每次替地球人做作业时都可以加到星球燃料,替地球人学习的加布里亚一行!结束学习后他们能安全地回到宇宙吗?













빨간 자전거

赤い自転車/红色自行车

HD 151 eps x 5 mins

Production Year 2014

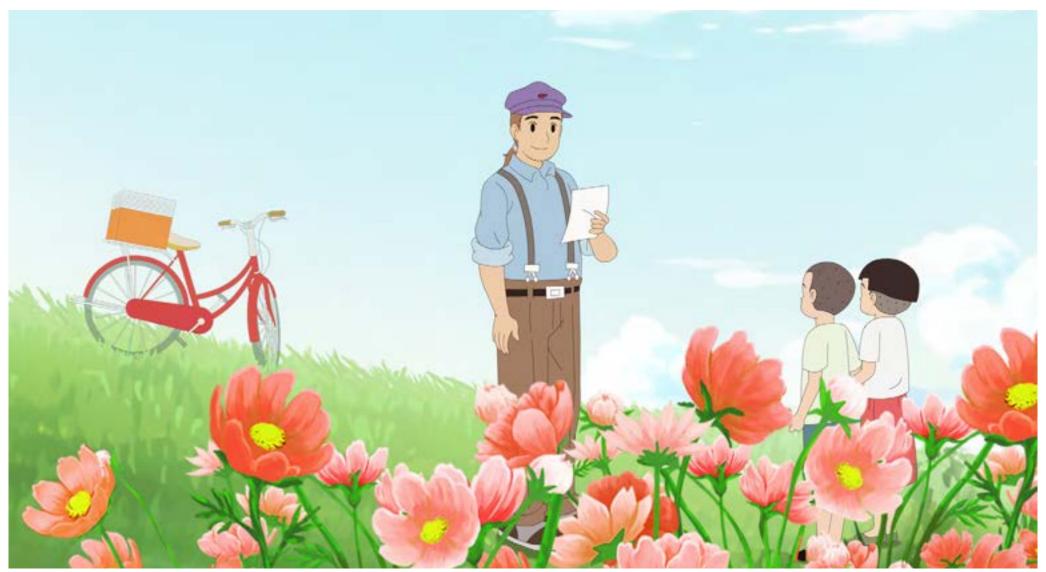
This program beautifully draws a Korean society changing into aging, multi-cultural society through the postman of Yahwa-li the small town in country side.

田舎の村、野花里に郵便物を届ける郵便局職員を通して垣間見た、高齢化社会、多文化社会へと変貌する韓国社会を 美しいエピソードで綴った番組。

通过讲述乡下野花里一位邮递员的故事,美好展现变为高龄化、多元文化的韩国社会面貌。













꼬마기차 추추

ちびっこトレインチュッチュ / 小火车出出

HD 26 eps x 11 mins

Production Year 2013

A hero, Choo Choo, is a shuttle train who takes all kinds of toys to here and there in Toy Villagel of a deep mountain. In fact, Choo Choo is just a train, but it can go anywhere like a bus, in the Toy Village where there is no rail.

主人公のチュッチュは深い山奥にあるトイビレッジで、おもちゃの友達をあちこちへ運ぶシャトルの機関車である。チュッチュは汽車ではあるが線路のないトイビレッジでは、バスのようにどこでも走り回ることができる。

主人公出出是在深山土伊比尔中乘各种玩具朋友们到各地方的接送机车。实际上,出出虽然是火车,但是在没有轨道的土伊比尔,却能像巴士一样逛来逛去。













TV동화 행복한 세상

TV童話、幸せな世の中/TV童话 幸福的世界

HD 120 eps x 35 mins

Production Year 2001 ~ 2005

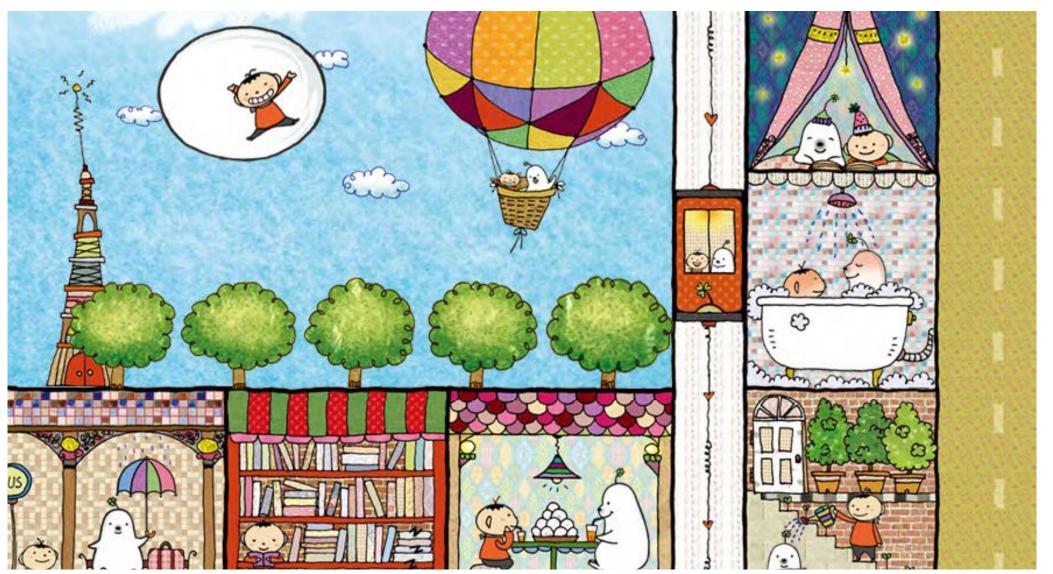
Sentimental, inspiring, and heartwarming human story. This program shows touching stories about ordinary neighborhoods with beautiful animations painted in wartercolors with calm narration.

繰り返される日常の中で、忘れてしまった貴重なものたちがふと懐かしくなることがある。「TV童話、幸せな世の中」は、「日常生活の中の小さな幸せ」を意味する三葉のクローバを用いて、日常生活で出会う小さな幸せの意味と価値を伝える。平凡な我々の隣人の幸せな日常を、温かい童話に盛り込んで視聴者と分け合う。

人生寻找影子! 现在每个人都很忙碌,在日常生活当中,不知不觉地忘记人生最昂贵的回忆。本节目里面描述了各种不同的日常生活的教训和感人的故事。







	Award	Program	Category	Result	
2023	THE TASTE AWARDS	Stars' Top Recipe at Fun-Staurant	Entertainment	Best Branded Program	
		Stars' Top Recipe at Fun-Staurant	Entertainment	Best Single Topic Series	
2022	ACCOLADE GLOBAL FILM COMPETITION	Sell Your Haunted House	TV Mini-Series	Awards of Excellence - Special Mention	
		Police University	TV Mini-Series	Awards of Excellence - Special Mention	
		Poo poo in Nature	Kids	Awards of Excellence	
		Over the rainbow	Documentary	Awards of Excellence	
	STOCKHOLM TV AND FILM FESTIVAL	Siren	TV Series	Grand Prize	
	TELLY AWARDS	Siren	TV Series	Gold winner at TV Horror	
		Kiss the Universe	Documentary	Silver winner at Immersive & Mixed Reality Gener- al-Science & Technology	
		Over the Rainbow	Documentary	Silver winner at TV D&I	
		Becoming the Flag Bearer	Documentary	Silver winner at TV Cultural	
		I'm Tourette	Documentary	Bronze Winner at TVD&I	
	INTERNATIONAL EMMY AWARDS	The King's Affection	TV Series	Best Telenovela	
	ABU PRIZES	TV Kindergarden – Crocodile	Kids	WINNER	
		Super Hero	Entertainment	WINNER	
		Ending the Vicious Cycle of Child Abuse	News Reporting	WINNER	
	CICSEP CHINA DRAGON AWARDS	Poo poo in Nature	Kids	Science knowledge animation - Finalists	
	THE TV FEST	Into the Ring	TV Mini-Series	Best TV Pilot	
		Song for the beloved	Documentary	Best Factual TV	
	PALADINO D'ORO SPORT FILM FESTIVAL	Into the World of Ssireum	Entertainment	Special Prize	
	WRPN WOMEN'S INTERNATIONAL FILM FESTIVAL	Gag Women: the story of Korean comediennes	Documentary	OUTSTANDING EXCELLENCE	
	TELLY AWARDS	The Return of a Legend: Na Hoon-a's Contactless Concert	Entertainment	SILVER WINNER	
	THE INTERNATIONAL ECOGICAL TV FESTIVAL "TO SAVE AND PRESERVE"	23.5°, Rhythm of the Earth - Ep.1 Silent Storm	Documentary	GRANDPRIX	
2024	GREEN MONTENEGRO INTERNATIONAL FILM FEST	23.5°, Rhythm of the Earth - Ep.1 Silent Storm	Documentary	SPECIAL AWARD	
2021	INTERNATIONAL NATURE FILM FESTIVAL GÖDÖLLŐ	23.5°, Rhythm of the Earth Series	Documentary	ASTODI SPECIAL PRIZE	
	INTERNATIONAL NATURE FILM FESTIVAL GÖDÖLLŐ	I'm Tourette	Documentary	GRANDPRIX	
	PREMIOS ONDAS - INTERNATIONAL TELEVISION	Watch Me! - A Decade of Deaf-defying Dance	Documentary	GRANDPRIX	
	ACCOLADE GLOBAL FILM COMPETITION	Doctor Prisoner	TV Mini-Series	AWARDS OF EXCELLENCE - SPECIAL MENTION	
		Into the Ring	TV Mini-Series	AWARDS OF EXCELLENCE	
		Into the World of Ssireum	Entertainment	AWARDS OF EXCELLENCE	
	URTI GRAND PRIX FOR AUTHOR'S DOCUMENTARY	Goodbye, My Girlhood	Documentary	MARTINE FILIPPI AWARD FOR DISCOVERY	
2020	JEONJU INTERNATIONAL FILM FESTIVAL	Special Focus: KBS Collection	Documentary	OFFICIAL SELECTION	
	SEOUL DRAMA AWARDS	When the Camellia Blooms	TV Mini-Series	Top Excellence Award	
	BUSAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL - ASIA CONTENTS AWARDS	When the Camellia Blooms	TV Mini-Series	Best Asian Drama	
	ABU PRIZES	Watchers of Lawmakers : Legislators and Awards	News Reporting	WINNER	



	Award	Program	Category	Result	
2020	ACCOLADE GLOBAL FILM COMPETITION	Doctor Prisoner	TV Mini-Series	Awards of Excellence - Special Mention	
		Into the Ring	TV Mini-Series	Awards of Excellence	
		Into the World of Ssireum	Entertainment	Awards of Excellence	
	URTI GRAND PRIX FOR AUTHOR'S DOCUMENTARY	Goodbye, My Girlhood	Documentary	Martine Filippi Award for Discovery	
	SEOUL DRAMA AWARDS	When the Camellia Blooms	TV Mini-Series	Top Excellence Award	
	BUSAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL - ASIA CONTENTS AWARDS	When the Camellia Blooms	TV Mini-Series	Best Asian Drama	
	ABU PRIZES	Watchers of Lawmakers : Legislators and Awards	News Reporting	WINNER	
2019	Houston International Film Festiva	A Choice for the Future, Farm Revolution (2 Episodes)	Documentary	PLATINUM REMI	
		Home within Home: A Micro Safar	Documentary	BRONZE REMI	
		Human Theater - Until Death Do Us Part	Documentary	GOLD REMI	
		In-Depth 60 Minutes - Seongmin's Case is Still Ongoing	Documentary	SILVER REMI	
		KBS News Special Coverage: 2018 Inter-Korean Summit	Documentary	BRONZE REMI	
		Marry Me Now	TV Mini-Series	SILVER REMI	
		News 9 Special Report 'I am a single Mom in Korea'	Documentary	PLATINUM REMI	
		Oops! We Forgot Your Order (2 Episodes)	Documentary	GOLD REMI	
		Review Notebook of My Embarassing Days	Documentary	SILVER REMI	
		The Insight - Breaking Barriers	Documentary	BRONZE REMI	
		The Secret of the Little Tern Seabird of the Inland Lake	Documentary	SPECIAL JURY REMI	
		Window to the Society, Ep. 1 War Crime Ep. 2 The Nation Deserted Them	Documentary	GOLD REMI	
		Witch at Court	TV Mini-Series	GOLD REMI	
	New York TV Festivals	Mad Dog	Drama	GOLD WORLD MEDAL	
		A Micro Safari: Home within Home	Documentary	SILVER WORLD MEDAL	
		After the Rain	Documentary	FINALIST CERTIFICATE	
		Korea Summit Breaking News Promotion	Documentary	FINALIST CERTIFICATE	
		The Golden Bell Challenge - 100 Elders	Entertainment	FINALIST CERTIFICATE	
	AIBD World TV	Conversing with Machine	Documentary	THE BEST TV DOCUMENTARY	
		Plastic Earth	Documentary	THE BEST TV PROGRAMME	
	New York Festvals Radio	THE 70TH ANNIVERSARY OF JEJU 4.3 DOCUDRAM TRILOGY 'SUNI-SAMCHON'	Documentary	GOLD RADIO WINNER	
		CHILDREN'S DAY GIFT IN CELEBRATION OF 2018 INTER-KOREAN SUMMIT 'SPRING IN MY HOMETOWN'	Documentary	SILVER RADIO WINNER	
	Seoul Drama Awards	Doctor Prisoner	Drama	OUTSTANDING KOREAN DRAMA	
	ABU Prizes	A Documentary on the fifth anniversary of the Sewol Ferry Sinking	Documentary	OUTSTANDING KOREAN DRAMA	
	29th Bird and Nature Festival France Abbeville	The Secret of the Little Tern Seabird of the Inland Lake	Documentary	BEST PROGRAM	



Woo-min Kim

Head of Global Business Dept.

(8) +82-2-6939-8120

kwmb@kbsmedia.co.kr

Americas, Europe, Middle East, Africa, India, Oceania

Han-byul Kim

Team Leader

(8) +82-2-6939-8131

hanbyul@kbsmedia.co.kr

Byeong-san An

Senior Sales Manager

+82-2-6939-8123

abs@kbsmedia.co.kr

Hye-won Hyun

Representative of KBS Media America

+82-2-6939-8139

hyewon@kbsmedia.co.kr

Mi-sun Jung

Senior Manager

(8) +82-2-6939-8137

mrsjoung@kbsmedia.co.kr

Sol Kim

Sales Manager

(8) +82-2-6939-8133

eunsol.kim@kbsmedia.co.kr

Yoo-jin Lee

Sales Manager

(8) +82-2-6939-8136

yjlee@kbsmedia.co.kr

Japan

Jung-wook Kim

Team Leader

(8) +82-2-6939-8121

kimjw@kbsmedia.co.kr

Chihiro Oya

Senior Sales Manager

+82-2-6939-8727

oyachihiro@kbsmedia.co.kr

II-yong Choi

Sales Manager

(8) +82-2-6939-8127

ciy7235@kbsmedia.co.kr

You-na Kwak

Assistant Sales Manager

(8) +82-2-6939-8126

ynkwak@kbsmedia.co.kr

China, Taiwan, Hong Kong, SEA

Jin-sung Kim

Team Leader

(8) +82-2-6939-8134

i jskim@kbsmedia.co.kr

Veronica Lim

Representative of KBS China

+82-2-6939-8139

limhy@kbsmedia.co.kr

Jong-sun Na

Senior Sales Manager

(8) +82-2-6939-8128

mrsjoung@kbsmedia.co.kr

Steven Park

Senior Sales Manager

(8) +82-2-6939-8138

steven@kbsmedia.co.kr

Yu-gi Kang

Sales Manager

(8) +82-2-6939-8129

yugi@kbsmedia.co.kr

Jungmin Park

Sales Manager

(8) +82-2-6939-8125

impark@kbsmedia.co.kr

Minny Son

Assistant Sales Manager

(8) +82-2-6939-8728

minny.scm@kbsmedia.co.kr